









# היימשטאָט
HEIMSHTUT

קרית יואל יצ"ו

דער אָרגאַן אין יעדע
היים פון די סאַטמאַרער
עיר המלוכה

December 03 '25 | Vol. 05-09 | פרשת וישלח תשפ"ו


הנני! הנני! הנני!

# לילה כיום יאיר: קרית יואל שפאנט מיט הייליגע גרייטקייט און געפיל צום כינוס האדיר דינער השנתי

רייכע סעודת מלוה מלכה; גייסטרייכע אַטמאָספערע;

תוכנ/פולע אויפטריטן; למעשה/דיגע חינוך-רעַט; פרייליכע מאָמענטן

## אין גיגאַנטישע "אוידיטאָריום" מיט אַלע אירע שטאָקן און גאַלעריעס






משה פרידער

## לבי ובשר"י ירננו

מיינע פערזענליכע איבערלעבענישן
דורכאויס מיין ערשטמאליגער נסיעה
קיין מירון לחסות בצל התנא האלוקי
רבי שמעון בר יוחאי

**צוזאמען מיט טויזנטער אנשי שלומינו - שבת תולדות-מירון העל"ט**

ישוש עליך קהליך! שמח תשמח בשמחת בית רבינו!

## ק"ק קרית יואל וועט אפרעכטן "צענטראלן שבע ברכות" לכבודו פון מרא דאתרא כ"ק מרן רבינו הגה"ק שליט"א

**דעם זונטאָג וישב הבעל"ט, 7:30**
**אוונט בהיכלי בית המדרש הגדול**

## "מצילי אש קרית יואל" פייערט "25 יאר" פון עקזיסטענץ בעבר

פרעבטיגע מסיבה מיט אלע מיטגלידער און הנהלת הקרי' - העלדישע וואלונטירן באדאנקט פאר געטרייע עבודת הקודש במס"נ



## פרישע געגנט-בתי מדרשים דקהל יטב לב שליסן זיך אָן אַלס "מכובד לאָקאַציעס"

אולם השמחות אין בית המדרש "**ישמח משה**" דקוט"ל אין "**שכונת ברך משה**"

אולם השמחות אין בית המדרש "**ברך משה**" דקוט"ל אויף **ד.א. וויעדער בלווד.**

היכל עזרת נשים אין בית המדרש החדש "**ישראל שלום**" דקוט"ל אין "**שכונת ויואל משה**"



עקסטאז ביי אנשי שלומינו איבערן ערשיינונג פון ספר "**אמירה נעימה**" פון הגה"צ ווילי אמסבורגער רב שליט"א

בחורי ישראל אתם הפקר

קול ד' בכח פון כ"ק מרן רבינו שליט"א קענן שענדליכע פשרות אנבאלאנגט חוק הגיוס שטורעמט אויף אריך הקודש




- Flats and Duplexes
- In the center of Blooming Grove
- Next to huge Shul and Shopping
- Luxury Upgrades included
  Builder with a Great Reputation
- No hills – flat ground throughout
- Beautiful Views
- Ready in 14 months

GROVEVIEW
HOMES

BLOOMING GROVE NEW YORK

**אלעס וואס איר זוכט**
**אין אייער נייע דירה.**

א הערליכע פרייוואטע רחבות'דיגע דירה
געבויעט מיט אלע אפגרעידס, אינעם געגענט
וואס לעבט טוון מיט שכינים, הערליכע
גרויסע בתי מדרשים, סופערמארקעטס, און
אלעס וואס איר בדויכט.

BLOOMING REALTY

845.388.1900
SALES@BLOOMINGREALTY.COM

Blooming Grove office: 815 NY-208, MONROE, NY 10950
Williamsburg office: 146 SPENCER ST BROOKLYN NY 11205

© DIMGRUP.COM


ישיבה מרכזית
מסאטמאר
קרית יואל
ב"ס ע"ת
ר"ש מ"א
הזמנה חשובה
בהדרת כבוד מתכבדים אנו בזה להזמין
את כלל ידידינו אנ"ש, הורי ותומכי מוסדותינו שיחיו
להתאספות עיר
הקודש קרית יואל
לרגל "הנני בני
וכינוס השנתי
להחזקת ממלכת תורה ויראה, מבצר חינוך דורותינו
מוסדות קרית יואל
שתתקיים אי"ה במעמד קהל רב
מוצש"ק וישלח
בהיכל 'אודיטאריום' הענקי
7 KAHAN DRIVE
בשעה 8:00
כ"ק מרן רבינו הגה"ק שליט"א
יפאר בראש וישמיע דברות קודש
והמתים לחכל פרסם בכבוד
הנהלת המוסדות
יושב ראש
פה מפיק נרגליות, משמח אלקים ואנשים
הרב נתמן ליזוי הי"ז
דעם אויבערשטנס
סאלדאטן
גרוסן פון חדר הדרך די זיסע קולות פון
ילידי המוסדות
אינאיינעם מיט נגינה קלאנגען
נגינה נעימה
בתנועות כלי שיר
נאר בעשמאקע נגינה שטיקלעך וועלן ארויפגעבן
וועלן הערן דורך די באקאנטע קולות פון
האחים פריינד
ר' יעקב יצחק הי"ו - ר' יואל הי"ו
אין באגלישטונג פון די בארימטע
שירה
MUS C MADE VOCAL
עצות והדרכה
פאר יעדן טאטן
נאר באריממטער ספעציאליסט
לאנגיערגער מהנך נפלא אין באָרא פארק
הרב חיים
פריעדמאן שליט"א
וועט ערקלערן בטוב טעם:
די ביהעיוויעד פון מיין קינד
וויאזוי זאל איך עס באהאנדלען?
דבר המוסדות
א בליק אויף די הצלחות, מוקיר זיין די היפט תומכים,
און אויבער די אנגייענדע הרחבת הגבולים
מו"ה מאיר הירש הי"ז
מראשי הקהילה והמוסדות
תרוזים ודברי שמחה
לרגל די ימי שמחה בחצרות קדושינו
במעון כ"ק מרן רבינו שליט"א
הרב נתמן ליזוי הי"ז
חובי ותושבי העיר
כולם יקבצו יבואו
הדיעור מוקדש לע"נ
הרה"ח ר' אהרן דוד יצחק ע"ה בן' אברהם יוסף רובינשטיין הי"ז
שעסק בלי ליאות במסירה נפלאה ונאמנה בעד סידור הדיעורים רבות בשנים,
יהא זכרו ברוך ותהא נשמתו צרורה בצרור החיים.

dartmedia.us

SPREADING LIGHT INTO YOUR WALLETS.



NORTHEAST® COMMUNITY BANK

A. 52 Bakertown Rd, Suite 205
T. 845.395.3200 W. necb.com
MON-FRI: 9AM-5PM • SAT: CLOSED • SUN: 10AM-2PM

Member FDIC

בס"ד

dartmedia.us




יעצט איז א גוטע
געלעגנהייט מיטצוהאלטן
דרשו הלכה מיט כלל ישראל.

איך וויל שוין
לאנג לערנען
א שיעור אין
הלכה,

התחלת משנה ברורה חלק ד'
במסגרת דרשו הלכה

זונטאג וישב
י"ז כסליו

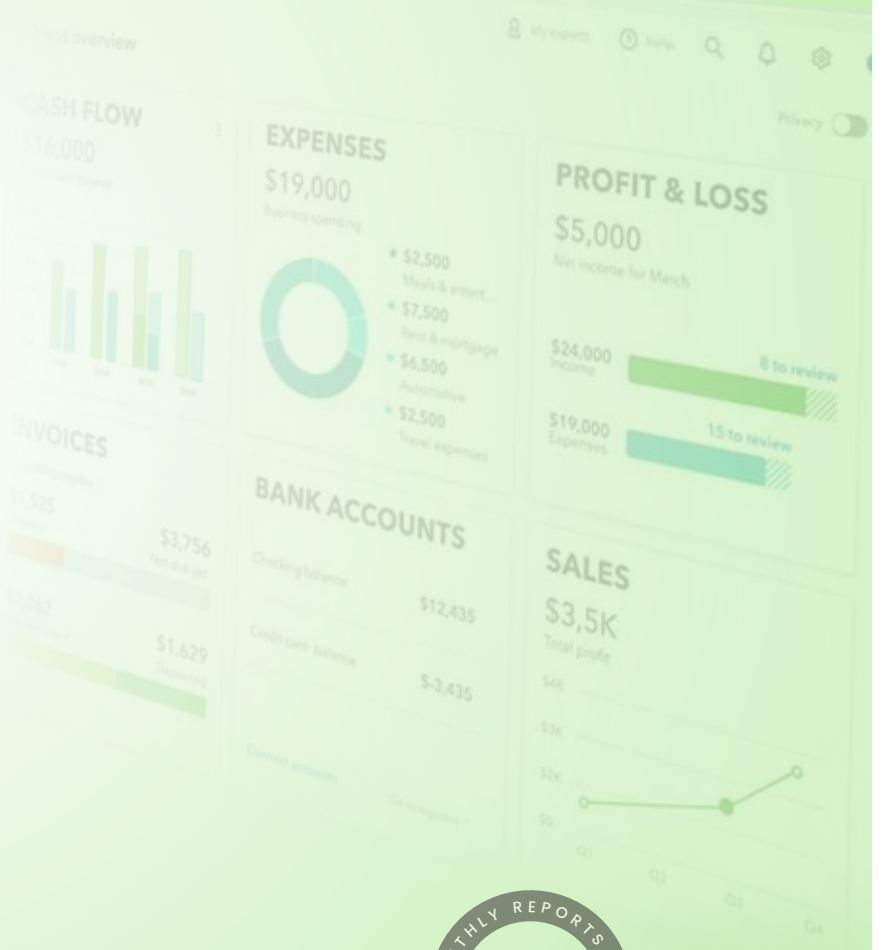
דרשו
דרשו ה' ועוזו
קרן עולמית לחיזוק
ועידוד לימוד התורה

DAFHALACHA.COM ▪ DIRSHU.CO.IL ▪ INFO@DIRSHUNJ.ORG ▪ 888.534.7748


בס"ד
ובכן צדיקים יראו וישמחו וישרים יעלוזו וחסידים ברנה יגילו!
חגיגת שמחת
שבע ברכות רבתי
במקהלות אלפי אנשי שלומינו זקנים
עם נערים בגילה רנה דיצה וחדוה
לשוש ולשמוח כטוב לב המלך, צדיק כתמר יפרח, עטרת תפארת ראשינו
כ"ק מרן רבינו הגה"ק שליט"א
בעת משוש לבו הטהור בהמשכת השלשלת הזהב
בשמחת נישואי דור רביעי למזל טוב
ביום א' פרשת וישב
אור ליום ח"י כסלו תשפ"ו לפ"ק הבעל"ט
בהיכלי בית המדרש הגדול
קרית מלך רב פק"ק קרית יואל
בשעה 8:00 בערב
קהל יעב"ל ד'סאטמאר
לכבוד העם הנאספים:
סעודת שבע ברכות
יהי' מוכן בהרחבה גדולה לכל הקהל הקדוש
אגרא דהילולא מילי:
דברות קודש בעידן חדוותא דמלכא
מכ"ק מרן רבינו הגה"ק שליט"א
גילה רנה דיצה וחדוה:
בחנים ובעלי משמחים
יגבירו בקול בדברי שמחה ובדחנות
לכבוד השמחה הגדולה בחצרות קדשינו
אתה הוא לדור ודור נודה לך וגספר תהלתך:
ריקודין נלהבים ברוך שיר ושבח
להודות ולהלל ולשבח לה' בצלצלי תרועה
בהמשכת שלשלת הקודש נצר המלוכה
שישו ושמחו בשמחת רבינו!

# FOCUS ON BUSINESS!

## *We'll Handle the Books.*




TRUST BOOKKEEPING

A New Calendar Year 2026 Powered by Trust

MONTHLY REPORTS EXPERTLY CUSTOMIZED

**845.244.1708**

sales@trustbookkeepingny.com

Secretarial-Work | Accounts-Oversight | Financial-Analytics


MEGA WINTER
SALE
ENTIRE STOCK
25
% OFF
PERFECT CHANUKAH GIFT
PERFECT CHANUKAH GELT
GIFT CARD
LATE HOURS
MONDAY
WEDNESDAY
UNTIL 9 PM
NOT INCLUDED CHANUKAH DAYS
G&G
BORO PARK 718.871.7841
WMSBG 718.923.6060
MONSEY 845.352.2702
KIRYAS JOEL 845.782.7720
EUROPEAN MADE


בעזהש"ת
מפעל
בית נאמן
בעזרת השם יתברך בסימן טוב ובמזל טוב
וּפָרַ֖שְׂתָּ גְּדֻלַּ֣ת מָרְדְּכַ֑י יי!
לזן ולכבד צב"י תפארה, ברגשי כבוד והוקרה, מקרב הלב פנימה ברגשי הכרת הטוב, מברכים אנו ברכת מזל טוב
לכבוד ואי נבוא יקירא, מרומם על כל ברכה ושירה, מרביץ תורה לרבים בשמה ברורה, ועשה ומעשה רבות להרבות
שלום בעולם בתמידה, עשה ומעשה צדקה וחסד בעוז ובגבורה, פעולותיו להעמיד תלמידים הגונים כאבן המאירה
הרה"ג המהולל בתשבחות, פה מפיק מרגליות, כש"ת
הרב
מרדכי הערש שפיטצעער
שליט"א
ראש ישיבת תורת צבי ספינקא
פה קרית יואל יצ"ו
דבר בעתו, נגילה ונשמחה אתו
בשמחת אירוסי בתו
בסימן טוב ובמזל טוב
עב"ג החתן המופלג בתורה ויראה שהודה
החתן יואל הערש נ"י
בן מחותנו הרבני החשוב המפואר, יפה פרי תואר
הרבני הנכבד המרומם
מוה"ר אשר זאבעל הי"ו
מפאר"י חברי קהלתינו הק'
בן הרב הגאון המפורסם, מעוז ומגדל למושלת התורה והיראה, משענתו וך ונקי יפה וברורה, כש"ת
הגה"צ רבי שלמה זאבעל שליט"א
דומ"ץ ביהמ"ד בית חב דקהלתינו הק' שכונת דברי יואל
פותחין בכבוד האכסניי'!
ופרשת גדולת מרדכי', להביע בשיר וקול תודה בזמן שהשמחה במעונו,
צב"י ועתרעי בן, פתח לרוחה שערי ישיבת תורת צבי ספינקא לאכסניי'
נאה ליום החתנים העל"ט וקיבל בסבר פנים יפות מאות התני אנשי
שלומינו אשר השתתפו וקנו בו יסודות איתנים לכל אורך ימי חייהם
וישמחו לעד ולנצח בשמחה ותענוג לראשו עטרת, הויגו יעלה ויפה כנפן אדרת, רב נחת דקדושה מכל יו"ח
בהוד והפארת, זכות זיכו הרבים יגן ויושיע להיות קטים, לראות דורות ישרים, בבריות מפא ואריכת ימי חיי,
ויברכו בכל יומיא, ילדי אושב חביב, לראות רוב ברכה בכל עסקיו ופעליו ועניניו סביב, זכותם אדירים מכל
המגדלים ובנינים של תודה סביב שאו עינין, ונעלה בהנעה לירושלים עיר קדשך, בביאת משיח הממצפים
בכל עת, ומלכינו עטרת ראשינו בי"ק מרן רבינו הנס"ק שליט"א בראשינו במהרה בימינו שא נס.
המברכים בשמחה ובחדוה, באותות הוקרה והערכה
הנהלת מפעל בית נאמן
דקהל יטב לב דסאטמאר קרית יואל יצ"ו

בס"ד

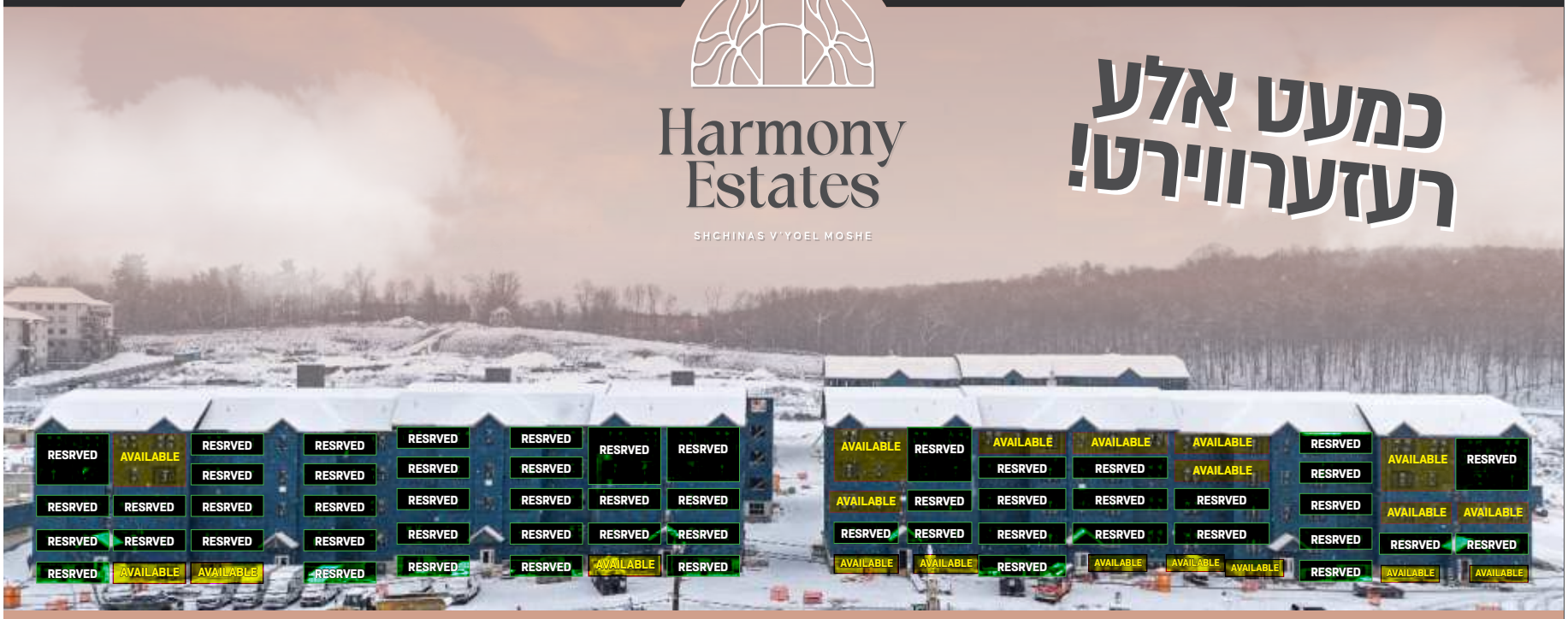
# פארזיכערט אייך היינט א דירה
# אין די ערשטע 2 בילדינגס אין די
# Harmony Estates Development

**15-17 BEER SHEVA ST**

**וועט זיין גרייט בעז"ה ראש השנה תשפ"ז**

Harmony Estates
SHCHINAS V'YOEL MOSHE

**כמעט אלע רעזערווירט!**




# בלויז געציילטע פארבליבן

**CONTACT OUR DIRECT AGENT**

**AVRUM HERSH GEFEN 845.837.0943**

OR ANY OF OUR DEDICATED AGENTS:

MK REALTY
Residential & Commercial

**KJ Business Center**
48 Bakertown Road # 512
Monroe, NY 10950

**Stonegate (Blooming Grove)**
2 Stonegate Dr #411
Monroe, NY 10950

**The Apple Building**
2 Skillman St. #509
Brooklyn, NY 11205

**845.782.0205**
sales@mkrealtyusa.com

SELL. BUY. RENT. LEASE
COMMERCIAL RESIDENTIAL
Since 2011
ONE CALL DOES IT ALL

**משה שמחה קוימאן**
לייסענס# 10311206102
**845.782.0205 x101**

**אליעזר דוד האפפמאן**
לייסענס# 10401304475
**845.782.0205 x108**

**דוד לייב קרויס**
לייסענס# 10401317322
**845.274.3765**

**נפתלי הירצקא זינגער**
לייסענס# 10401300864
**845.728.1429**

**אברהם חיים לעווי**
לייסענס# 10401327281
**845.238.1162**

**אברהם הערש גפן**
לייסענס# 10401378950
**845.837.0943**

**אלימלך שטיינער**
לייסענס# 10401379247
**845.587.6654**

**מיכאל בער פאללאק**
לייסענס# 10401379184
**845.502.3223**

**בערל גרין**
לייסענס# 10401348106
**347.255.7694**

**יהוסף שווארץ**
לייסענס# 10401396383
**845.274.0663**

**נחום מרדכי שפיצער**
לייסענס# 10401379250
**845.248.3955**

**משה עהרנטאל**
אדמיניסטראטאר
**929.454.2880**

בס״ד

# Next month!

CENTER FOR EXCELLENCE

## THE HUB

hub-centers.com

300 N. Main St Spring Valley.

(845) 828-9977

## English Courses Winter 2026

Monday & Wednesday 8pm - 10pm

### Basics of English

10 Classes / 20 hours | January 7 – February 9

Mastery of the alphabet | vowel sounds | essential vocabulary | basic sentence construction | introductory reading & writing skills.

### Advanced English Skills

10 Classes / 20 hours | February 11 – March 18

Advanced grammar | sentence fluency | practical conversation | structured paragraph & Email writing | Confident everyday speaking & communication.

Course price is $299 - Both for only $499


מיין נעמ
צום דינ
פאר מיי
גמלא לבן תורה
$1800
$150 לחודש
בן גמלא
$1200
$100 לחודש
גמלא ליתום
$3600
$300 לחודש


© DPMGGROUP.COM
KERESTIER CT
אָן קיין געלט
איז ניטאָ קיין חתונה...
באלפינו נופיע.
בממומינו נגיע.
בדורותינו נרי"ע.
מוצש"ק וישלח
בהתאסף ראש"י עם
יחד שבטי קרית יואל



א
געשמאקע
קול נגינה

זוכה ר' נאָרמטע נאר פראפעסיאָנאלס

שירה
MUS C MADE VOCAL™

און איבער זיי די וואויל בארימטע

אחים פריינד

ר' יעקב יצחק און ר' יואל הי"ו

מיט זייערע אויסנאם שטארקע און אנגענעמע שטימעס
וועלכע וועלן א"ה מהנה זיין דעם ציבור בקול נעים
אין מערערע מאמענטן במשך די נאכט



בין 9:15 שארף

וועט מען
ערהאלטן א טיקעט
צום יערליכער 'זמן גורל'

אויף א הערליכע
זילבערנע
ווין פלאש

אלע נותנים פון לכה"פ
$500

וועלן ערהאלטן דעם זעלטן רייכער ספר נדצבצר- פאר 'ערן טאכן
תולדותיהן של צדיקים

גורל

נתנים פון לכה"ש
$500
וועלן אריינגין אלעמס צעמשאלט- גדל אויך
$10,000 שאפינג
אן איך אין 4 באזונדערע ריבבע פעקעדזשעס:
שבת פעקעדזש | פסח פעקעדזש
בר מצוה פעקעדזש | א בינטל קעש

נתנים פון לכה"ש
$1000
וועלן אריינגין אלעמס
וואקאציע גורל
פאר נאמבע 2 וואכן וואקאציע
אלמוכה צו אלע אכטערע גזלות

$360 בכל אחד משלושת הימים
4 פעקעדזשעס

*רי וואס צאלן איבערן יאר מיט קרעדיט קארד, גייען אטאמאטיש אריין אינעם גורל לויט זייער סכום

מרצאי שב"ק



# א קינד'ס ביהעיוועיר

דער מומחה מיט יארן ערפארונג מיט הונדערטער
תשב"ר אין בארא פארק, המחנך נפלא

# הרב חיים פריעדמאן שליט"א

## מיין קינד דארף הילף?
## ער איז גוט?

ד' חיים וועט א"ה איבערגעבן זיינע ספעציעלע ערפארונגען
וואס קען זיין בייהילפיג פאר יעדן טאטן



# באסעם
## יעדע 15 מינוט

**00: 15: 30: 45:**
**פון ביהמ"ד ברך משה** (ד.א.ווידער)

דערנאך די פאלגענדע סטאפ'ס:
- פארעסט קארנער פרעשבורג
- קוויקוועי קארנער רימנוב
- באס סטאפ שאפינג סענטער (לאנדאס)
- פארעסט - ביי פובליק סעיפטי בודקע
- סאטמאר קארנער העיס

**00: 15: 30: 45:**
**פון ביהמ"ד אבני צדק** (רוזין)

דערנאך די פאלגענדע סטאפ'ס:
- ניקלשבורג קארנער מאנטאון
- חברון קארנער ראוונע
- מאונטען קארנער קארלין
- עיקערס קארנער לעמבערג

**00: 15: 30: 45:**
**פון שכונת ויואל משה**

- ביהמ"ד בית אלעזר
חוסט קאר. באר שבע
- ביהמ"ד מנחם זאב
אומגעהר קאר. 105

# פאַרקינג

1. פאראדייס
2. ביהמ"ד אהל פיגא
3. אונטער בניני בית רחל
4. כינור דוד (ביידע זייטן)
5. בנין שערי חמלה
6. בעיקערטאון
(ענגל פארקינג, פון זופניק ביז עיקערס)



**גאלף קאַרטס**
וועלן פירן פון גאנץ
בעיקערטאון צום אודיטאריום!
נעאיגענט פאר די וואס פארקן ביי
שערי חמלה און אויף בעיקערטאון

# אודיטאריום

איש
ל יעדר
באולמי

הנני! הנני! הנני!

# לילה כיום יאיר: קרית יואל שפאנט מיט הילליגע גרייטקייט און געפֿיל צום כינוס האדיר דינער השנתי

## אויפֿן רוף פון די נשמות און עתיד פון אונזערע קינדער און אייניקלעך

באגלייט מיט הארציגע תפילות און תורה־דיגע התחייבות און השתדלות צו מעמיד זיין בנים ובנות, למען ה' ולתורתו

# 9:15 פֿאָפּולערע זמן גורל

## אויף טייערע זילבערנע "ווין פלאש"

**רייכע סעודת מלוה מלכה; גיסטרייכע אַטמאָספערע; תוכנ'פולע אויפטריטן; למעשה'דיגע חינוך-ראַט; פרייליכע מאָמענטן**

**אין גיגאַנטישע "אוידיטאָריום" מיט אַלע אירע שטאָקן און גאַלעריעס**

רייכע סעודת מלוה דמלכה ווערט סערווירט פאר די אלפי המשתתפים | **הערליכע מתנות פארטיילט פאר תומכים באגלייט מיט אויסנאם-ווערדפולע גורלות** | **פראקטישע יעוץ והדרכה דורך באריטער 'בידעוויער' ספעציאליסט הרב חיים פריעדמאן** | וואַרימע חרוזים און פרייליכע דברי בדחנות לרגל שבעת ימי המשתה בבית המלכות | **האחים פריינד און טאַלאַנטפֿולע קינדער פון מוסדותינו הק' מיט געשמאקע און האַרץ-דערהייבנדע נגינה**

**מאַסיווע "פובליק טראַנספּאָרטאַציע" אפּאַראַט צוגעשטעלט, יעדע 15 מינוט; 5 פּאַרקינג לאַט'ס פאר אַלע וואָס קומען מיט די קאַר**

דרש כל תעלומות, בעוז ותעצומות:

# אלפי תושבי העיר קוקן ארויס צו הערן צענטראַלע דברות קודש והדרכה פונעם מנהיג העדה, מרא דאתרא קדישא ונשיא המוסדות, כ"ק מרן אדמו"ר הגה"ק שליט"א

מחיל אל חיל: די הערצער שטורעמען נאך און די געהויבנקייט שפירט זיך נאך אין דער לופט פונעם פייערדיגן שבת תולדות אין אתרא קדישא מירון | צענויפגענסדיג מיט היסטארישע ימי שמחה וועק א פרישער דור הייבט אן חתונה האבן על אדמת אמעריקע | רבינו שליט"א וועט משמיע זיין ברמה דברי שבח והודאה און הדרכות והנהגות אנצוהאלטן דעם גחלת ישראל און אויפשטעלן דורות ישרים ומבורכים עד ביאת הגואל

## רייכע סעריע פון מתנות און גורלות איש איש לפי מהללו

וואונדערבאַרער ספר 'תולדותיהן של צדיקים', מאוצר 'מערכת הלימודים' וועט פאַרטיילט ווערן פאַר תומכי מוסדותינו הק' פאר נדבנים פון $500 און העכער | רייכע אויסוואל פון טייערע גורל פעקעדושעס און באזונדערע טייערע גורלות פאר גרעסערע סכומים | געדענקט מיטצוברענגען ספעציעלע 'געשאנק קארטל' אהיימצונעמען שיינע מתנה'לעך פאר די טייערע תשב"ר

ראֵה פָנֶיךָ לֹא פִלָּלְתִּי וְהִנֵּה הֶרְאָנִי אֱלֹקִים גַּם אֶת זַרְעֶךָ:

## פייערליכע מאמענטן פון שמחה והודאה לרגל היסטארישע שמחה בבית המלכות, וועט פערטע דור על אדמת אמעריקע שפינט וויטער גאַלדענע קייט

ספעציעלע וואַרימע חרוזים און פרייליכע דברי בדחנות דורכ'ן באַרימטן משמח אלקים ואנשים ר' נחמן ליווי הי"ו

# 3 פרישע געגנט-בתי מדרשים דקהל יטב לב שליסן זיך אן אלס "מכובד לאקאציעס" צו פראָוועזן שבת שבע ברכות מיט "מכובד" סטאַנדאַרטן

אולם השמחות אין בית המדרש "**ישמח משה**" דקיט"ל אין "**שכונת ברך משה**" - **אולם השמחות** אין בית המדרש "ברך משה" דקיט"ל אויף ד.א. וויעדער בלווד. - היכל עזרת נשים אין בית המדרש החדש "**ישראל שלום**" דקיט"ל אין "שכונת ויואל משה"

**אַלע מכובד לאָקאַציעס ווערן פארדינגען דורכ'ן "צענטראַלן מכובד אָפּיס" וועלכער האַלט אצינד ביי די ערשטע זיבן לאָקאַציעס**

**"מכובד סטאַנדאַרט" נעמט אַראָפּ ריזן פינאַנציעלע לאַסט פון אבי הכלה דורך אַהערשטעלן דריי אָפּציעס פון "מאַקסימום קאָפּל", אַנשטאָט ביז-היינטיגע מינימום**

מחותני קרית יואל נעמען ווייטער אויף מיט פרייד נאָך אַן אַנטוויקלונג אינעם "מכובד" סטאַנדאַרט, ווען אין די יעצטיגע טעג האָבן זיך אָנגעשלאָסן נאָך דריי פרישע לאָקאַלן וועלכע ווילן אַהערגעשטעלט ווערן אַלס פולקאָמע "מכובד" לאָקאַציעס, ווו מען וועט קענען פראַווען הערליכע שמחות "שבת שבע ברכות" פאַר צוגענגליכע פריזין.

ווי שוין עטליכע מאָל באַריכטעט צווישן די שפּאַלטנס פונעם "היימשטאָט", האָבן געטרייע עסקנים בקרב העיר געמוזמען דעם ציל אַראָפּצוברענגען די קאָסטן פון חתונה מאַכן אַ קינד אין קרית יואל צו בלויז 40,000 דאָלאַר. ב"ה אַז דורכאויס דער פאַרלאָפּענער תקופה רוקט מען זיך נענטער און נענטער צו דעם ציל בס"ד.

איינע פון די הויפּט נקודות ווו מען קען זיך בס"ד שפּאָרן גאָר אַסאַך אידיש געלט, איז ביים "שבת שבע ברכות" וואָס איז לויט דעם ביז-יעצטיגן סטאַנדאַרט, אַהערגעשטעלט געוואָרן כאחד הנגידים, אין טייערע זאַלן, מיט אַסאַך געלאַדנטע געסט פון אַלע צדדים, וואס קאָסטן אָפּ אַ דורכשניט פון 7-8 ביז צען טויזנט דאָלאַר, וואס כאטש אין אסאך פעלער הייבט מען אן ביי קלענערע נומערן, אבער זייענדיג פריי צו קענען שפענדן וויפיל מ'וויל, ענדיגט מען ביי דאפלט, אויב נישט מער און עס איז שוין כהיום ביי א מציאות אז א שבת שבע ברכות קאסט גאר מער ווי א 'כינור דוד' חתונה נאכט! און דער אבי הכלה איז נאך מחיוב אהערצושטעלן אלע געברויכן פאר די פילצאליגע געסט און משפחות, וואס ברענגט מיט זיך די פרעשור און דאגות פון אהערשטעלן אכסניות און פילע ארומיגע דעטאלן, אוועקרובנדיג יעדעס ביסל מנוחה.

ב"ה אַז קרית יואל'ער מחותנים האָבן שכל, און ווען עס איז געקומען אונטער דער האַנט דער פרישער "מכובד" אינציאַטיוו, האָבן זיך קלוגע מחותנים צוגעכאַפּט צו דעם געדאַנק פון פּראַווענען דעם שבת שבע ברכות אויף אַ באַשיידענעם פאַרנעם מיט אַ מאַקסימום צאל קאָפּלס פּער סעודה.

מיט עטליכע וואָכן צוריק איז געברענגט געוואָרן דער נייעס איבער דעם אנשלוס פון די תנאים-זאַלן בבית רבינו, וואו מען וועט קענען פּראַווענען אַ "מכובד" שבת שבע ברכות פאר'ן פרייז פון בלויז $3,500 אַלעס אַריינגערעכנט, מיט פאַרשידענע אָפּציעס וואָס דער מחותן קען זיך אויסווילן וועו ער רופט אַריין צום "מכובד" אָפּיס.




אַצינד ווערט געמאַלדן די פריליכע בשורה פון "מכובד" אַז עס האָבן זיך אַ"ה אָנגעשלאָסן נאָך דריי לאָקאַלן וואו מען וועט קענען פּראַווען אַ שבת שבע ברכות פאַר דעם הערליכן און צוגענגליכן סטאַנדאַרט דורך "מכובד". די דריי לאָקאַלן זענען אויסגעשפּרייט אין אַלע עקן שטאָט, וואָס ברענגט צום טאָטאַלן נומער פון זיבן באַזונדערע מכובד לאָקאַלן אין אַלע עקן שטאָט.

די נייע לאָקאַלן זענען: דער שמחה-זאַל אינעם "עזרת נשים" אין ביהמ"ד ישמח משה דקיט"ל אין שכונת ברך משה, דער שמחה-זאַל אינעם "עזרת נשים" אין ביהמ"ד בית משה דקיט"ל אויף דער ד.א. ווידער גאַס, און צום לעצט דער שמחה-זאַל אינעם "עזרת נשים" אין ביהמ"ד החדש ישראל שלום דקהל יטב לב אין שכונת ויואל משה, וואָס וועט בעז"ה באַנייט ווערן אין די נאָנטע וואָכן.

דאָס איז בנוסף צו די פיר ביז יעצטיגע לאָקאַלן: ביהמ"ד בית דוב דקהל יטב לב אויף דער לעמבערג גאַס, ביהמ"ד אמרי נועם דקהל יטב לב אין שכונת דברי יואל, און די צוויי זאַלן בביתו נאוה קודש אויף אוהעל.

מיט דעם ווערט בעז"ה אַ פּאַקט אַז די מערהייט געגנטער איבער דער גאַנצער שטאָט זענען בס"ד אויסשטאפירט מיט אַ "מכובד" לאָקאַל וואו מען קען פּראַווען אַ שמחה בשלימות, אָן שפּענדן איבריגע טויזנטער דאָלאַרן פאר אויפגעריסטעטע שבתים אין טייערע זאַלן.

ווי די עסקנים פון "מכובד" גיבן איבער איז מען נאָכנישט צופרידן, און בעז"ה האָפּט מען צו גיין ווייטער און אַהערשטעלן נאָך לאָקאַלן אַז עס זאָל זיין גענוג צו קענען דעקן דעם געברויך פון פילע שבת שבע ברכות וואָס קומען פאָר וועכנטליך. איבערהויפט איז אין קראַפט דער פּראָיעקט אַהערצושטעלן נאָך פיר שבת'דיגע זאַלן אויפן אונטערשטן שטאָק פון ביתו נאוה קודש אויף אוהעל.

תושבי קרית יואל קוקן אַרויס אויף דער הצלחה פון דעם פּראָיעקט וואָס איז ערוואַרטעט צו שפּאָרן טויזנטער דאָלאַרן אידיש געלט פון מחותנים בעת שמחה.

# די דריי אפציעס פון "מכּובד"

די נייע מכובד סטאַנדאַרטן שטעלן אַהער מיט זיך עטליכע אָפּציעס, וואָס מען קען באַשטעלן גלייך ווען מען רופט אַריין צו "מכובד" און מען באַשטעלט דעם רעזערוואַציע. מכבוד האָט שוין כהיום צוגעשטעלט עטליכע לאָקאַלן אין אַלע ווינקלען פון שטאָט, אַריינגערעכנט עטליכע בתי מדרשים און די צוויי עקזיסטירנדע שמחה-זאלן בבית רבינו, ועוד ידם נטוי' צוצושטעלן נאָך לאָקאַלן אין אַלע ווינקלען פון שטאָט מיטן ציל אַז יעדער מחותן זאָל קענען פראַווענען די שמחה אין אַ באַקוועמען לאָקאַל, נאָנט צום שטוב, פאר אַ צוגעגנליכע פרייז.

פאָלגענד זענען די אָפּציעס פון מכובד:

## אָפּציע 1: 15 קאָפּלס 2 סעודות

דער ערשטער אָפּציע ווערט צוגעשטעלט פאר דעם שטוינענד ביליגן פרייז פון ארום $3500 און נעמט אַריין אין זיך 2 סעודות פאר 15 קאָפּלס. דער אָפּציע איז געאייגנט פאר די וועלכע וואָלט עס געמאַכט אין שטוב, נאר קענען דאָס נישט נאָכקומען צוליב מאַנגל אין פּלאַץ אָדער מעגליכקייט.

די מכובד לאָקאַלן זענען היבש גרעסער ווי אַ געווענליכע "דייניג רום". דאָס מיינט אַז אַ שמחה אין אַ "מכובד" לאָקאַל ברענגט מיט זיך סיי אַ רחבות צושטעלנדיג אַ גרעסערן לאָקאַל ווי אין שטוב, און סיי אַז עס נעמט אַראָפּ דעם קאָפּ-וויי פון די מחותנים (און מחותנסטעס...) אַז מען דאַרף נאָרנישט צושטעלן, מכובד וועט פון אַלעם קעיר נעמען, אָנגעהויבן פון צושטעלן קעיטערינג, ביזן קלינען דאָס פּלאַץ נאָך דער שמחה.

אָפּציע 1 קען מען בעצם אויך פראַווענען אין שטוב, פאר וועד עס האָט די מעגליכקייט, און עס זענען כהיום דא פילע אידן וואס טוען דאס, ווי די וועכנטליכע "שמחה צעטלעך" זענען עדות. בפרט מיט די סערוויסעס וואָס ווערן צוגעשטעלט דורך "גמ"ח מרבה שמחה ד'טאלטשאווע" וואו מען קען באַקומען אַלע צוגעהערן פון די שמחה, אַריינגערעכנט קעיטערינג.

## אָפּציע 2: 30 קאָפּלס 1 סעודה

געאייגנט פאר מחותנים וועלכע האָבן אַ גרעסערע משפחה און עס איז בכלל נישט קיין אָפּציע צו מאַכן אין שטוב, אָבער דער מחותן איז נישט אין די מעגליכקייט פון ספאַנסערן אַ "שבת התוועדות" פאר די גאַנצע משפחה בעת שמחה.

מען רופט די גאַנצע משפחה פון דעם שטאָט, בלויז אויף איין סעודה. מען קען זיך אויסקלויבן וועלכע סעודה מען וויל מאַכן אינעם "מכובד" לאָקאַל, געוואָנדן לויט די צייט פונעם יאָר, אָדער גיסטע פונעם מחותן. (משפחה פון אַנדערע שטעט וועלן געווענליך נישט קומען, אָדער אפילו ערוואַרטן צו וועלן צו בלויז איין סעודה).

די צווייטע סעודה עסט מען אינדערהיים געוני ווי יעדע וואָך. (דאָס איז שוין נישט אַזוי שווער צוצושטעלן, און מען קען דאָס שוין מאַכן עטליכע טעג בעפאָר שבת).

## אָפּציע 3: 20 קאָפּלס 1'טע סעודה, 10 קאָפּלס 2'טע סעודה

אָפּציע 3 איז שוין אַביסל טייערער, אָבער ווייט נישט קיין פאַרגלייך צו די ביז יעצטיגע שבת שבע ברכות פרייזן.

דאָס איז געאייגנט פאר וועד עס וויל טון ווי אָפּציע 2 און עסן איין סעודה אינדערהיים ווי יעדע וואָך, אָבער עס איז נישט דאָ די כוחות און די מעגליכקייט צוצושטעלן אַ שבת'דיגע סעודה אין שטוב אַזוי נאָנט צו אַ שמחה.

מען רופט ביי איין סעודה 20 קאָפּלס און מען פראַווענט אַ גרעסערע סעודת שבע ברכות. די צווייטע סעודה פראַווענט מען אין זאַל מיט די קינדער פון שטוב, חתן-כלה, און די זיידעס פון צד הכלה, געוני ווי מען זאָל עסן אַ יו"ט סעודה אין שטוב.

"מכובד" שטעלט אַהער דעם גאנצן שבת, אָנגעהויבן פון נעמען די רעזערוואַציע, עס באַגלייטן ביזן לאָקאַל וואו דער מחותן וויל פראַווענען די שמחה. מען שטעלט אַהער דעם "קעיטערינג" און אַלע זייטיגע דעטאַלן פון דער שמחה, ביזן פאַרזיכערן אַז די שמחה ווערט געפראַווענט מיט אַ געשמאַק.




אין אנדערע נייעס מענין לענין באותו ענין - מרבה שמחה טאלטשאווע - מיט א פרישע חידוש צו סערווירן דעם נייעם "טרענד"

# 100 גרויסע דירות אויף ירושלים סט. ווערן אַרויסגעשטעלט אויפן מאַרקעט פאַר תקנות פּרייז

## ווערט געבויט דורך הרה״ח ר׳ אהרן ווײַנבערגער הי״ו

### נאָנט צו גראָסערי, געשעפטן און בתי מדרשים - ספּעציעל-רחבות׳דיגע הײַזער





תושבי קרית יואל נעמען אויף מיט פרייד דעם פרישן הערליכן דעוועלאָפּמענט וועלכער קומט אַצינד אַרויף אויף דעם מאַרקעט, וואס וועט ברענגען צום טיש פרישע הרחבה׳דיגע אָפּציעס פאר פּרייזן לויט די תקנות וואָס דער מרא דאתרא כ״ק רבינו שליט״א האָט אַראָפּגעשטעלט.

די רעדע איז פון דעם ״גאָלדן טאָוערס״ דעוועלאָפּמענט וואָס וועט בעבויט אויפן קאָונטי רט. 105 און וועט גערופן ווערן ״ירושלים סטריט״. דער דעוועלאָפּמענט וועט בעבויט דורך הרה״ח ר׳ אהרן ווײַנבערגער הי״ו וואָס איז באַקאַנט מיטן צושטעלן די בעסטע סערוויס און אפגרעידס אין זיינע הונדערטער הײַזער וואָס ער האָט שוין אויפגעבויט אין קרית יואל.

דער יעצטיגער פּראָיעקט איז אַ חלק פון אַ גרעסערן פּראָיעקט וואָס וועט אַהערשטעלן עטליכע הונדערט דירות אויף דעם שטח הינטער די בניני הת״ת אויף דער ראַצפערט גאַס. אַלס דער ערשטער טייל פון דעם פּראָיעקט ווערט אַצינד פאַרענדיגט די ערשטע הונדערט דירות וואס זענען שוין אַרויסגעשטעלט געוואָרן צום פאַרקויפן.

די דירות ווערן אַהערגעשטעלט מיטן גרעסטן מאָס רחבות, גרויסע לופטיגע שטיבער, הויכער דאַך און גרויסע צאָל צימערן, געאייגנט פאר גרעסערע משפחות וועלכע זוכן צו לעבן מיט אַ רחבות און ברייטקייט.

די דירות שטייען אין בעסטן געגנט פון קרית יואל, נאָנט צו אַלע געשעפטן און געברויכן וועלכע זענען אַהערגעשטעלט אין די ביזנעס צענטערן אויף בעיקערטאַון. אַזוי אויך שטייט דאָס סטראַטעגיש נאָנט צו עטליכע בתי מדרשים דקהל יטב לב אין דעם געגנט אַרום.

באַזונדער וועט אַהערגעשטעלט ווערן אַ פרעכטיגער ביהמ״ד דקהל יטב לב, וואו עס וועט זיין צוגעשטעלט אַ לופטיגער היכל הביהמ״ד, אַ מקוה מפוארה און אַלע צוגעהערן וואָס אַ געגנט דאַרף האָבן.

די דירות זענען היינטיג וואָך אַרויסגעלייגט געוואָרן צום פאַרקויפן, און געגנוי ווי אַלע פּראָיעקטן וועלכע ווערן פאַרקויפט אין קרית יואל, ווערט דאָס פאַרקויפט פאר דעם פּרייז פון בלויז 300$ אַ סקווער-פוס, ווי דער מרא דאתרא כ״ק רבינו שליט״א האָט אַראָפּגעשטעלט.

זיך איינצוהאַנדלען אַ דירה אין דעם נייַעם דעוועלאָפּמענט, קען מען זיך מעלדן צו ״לאָאָפּ ריעלטי״ אויף 845-388-1155 און די פּראָפּעסיאָנאַלע בראָוקערס וועלן מיט אייך אויסשמועסן אַלע אָפּציעס וועלכע זענען נאָך אוועילעבל צום קויפן.

# ק"ק קרית יואל וועט אפרעכטן דעם "צענטראלן שמחת שבע ברכות" לכבודו פון מרא דאתרא כ"ק מרן רבינו הגה"ק שליט"א

## צו די שמחה דרוממה פון די חתונה ביים ערשטן "דור רביעי" פון רבין שליט"א
## און לכבודו פונעם געהויבענע זיידע הגה"צ וויליאמסבורגער רב שליט"א צו די חתונה פונעם עלטסטן אייניקל

### דעם זונטאָג וישב הבעל"ט, 7:30 אוונט בהיכלי בית המדרש הגדול

טויזנטער אנשי שלומינו תושבי קרית יואל גרייטן זיך דעם קומענדיגן זונטאָג וישב אויפדערנאַכט מיטצוהאַלטן דעם גרויסאַרטיגן חגיגת "שמחת השבע ברכות" וואָס וועט אפגעראכטן וועגן אין ביהמ"ד הגדול לרגל שמחת נישואין דור רביעי נכדת כ"ק מרן רבינו הגה"ק שליט"א.

בס"ד וועלט דעם היינטיגן דאָנערשטאָג וישלח געפראַווען דער היסטאָרישער שמחת החתונה אינעם "גרינהאַוז" קאָמפלעקס אין וויליאַמסבורג, וועו עס גייט אונטער דער חופה דער עלטסטער אור-אייניקל פון כ"ק רבינו הגה"ק שליט"א, החתן הרב אלתר יצחק פאַנעט שליט"א, בן הרה"ג רבי יעקב שלמה שליט"א רב דביהמ"ד שערי תפילה בשכונת העלף האַלאָו, עב"ג הכלה בת הרה"ג רבי יואל הכהן גלאַנץ שליט"א, חתן הגה"צ וויליאַמסבורגער רב שליט"א.

צו דער היסטאָרישער שמחה זענען געקומען צו פאָרן טויזנטער געסט פון איבער דער גאָרער וועלט וועלכע זענען געקומען מיטהאַלטן די היסטאָרישע שמחה און די נאָכפאָלגנדע ימי השבע ברכות, אָנגעהויבן פון דעם "שבת שבע ברכות" בקרוב קהילתינו הק' אין וויליאַמסבורג און די נאָכפאָלגנדע דערהויבענע טעג וועו מען וועט פראַווענען די שמחה ווי עס פאַסט פאַר אַזאַ היסטאָרישן מאמענט.

דער צענטראַלער שמחת השבע ברכות וועט געפראַווען וועלן דעם קומענדיגן זונטאָג וישב אויפדערנאַכט אין היכלי ביהמ"ד הגדול דא אין שטאט, וואו דער ציבור תושבי העיר וועט זיך אינאיינעם מיטפרייען מיט דער גרויסער שמחה ביים רב'ן שליט"א ובנו הגה"צ דער רב שליט"א.

דער בית המדרש הגדול וועלט אַהערגעשטעלט ברוב פאַר והדר פאַר דער חגיגה הגדולה בחצרות קדשינו. אויף דרום זייט פונעם ביהמ"ד וועט אויפגעשטעלט ווערן דער 'בימת הכבוד' פאַר הרבנים הגאוה"צ וחתן ומחתנים שליט"א ובראשם כ"ק מרן רבינו שליט"א.

לענגאויס די צוויי זייטן פונעם ביהמ"ד וועלן זיך ציען די צוועלף-שטאָקיגע פאַרענטשעס מיט באַזונדערע סעקשאָנס, פאַר די בחורי הישיבות פון אומעטום און פאַר די יונגעלייט. מען בעט די חשוב'ע בחורי חמד צו אַרויפגיין אויף די העכערע שטאָקן, און פריי לאָזן די אונטערשטע שטאָקן פאַר יונגעלייט. מטעם הנהלת הקהילה וועלט בעז"ה צוגעשטעלט אַ ברייטע רייכע סעודה לכבוד דער שמחת הגדולה בבית רבינו, ביד רחבה וברוח נדיבה לכל הקהל הקודש.

אום 8:00 אזייגער וועט מרן רבינו שליט"א ערשיינען צום חגיגת שבע ברכות און מעריך זיין שולחנו הטהור לרגל השמחה, און משמיע זיין מאמרים הטהורים לרגל דער מאורע נשגבה ולכבוד היום הנכבד. במשך דעם טיש וועלן געזונגען וועלן ניגוני שמחה והודאה בתופים ובמחולות, אָנגעפירט דורך די משוררים בחצרות קדשינו, וואו אלפי תלמידים וחסידים וועלן זיך מיטפרייען בשמחת בית רבינו וועט וועלט נמשך די שלשלת הקודש, ביים עלטסטע אור-אייניקל.

נאָך די דברות קודש פון רבינו שליט"א וועט געהערט ווערן פאַסיגע דברי בדחנות ושמחה לכבוד השמחה הרוממה. מען בעט דעם גאנצן ציבור אויסצופאָלגן די אָנווייזונגען פון די עסקנים אין לויף פון דער נאַכט, כדי עס זאָל נישט קומען צו קיין אומאַנגענעמליכקייטן.



# ״מצילי אש קרית יואל״ פייערט ״25 יאר״ פון עקזיסטענץ בעבר

אומענדליכע קויט פון הצלת נפשות און רעטונג פון אידישע הייזער און
פארמעגנס – הילכיגע קידוש שם שמים איבער די גאנצע וועלט

**פרעכטיגע דערהויבענע מסיבה מיט אלע מיטגלידער און הנהלת הקרי׳ – העלדישע וואלונטירן באדאנקט פאר גענטרייע עבודת הקודש במס״נ – ספעציעלע הכרת הטוב איבערגעגעבן פאר די עזרת נשים דקא זכיין**

## און דראמאטישע נייע עפאכע בעתיד




**מחיל אל חיל:** פון לאקאלע ״פייער אפטיילונג״ צו שפאגל נייע אפיציעלע ״פייער דיסטריקט״ - 10 מיליאן דאלאר פראיעקט

גראנדיעזע וויזיע צו פארבריטערן ״מצילי אש״ אויף ריזן פארנעם פאראלעל מיט קאלאסאלע אויפבלי קע״ה פון קרית יואל שכונות

נייע קליינע וואסער טרעקלעך - נייע לאקאלע סוב-סטעישאנס - בליץ-שנעלע רעאקציעס צו יעדע הילפסרוף אין גאנצע שטאט

## ספעציעלע 25 יארטאג פייערונג און וויזיע ביכל מיטגעליגט מיט׳ן היינטיגן ״היימשטאט״ נומער פאר אלע תושבי העיר



די פאזיטיווע שאקירנדע וואונדער האט זיך אפגעלייגט פון סענאטאר שומער ווי ער וואלט געשטאנען פאר א וועלטס געשעעניש מיט טויזנט פראגע צייכענעס.

״מעיאר ווידער, וויאזוי אין די וועלט האט איר דאס באוויזן?״ האט ער געפרעגט הויך און קלינגענדיג, זעהנדיג צום ערשטן מאל די מציאות פון ״מצילי אש קרית יואל,״ שטייענדיג אין א שיינעם זומער טאג תשס״א ביים ״הצלה גראדזש,״ פארנט פונעם ערשטן גרויסן פייערלעשער טראק וואס די הנהלת הקרי׳ האט איינגעקויפט פאר די ניי-געגרינדעטע פייער דעפארטמענט.

אט דער וואונדער, וויאזוי האט איר דאס באוויזן, האט זיך קיינמאל נישט אפגעטון פון קרית יואל בכלל, די עיר ואם בישראל עיר כלילת יופי בהתייסדות מרן רבינו הק׳ זי״ע, און ספעציפיש נישט פון ״מצילי אש קרית יואל,״ די פייער אפטיילונג פון רבינ׳ס הייליגע שטאט וואס צייכנט אפ הייאר גאנצע פינף און צוואנציג יאר, א פערטל יאר-הונדערט, פון עקזיסטענץ!

וויפיל ענדלאזע וואסער איז שוין דורכגעלאפן אין די פייערלעשער רערן פון ״מצילי אש״ די אלע יארן, אזויפיל דראמאטישע עפיזאדן קען מען דערציילן אן א שיעור, וויפיל נפשות די העלדישע וואלונטירן האבן שוין געראטעוועט ממות לחיים, און וויפיל שווערע מיליאנען דאלארן זיי האבן שוין באשיצט פון אויפגיין אין פייער און וואסער.

און יעצט ווי פאסיג, פארגעגעט וואך פרשת תולדות, לסדר ״ועתה הרחיב ד׳ לנו ופרינו בארץ,״ איז די זעלבע וואונדער פון ״מצילי אש״ געפראווען געווארן אויף א פייערליכע פארנעם, ביי א הערליכע ערהאבענע ״מסיבת הכרת הטוב״ פאר די חשובע העלדישע מיטגלידער פון די אלע יארן, וואו

עס איז צום ערשטן מאל געווארן אויפגעוויקלט די היסטאריש דערגרייכונגען ביז אהער און די ווייטערדיגע דראמאטישע פארבריטערונג אונטער א נייע וויזיע און אפיציעלע פייער דיסטריקט בס"ד.

*

## דער מצב קען נישט אזוי אנגיין

אין לויף פון די נ' און די ס' יארן איז קרית יואל טראנספארמירט געווארן פון אמאליגן שטעטל צו א "שטאט" - א ריכטיגע שטאט אין פולן זין פון ווארט, כרכא דכולא בי'.

ווען עס איז געקומען צו לעשן פייערן על כל צרה שלא תבוא, איז קרית יואל נאך געווען אונטער די פייער דעפארטמענט פון "מאמבאשא," וואס איז דאן געווען די אויסשליסליכע פייער דעפארטמענט אונטער מאנראו ווילעדזש. ווען עס איז געקומען צו א פייער הילפסרוף אין קרית יואל, האט מען געדארפט ווארטן, אין די שווערסטע מינוטן פון סכנת נפשות, ביז די אויסשטאטישע מיטגלידער וועלן דערהערן די אלארמען, זיך ארויסלאזן צו די פייער סטאנציע, אנקומען און נעמען די טראקס, אויסווארטן ביז אלע באשטימטע זיצן זענען פיל, זיך נעמען ארויספארן צו די סצענע, אנקומען מיט'ן גרעסטן געדולד, אנגרייטן די נויטיגע צוגעהערן און פראצעדורן, פארבינדן די וואסער רערן, און ענדליך עפענען די לאנג אויסגעווארטע אפענסיווע אויף די העלישע פייער-צינגען.

איין פייער אין יענע תקופה איז געווען גאר ערנסט, מיט אסאך שאדן, פילע דירות פארניכטעט, און דאן איז געקומען די דראמאטישע החלטה אז דער מצב קען מער נישט אנגיין אויף דעם אופן.

קרית יואל, ווי יעדע אידישע שטאט בכל קצוי תבל, איז אהערגעשטעלט מיט "חברה הצלה" עכצשל"ת. און עס איז געקומען די צייט פאר קרית צו מאכן היסטאריע און אהערשטעלן א היימישע "חברה מצילי אש." מיט די ווארימע ברכות פון כ"ק מרן אדמו"ר הגה"ק בעל ברך משה זי"ע, און בפקודת הקודש מיט קלארע הדרכה וחיזוק פון כ"ק מרן רבינו הגה"ק שליט"א, איז הנהלת קרית יואל אריין אין די ביז-דאן אומבאקאנטע רייזע פון גרינדען און עפענען א היימישע פייער דעפארטמענט מיט היימישע געטרייע וואלונטירן און פירערשאפט - אלעס מיט א אידיש הארץ!

*



הרה"ח ר' גדלי' סעגעדין הי"ו ווילעדזש אדמיניסטראטאר באגריסט זיך מיטן פייער עסיסטענט טשיף הר"ר יוסף בלומענטאל הי"ו



אויפטריט פון לאנגיעריגן פייער טשיף הרה"ח ר' יושע בלומענטאל הי"ו



דרשה פון הרה"ג רבי יואל יצחק שטערן שליט"א מו"ץ קהל יטב לב ודומ"ץ ביהמ"ד דינוב וועלכער לערנט פאר די כסדר'דיגע וויכטיגע "הלכה שיעורים" פאר די וואלונטירן



דרשה פון הרה"ג רבי שלום משה ליפשיץ שליט"א מו"ץ ביהמ"ד בית מרדכי דקיט"ל



ביים באערן דעם פייער עסיסטענט טשיף הר"ר יוסף בלומענטאל הי"ו



דרשה פון הרה"ח ר' גדלי' סעגעדין הי"ו ווילעדזש אדמיניסטראטאר



גראמען דורך הר"ר וועלוול פעלדמאן הי"ו



מיט ברכת המזון איז נתכבד געווארן ר' יצחק הכהן פריעדמאן הי"ו עסיסטענט טשיף

# די פרעבטיגע מציאות, "מצילי אש"!

אומגעהויערע שווערigקייטן זענען געשטאנען אין וועג, אויף טריט און שריט אן אפשטעל. יעדע טריט פאראויס האט זיך אנגעקלאפט אין א וואנט, זוכנדיג אזוי דרינגענד צו דערגרייכן עפעס וואס איז נאך קיינמאל נישט באוויזן געווארן מיט א אידישן טעם.

עס האט געדויערט בערך 18 חדשים, מיט אומבאשרייבליכע מי און פלאג, פונעם ערשטן טאג גרייטקייט צו גרינדן "מצילי אש," צו האבן דעם ערשטן טראק אויפ'ן שטח פון די "הצלה גראדזש," וויבאלד עס האט נאך געדויערט א ווייליע צו בויען די גרויסע אפיציעלע סטאנציע פאר די טראקס ביי חברון.

מען האט געדארפט ארבייטן מיט די קאונטי, סטעיט, און פעדעראלע באאמטע. באקומען די לייסענס. אריינגיין אין "מיוטשועל עיד." אריסגיין קויפן די נויטיגע טראקס און אלע צוגעהערן פאר אזויפיל ערליי רעטונג ארבייט. ועל כולם, רעקרוטירן די ערשטע וואלונטירן, אין שפיץ פונעם חשובן טשיף הרה"ח ר' יושע בלומענטאל הי"ו און די געהילף טשיפס, און פארזיכערן אז אלע גייען דורך די בעסטע טרענירונגען יעדער לויט זיין שטאפל.

ווען סענאטאר שומער איז געקומען באזוכן קרית יואל יענעם יאר, און באהרט געווארן פארנט פון די "מצילי אש" טראק, האט עס אפגעצייכנט דעם היסטארישן וועגדפונקט ווען קרית יואל צייגט פאר די גאנצע וועלט אז מ'קען יא האבן א היימישע פייער דעפארטמענט.

*

# א פערטל יאר- הונדערט פון רעטונג ארבייט

מ'קען שרייבן און שרייבן אן קיין ענדע אויף וויפיל "מצילי אש" האט שוין געראטעוועט נפשות און פארמעגנס בכל קצוי קרית יואל במשך די יארן עד היום. דער מוח קען פשוט בלייבן שטיין ביים טראכטן וויאזוי די שטאט וואלט אויסגעזען אן דעם ח"ו.

טאג און נאכט, באש ובמים, לא יאומן כי יסופר.

די העלדישע פייערלעשער זענען דא צו לויפן און ראטעווען אין א פראגע פון סעקונדעס און מינוט. און עס איז נישט נאר פשוט ראטעווען פון א פייער, נאר אומצאליגע אנדערע רעטונג מיסיעס.

עס שטעלט זיך ארויס אז ביסודו איז "פייער לעשן" א רעטונג איינהייט. וועלכע סארט רעטונג עס קומט אונטער, צו דעם זענען די וואלונטירן גרייט און געלערנט. פאר מעדיצינישע הילף איז דא הצלה, פאר געזעצליכע הילף איז דא פובליק סעיפטי



א מאסיווע טרענירונג סעסיע מיט די קאונטי באאמטע



ביי איינע פון די ערשטע טרענירונגען פון מצילי אש



ביי די ערשטע טרענירונגען אויף די שווערע וואסער פייפס



די מצילי אש גראדזש אינמיטן געבויט ווערן



די ערשטע טראק פון מצילי אש, געקויפט בלויז צו קענען האבן די נויטיגע עקוויפמענט אנצוהייבן לעשן פייערן



צוביסלעך צוביסלעך האט מצילי אש געעפנט די טויערן צו ווערן אקצעפטירט



צווישן די ערשטע סעריע טרענירונגען אויף די באנוץ פונעם לייטער טראק



קרית יואל מעיאר הרה"ח ר' אברהם ווידער שליט"א ביים צענטראלן דרשה פון מעמד אבן הפינה פון מצילי אש גראאזש

און פאליציי, פאר אומגעראכטנע וויכטיגע הילף איז דא חברים, אבער וועו די אלע דארפן באזונדערע הילף פאר זייערע מיסיעס, און אויך סיי וועו עס קומט אונטער עפעס אן אומגעראכטענע קריזיס, איז "מצילי אש" דא צו העלפן.

ממילא, אויסער די מושטירונגען פון לעשן פייערס, וואס נעמט אריין א ים מיט פרטים און פרטי פרטים אין יעדן מצב, ווערט מען אויך געלערנט אויף די פאלגנדע:

אלארם קלינגט
געז ליק
שעדליכע אויסגיס
עוואקואציע
פארפלייצונג
עלעווייטאר
בוילער קריזיס
פארדעכטיגטע כעמיקאלן
קריזיס אין וואסער
פארהאנקערט אין מאשין
פייער טרעפיק פאליס
געפאלענע ביימער

און נאך און נאך. ראטעוון, ראטעוון, ראטעוון, על כל צרה שלא תבוא.

און דאס איז קלאר אז אידישע ברידער זענען אידישע ברידער, מיט הארץ און נשמה וואס שפיגלט זיך אפ אין צייט פון נויט. די שנעלקייט פון "מצילי אש" אנצוקומען צום פייער אדער אנדערע סארט רעטונג סצענע איז לעגענדאריש.

דאס איז דער שליסל צום מיסיע פון "מצילי אש" פון ערשטן טאג, ראטעוון, און שנעל!

*



ווילעדזש אדמיניסטראטאר הרה"ח ר' גדלי' סעגעדין ביים אבן הפינה פון די מצילי אש גאראדזש



דער פילפארביגער ציבור משתתפים ביים מעמד הנחת אבן הפינה



די נייע קאסטום מעיד פאמפער טראק אינמיטן די העפטיגע בוי ארבייט פאר מצילי אש



די נייעסטע קאסטום מעיד פאמפער און רעסקיו טראקס אינמיטן ווערן געבויט אויסשליסליך פאר מצילי אש קרית יואל

# א גאנצע דור שפעטער, א גרויסע שטאט

איז שייך צו פארגלייכן קרית יואל תשפ"ו צו תשס"א? די יארן שטייען נישט, און קרית יואל אויך נישט...

היינט אז מען רעדט פון אזא עיר גדולה לאלקים, די עיר כלילת יופי וואס וואקסט און בליעט כן ירבו אויף אזא פארנעם, דארף מען בלויז געדענקן אז זייט "מצילי אש" איז געגרינדעט געווארן איז שוין אונטערגעוואקסן א גאנצע דור קע"ה.

טאטעס וואס הערן די קינדערלעך דערציילן איבער "מצילי אש" וואסער טרענירונגען פון די הויכע לייטערס, געדענקן נאך נישקשה ווען זיי האבן עס אליינס מיטגעהאלטן א צירקע 20 יאר צוריק... און די "שטאט" דארף שוין האבן אסאך אסאך מער פייערלעשערס און אלע רעטונג צוגעהערן ווי דאס "שטעטל" דאן



די רעסקיו טראק און צוגעהערן ביי אקטיוויע רעטונג ארבייט



טרענירונג אויף באהאנדלען א העליקאפטער סצענע



מצילי אש וואלונטיר לעשט אויס א בראש-פייער



מצילי אש וואלונטירן ביי א מיליטערישע פליגער צו ווערן טרענירט אויף עמערדזשענסי סיטואציעס מיט עראפלאנען



פול אויסגעשטאטע רעסקיו טראק ביים אנקומען צו מצילי אש



נאך א טרענירונג סעסיע פון מצילי אש




הצלת נפשות ובתי ישראל בתפארתו




מצילי אש קרית יואל אקטיוו ביי גרינוואוד וואלד פייער

מיט א דור צוריק.

דאס ווערט יעצט אונטערגענומען אויף א גראנדיעזע פארנעם, וואס שוין א לאנגע צייט ווערן געמאכט די צוגרייטונגען דערצו, אין פארבינדונג מיט די נויטיגע לאקאלע און סטעיט אינסטאנצן, און יעצט ביי די פרעכטיגע "מסיבת הכרת הטוב צום 25'סטן יאר" איז געווארן אויפגעוויקלט דער גרויסער פלאן מיט אלע דעטאלן בס"ד.

*

## הכרת הטוב, און א נייע וויזיע!

צו די באשטימטע צייט, פאריגע וואך מאנטאג פרשת תולדות העעל"ט, זענען די זאלן פון "בית רחל פאראדייס" געווארן אויסגעצירט גאר פראכטפול און דערהויבן, לכבוד די גרויסארטיגע "מסיבת הכרת הטוב" פאר די חשובע געטרייע וואלונטירן,



מצילי אש קרית יואל נעמט וואסער פון טייך צו פיטערן אנדערע טראקס ביי גרינוואוד וואלד-פייער




דראמאטישע באריכט פון נאך א גאנצע געבויידע פלינק אפגעראטעוועט דורך מצילי אש




די נייעסטע לייטער טראק געבויט קאסטום מעיד פאר מצילי אש קרית יואל



די גאנצע העלדישע חבריא ביים אנקום פון די נייע לייטער טראק תשפ"ה



Kirvas Joel Fire Dept.
חברה מצילי אש קרית יואל
P.O. Box 566 Monroe N.Y. 10949
Office (845)783-3310 Fax (845)783-4370

וויכטיגע אנווייזונגען פאר

# שריפת חמץ

## לקראת חג הפסח תש"פ לפ"ק

**דערציבער בעטן מיר ווי פאלגענד:**

- מען זאל באזארגן **נישט קיין חמץ** אין **די 50 ברעקלעך** אין די כלים וועט כ'זאל.
- מען זאלט **נישט קענען ארויסקומען פון די קאר**, קיינער אן אויסנאם.
- **דרך א שלית.** דאס מיינט, מיר וועלן דאס ברענג אינגעזאמען פאר די עסקפים המצוים אייך בלאך.
- **כל חמירא וחמיר** מען זאלן מיר **נישט קוקן אן צוריק אחריים** חי בעטאלען אין די הראשה לכסח.
- **מצה** מיר אלעז יאהן מיר **זיין נעשטיגענען אריינצולעגען מייזאטש מייזען** צוליב די סכנה וואס איז שוין **ארויסגעקומען** דערפון, אזוי אויך וועט מען **נישט קענען** אויסקדיישן די אפצר דערפון אן עס וועט בלייבן אזוי נאך יולם.
- **איז** דאס איז **נישט קיין** שוס **משוליקיים** צו **קומען** אן א קאר אז **איר הילט קומען צמים**, קומט אויבאדויטס **בלויז אריינר אליין**, הטלט אייך **אנטשוקט** 8 **סיס** פון מיר וועט אזוי מי די **נעוועך** פאלאומט, אן ביים עק שורה וועט איר **אינגעזעגן דאס חמץ פארן שלית**, אז מאכט הקיר דאס פלאץ פאר אן אנדערן.
- **מצטנעך אינגער די 60 יאר, זאלן אין קיין צושם טאל נישט קומען מערשפליך** פאלגרעזעגן די חמץ. די קומען עס **שיקן הויך א שליח** אהער **עם אליין מבער זיין** אך בייהנ"ש, מי שוין נעפאלען אין די הוראות לכסח. **מעגמנך** האס זשנען **מקפיד אליין צו** פארברענען **די בישקלעך אן זשנען נישט גרייט עם צו אויבערזעגן** ביים מייער פאר די עסקפים צו אריינהאלטן. **זאלן** אויפען עס **עדשרשט אליין מבער זיין** אין בייהנ"ש אינערהויב.
- בישע זיך רשמעזען אן **נישט מעגען קיין בילדער אן ארומשיקן**, חייל עס קען מרם זיין א חילול השם פון האס די באצוג פונאם קען דערפון ליידן דחי"ל.

**האראציגע וועגדונג צו די טייערע עלטערן:**

בישע מאכט זיכער אז איירע קינדער בליבן אינדהויזיס אין מייען נישט אהיס צו קיין שום שדיות חמץ. אזוי וויזן זיי מיטהאלטן די שדיות חמץ, קען שוין זיי מיטברענגען אין די קאר, פון וו זיי זאן אויך נישט מיערע עלטערן בייגע מייזוי נישט אריינגען פון די קאר.

מיר וויזן בשעת מ'האבען בכל לעזן זשל בקעשה אז כדומל זיך האלטן צו די אמריזוגען, חייל אויב וועט מען זיך נישט האלטן דערצו קען דאס צושרעגען או די פאליסי' ואל אפשטעלן דשם נאוצו שדיות חמץ וויי עס איז דער פטיאות אין אנדערע אידישע קעמיוניטיס וואס היי-יאר לאוט כמן נישט צו קיין שום שפעשליכע שדיות חמץ.

מיר האוטפען אייך אלע א פטרן און פרייליכן פסח

**היסטארישע אנווייזונגען פון מצילי אש ביי ערב פסח אין קאוויד צייטן**

כל אחד בשמו יבורך, וועז עס איז געווארן אפגעצייכנט די גראנדיוזע "25'סטע יובעליום" זייט די התייסדות פון "מצילי אש קרית יואל."

דער אויבנאן ביי די מסיבה איז באשיינט געווארן מיט די השתתפות פון די צוויי חשובע מורי הוראה מובהקים הרה"ג רבי שלו' משה ליפשיץ שליט"א, מו"ץ ביהמ"ד "בית מרדכי" שע"י קהל יטב לב, וועלכער לערנט פאר שיעורין כסדרן יעדן טאג פאר די חשובע "מצילי אש" וואלונטירן אינעם גראדזש, און הרה"ג רבי יואל יצחק שטערן שליט"א, מו"ץ קהל יטב לב ודומ"ץ ביהמ"ד דינוב, וועלכער לערנט פאר די גאר וויכטיגע שיעורים בכל עניני הצלת נפשות בשב"ק ויו"ט וואס די פייערלעשער וואלונטירן דארפן וויסן, עפ"י הדרכת הגאון הגדול דומ"ץ העיר שליט"א וואס על פיו יושק כל דבר, את המעשה אשר יעשון.

די חשובע חברי הנהלת הקרי', ובראשם הרה"ח המרומם רבי אברהם וויעדער שליט"א, מעיאר וראש העיר, און דער לאנגיאריגער געטרייער אדמיניסטראטאר הרה"ח ר' גדלי' סעגעדין שליט"א, זענען פאסיג באעהרט געווארן פאר די אומבאשרייבליכע ארבייט במשך די אלע יארן, צום ערשטן אהערצושטעלן די עצם באגריף פון אזא ריזיגע און סענסיטיווע אונטערנעמונג להצלת נפשות ישראל, און דאס שטיין אין שפיץ פון די פייער דעפארטמענט ווירטשאפט אויף טריט און שריט, יומם ולילה לא ישבותו.

*

אלס יושב ראש האט אנגעפירט די מסיבה דער אלעמען באקאנטער פה מפיק מרגליות, משמח אלקים ואנשים, מו"ה וועלוול פעלדמאן הי"ו, וועלכער האט אויפגעטרעטן במשך די מסיבה מיט טרעפליכע וועדטער איבער דעם באדייט פון די מסיבה, זייענדיג אן אויסדרוק פון חיזוק און אנערקענונג וואס די גאנצע שטאט האט פאר "מצילי אש" בכלל און יעדן וואלונטיר פערזענליך בפרט.

*

דער יו"ר האט דאן אויפגערופן הרה"ג רבי שלו' משה ליפשיץ שליט"א, וועלכער האט אויפגעטראטן מיט גאר ווארימע וועדטער לכבוד די חשובע וואלונטירן שיחיו, און ארויסגעבערענגט דעם פנימיות'דיגן באדייט פון זייער געטריישאפט צו לויפן בכל עת מצוא, וועז עס קומט נאר אונטער א הילפסרוף, וויסנדיג אז וועד ווייסט וויפיל אידישע הייזער און פארמעגנס, אדער גאר נפשות, שטייען אין געפאר וועז יעדע מינוט קען שפילן א קריטישע ראלע.

זיי גיבן אוועק די אייגענע צייט, פלאג און מי, זיי גיבן אויף גאנצע נעכט, קלאמערן זיך אין רויך, היצן, וואסער און פראסטן. די זכותים פון יעדן וואלונטיר אין "מצילי אש" איז אין לשער, זייער עבודת הקודש ביי די רעטונג ארבייט איז עושה רושם אין היכל ווי די עבודת הקודש פון די כהנים אין בית המקדש, האט דער חשובער בעל דרשן שליט"א אויסגערופן.

*

דאן איז מכובד געווארן מיט'ן "מצילי אש אויפטריט" דער לענענדארער "טשיף" מיום הווסדה און וווייטער לאוישט"א, הרה"ח ר' יושע בלומענטאל שליט"א. דער טשיף האט עראינערט די זכרונות מיט ריייכע שילדערונגען פון במשך די אלע יארן, מיט א ספעציעלע דגוש אויף די ארבייט וואס מען זעהט "נישט." לויפן געשיקט אויף הילפסרופן און לעשן פייערס איז די אפענע טריישאפט, אבער דאס קען נאר צושטאנד קומען אדאנק די "אומדראמאטישע" ארבייט, שוועך און קאמפליצירט, טאג-טעגליך, וואס די וואלונטירן טוען, יעדער אויף זיין אויפגאבע און משמורה.

דאס נעמט איריין אן א שיעור דעטאלן, האט ער געשילדערט, איבער די ווירטשאפט פון די לופט-אטעמען טאנקען, די ווירטשאפט מיט די וואסער אויף די פאמפער טראקס, די נאכאנאנדע מעינטענענס אויף אלע טראקס און עקוויפמענט, די טרענירונג סעסיעס אויף אלע ערליי פייערלעשער קענטעניסן און נאך צענדליגער ערליי רעטונג ארבייט, די אומגעהויערע "פעיפער ווארק" וואס גייט אריין מטעם "מצילי אש" ארויסצושיקן די נויטיגע ריפארטס און קאמיוניקאציע צו די אפיציעלע אינסטאנצן ביי די קאונטי און סטעיט רעגירונגען.

די אלע אזויגערופענע "זייטיגע" ארבייט איז שוין גארנישט זייטיג, נאר שאפט דעם פונדאמענט אויף וואס "מצילי אש" קען אנהאלטן אויף די העכסטע סטאנדארטן, מיט די בעסטע אויסצייכענונגען און באציאונגען וואס איז נאר שייך מיט די רעגירונג אינסטאנצן, האט ער ערקלערט. ביי אנדערע פייער דעפארטמענטס זענען דא "פול-טיים" באצאלטע מענטשן פאר די דאזיגע ווירטשאפט פון עקוויפמענט, מעינטענענס, טרענירונגען און פאפיר ארבייט, אבער דא אין קרית יואל ווערט אלעס געטון מיט הארץ און נשמה דורך די געטרייע וואלונטירן!

באזונדער האט דער פייער טשיף ר' יושע הי"ו געגומען דאס ווארט צו באדאנקן מעמקי הלב די הנהלת הקרי', וואס ווי געזאגט יומם ולילה לא ישבותו, פון די ערשטע חלום אזויפיל צענדליגער יארן, ביז'ן עס גרינדן און אויפבויען למעשה, ביז אויסגלעטן יעדע שטיינדל אין וועג, ביז "זיין דא" צו ענטפערן יעדע פראגע, צו לעזן סיי וועלכע פראבלעם. ווערטער קענען נישט גענוג זאגן די הכרת הטוב פון כל תושבי העיר, אנשים נשים וטף, איבער די גרינדונג, פירערשאפט און צוקונפט פון "מצילי אש."

*

דערביי האט ער אויפגערופן דעם חשובן אדמיניסטראטאר הרה"ח ר' גדלי' סעגעדין הי"ו, און אים פרעזענטירט מיט א ספעציעלע "עהרן פלעק" אויף די לעגענדארע עבודת הקודש לטובת התייסדות און קיום פון "מצילי אש - קרית יואל."

דער ווילעדזש אדמיניסטראטאר הרה"ח ר' גדלי' הי"ו האט דאן געגומען דאס ווארט, און דערציילט די פילע דעטאלן איבער די נייע גרויסע ווייזע וואס ווערט אהערגעשטעלט פאר "מצילי אש."

ווי געשמועסט, איז קרית יואל אויסגעוואקסן במשך די 25 יאר פון א שטעטל צו א גרויסע שטאט, און מיט דעם זענען אויך מיטגעוואקסן די געברויכן פון תושבי העיר אין אלע גאסן און שכונות, ספעציעל אין געביט פון האבן די גרייטקייט און געטריישאפט פון מצילי אש על כל צרה שלא תבוא.

דער דרינגענדער געברויך און אויסטערלישע פארברייטערונג פון די שטאט פארלאנגט שוין מער טראקס, מער סטאנציעס, מער וואלונטירן, און מער שטארקע לעגאלע פונדאמענטן, אלע פון די פונקטן מיט פילצאליגע דעטאלן אויף טריט און שריט. די ווייזע איז נישט נאר געפלאנט, האט ער אויסגערופן, נאר האט שוין אנגעהויבן צו ווערן אימפלעמענטירט בפועל, הלכה למעשה.

*

צו פרעזענטירן מער איינצלהייטן איבער די ברייטע צוקונפט פון "מצילי אש," איז געווארן פרעזענטירט א ספעציעלע ביכל מיט אלע פרטים און פרטי פרטים (וואס ווערט אויך מיטגעלייגט מיט דעם נומער פון "היימשטאט").

אבער אראפצוגעבן די ראשי פרקים באלד אויפ'ן פלאץ, האט דער יושב ראש אויסגערופן צום פאדיום דעם העלדישן און געטרייען "עסיסטענט טשיף" מו"ה יוסף בלומענטאל הי"ו, וואס ברא כרעא דאבוה שטייט ער צו די רעכטע האנט פון זיין חשובן טאטן ר' יושע הי"ו אלס "אסיסטענט טשיף," אדער בעסער באקאנט אין די אגענטור אלס "קאר 3," וועלכער שפילט א גאר קריטישע און צענטראלע ראלע אין די גאנצע טאג-טעגליכע ווירטשאפט פון "מצילי אש."

ווי די וואקסנדע מיסיע קומט אריין און מער, באקומט "מצילי אש" א גאר קריטישע "אפגרעיד" אונטער די אפיציעלע דעזיגנאציע פון א "פייער דיסטריקט."

ביז היינט, איז "מצילי אש" געווען אן אפטיילונג פון די קרית יואל ווילעדזש רעגירונג, דאס הייסט, פונקט ווי די ווילעדזש האט אפטיילונג פאר סאשעל סערוויסעס, וואסער, סוער, פינאנץ, אא"וו, איז אויך געווען

# פאקטן און ציפערן

## מצילי אש - קרית יואל - בסיעתא דשמיא

| | |
|---|---|
| געגרינדעט געווארן | תשס"א |
| יארן אין עקזיסטענץ | 25 יאר |
| וואלונטירן און מאנשאפט | בערך 90 |
| פייערלעשער פלאטע | 7 טראקס |

3 ענדזשין - וואסער פאמפ טראקס - יעדע איינע מיט 1,000 גאלאן וואסער
1 הויכע לייטער טראק - לייטער קען דערגרייכן ביז 110 פוס
1 רעסקיו טראק - ספעציעלע טראק פאר אלע ערליי רעטונג געברויכן
1 בראש טראק - ספעציעלע טראק צו באקעמפן פייער אין פעלדער און וועלדער
1 יוטיליטי טראק - פייערלעשער טראק פאר אלע ערליי מצבים און צוועקן

| | |
|---|---|
| דעפארטמענט טשיף | 1 |
| געהילף טשיף מאנשאפט | 6 |
| קאלס א יאר, בערך | 2,500 |
| גאראדזש (דערווייל) | 1 |
| מיני-וואסער-טראקס (1 איז שוין אנגעקומען ב"ה) | 4 |
| מיני-סטאנציעס געפלאנט | 4 |
| נפשות געראטעוועט | טויזנטער ב"ה |
| פארמעגנס געראטעוועט | הונדערטער מיליאנען דאלארן |



# הצלת נפשות ובתי ישׂראל אדאנק די פאליטישע שפראך פון ארויסגיין שטימען

פאר יעדע נפש אדער הויז וואס ״מצילי אש״ האט ביז היינט אפגעראטעוועט און וועט אי״ה ראטעווען וועלכע בלב ונפש, קומט א פערזענליכע הכרת הטוב פאר יעדן נפש מתושבי קרית יואל וואס פארשטייען די קריטישע וויכטיגקייט פון ארויסקומען אפגעבן זייער שטימע אין טאג פון די וואלן.

לעשן פייערס איז קריטיש וויכטיג, לעבנס וויכטיג, אבער די שפראך צו זאגן דעם געברויך, די וואלוטע צו אדרעסירן די טעמע, איז די זעלבע שפראך און וואלוטע וואס פאליטישע ערווייליטע אומעטום נוצן ביי יעדע אנדערע טעמע אן אויסנאם: די וואלן.

פון די ערשטע מינוט האט דאס גרינדען ״מצילי אש״ נאר געקענט צושטאנד קומען אדאנק די פאזיטיוע באציאונגען און גוטע נאמען וואס קרית יואל האט ביי די רעגירונג אינסטאנצן אין אלע שטאפלען - ביי די פעדעראלע רעגירונג אין וואשינגטאן, ביי די סטעיט רעגירונג אין אלבאני, און ביי די קאונטי רעגירונג אין גאושען. סיי ביי די ערווייליטע פארשטייער, און סיי ביי די פייער אינסטאנצן (וואס זענען דא אויף אלע שטאפלען, אויך אין וואשינגטאן און אלבאני, אפילו זיי זענען מערסטנס אומבאקאנט פארן המון עם).

דער חלום פון אהערשטעלן א היימישע פייערלעשער אגענטור, די ערשטע אויפן כדור העולם, איז נישט פארווירקליכט געווארן גרינג, ווי אויספירליך געשילדערט אין דעם ארטיקל. מען האט געבראכן וועגט במלוא מובן המלה, אז היימישע פייערלעשער מיט הארץ זאלן קענען אויסמיידן דאס ריסן וועגט, אבער ווען עס איז יא וויכטיג, עס טון מיט'ן גאנצן אייפער און ראטעווען וואס מען דארף ראטעווען.

זייט דעמאלט איז יעדן טאג נאך א רונדע פון איינקויפן און זיך אפגעבן מיט טראקס און סופלייס, נאך א רונדע פון טרענירונגען און סערטיפיקעישאן און נאכאמאל רי-סערטיפיקעישאן, נאך א רונדע פון פייער זיכערהייט געזעצן און פארשריפטן, און אויף יעדע טריט און שריט דארף מען מכיר טובה זיין די פארשטייער פון קרית יואל אין די העכסטע רעגירונג אויטאריטעטן. מיר וועלן אויסרעכענען עטליכע ביישפילן:

- פאר טראקס און סופלייס דארף מען רעגירונג הילף. איבערהויפט איז דאס צושטאנד געקומען ביי די ערשטע ״פאמפער טראקס״ וואס קרית יואל האט אראנדזשירט רעגירונג הילף צו דעקן רוב חלק פון די קאסטן.
- בערך 10 יאר צוריק האט קרית יואל אראנדזשירט א ספעציעלע גרענט אז אלע תושבי קרית יואל זאלן קענען באקומען אומזיסטע ״פייער אלארם״ אפאראטן צו אינסטאלירן אין אלע דירות.
- אין די לעצטע יארן ווען קרית יואל האט געלאזט בויען א גאר פארגעשריטענע ״100 פראצענט קאסטום מעיד״ לייטער טראק, וואס די קאסטן גרייכן א שיינע צאל מיליאנען, האט קרית יואל באקומען פונעם סטעיט סענאט א ספעציעלע גרענט צו דעקן כמעט האלב פון די קאסטן, וואס אן דעם וואלט מען נישט געקענט גיין ווייטער מיט דעם לעבנס-רעטנדע פראיעקט.

יא, פון אויבן ביז אראפ, אלע אינסטאנצן קענען די איינע שפראך פון וואלן. און דאס שפילט א צענטראלע ראלע אין די עבודת הקודש רעטונג פון ״קרית יואל מצילי אש״ טאג און נאכט, 24 שעה. אשריהם ואשרי חלקם וואס האבן צוגעלייגט א האנט צו די רעטונג ארבייט דורך ארויסגיין שטימען.

- בויען די צענטראלע פייער גאראדזש אויף חברון האט אריינגעצויגן אין גרויסע הוצאות, וואס וואלט נישט געקענט צושטאנד קומען אן וויכטיגע הילף פון די אינסטאנצן.







די נייע מיני-פאמפער טראקס

א ״פייערלעשער אפטיילונג״ אלס פונקציע פון די מוניציפאלע ווילעדזש רעגירונג.

אבער א ״פייער דיסטריקט״ מיינט גאר עפעס אנדערש, אז ״מצילי אש״ ווערט א זעלבסטשטענדיגע לאקאלע אגענטור, מיט א באזונדערע באורד און בודזשעט, נאך אלץ אפיציעל אונטער׳ן ווילעדזש, אבער שוין נישט ווי נאך א ״דעפארטמענט״ נאר מער אן אפיציעלע דיוויזיע פונעם ווילעדזש.

אונטער די ״מצילי אש פייער דיסטריקט״ קומט אריין א נייע באגריף פון בליץ-שנעלע רעטונג ״ריספאנס״ דורך נייע קליינע וואסער טרעקלעך, אדער ״פאמפערס,״ אין אלע עקן שטאט, סטאנציאנירט אין קליינע גראדזשעלעך, אדער ״שעדס,״ אזוי ווי די קליינע ״הצלה״ גראדזש-שעד אויף קארלסבורג.

דער אויפטו פון די קליינע טרעקלעך לאזט זיך נישט געזונג זאגן. קרית יואל איז שוין אויסגעוואקסן אויף א ריזיגע פארנעם, קע״ה, אז די צענטראלע פייער גראדזש אויף חברון איז שוין צו ווייט פון פילע גאסן און שכונות, און די קליינע טרעקלעך וועלן דאס אדערסירן אויפ׳ן ריכטיגן וועג. די קליינע טרעקלעך זענען אסאך גרינגער צו דרייוון, לעגאל און פראקטיש, גרינגער ארומצופארן אין די קליינע געסלעך, און קענען בליץ-שנעל אנקומען צו לעשן א פייער.

דאס הייסט, ווי נאר עס קומט אריין א פייער רוף, וועט סיי וועלכער ״מצילי אש״ וואלונטיר פון גאנץ נאנט כאפן אזא טרעקל און לויפן צום פייער. דאס איז ספעציעל וויכטיג ווען עס רעדט זיך פון א גרויסע געביידע, וואס מען דארף עוואקואירן אויף א גרויסן פארנעם, און מיט אזא ״פאמפערס״ טרעקל קען די גאנצע, נאך-קליינע, פייער זיין אויסגעלאשן נאך איידער מען הייבט אפילו אן די עווקואציע ארבייט.

דער ״ווילעדזש״ האט באשטעלט 4 אזעלכע טרעקלעך, צו זיין סטאנציאנירט אין נייע מיני-גראדזשעס אויף שכונות ויואל משה, בעיקרטאון, עיקרס און פארעסט. [ווי פאסיג איז טאקע געווען, אז ארויסקומענדיג פון די מסיבה איז ״פונקט״ אנגעקומען די ערשטע פון די פיר נייע טרעקלעך...!]

אזוי אויך ווערט געפלאנט א נייע ״סוב-גראדזש,״ א צווייטע סטאנציע פאר די גרעסערע ״מצילי אש״ טראקס, אין מזרח זייט פון קרית יואל, אין די בעיקרטאון געגנט, אבער די פונקטליכע לאקאל ווערט נאך אויסגעארבייט מיט ווייטערדיגע איינצלהייטן אין די נאנטע צוקונפט אי״ה.

נאך א צענטראלע ויזיע פון די נייע פייער דיסטריקט איז צו האבן שפאגל-נייע פייער טראקס, הונדערט פראצענט ״קאסטום״ געבויט פאר די געברויכן פון קרית יואל, לויט די הייזער, געביידעס, גאסן, טרעפיק, און בערגיגע געגנטער. די טראקס באשטייען פון א קאסטום ״רעסקיו״ טראק, און א קאסטום ״פאמפער״ טראק, ביידע געבויט לכתחילה לויט די פונקטליכע ״ספעקס״ וואס ״מצילי אש״ האט פארלאנגט פאר די מאקסימום הילף און רעטונג מעגליכקייטן.

אין צוגאב, וועט ״מצילי אש״ האבן אייגענע ״טרעפיק קאמוראך קארס,״ אייגענטליך גרעסערע ״יוטיליטי וויקלס,״ וואס וועלן אפיציעל שטיין על המשמר אויף די טראפיק און בלאקירטע גאסן עכצשל״ת, מיט אלע צוגעהערן צו דירעקטירן טראפיק פאר פוסגייער און קארס, און האלטן די סצענעס מיט די מאקסימום זיכערהייט און באקוועמליכקייט וואס איז שייך.

*

## די 10 מיליאן דאלאר ״ליין אייטעם״

די אלע מאסיווע טוישונגען צו גרעסער, בעסער, נענטער, און שנעלער, ציט אריין אין א קיימא לן פון בערך 10 מיליאן דאלאר, און מיט א נייע ״פייער דיסטריקט״ קומט אויך א נייע פינאנציעלע סיסטעם וואס איז אויסגעשטעלט מער אפיציעל.

דער בודזשעט פון ״מצילי אש קרית יואל״ איז אלע יארן געווען טייל פון די ווילעדזש בודזשעט, און עס וועט אויך זיין וויכטער אזוי. אלס טייל פון די ווילעדזש בודזשעט, איז טייל פון די קרית יואל ווילעדזש שטייערן געגאנגען צו דעקן אלע אויסגאבן פון ״מצילי אש,״ אבער אין די ווילעדזש שטייער בילס איז עס נישט געווען קיין באזונדערע ״אייטעם.״ מיט א נייע דיסטריקט, אין א פיל מער אפיציעלע ווירטשאפט, וועט די ״מצילי אש פייער דיסטריקט״ אנהייבן ערשיינען אויף די ווילעדזש טעקס בילס אלס א באזונדערע ״ליין״ אויפ׳ן ביל.

די נייע ״ליין״ באדייט א גאר שטארקע דערגרייכונג וואס שטייט אונטער דעם, נעמליך, אז וויבאלד דער סיסטעם פון א ווילעדזש רעגירונג האט א צוגאנג צו מוניציפאלע באנדס און פארשידענע סארט הלוואות, איז דא א געוויסע סטאנדארט פון באנדס און הלוואות צו וואס יעדע ווילעדזש איז צוגעשטעלט, און דאס האט געשטעלט א שווערע באגרעניצונג אויף די נויטיגע געלטער וואס מען דארף שאפן צו קענען אויסברייטערן ״מצילי אש״ מיט די אלע דערמאנטע אייניריכטונגען.

אבער יעצט אלס אייגענע ״פייער דיסטריקט,״ זענען די פינאנצן פון ״מצילי אש״ אוועקגעשטעלט מיט מער ברייטקייט, מיט די נייע מעגליכקייט צו אראנדזשירן די באנדס און הלוואות פאר די צוועקן פון אויסברייטערן די פייער אגענטור לויט די וואקסנדע געברויכן פון די שטאט קרית יואל.

איבעריג צו זאגן אז די היסטארישע צוגאנג פון הנהלת הקרי׳, צו האלטן די קרית יואל שטייערן אויף די נידעריגסטע שטאפלען וואס מעגליך, וועט ווייטער באגלייטן די פינאנציעלע ווירטשאפט פון ״מצילי אש,״ עס זאל נישט פאלן צו לאסט פון די שטייערצאלער מער ווי די אבסאלוטע מינימום. די סך הכל פון יערליכע ווילעדזש טייערן איז נישט ערווארטעט צו זען א באדייטנדע טויש, ווייל די הוצאות פון מצילי אש ווען ארויסגיין פון די גרויסע שטייער חשבון, און האבן א קלענערע באזונדערע ״ליין אייטעם,״ און אזוי ארום וועט די סך הכל זיין בערך די זעלבע ווי פריער.

*

## הני נשי במה קא זכיין

דאן איז מכובד געווארן צו נעמען דאס ווארט הרה״ג רבי יואל יצחק שטערן שליט״א, דומ״ץ ביהמ״ד דינוב קרית יואל, וועלכער איז געשטעלט געווארן בפקודת הקודש צו זיין דער רב המורה אויף עניני הצלת נפשות אין שטאט, מיט רעגלמעסיגע שיעורים אויף די וויכטיגע הלכות פאר די וואלונטירן פון ״חברה הצלה״ און ״מצילי אש,״ און ספעציעלע גרעסערע שיעורים כלליים איבער די ענינים יעדן יאר פאר ראש השנה און פאר פסח.

אצינד האט דער חשובער בעל דרשן שליט״א אויפגעטרעטן מיט זיין בארימטע לשון לימודים, אויסצודרוקן דעם ריכטיגן הכרת הטוב פאר די געטרייע וואלונטירן, איש על מחנהו ואיש על דגלו, וואס נאר אין הימל ווייסט מען די פונקטליכע חשבונות וואס זיי האבן שוין אלץ אפגעראטעוועט בגוף ובממון במשך די אלע יארן.

אין א בחי׳ פון ״הני נשי במה קא זכיין,״ האט דער חשובער בעל דרשן שליט״א אדרעסירט די חשובע עזרת נשים, אויף די אנדערע זייט פונעם זאל אונטער די מחיצה, און ארויסגעבראנגט די אומגעהויערע זכותים וואס זיי האבן מיט׳ן צושטיין צו זייער מאן נ״י אלס וואלונטיר אין ״מצילי אש.״ עס איז קלאר אז ״שלנו ושלכם שלהן הוא!״ - אלעס וואס ״מצילי אש״ איז אנגעקומען און האט אויפגעטון פונעם ערשטן טאג, און אזוי ווייטער און ווייטער, איז נאר אדאנק דעם וואס די געטרייע נשים צדקניות שתחיו מוטיגן און שטארקן די העלדישע וואלונטירן, מיט זייער חיזוק און געדולד פאר די מענער, אפילו אין די שווערסטע פארנומענסטע צייטן, זענען זיי על פי תורה פונקט אזעלכע שותפים אין די עבודת הקודש, חלק כחלק יאכלו, וואויל איז זיי און וואויל איז זייער חלק, האט דער חשובער בעל דרשן שליט״א אויסגערופן, און באגלייט די געוואלדיגע דברי חיזוק מיט וואריימע ברכות אויף השפעות טובות און פיל אידיש נחת, בלי שום צרה ומכשול ח״ו.

*

## זמירות ותשבחות – כהן מברך

ביי די ערהאבענע מסיבה האבן אלע וואלונטירן שיחיו געקראגן א גאר הערליכע מתנה, די בארימטע און פרעכטיגע ״זמירות׳ניו,״ אין א שיינעם ווייסן באנד, אויסגעשריבן לכבוד המאורע ״די 25 יאר פייערונג״ פון מצילי אש.

דער יושב ראש ר׳ וועלוול פעלדמאן ני״ו האט אויפגעטרעטן מיט א פרעזענטאציע פון פאסיגע גראמען, וואס האט שטארק אויסגענומען ביי די מסובים, דערמאנענדיג פילע נקודות בשבח פון ״מצילי אש״ און אלע וואלונטירן און טשיפס.

ווי פון זיך אליינס, אריין קוקנדיג אין די הערליכע מתנה מיט אזויפיל ניגונים בלש״ק און אידיש, האט זיך דער עולם ווי צוזינגען ווי ווארימע געפילן, און אריין אין אן אימפאזאנטע געזאנג, צוזאמען יעדער איינער ווי אין כאר, וואס האט ווי איבערגענומען דעם זאל כאיש אחד בלב אחד אויף א לענגערע צייט.

צום שלוס פון די פרעכטיגע מסיבה איז הרה״ח ר׳ יצחק הכהן פריעדמאן שליט״א, פון די ערשטע און אנגייענדע ״עסיסטענט טשיפ׳ס״ אלע יארן, מכובד געווארן מיט ברכת המזון על הכוס.

דער ציבור איז ארויס אין א גאר אויפגעהייטערטע און געשעצטע שטימונג, מיט א תפילה ביי יעדן איינעם, ד׳ ישמור בתינו צאתנו ובואינו מעתה ועד עולם.







די נייע פייער פאליס טראקס צו קאנטראלירן די טרעפיק און העלפן קאארדינירן די רעטונג ארבייט

בחורי ישראל אינם הפקר

# קול ד' בכח פון כ"ק מרן רבינו שליט"א קעגן שענדליכע פשרות אנבאלאנגט חוק הגיוס שטורעמט אויף ארץ הקודש

## 'דרעפט' פון שענדליכע פשרות געזעץ ארויסגעשטעלט – רבינו שליט"א פאדערט פארבייטערונג פון 'מרכז עזרה ויעוץ' אפיסעס

שוין באלד א וואך זינט רבינו שליט"א האט זיך צוריקגעקערט פונעם געהויבענעם נסיעה קיין ארץ הקודש, אבער אין ארץ ישראל שפירט זיך עס נאך גוט... דער שטורעם וואס רבינו שליט"א האט געברענגט, קעגן די שענדליכע פשרות מיט וואס טייל חרד'ישע פארטייען זענען רח"ל גרייט מיטצוארבעטן, איז א זאך וועלכע גייט נישט אראפ פונעם סדר היום.

די מערערע דברות קודש, סיי ביי די מעמדים, און אזוי אויך דורכאויס די באזוכן בבתי גדולי ישראל, האבן ארויסגעברענגט קבל תבל ומלואה דעם קלארן אומצוויידייטיגן דעת תורה הבהירה, קעגן די פאררעטערישע שריט פון די חרד'ישע פארטייען און די מנהיגים, וועלכע געבן ליידער דעם גרינעם ליכט פאר א ריזן טייל פון כלל ישראל זיך צו אונטערגעבן צום כור ההיתוך דער צבא הכפירה והשמד, וועו דער רבי דרוקט זיך אויס אז 'אשימם בראשיכם', די שולד איז אויף די מנהיגים וועלכע געבן ליידער דעם הכשר צו אזעלכע געפערליכע שריט.

צו די זעלבע צייט הערט מען, אז אין די לעצטע טעג איז ארויסגעשטעלט געווארן א 'דרעפט' פון דעם נייעם חוק הגיוס וואס קאכט זיך אינעם כנסת המינים. דער חוק אנטהאלט זאפארטיגע שווערע סאנקציעס אויף בחורים וועלכע שטעלן זיך נישט צום טמא'נעם מיליטער, און שטעלט אויסטערליש הויכע יעדים פון אריבער אכט טויזנט חרד'ישע קרבנות שוין אינעם ערשטן יאר פונעם יעד, היל"ת, און אין פאל מען קומט דאס נישט נאך וועט קומען שווערע פינאנציעלע סאנקציעס אויף מוסדות הנהנים משלחן איזבל.

דער געזעץ פארשלאג לויטעט אויך, אז אויך די בחורים וועלכע וועלן באקומען א 'דיחוי', וועלן אויסשטיין שווערע אונדריקונגען, ווי נישט קענען באקומען קיין 'דרייווערס לייסענס', קיין וואוינונג סובסידעס, און אזוי ווייטער נאך פארשידענע ערנסטע שווערigkייטן.

-

זה לעומת זה, האט דער רבי שליט"א אויסגענוצט דעם ביקור קודש, צו מחזק זיין די פעולות הקודש פון די מצילי 'מרכז עזרה ויעוץ' וועלכע שטייען אויפן פראנט אפצוראטעווען כלל ישראל מצפרני הרשעים, און שלאגן זיך מיטן שונא פנים אל פנים, צו זיכער מאכן אז קיין שום אידיש נפש פאלט חלילה נישט אריין אונטער זייערע לאפעס.

אין איינע פון די טעג בשעת דער רבי האט זיך אויפגעהאלטן אין בני ברק, האט דער רבי אפגעראכטן א ספעציעלער מסיבת לחיים לכבודו פון הר"ר שמעון שישא שליט"א יו"ר המרכז לרגל אירוסי בנו למז"ט, וואו דערביי האט דער רבי שטארק מחזק געווען די פעולות הקודש, און שטארק אויפגעפאדערט אז עס פעלט זיך קריטיש וויכטיג אויס צו פארבייטערן די פעולות, און עפענען נאך אפיסעס אין ירושלים, בני ברק, און אין נאך שטעלט, צו קענען נאכקומען דעם אומאויפהערליכן קריטישן געברויך.

דער רבי האט דערביי זיך איריינגעלאזט אין א שמועס איבער די וועלכע ווילן ליידער איינגיין אויף א פשרה, זאגנדיג "איך קען זיי נישט פארשטיין!", און דער רבי האט ערוועגט אז מען איז אים שוין געקומען מסביר זיין אז ס'איז נישט געפערליך, ס'וועט שלעפן צייט, אבער דער רבי האט געענטפערט אז דער מהלך גייט נישט גוט ארבעטן און ס'גייט ס"ה ברענגען אז מ'גייט זיך צוריק אנהייבן שטעלן פאר א דיחוי און דאן וועט זיך אנהייבן די צרות פאר יחידים, און ווער קען מפקיר זיין אזויפיל נפשות מישראל!!!

דער רבי שליט"א האט בין הדברים אויך פארציילט א שוידעליכע עפיזאד, וואס ער זעלבסט האט געהערט,

איבער א בחור וואס איז שוין געווען מסודר מיטן מילימער דורך באקומען די נויטיגע פאפירן ['עזרה ויעוץ' פאפירן] האבן עם אבער די צה"ל באאמטע געהייסן ער ברויך אריבערגיין אינעם דערנעבנדיגן בנין,

דער בחור ברוב תמימותו האט געפאלגט, אין ער איז אהינגעגאנגען, אנקומענדיג דארט אינעם צווייטן בנין, האבן עם די צה"ל חברה דארט קאלטבליטיג איינגעמאלדן:

אז נישט מער און נישט וויינגיער "די ביסט איינגעריקט אין מיליטער!!!

און די רשעים האבן אים געהייסן אויסטוען זיינע ציווילע בגדים, און געצווינגען אז ער זאל אנטועהן די בגדים הצואים פון די מיליטערישע קליידער רח"ל!!

דער בחור האט געטענה'ט וואס גייט דא פאר? איך האב דאך פאפירן וואס באשטעטיגט אז בין פטור פון מיליטער דינסט??האבן זיי אים גענטפערט:

די אלע פאפירן איז גילטיג, וועו מען איז נאך אינעם ערשטן בנין איידער מען קומט אריין דא... איינמאל מען קומט שוין דא אריין, דאן איז מען שוין איינגעריקט אין מיליטער!!!

דאס איז גאר א שרעקליכע מעשה, וואס געבט אביסל א בליק איבער דעם שווערן מצב וואס אחב"י אין ארה"ק גייען אדורך, און מיט וועלכע רשעים מען האנדעלט דא,

דאס האט גארנישט מיט א פסק פון בג"ץ אדער מיט א אלטע/נייע חוק הגיוס!!

דער בחור איז שוין געווען מסודר מיט א פטור, און נאך אלס האבן זיך די רשעים פראבירט צו פארלייגן אויף אים, צו פארכאפן אין שמד מאשין ה"י!!!

דערנאך האט דער רבי געוואונטשן פאר'ן חתן, און ספעציעל פאר'ן מחותן אז די פעולות גדולות זאלן מצליח זיין און ס'זאל אנקומען גרינג, מיט די הילף פון אלע טייערע אידן וואס דעקן די הוצאות.

### פייערדיגע דברות קודש דורך

## כ"ק מרן רבינו שליט"א

### אצל מעמד "סיום חצי הש"ס" שע"י חבורת יסודי התורה דסאַטמאַר, ומסיבת פרידה, ה' ויצא

מ'דאַרף וויסן, בחורים און יונגעלייט, מ'דאַרף האָבן מסירות נפש, צו גיין אין מיליטער איז העברה על הדת, און מ'דארף האָבן דעם הר המורי', דעם מסירות נפש פון יצחק אבינו, מ'דאַרף זיך האַלטן פעסט.

**וועו גאַנץ כלל ישראל דאָ אין ארץ ישראל וואָלט זיך געהאַלטן פעסט און ערקלערט פאַר די גאַנצע וועלט מיר גיי מיר זיך נישט שטעלן, אונז גיי מיר נישט אין מיליטער! וואָלטן זיי געזען אַז דאָס איז אַן עם קשה עורף, און זיי וואָלטן אליינס מבטל געווען די גזירה.**

מ'הייבט אָן צו וויזן אַז מ'קען פאַרהאַנדלען, מ'קען נאָכלאָזן, כך וכך וועלן יאָ גיין, איז עס צווויי פראָבלעמען:

איין פּראָבלעם, מ'וויזט פאַר די ממשלה אַז מ'איז שוואַך, מ'איז נישט גרייט זיך צו שלאָגן, ממילא פאַרשטייען זיי אַז זיי באַקומען אַן אויבערהאַנט, און זיי גייען ווייטער אָן.

די צווייטע זאַך איז נאָך אפשר ערגער. יעדער איינער וויסט אַז מ'פאַרהאַנדלט, מ'איז גרייט צו מאַכן פשרות, דאָס הייסט, מ'זאָגט אַרויס אַז מ'איז גרייט צו מאַכן פשרות, אַז מ'קען גיין אין מיליטער. [נו,] אַז מ'קען גיין, וועט שוין זיין אַזעלכע וואָס זיי וועלן גיין! ס'איז דאך פשט אַז ס'איז נישט אַזוי טריפה, מ'זאָגט אַז א געוויסע פּראָצענט מעג און קען גיין אין מיליטער, איז ווער ס'איז אומבאַקוועם, פאַרוואָס זאָל ער נישט זיין פון די פּראָצענט וואָס קענען גיין? [פון די וואָס] האָבן א הכשר און א היתר פון גדולי ישראל צו גיין אין מיליטער?!

מ'האָט יעצט געגעבן א הכשר, מ'האָט געגעבן א היתר.

איז דאָ אַזעלכע וואָס זענען ביי זיך שוואַכליך, די האָבן שוין א היתר! און דאָס איז זייער וויטאָגליך. זייער שעדליך! און ס'איז נישטאָ קיין שום תירוצים אויף דעם.

ס'איז געווען דאָ א גרויסע פאַרזאַמלונג פון אַפאָר הונדערט טויזנט אידן, האָט עס געזאָגט וועלט פאַר יעדן איינעם אַז מ'טאָר זיך נישט שטעלן, צי מ'האָט עס אַרויסגעזאָגט מיט'ן שם המפורש צי נישט, אָבער יעדער האָט פאַרשטאַנען קלאָר, אין ענגליש הייסט עס "דער מעסעדזש", יעדער האָט פאַרשטאַנען קלאָר וואָס מ'זאָגט דאָרט, אַז מ'טאָר זיך נישט שטעלן.

נישט נאָר אַז די לומדי תורה טאָרן זיך נישט שטעלן, נאָר אפילו וועו ס'לערנט נישט פלייסיג טאָר זיך אויך נישט שטעלן. דאָס האָט יעדער פאַרשטאַנען צווישן די שורות.

יעצט אַז מ'רעדט אַזוי, פאַרשטייט מען דעם היפך, און דאָס איז דער גרויסער פּראָבלעם. געבן א הכשר, מיט א היתר.

און דאָס איז דער "ואשימם בראשיכם", וועו ס'גיט דעם היתר.

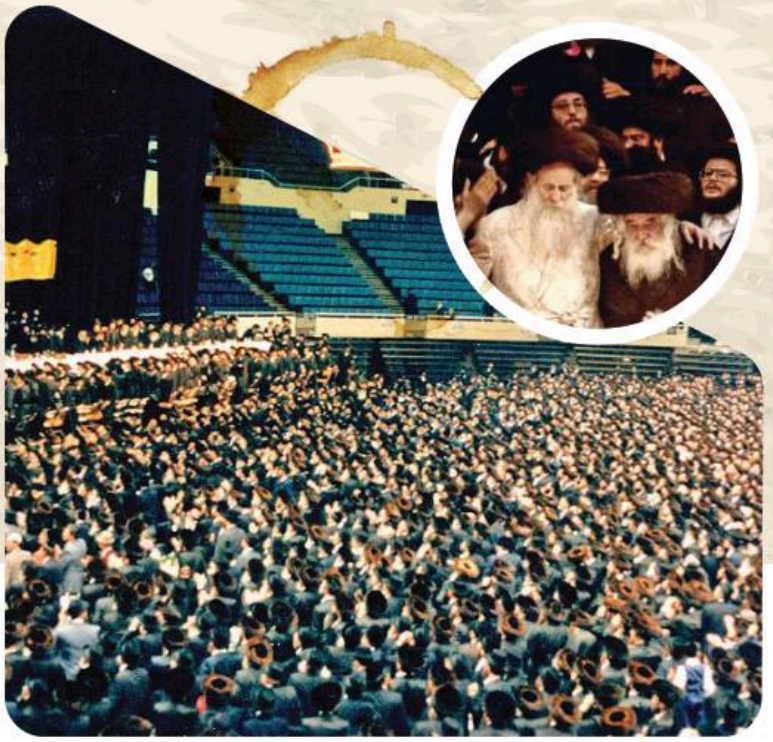
וְדוֹר רְבִיעִי יָשׁוּבוּ הֵנָּה

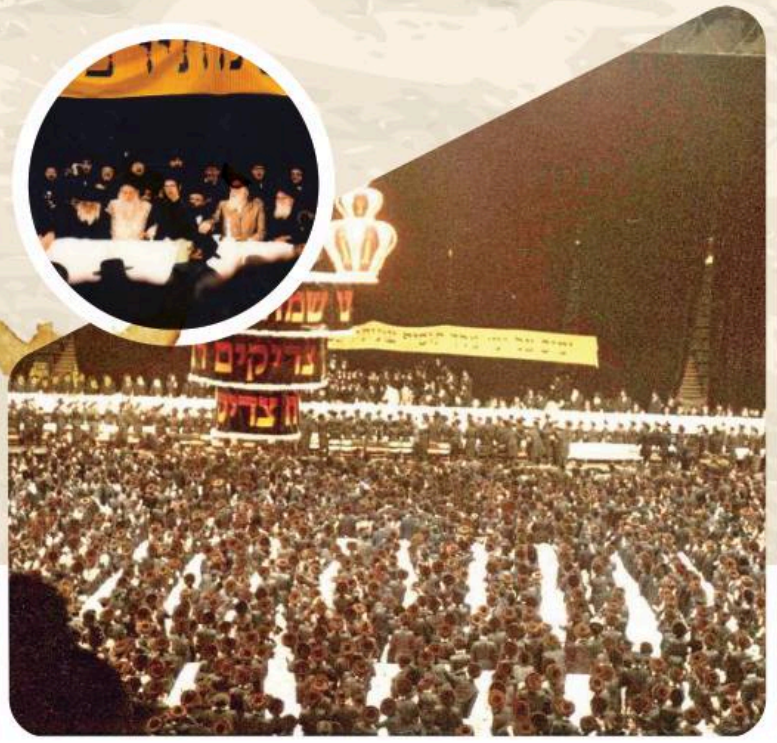
# פון כסלו תשמ"ה צו כסלו תשפ"ו

כלל-טוער און וועטעראן-עסקן הרה"ח ר'

## ארי' לייב גלאנץ הי"ו

שילדערט זיין אקטיווע ראלע אלס ראש העסקנים ביי די היסטארישע חתונה פון הגה"צ וויליאמסבורגער רב שליט"א, ג' וישלח תשמ"ה אין "נעסא קאליסיום"





דער פרישער דור האט מעגליך נאכנישט געהערט זיין נאמען, אבער ביים מיטליעריגן ציבור ווערט הרה"ח ר' ארי' לייב גלאנץ הי"ו געדענקט מיט שעצונג און רעספעקט אויף זיינע לאנגיעריגע לייסטונגען לטובת הכלל, ובפרט למען קהלתינו ומוסדותינו הק' סאטמאר וכל הקודש לנו.

תשמ"ה איז ר' ארי' לייב געווען פריש בשדה העסקנות, אבער אין די העכערע קרידארן האט מען שוין דאן געוואוסט אז ווען מ'זוכט א פעאיגן קאנדאקטאר אנצופירן מיט די ערשטע סאטמארער חתונה על אדמת אמעריקע - וואס האט פאראייניגט טויזנטער חסידים צו אן ערשטמאליגע מאורע-באגריף בתולדות ימי החסידות נאך דער קריג - איז ר' ארי' לייב דער אדרעס.

עס איז דאן געגאנגען אונטער דער חופה די צוויי עלטסטע אייניקלעך פון רביה"ק בעל ברך משה מסאטמאר זי"ע, הגה"צ וויליאמסבורגער רב שליט"א בנו בכורו פון מרן רבינו הגה"ק שליט"א, והרבנית מסאטמאר-וויליאמסבורג תליט"א טאכטער פון כ"ק גאב"ד דקהלתינו ב"פ שליט"א.

די חתונה אין נעסאו קאליסיום ווערט ביז היינט באצייכנט אלס גרעסטע חסיד'ישע חתונה אין אמעריקע, ביז דאן, און ווי ר' ארי' לייב שילדערט, האט ער קאארדינירט איבער טויזנט עסקנים וואס האט ב"ה געברענגט די שמחה צום העכסטן ערפאלג.

אצינד צו די היסטארישע חתונה פון עלטסטן אור-אייניקל ביי כ"ק רבינו הגה"ק שליט"א, שטעלן מיר פאר דעם שמועס מיט ר' ארי' לייב הי"ו, אז דער אינגער דור זאל זיך באקענען אביסל מיט די היסטאריע פון עסקנות בקרב קהילתינו הק'.

### ווי אזוי זענט איר אריינגעשלעפט געווארן אלס הויפט-עסקן?

כ'האב שוין דאן געהאט די זכי' צו פיגורירן אלס אקטיווער עסקן ביי פארשידענע גרעסערע און קלענערע מאורעות, וואס האט ב"ה געהאט אלעמאל א שטארקע הצלחה, בין איך דאן פארבעטן געווארן דורך די בארא פארקער רביצין הרבנית הצדיקת חי' ע"ה, צו דינען אלס צענטראלער קאארדינירער ביי אלע אפעראציעס וואס אזא ריזיגע געפלאנטע חתונה שליסט איין.

דער זמן החתונה איז באשטימט געווארן אויף דינסטאג פרשת וישלח, י' כסליו תשמ"ה, און ארום 3 חדשים פאר דער חתונה האבן מיר שוין געהאט ארויסדינגען דעם זאל.

דאס איז געווען די ערשטע אפציע אויפ'ן טיש?

אוודאי נישט. מיר האבן אנאליזירט און באזוכט א ליסטע סטעדיומס, זאלן, קאמערציאלע ווערהאוזעס, ביז ס'איז געבליבן ביי נעסאו קאליסיום וואס האט דאס פאסיגנסטע געדינט דעם ציל.

מיר האבן נישט געהאט דעם גרעסטן אויסוואל, מ'קען דאך נישט פירן דעם ציבור דריי שעה אוועק פון וויליאמסבורג, איז מען געצוימט געווען צו זוכן אינעם ראיאן, אין ניו יארק, אדער ארויס אין דערנעבנדער ניו דזשורזי, וואס האט א מאקסימום רייזע-צייט פון אנדערהאלבן שעה.

וואכן לאנג האבן מיר געריידט און געקלעטערט לכל אורך ורוחב ניו יארק און ניו דזשורזי. מיר זענען געווען ביי יענקי סטעדיום, מאנהעטן פיערס, ביי די גיגאנטישע קאמערציאלע פארט-




דער הזמנה צו די גרויסע חתונה פון הגה"צ ווילִיאמסבורגער רב שליט"א, י"א כסליו תשמ"ה

איבערהויפט האט זיך דאס ארויסגעשטעלט אלס אויפטו, נאך דער חתונה. די חתונה איז פארענדיגט געווארן פארטאגס, האבן די פערזענלִיכקייטן געהאט א האטעל צימער א שפאן-אווענק, דארט זענען פארגעקומען מניני שחרית, פת שחרית, און פארשטענדליך מ'האט געקליבן פרישע כוחות פאר די קומענדיגע ימי השמחה.

## ווי אזוי געווען די צוזאמענארבעט מיט די שטאטישע אגענטורן?

אויסגעצייכנט. און דאס איז נישט געווען פון די לייכטע עסקים.

מיט די לאקאלע סיטי באאמטע פון ווילִיאמסבורג געגענט האבן מיר שוין געהאט אנגענקניפט גוטע באציאונגען במשך השנים און זיי זענען שוין באהאוועט געווען ווי אזוי מ'קען צופרידנשטעלן אונזערע פארלאנגען.

אבער דא האבן מיר געדארפט שאפן פרישע געזונטע קשרים מיט די נעסאו קאונטי אינסטאנצן - מיט וועם ס'איז ביז דאן נישט אויסגעקומען צו האנדלען, און צו קענען סערווירן דעם אייגנארטיגן געברויך פונעם היימישן ציבור פאדערט זיך א ספעציעלע קאמיוניקאציע שפראך מיט די באהערדע - און ב"ה מ'האט זיך פארשטאנען, און ס'איז אלעס אינאיינעם אויסגעארבעט געווארן צו יעדנ'ס צופרידנהייט.

נאך די ימי השבע ברכות האבן מיר צוגעשטעלט א גראנדיעזע הכרת הטוב אוועט אין ויואל משה זאל, פאר די הויכראנגיגע באאמטע פון אלע סיטי דעפארטמענטס וואס האבן ארויסגעהאלפן. מ'האט דארט געהאט די העכסטע אפישעלס פון סיטי האלל, פאליצַיי און פייער קאמישאנערס פון נעסאו און ברוקלין, און צענדליגער שטאטישע טאטעס וועלכע זענען געקומען אפנעמען זייער פארדינטער הכרת הטוב.

ווי געזאגט, מ'האט בעיקר געדארפט צוקומען צו די נעסאו דעפארטמענטס, אבער ביי פארשידענע איינצלהייטן האט מען נאך אלץ געדארפט האבן די הילף פון די לאקאלע באאמטע. למשל דאס אפשליסן לי עוו. במשך די נאכמיטאג שעות פאר די באסעס, האט מען געדארפט צוקומען צו די געווענליכע 90 פריסינקט פאליצַיי אפיצירן, א.א.וו. אבער דאס זענען געווען נארמאלע אפעראציעס צו וואס זיי זענען געוואוינט געווען ביי אונזער ציבור, למשל ווען מ'איז געפארן אין קעמפ, ביי די באגלייטנס מוצאי יו"ט, האבן זיי אפערירט מיט די גאסן-שליסונגען.

צו פארשידענע דעטאלן האבן מיר אויך געדארפט ארויסבאקמען ערלויבענישן און באשטעטיגונגען פון דער סטעיט רעגירונג, און אז מיר זאלן אין ניו דזשורזי ביים ריוווער, ביז ס'איז געפאלן דער אויג אויף נעסאו קאליסיום וואס האט סערווירט אונזערע פארלאנגען.

ערשטנס, ס'האט פארגעשטעלט אקאמאדירונג מעגליכקייט פון 30-20 טויזנט באטייליגער, וואס אויף אזויפיל האט מען געשאצט די משתתפים אנשים נשים וטף, און ס'איז טאקע געווען די צאל בליעה"ר, און דערנאך האט עס צוגעשטעלט נאך א רייַע מעלות, דעם אויסגעצייכנטן אויסשטעל, באזונדערע גרויסע זאל פאר מענער און פאר פרויען, א ברייטער שטח פאר דער חופה, און נאך.

## וואס האט מען אלץ ארויסגעדינגען?

דעם צענטראלן "קאליסיום" זאל האט מען ארויסגעדינגען פאר די מענער, וואו ס'איז געפראווען געווארן די סעודת החתונה, ריקודין, און מצוה-טאנץ, און באזונדער האט מען צוגעריישט דעם "עקזיבישאן" זאל, הארט דערנעבן, פאר די נשים.

אויף א ריזיגן שטח אינדרויסן איז געווען דער מעמד החופה, און אויך האט מען אינדרויסן אהערגעשטעלט אין א רייַע קאראוואנען די "קיך".

באזונדער האט מען ארויסגענומען א שטאק צימערן אינעם "מאריאט האטעל" וואס איז איינגעשלאסן אינעם קאליסיום קאמפלעקס, פאר אדמורי"ם ורבנים ואנשים חשובים פון אויסלאנד, אויף איבערצושלאפן און זיך אויפהאלטן במשך זייער אויפהאלט. די קאליסיום איז דאך א בייליייפיג 50 מינוט וועג פון ווילִיאמסבורג, איז דאס צונוצגעקומען אלס ערשטקלאסיגע אכסניא פאר די געסט צו קענען געפונען זיך הארט נעבן זאל מיט אלע באדערפענישן. מ'האט די צימערן שוין גענוצט מאנטאג נאכט. דאס האט פינאנצירט הרה"ח ר' משה ווייס ז"ל פון לאס אנזשעלעס.






דער ציבור הרבבות ביי דער גרויסער חתונה

האבן ב"ה געהאט אן אוזן קשבת ביי די (מאריא) קאומא אדמיניסטראציע, איז דאס אויך געפארן געשמירט.

## צום ביישפיל?

דעמאלט האבן די יוניאנס רעגירט מיט א שטייפע הערשאפט. וועו מיר האבן געוואלט אנהויבן אויסצורישן דעם זאל, האבן מיר זיך אנגעשטויסן אין א הארטע קעגנערשאפט פון די יוניאנס וואס מ'האט אלעס געדארפט נעמען ביי זיי. די סאונד סיסטעם, זאל-אויסשטעל, חופה, קיך אפעראציע, מ'האט גארנישט געקענט אליינס באשטעלן.

ס'איז מיר כסדר אויסגעקומען צו קאנפערירן מיט קאומא און זיין אדמיניסטראציע שטאב אין אלבאני פאר פארשידענע צוועקן, בין איך אצינד ווידער געווען אויף זיצונגען מיט'ן גאווערנאר איבער דער טעמע. כ'האב אים אויפגעקלערט אז די וועלכע וועלן צושטעלן פאר אונז די סערוויסעס זענען נישט באצאלטע קאמפאניס, אלעס איז וואלונטירשאפט.

קאומא האט אונז פארשטאנען און געמאכט אן אויסנאם אז ביי דער פייערונג זאלן מיר קענען אויסקלויבן די זאל-אויסשטאפירער און אלע צוגעהערן ארום, לויט אונזער געשמאק.

## וואס האט אלץ איינגעשלאסן די הכנות?

די פאר וואכן פאר דער חתונה איז מען ממש נישט געשלאפן. כ'האב געהאט פאררופן אפשר 20 גרעסערע עסקנים קאנפערענצן, טיילן אין עזרת נשים אין ראדני ביהמ"ד, טיילן אין שטוב העכער'ן רבי'נס שטוב, וואו מ'האט אויסגעטיילט ראלעס און געזיצן מיט ליסטעס און מאפעס אויסגעארבעטנדיג די פלענער פאר אלע מעמדים דורכאויס די חתונה.

אויך אין קרית יואל האבן זיך אנגעשלאסן א רינג עסקנים, און מ'איז געזיצן אויף כסדר'דיגע מיטינגען, ארבעטנדיג האנט-ביי-האנט מיט די צענטראלע עסקנים באזע אין וויליאמסבורג.

ס'האט געהערשט אן אויסטערלישע וואראמקייט ביים ציבור, מ'האט נישט געדארפט אפעלירן נאך עסקנים, בבחי' טרם יקראו האבן זיך אנגעשלאסן יונגעלייט און בעלי בתים מיט אן ערנסטע גרייטקייט אין וואס נאר מ'האט אויף זיי ארויפגעלייגט, בכדי מ'זאל קענען קרוינען די שמחה בבית המלכות מיט סוקסעס.

די געלט-פראגע איז אויך געווען פון די קלענערע פראבלעמען. ס'איז געווען א פארמער. די פארמער האבן א פארגלויבטקייט אין א געוויסע וועטער-זייגער וואס זיי שאצן דעם וועטער לויט פארשידענע איינגעריבטע חשבונות. דער רבי האט באשטימט דעם זמן החתונה אויף דינסטאג וישלח, און באזירט דערויף האב איך געזוכט א זאל.





דער גרויסער אויבן-אן ביי דער שמחה אין שפיץ פון כ"ק הגה"צ רבי משה ארי' פריינד זצוק"ל גאב"ד ירושלים און דער זיידע כ"ק אדמו"ר בעל ישועות משה מוויזניץ זצ"ל

וועו כ'בין געזיצן ביי דעם פארמער איבער נעסאו קאליסיום, און כ'האב אים געזאגט דעם דאטום דעצעמבער 4 למספרם, האט ער ארויסגענומען א דיקן-בוך, און נאכקוקנדיג דעם דאטום זאגט ער "ראבי, טויש דעם דאטום אויף צוויי טאג שפעטער, אדער א טאג פריער, ווייל יענעם טאג וועט זיין אזא שניי-שטורעם וואס ניו יארק האט נישט געזען. ס'וועט זיין געפערליך".

ס'האט מיר נישט אינטערעסירט זיינע באבקעס און נבואות אויף דריי חדשים ארום, אבער צו אים רעספעקטירן האב איך געזאגט כ'וועל פרעגן דעם ראבי, כ'וועל צוריק זיין מארגן מיט א תשובה. צום רבי'ן בין איך פארשטייט זיך נישט געגאנגען, און א טאג שפעטער זאג איך אים, דער ראבי זאגט ס'איז מסודר. פיין אז דער רבי איז נישט באזארגט, וואס גייט אים אן, ער האט נאר געזוכט צו זיין א גוטער מ'זאל נישט אריינפאלן מיט אזא טאג.

למעשה, דינסטאג וישלח איז געווען א הערליכער וועטער, און דוקא דאנערשטאג - צוויי טאג דערויף - איז געווען א שטורעם אשר כמוהו לא נהייתה.

דער פרעזידענט איז זייער באאיינדרוקט געווארן פון דעם גרויסן 'מופת', און שפעטער וועו כ'האב געמאכט די הכרת הטוב אוועקט פאר די פאליטישאנס, איז ער אויך געלאדענט געווען, און ער האט אויסגעדרוקט זיך זייער באדאנקט נאך בעפאר דער חתונה, בעת דער חתונה, און נאך דער חתונה, מיט שטארקע דברי ברכה והכרת הטוב אויף מיין עסקנות. ב"ה כ'האב געקענט מהנה זיין אותו צדיק.

אז כ'רעד פונעם רבי'ן דערמאן איך מיר א שיינע מעשה אנבאלאנגט ארויסנעמען דעם נעסאו קאליסיום.

דער דעמאלטדיגער פרעזידענט פונעם זאל איז פון פאמיליע אויס דאן געגרינדעט געווארן די "חתונה-קאמיטע" אין שפיץ פון די צוויי חשוב'ע חברי הקהלה הרה"ח ר' דוד הויער ז"ל און הרה"ח ר' משה שעהר ז"ל, וואס פון דער חתונה אנגעהויבן זענען זיי רעגלמעסיג ארום צווישן ציבור ביי יעדע חתונה בחצר הק', צו דעקן די הוצאות החתונה. מיט א ספעציעלע וואראמקייט האט זיך דער ציבור אנגערופן ביי אלע חתונות, וביותר ביי יענע חתונה, מ'האט געטאפט עקסטאז אין די לופט, יעדער האט געזוכט ווי אזוי ער קען אנטיילנעמען אין צוריסן אזא התרגשות'דיגע מאורע; יעדער איז געכאפט געווען אין א טיפע שמחה מיטהאלטנדיג די המשכת שלשלת הקודש.

## פונעם רבי'ן האט איר געהערט עפעס הוראות?

כ'האב געהאט די זכי' אסאך אריינצוגיין צום רבי'ן משך די הכנות, אויסצושמועסן יעדן ענין וואס מ'האט געדארפט הערן דעת קדשו.

אייגנטליך בין איך אסאך געווען ביים רבי'ן צוליב די אלגעמיינע אנגעלעגענהייטן אין די מוסדות, אבער יענע פאר וואכן בין איך באזונדער אריין בקודש פנימה איבער די חתונה אנגעלעגענהייטן. גלייכצייטיג האב איך באקומען דעם ברכת צדיק עטליכע מאל, וואס דער רבי האט באגער צו גיין נאכדעם ארויף צום רבי'ן, זען דעם וואונדערליכן מאן וואס האט אזוי אקוראט פאראויסגעזען דעם וועטער. וועו ער האט געערעדט צום רבי'ן דערוועגן, האט דער רבי פארשטייט זיך נישט געווואוסט פון וואס ער רעדט...

## וויפיל פארציאנען האט מען אפגעקאכט פאר די סעודת החתונה?

אומגעפער 22 טויזנט פארציאנען.

אין "טיימס" איז צומארגנס פון דער חתונה געווען א ברייטע באריכט, און דארט שטייט דעטאלירט פונקטליכע ציפערן וויפיל מ'האט צוגעשטעלט פון פארשידענע מאכלים. וווייזט אויס דער רעפארטער האט זיך אריינגעכאפט אין קיך... אבער ס'איז אלעס וואר, און זיי שרייבן אז זיי האבן די אינפארמאציע געהערט פונעם קעיטערער, "מיעל-מארט".

זיי דעטאלירן, 6 טויזנט קענטעלאופס אויפגעשניטן, 3,500 עופות גע'שחט'ן, 8 טויזנט סענדוויטשעס, טויזנטער פונט סאלאטן, און איבער 4 טויזנט פונט געפילטע פיש.

## וואו האט מען דאס אפגעקאכט?

דאס איז געווען א מערכה גדולה.



ביים מצוה-טאנץ פונעם טאפלטן זיידן רביה"ק בעל ברך משה זי"ע







**באריכטן אין "דער איד" נאך דער חתונה בשנת תשמ"ה**

מיר האבן געקלערט צו כשר'ן דעם קינ'ק אינעם זאל, אבער דער בעל מכשיר, הגה"צ מבאטור שליט"א, האט נישט מסכים געווען. האט מען דאס אלעס אפגעקאכט אין די מוסדות קיכן אין ווילי׳אמסבורג, און מ'האט דאס אפגעקאכטערהייט געברענגט צו א רייַע קראוואנען אינדרויסן פון זאל וואס איז טראנספארמירט געווארן אלס "קינ'ק" וואו מ'האט איבערגעווארעמט דאס עסן.

מ'האט דארט אבער יא אפגעקאכט פארשידענע מאכלים וואס מ'האט נישט געקענט טראנספארטירן פון ווילי׳אמסבורג אין אזעלכע מאסיווע קוואנטומען, צב"ש, זופ. פארוואס כ'כאפ דאס אן אלס דוגמא, ווייל ס'איז בלויז 'אפגעקאכט' געווארן אבער קיינמאל 'סערווירט' געווארן. ומעשה שהי' כך הי'.

דער בעסטער מהלך צו סערווירן זופ פאר אזא גרויסן ציבור, איז אריינצופירן אין זאל קאנעס, און מ'זאל ביי די טישן אריינשפן אין די טעלערס. מ'האט געשאפן אכציג קאנעס פון די מתיבתא און פון די קעמפס, און מ'האט דאס אלעס אנגעפילט, ס'איז שוין געשטאנען גרייט בשעת די סעודת החתונה אריינגעפירט צו ווערן אין זאל.

למעשה, איינער פון די גוים האט בטעות אראפגעטראגן פיר-פינף אנגעפילטע הייסע קאנעס אונטן אינעם זאל-קיך. וואס זיין חשבון איז געווען איז מיר אומפארשטענדליך. איז געווארן א הארבע שאלה, ווייל ער האט דאס אראפגעשטעלט אויפ'ן טריפה'נעם קאונטער. וועז כ'וואלט געווואוסט וועלכע פיר-פינף דאס איז, וואלט איך דאס געשטעלט אין א זייט, א כפרה די עטליכע קאנעס, אבער די צרה איז געווען, ס'האט זיך אויסגעמישט צווישן די אנדערע נאנט צו הונדערט קאנעס.

האבן מיר געפרעגט דעם באטורער רב, און ער האט ארויסגעגעבן די הוראה, אויסגיסן אלע קאנעס!

מ'האט אלעס אויסגעגאסן, און אין יאגעניש האט מען שנעל אפגעקאכט אביסל זופ ס'זאל כאטש זיין פאר די אויבן-אן.

אז כ'רעד דארף מען דערמאנען די "סאדעס", וואס מ'האט אריינגעלייגט אן אומגעהויערע ארבעט אין דעם געביט, צוצושטעלן אזויפיל טויזנטער גאלאנען משקאות פאר'ן גאנצן ציבור.

עטליכע וואכן פאר דער חתונה זענען מיר אראפגעפארן צו א סאדע פראדוקציע קאמפאני אין קאנעטיקוט, וואו מ'האט דריי טעג פארברענגט אהערצושטעלן א מאסיווע סאדע-באשטעלונג פאר דער חתונה. מיר זענען געפארן מיט הגה"צ רבי יהושע העשיל דייטש זצ"ל אב"ד פריימאן און זיין זון הרה"ג ר' יחזקאל שליט"א אב"ד מקור חיים, אנצופירן מיט דער השגחה. מ'אי'ז אהיימגעפארן פון דארט מיט דריי טרעילער לאודס.

## ווי אזוי איז געווען דער זאל-אויסשטעל ביי סעודת החתונה, ריקודין און מצוה-טאנץ?

צוערשט די חופה. מיר האבן אהערגעשטעלט אן אייגנארטיגע לאנג-שטרעקיגע בימת החופה וואס האט זיך געצויגן 250 פיס!

דער אויבן-אן זאל איז אויך געווען זייער מאיעסטעטיש אהערגעשטעלט. א דריי-שטאקיגע בימת הכבוד מיט 450 זיץ-ערטער.

דער גאנצער חלל פונעם זאל אונטן איז אויסגעלייגט געווען מיט צענדליגער רייעס טישן פאר די סעודת החתונה. ביים טאנצן איז דער חלל טראנספארמירט געווארן אלס מקום הריקודין, און ביים מצוה-טאנץ האט דער ציבור שווארץ געמאכט די נאנט צו צוואנציג טויזנט זיץ-ערטער אויף די סטעדיום בענקלעך רינגס ארום דעם זאל, וועז איין טייל איז דעזיגנירט פאר פרויען.

ביים מצוה-טאנץ האב איך אהערגעשטעלט א גענ׳יאלן געדאנק, צוטשעפנדיג א קארב אונטער יעדן זיץ מיט 3-4 טענזשערינס, ניסלעך און סאדע, ס'זאל זיין ביי דער האנט מידי דאכילה ושתי' במשך די גאנצע צייט.

## ווי אזוי האט מען אויסגעארבעט די טראנספאר-טאציע אפעראציע?

א פונדאמענטאלע הילף וואס האט זייער פארלייכטערט פובליק טראנספארטאציע, האבן מיר ענאסן פון די נעסאו קאונטי די.או.טי., וועז מיר האבן געבעטן ערלויבעניש צו באנוצן זיך מיט'ן "מעדאוברוק פארקווע", הגם באסעס האבן דערין נישט צוטריט סתם אזוי.

די צענטראלע נעסאו טראטואר וואס האט דעם עקזיט צו נעסאו קאליסיום איז בלויז פאר קארס, באסעס און העכערע אויטאמאבילן זענען דארט נישט ערלויבט, וויבאלד די אווער-פעס' זענען צי נידריג



שבע ברכות פון הגה"צ ווילִיאמסבורגער רב שליט"א

דערפאר. אבער די אוועך-פעס' גייען דארט רינדיג, אזוי איז יא פארהאן א מעגליכקייט פאר באסעס צו פאר'ן אויפ'ן מעדאוברוק, אויב מ'פארט אויפ'ן מיטלסטן לעין, וואס די אוועך-פעס רינדיגקייט איז ביים מיטלסטן לעין אין העכסטן פונקט, און מ'קען דורכפארן.

האבן מיר אויסגעארבעט א מהלך אז מ'זאל אפשליסן דעם פארקער פונעם מיטלסטן לעין בלויז פאר אונזערע באסעס, און אזוי וועט מען יא קענען נוצן דעם טראטואר וואס איז זייער וויכטיג געווען, וועו נישט וואלט דער וועג געמומען היבש לענגער.

ביום החתונה פון דריי נאכמיטאג, ביז דעם קומענדיגן 6-5 פארטאגס, א קיימא-לן פון 15 שטונדן, האבן די נעסאו פאליציי פריסינקטס אהערגעשטעלט א וואונדערבארע טראפיק קאנטראל, אפשליסנדיג מיט 'פייער-קאונס' דעם מיטלסטן מעדאוברוק - וואס לויפט מיילן - אויסשליסליך פאר אונזערע באסעס, וועו דער אלגעמיינער פארקער איז קאנצענטרירט געווען בלויז אין די זייטיגע ליניעס.

## האט אצינד די גאנצע סיטי באפעלקערונג געוואוסט איבער דער סאטמארער חתונה...

יא, יא. אבער מ'האט סיי-ווי געוואוסט. ס'איז געווען דאס געשפרעך פון טאג אינעם גאנצן ראיאן. ס'איז סענזאציאנאל באריכטעט געווארן אין די גרויסע טאג-צייטונגען פארדעם און נאכדעם, און מיר זעלבסט האבן רעפארטערס פון די גרעסערע מידיא קוואלן נישט געלאזט מנוחה די גאנצע חתונה און טעג ארום.

## די באסעס האט מען געהאט פון די מוסדות?

ס'איז אוממעגליך געווען פאר יו.טי. ע'י. צו סערווירן טראנספארטאציע פאר אזא ריזן געברויך. די מוסדות האט דאן געהאט א פלאטע פון 24 באסעס, און דא האט מען געדארפט האבן אפאר הונדערט. כ'האב געדינגען באסעס פון אלע באורד אוו עדיוקעישאן באס-סיסטעמען אין סיטי, אזוי האבן מיר עררייכט עטליכע הונדערט באסעס וואס האבן טראנספארטירט דעם ציבור אנגעהויבן פון דינסטאג נאכמיטאג.

עקסטער איז געווען צוגעשטעלט טראנספארטאציע פון מאנסי און קרית יואל. ארום 50 טשארטער באסעס איז געווען אין קראפט פאר דעם צוועק, וואס האט אויך גענאסן פון דעם אויסשליסליכן מעדאוברוק פארקווע.

## און אהיים?

אה, דא האבן מיר געהאט א פאנטשער.

אייגנטליך האט דער רבי זי"ע געהאט אויפגעפאדערט מ'זאל 2:30 זיין פארטיג מיט דער חתונה. מ'האט פארלייגט שטארקע כוחות ממלא צו זיין רצון קדשו, און באזירט דערויף האבן מיר ארויסגענומען די סיטי סקול באסעס, הגם זיי האבן קלארגעשטעלט אז דער לעצטער טריפ דארף זיין פיר פארטאגס - נאכדעם דארפן זיי שוין שטיין גרייט פאר דעם פרישן טאג פאר די סקולס - ווייל מיר האבן גערעכנט אז אויב די חתונה איז פארטיג 2:30 וועט זיין איבער גענוג צייט ביז 4 אהיימצופירן דעם גאנצן עולם.

למעשה, יעדער ווייסט דאך וועו חתונה איז פארטיג געווארן, א פערטל צו זעקס פארטאגס, און האלב פינף האבן אלע באסעס אפגעפיצט. דאס איז לכאורה געווען מיין איינציגסטע דיעלעמע דורכאויס אלע אפעראציעס. כ'בין געווען אובד עצות, וואס טוט מען דא? מיר האבן דא א זאל פון צענדליגער טויזנטער מענטשן אנשים נשים וטף אן א וועג אהיים?!

דא איז אריין אין בילד דער מאריאט האטעל, ס'האט זיך ארויסגעצייגט די שטארקע השגחה פרטית מיט'ן ארויסנעמען דעם שטאק וואס בלויז צו סטאבליזירן די אומגעראכטענע געשאפענע אנגעצוינגקייט, האט דאס שוין געלוינט.

מ'האט דארט פלאצירט א גרויס טייל ציבור, ס'האבן זיך געשטעלט מניני שחרית איינס נאכ'ן צווייטן, סערווירט פרישטאג - עסן האבן מיר געהאט בשפע פון די חתונה שריים - און א גרויסער עולם האבן מיר אויך מצליח געווען אהיימצופירן מיט באסעס וואס מ'האט אין איילעניש אנגאזשירט פון די מאנרא און מאנסי באס קא.

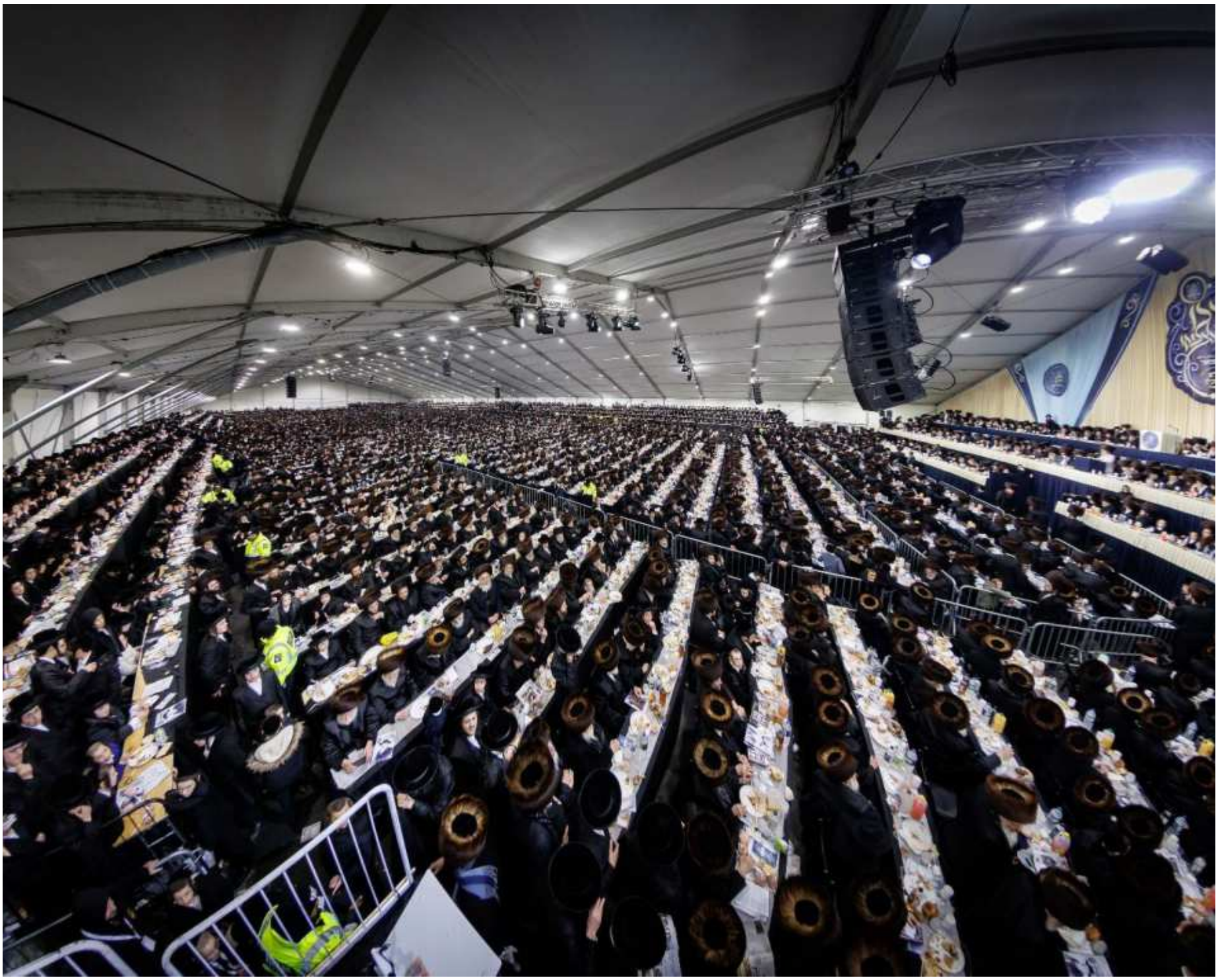
די מערהייט עולם איז אבער געשטראנדעט געבליבן אין מאריאט ביז 12 אזייגער מיטוואך מיטאג.

דאס איז אין קורצן די פרטים פון די גרויסע חתונה וואס איז באצייכנט געווארן אלס היסטארישע איבערלעבעניש אין די חסיד'ישע וועלט, און ב"ה מ'זעט ווי די גאלדענע קייט ציט זיך וויטער שוין ביי א דור רביעי קעה"ר פונעם רבי'ן שליט"א, ויה"ר שמשמחה זו יושפע שפע רב לבית ישראל.



לחיים בביתו נאוה קודש פון רביה"ק בעל ברך משה זי"ע לרגל שמחת קישור החיתון פונעם מחותן הרה"ג רבי יואל גלאנץ שליט"א

# טויזנטער אנשי שלומינו וועלן איבערפולן דעם "וואטערפראנט" שטח אין הארץ פון וויליאמסבורג ביים מעמד הודאה כ"א כסלו





משה פרייליך

# לבי ובשר"י ירננו

מיינע פערזענליכע איבערלעבענישן דורכאויס מיין ערשטמאליגער נסיעה קיין מירון לחסות בצל התנא האלוקי רבי שמעון בר יוחאי

## צוזאמען מיט טויזנטער אנשי שלומינו - שבת תולדות-מירון העעל"ט

חלק א'

ווען עס קומט אונטערצונעמען סיי וועלכע גרעסערע נסיעה צו אַ צדיק, זענען דאָ צוויי סאָרטן וועגן וויאַזוי מען קען צוגיין דערצו. עס זענען דאָ די מער-מסודר'דיגע מענטשן וואָס ווייסן שוין עטליכע חדשים פריער אַז זיי גייען זיכער פֿאָרן בס"ד, און זיי באַשטעלן ביליגע רייזע בילעטן אויף אַ גרינגן גראָדן אופן, אָן קיין סטאַפּס, זענען שוין וואָכן פריער מסודר מיט אַ בעט און וואו צו עסן, אַלעס איז העכסט מסודר.

נאָכדעם זענען דאָ די וועלכע קענען נישט אַזוי גרינג באַשליסן אויב מען זאָל יאָ אָדער נישט פֿאָרן, אָדער קען מען זיך דאָס יעצט נישט ערלויבן, און וואָכן לאַנג דרייט מען זיך אַרום מיט ספיקות און מיט שטאַרקע געפֿילן צו קענען אָנקומען צום צדיק - ביז אין דער לעצטער מינוט באַשליסט מען אַז דאָס איז עס, מען קען דאָס נישט פאַרפאַסן, און מען מאַכט שנעל טיקעטס, מען שאַפט אַן אכסניא און מ'לויפט צום לופטפעלד כאַפּן דעם פליגער.

## אויסטערלישע געפֿילן צו רבי שמעון

דער חילוק צווישן די צוויי קען אויבנאויף אויסזען אויבערפלעכלעך, עס גייט אָבער גאָר גאָר טיף. אין דעם שמועס וואָס איז געווען געדרוקט אין "משולחן מלכים" וואָס דער רבי שליט"א האָט אָפּגעהאַלטן ביים שמחת התנאים לבת הרה"ח ר' חיים שליט"א פישער הי"ו משב"ק, האָט דער רבי שליט"א זיך אויסגעדרוקט בין הדברים אויף דעם באַקאַנטן אויסדרוק אַז "רבי שמעון רופט", וואָס דער רבי האָט מסביר געווען אַז אויב האָט מען געפֿילן צו פֿאָרן צום צדיק, דאָס מיינט אַז רבי שמעון רופט! און דאָס איז וואַרשיינליך דער הויפּט חילוק צווישן די צוויי סאָרט נוסעים אל הצדיק, ווען אין דער צייט וואָס דער וואָס איז שוין מסודר וואָכן פריער ווייסט אַז ער גייט בעז"ה פֿאָרן, וועט דער צווייטער זיך וואַלגערן מיט זיינע געפֿילן אַז ער וויל פֿאָרן אָבער קען נישט משום איזה סיבה, און ווען עס קומט למעשה און ער פארט איז די נסיעה אויף פיל אַ העכערן פאַרנעם, צוליב די געפֿילן אנצוקומען וואָס מען האָט געהאַט.

מיר איז ב"ה געווען באַשערט צו האָבן גאָר א שטאַרקע השתוקקות. אָבער ממש מיט אַ מדה גדושה, ווען בלויז אַ וואָך בעפֿאָר מיין פליגער האָט זיך למעשה געהויבן, האָט נאָכנישט אויסגעזען אַז איך וועל דאָס קענען באַווייזן, צוליב פאַרשידענע סיבות פון אַלע זייטן. די השתוקקות איז געוואַקסן און געוואַקסן, ביז אום פרייטאָג חיי שרה, ווען אַ ידיד מיינער האָט מיך ממש צוגעשטופט צו דער וואַנט, און מוצאי שבת האָב איך בס"ד געמאַכט טיקעטס אינאיינעם מיט אַ צווייטן ידיד וועלכער האָט אונז באַגלייט במשך דעם גאַנצן וועג.

זייענדיג שוין גאָר נאָנט צו דער נסיעה, ווען אַלע גוטע טיקעטס זענען שוין געווען גאָר טייער, האָבן מיר בלית ברירה באשטעלט טיקעטס מיט אַ היבש-לאַנגן אָפּשטעל אין עטנס, גריכלאַנד (דאָרט וואו דער רבי שליט"א האָט זיך אָפּגעשטעלט מיט עטליכע טעג בעפֿאָר), מיטן פֿלאַן אַז אויב עס וועט זיין צייט וועט מען צופּאָרן צום אָרטיגן חב"ד-הויז און ליינען קריאת התורה.

## ויסעו מקרית יואל

מיטוואָך אום צוויי אַזייגער נאכמיטאג האָבן מיר פאַרלאָזט קרית יואל, איך מיט מיין שותף און נאָך עטליכע אידן וועלכע האָבן אויך געדאַרפט אנקומען צום לופטפעלד - צוויי אידן וועלכע זענען געפֿאָרן מיטן ספעציעלן צוגעשטעלטן "טשאַרטער" דורך נסיעה טרעוועל, און נאָך איינער וועלכער איז געפֿאָרן פון אַ צווייטן טערמינאַל.

ב"ה אַז די 'טשעק-אין' פּראָצעדור האָט גענומען גאַנץ שנעל, אַדאַנק דעם נייעם "קליער" פּראָגראַם וואָס ערלויבט אַדורכצוגיין די זיכערהייט פּראָצעדורן דורך אַ ספּעציעלער שנעלער ליניע. פאַר מיר איז דאָס געווען אַ באַזונדערע סייעתא דשמיא אַז מען האָט נישט געדאַרפט שטיין אין די לאַנגע רייעס וועלכע זענען פאַרבינדן מיט שרעקליכע פּראָבלעמען פון שמירת עינים.

אונטער פערציג מינוט נאָכן אָנקומען אינעם לופטפעלד זענען מיר שוין געווען ביים געיט, אָן קיין געהעריגן פלאַן וואָס צו טון די קומענדיגע צוויי שעה ביז דער פליגער הייבט זיך (6:15 נאָכמיטאָג). נאָכן זיך פאַרבינדן מיט חברים וועלכע זענען געפֿאָרן מיט דעם "טשאַרטער", האָבן מיר געהערט אַז מיר זענען בלויז עטליכע געיטס אַוועק פון זייער געיט. האָבן מיר געמוען דעם געפּעק און געגאַנגען צו 'געיט 18' זען אויב עס מאַכט זיך דאָרט אַ מנין מנחה.

אויפן עסקיולעיטאָר אויפן וועג אַראָפּ צום געיט, האָבן מיר שוין אַרויסגעהערט ווי מען זאָגט נקדישך... אבער אָנקומענדיג דאָרט זענען מיר געצליך איבערראַשט געוואָרן, טרעפנדיג ממש אַ ריזיגע "ביהמ"ד" אָנגעפּילט מיט עטליכע הונדערט היימישע אידן וועלכע גרייטן זיך צו צו דער היילִיגער נסיעה צו רבי שמעון; דער זאָגט תהילים, אַ צווייטער לערנט, און אַנדערער דאַוונען מנחה.

עס איז גאָר געווען געשטעלט א ספּעציעלער ממונה, הר"ר יחיאל אלתר ב"ר אברהם משה טויב הי"ו, צו מסדר זיין די כסדר'דיגע מנינים מנחה ביים געיט. די מנינים האָבן זיך געשטעלט מיט אַ סדר פון "יעדע 15 מינוט" און מיר האָבן רואיג אויסגעוואַרט ביז אונזער מנין האָט זיך געשטעלט.

דאָ איז ווייטער געווען אַ שטאַרקע הילף פאר שמירת עינים, אַז מיר האָבן געקענט זיצן ביי דעם געיט ביז דער צייט ווען מיר האָבן שוין געדאַרפט גיין באָורדן, און מיר האָבן נישט געדאַרפט זיצן ביי אונזער געיט וואו עס איז כמעט נישט געווען קיין אידן.

פאַרשטייט זיך אַז אַרויפקומענדיג אויפן פליגער האָבן מיר זיך דערזען מיט אַן אישה זיצן גלייך נעבן מיין זיץ... האָבנדיג פון פריער געטון די סגולה פון הרה"ק מטאָהש זי"ע צו זאָגן דעם פסוק 'חונה מלאך ה' סביב לירא'יו ויחלצם', בין איך געגאַנגען בעטן פון איינעם פון די סטואַרדס אַז ער זאָל מיר העלפן מיט דעם פּראָבלעם, וואָס ער האָט זייער שיין מסדר געווען, אָן

דאַרפן זאָגן אַ וואָרט, וואָס קען מעגליך פאַרשעמען די פרוי.

## הײַמישער סטוואַרד פון טינעק

מיט עטליכע שעה שפּעטער, וועו אינדרויסן איז שוין געווען ליכטיג און איך האָב זיך געוואָלט שטעלן דאַוונען שחרית, האָב איך זיך געוואָלט בעפאָר וואַשן די הענט. איך האָב פריער אין דער נאַכט געהאַט באַמערקט אַ סינק אין דער קאָך, וואָס איך האָב יעצט געוואָלט ניצן. דאָס צו ניצן אומבאַמערקט איז שוין נישט געווען מעגליך, ווייל די חברה האָבן שוין געטיילט פרישטאָג און זענען געווען היבש פאַרנומען דאָרט, האָב איך פרובירט צו גיין מיט שיינעם.

דאָ איז מיר ווידער צוהילף געקומען דער זעלבער סטוואַרד פון פריער. איך האָב אים מסביר געווען מיין בקשה אַז איך וויל מיך דאָרט וואַשן די הענט, אויף וואָס ער האָט מיר געענטפערט אַז דאָס איז נישט מעגליך יעצט ווייל די חברה זענען יעצט פאַרנומען דאָרט. ער זאָגט מיר אָבער אַז אויב איך וויל, קען מען דאָס מסדר זיין אַז איך וועל גיין פאַרמאַכן דעם דעקל פונעם ביה״כ, אַריינטראָגן וואַסער פונדרויסן, און ער וועט מיר העלפן האַלטן אָפן דעם ביה״כ טיר אַז איך זאָל זיך קענען וואַשן די הענט!

איך בין געווען ערשטוינט פון וואו ער קען אַזוי פונקטליך די הלכות, אַז ער זאָל מיר ממש צושטעלן דעם בעסטן וועג וויאַזוי זיך צו קענען וואַשן די הענט. אויף מיין פראַגע פון וואו ער



קען
אַזוי גוט די
זאַכן, האָט ער געזאָגט אַז ער איז אויפגעוואַקסן אין טינעק, ניו דזשורסי, און פון דאָרט קען ער אידישע זאַכן.

## פֿאַרן מיט ריינע מחשבות

אויפן וועג האָב איך זיך מיטגענומען דעם הערליכן קונטרס וואָס איז פארפאסט געווארן דורך הרה״ג רבי וואָלף אהרן טעללער שליט״א, און איך

ה אָ ב
מיר אַזוי סוף וועג
געמאַכט אַ קבלה אַז וועו מען וועט לאַנדן אין א״י וויל איך שוין האָבן געענדיגט דעם קונטרס. שטייענדיג אין די ליניעס צו איינטשעקן ביים סטאָפּ, און דאָס זעלבע וווייטער אויפן צווייטן פליגער צווישן איין דרימל און דעם צווייטן, האָב איך ב״ה געענדיגט דעם קונטרס. ס׳איז אַזוי אויסגעקומען אַז איך האָב געענדיגט דעם קונטרס ממש וועו דער פליגער האָט געלאַנדעט. דער קונטרס האָט אין זיך אַלע חלקים וואָס איך האָב געדאַרפט וויסן איידער

אַזאַ
נסיעה. סיי
דער חלק ההכנה וויאזוי צו פארן צו רבי שמעון, און סיי דער חלק וויאַזוי אַ סאַטמאַרער איד פּאָרט אויף א״י. דעריבער איז טאַקע פּאַסיג געווען אַז איך האָב דאָס ב״ה געענדיגט אין צייט.

מיר האָבן געלאַנדעט אין א״י אַרום זעקס אַזייגער נאָכמיטאָג. ב״ה אַז דער אפשטעלאין גריכלאַנד איז אַריבער גאַנץ געשמירט, אַז מיר האָבן ניטאַמאָל געהאַט קיין צייט צו נעמען אַ טעקסי צום חב״ד-הויז. אָנקומענדיג אין לופטפעלד אין ארץ ישראל האָט זיך אַביסל אַרויסגעווויזן די צעפארענ׳ש פון די ציונים, וועו שטייענדיג אין דער ליניע פאַר ״פאַספּאָרט קאָנטראָל״ איז אָנגעקומען אַ באַאַמטער מיט קאַרטלעך, און וועו עס איז געווען וואויל האָט געקענט באַקומען און גלייך אַרויסגיין פון דער טיר אויף דער רעכטער זייט... עס האָט אויסגעזען ווי אין לאָנטש-רום אין בנין מאַרקאָוויטש וועו דער מנהל טיילט קארעלעך וועו עס בענטשט שיין...

## מען פֿאָרט קיין מירון!

נישט האָבנדיג איינגעטשעקט קיין פּעקלעך, זענען מיר גלייך אַרויס פון לופטפעלד צום שטיבל/ביהמ״ד וואָס איז געווען אַרויסגעדונגען דורך דעם ״ועד השבת״. מיר האָבן דארט געדאַוונט מעריב, זיך דערכאַפט דאָס האַרץ מיט אַ פיינע קאַווע און מזונות, און אַרויף אויפן באָס קיין מירון.

דער באָס איז געווען פול מיט היימישע אידן פון אַלע עקן וועלט. מיין שכן איז געווען אַ ידיד פון מאָנטרעאַל וועלכער האט מיר דערציילט אַז ער איז שוין 36 שעה אויפן וועג! היות ער קען זיך צוליב לעגאַלע סיבות נישט הייבן פון מאָנטרעאַל, האָט ער געדאַרפט פאָרן קיין □□□ מיט אַ קאַר, און מיט גאָר אַ לאַנגן סטאָפּ ערגעצווואו האָט ער געמאַכט דעם חשבון אַז ער איז שוין אין וועג אַזויפיל שעות. מאַכנדיג מיין חשבון איז אויסגעקומען אַז איך פאָר שוין פאַר קרוב צו 25 שעה, אויך נישט אַוועקצומאַכן.

מיר זענען אָנגעקומען קיין מירון אַרום 10:00 ליל שישי און גלייך צוגעגאַנגען צום 'טרקלין קבלת אורחים' וואָס איז געשטאַנען האַרט ביים אַריינגאַנג צו מירון. דער סיסטעם אויפן פלאַץ האָט אויסגעזען צו קלאַפּן אויף אַ העכסט-מסודר'דיגן און פראָפעסיאָנאַלן פאַרנעם; אונטער צוויי מינוט שפּעטער בין איך אַרויס פון דאָרט מיט אַ קאַרטל אין דער האַנט, מיט אַ פונקטליכן אַדרעס און שטוב-נומער וואו איך דאַרף גיין.

פון דאָרט בין איך גלייך אַריין צום גרויסן שאַטער וואו עס איז געווען צוגעגרייט אַ רייכער נאַכטמאָל זיך צו דערכאַפן דאָס האַרץ נאָך אַזאַ לאַנגן וועג. איך האָב מיך דאָרט געטראָפן מיט אַסאַך ידידים און שכנים, און ביי יעדן איז געווען דאָס געפיל ווי ״אָה, דו ביזט אויך דאָ?״ פון יעדן האָט מען געהערט זיין מעשה וועו ער האָט געמאַכט טיקעטס און וועו ער איז אָנגעקומען דאָ.

נאָכן זיך דערכאַפן דאָס האַרץ, האָבן מיר געגומען די פּעקלעך און אָנגעהויבן גיין צו אונזער אכסניא. עס איז געווען צוגעשטעלט ספּרינטערס וועלכע האָבן געהאָלפן דעם ציבור אָנקומען צו די אכסניות און זיך נישט דאַרפן מוטשען צו שלעפּן די שווערע פּעקלעך איבער די מירונ׳ער בערג׳גע גאַסן. מיר האָבן אָבער יאָ אויסגעקליבן צו גיין צופוס, צוליב וואָס אונזער אכסניא איז געווען דאָרט נישט וויַיט, אויף גאַס ״דברי יואל״ לויט די היימיש-באַשטימטע גאַסן-נעמען.

## אונזער אכסניא אין מירון

אָנקומענדיג אין אונזער אכסניא האָבן מיר קודם באַזוכט עטליכע צימערן אין דער געביידע, ביזן טרעפּן אונזער צימער אויף דער אָנדערער זייט. דער צימער איז מיסודו אַ קאָך מיט נאָך אַ פריוואַטע שטוב אין דער זייט. עס האָט אָבער אין דעם קאָך געטראָפן פלאַץ אַזויפיל ווי אכט בעטן.

פאַר קיין רענצלעך איז נישט געווען קיין פלאַץ דאָרט (קוים פאַר נעגל-וואַסער איז געווען פלאַץ...) און מען האָט אין לויף פונעם שבת געהאַלטן די רענצלעך אינעם חצר פון דעם הויז. אָנקומענדיג דאָרט איז לכתחילה געווען נאָר זעקסבעטן, און



וויסנדיג אַז עס דאַרפן קומען דאָרט אכט מענטשן, האָט מען שנעל געזוכט און ב״ה געטראָפן נאָך צוויי בעטן. דאָס האָט ענדגילטיג געברענגט דעם נומער בעטן צו אכט, וועלן אין יעדן לעכל פון דער קאָך-שטוב איז געווען אַריינגעשטופט נאָך אַ בעט.

אָבער וועל רעדט זיך דען אָפּ וועלן מען קומט צו רבי שמעון וויילן אויף שבת? דער עיקר איז אַז מען האָט וואו אַראָפצולייגן דעם זעקל אויסגעמוטשעטע ביינער און כאַפן אַ קורצן דרימל, ווייל באַלד גייט מען שוין זאָגן תהילים. וועלן דער גוף האָט צו אונז האַרבע טענות אַז מען גיבט זיך נישט געהעריג אָפּ מיט אים, און ער איז נישט מער ווי געראַכט, גייט מען כאַפן אַ שטיקל דרימל.

נאָכן שלאָפן בערך צוויי שעה, בין איך שוין דערוועקט געוואָרן דורך עטליכע פון דער שטוב וועלכע זענען שוין אַרויף צו דער מערה. זייענדיג דער וואָס האָט זוכה געווען צו שלאָפן ביי דער טיר צו דער גאַס, האָב איך זיך דערוועקט יעדעס מאָל איינער איז אַריין אָדער אַרויס פון דער טיר...

אַרום פיר אַזייגער פארטאגס האָב איך עמטליך אויפגעגעבן אויף דעם קאַמף צו כאַפן אַ געהעריגן שלאָף אויף דעם דינעם מאַטראַץ. איך בין ארויס פון בעט און געגאַנגען אין מקוה ביי דער גרויסע מקוה נעבן דעם ״דרך מהדרין״, וואו עס האָט זיך געשלעפּט אַ לאַנגע שורה צו באַצאָלן פאַר דער מקוה, און אינעווייניג האָט אויסגעזען ווי תיקון ליל שבועות אין ביהמ״ד הגדול; וועלן איינער איז אַרויס האָבן צוויי אַנדערע אינעווייניג אַריין.

## אדמת קודש הוא

נאָך דער מקוה בין איך גלייך אַרויף צו דער מערה. אָנקומענדיג אויבן פון דעם שווערן באַרג, כאַפּט אַ ציטער. דאָ קומט מען אָן צו דער ייליגער מערה וואו אַלע צדיקים וקדושים פון אַלע דורות האָבן געגאַרט און געלעכצט אָנצוקומען, און דאָ האָב איך שפּל ונבזה די זכי׳ אַריינצוגיין.

די ערשטע זאַך בין איך אַריין אין דער מערה זעלבסט און געזאָגט ברכת התורה. זענדיג די מערה וועלכע איז שוין פול עד אפס מקום מיט הונדערטער אידן וואָס זאָגן שוין דאָרט תהילים, האָב איך איינגעזען אַז עס וועט מיר נישט זיין אַזוי גרינג אָנצוקומען אינעווייניג שפּעטער ביי תהילים. איך האָב זיך געמאַכט אַ קאָוווע אינעם חצר, און אַרויף אויפן דאַך פון דער מערה וואו עס איז פאָרגעקומען אַ שיעור דורך אחד מדייני ק״ק קרית יואל.

נאָכן שיעור איז באַשלאָסן געוואָרן אַז מען וועט זיך דאָרט שטעלן דאַוונען שחרית כוותיקין. אָה, איז דאָס געווען אַ דאַוונענען! געהאַט אַלע טעמים וואָס מען קען נישט מסביר זיין. אָנגעהויבן מיט קוים מנין, אָבער ווי שפּעטער אַריין אינעם דאַוונענען איז דער מנין געוואָקסן, ביז דער גאַנצער דאַך איז געווען פול מיט היימישע אידן.

מען האָט זיך שוין געשטעלט דאַוונענען אַ האַלבע שעה איידער דעם נץ, אַזוי אַז עס איז געווען גענוג צייט צו קענען דאַוונענען מיט אַ רואיגקייט. ביי ״אהבה רבה״ האָט מען געזונגען דעם באקאנטן ניגון מיט גרויס התעוררות, און ב״ה געדאַוונט שמו״ע



ביים
נץ. דאָס שטיין

אויפן דאַך און דאַוונענען אַ געשמאַקן לופטיגן שחרית איידער די הייסע זון שפּרייט אויס אירע שטראַלן, איז אַ געמיש פון גשמיות און רוחניות וואָס מען האָט נאָר אין מירון.

## אַ ספרד׳ישער ליינען אין מירון

צו קריאת התורה זענען מיר אַריין אין

אַ
דערנעבנדיג

ביהמ״ד וואו עס האָט געדאַוונט אַ ספרד׳ישער מנין. דאָס איז געווען פאַר מיר אַן ערשטמאָליגע איבערלעבעניש מיטצוהאַלטן אַ ספרד׳שן ליינען. די חברה האָבן אויסגעזען צו זיין מער צו דער פרייליכער זייט, און עס זענען געווען דאָרט עטליכע אידן וועלכע האָבן נישט אויפגעהערט צו לאַכן, איך וויייס נישט פון וואָס.

ביי כמעט יעדן שטיקל פונעם דאַוונענען זינגט מען דאָרט, אָנגעהויבן פון ״גדלו״ און געענדיגט ביי ״יהללו״. מען ליינט אין אַ ספרד׳ישער ספר תורה אויפגעשטעלט, אַז יעדער זאָל קענען זען דעם כתב. וועלן מען מאַכט די ברכה דעקט דער עולה איבער דעם ספר מיט זיין טלית און אַזוי מאַכט ער די ברכה. ברכת הגומל בענטשט יעדער אויף זיין פּלאַץ, און מען גייט נישט צו ביזן ספר תורה, ווי איינגעפירט ביי אונז.

נאָכן ענדיגן דאַוונענען האָט זיך פאָרמירט אַ ריקוד אויף ״בר יוחאי״, וואָס האָט זיך איבערגעזחזר׳ט אין לויף פונעם שבת ביי יעדן מנין וואָס האָט געדאַוונט אין דער מערה. דערנאָך האָבן מיר נאָך געהאַט אַביסל צייט זיך צוצוגרייטן צום ״תהילים זאָגן״ ביז וועלן דער רבי שליט״א איז אַריינגעקומען אין דער מערה.

## קול חוצב להבות אש

נאכ׳ן ערשיינען אין דער מערה אט דער רבי שליט״א אָנגעהויבן די דברות קודש און דערמאַנט דאָס וואָס וועלט געברענגט אין ספרים, אַז ראש חודש כסליו איז ווי יו״כ, דעריבער איז גאָר פאַסיג צו קומען אין דעם טאָג איינרייסן

ביים
הייליגן תנא

להוושע בכל מילי דמיטב. דער רבי האָט אויסגערעכנט פאַרשידענע בקשות וואָס אידן וואַרטן געהאָלפן צו ווערן. בפרט האָט דער רבי מאריך געווען איבער די אידן וועלכע וואַרטן געהאָלפן צו ווערן מיט זרע של קיימא.

דערנאָך האָט מען אָנגעהויבן תהילים. אַנדערש ווי ביי די דברות קודש וועלן עס איז געווען צוגעשטעלט אַ הויכהילכער אינעם ׳חצר המערה׳ איז דאָס אָבער אַצינד פאַרלאָשן געוואָרן און דער ציבור אינדרויסן האָט אָנגעהויבן תהילים אָן קיין קשר מיט דעם ציבור וואָס שטייט אינעווייניג אין דער מערה. שוין האַלטנדיג נאָכן דאַוונענען האָב איך זיך נישט געיאָגט אינערגעץ, און איך האָב אָנגעהויבן תהילים מיט אַ מתינות.

אַזאַ תהילים זאָגן אינעם חצר פון היליגן תנא, איז נישט מעגליך צו באַשרייבן מיט די בעסטע רצונות. דאָס לענגסטע וואָס עס האָט מיר אַמאָל געגומען אויסצוזאָגן גאַנץ תהילים איז געווען בערך צוויי און א-האלב שעה. דאָ האָב איך זיך דערזען נאָך קרוב צו דריי און א-האלב שעה זאָגן תהילים, ניטאַמאָל שפּירנדיג ווי די צייט אַריבער.

אַ זייטיגע קרישקעלע וואָס איז ווערד צו באַמערקן, אז אינמיטן תהילים ווען אַ גרעסערער ציבור האָט זיך געניטיגט אין וואַסער צו נאס מאכן די טרוקענע לעפּצן, האָבן זיך געיאַוועט אַ גרופּע עסקנים, אין שפּיץ פון הר״ר יואל ב״ר יונה האָפמאַן הי״ו, מגדולי עסקני קהילתינו הק׳ אין מאָנסי, וועלכער האָט זיך געשטעלט ביים וואַסער-פילטער אינעם קאַווע-שטיבל אינעם חצר,



און האָט מיט אַ ספּעציעלע סיסטעם אָנגעהויבן אַרויסליפערן הונדערטער, צי טויזנטער, גלעזלעך וואַסער אויף אַ סיסטעמאַטישן פאַרנעם. איך האָב דאָס באַמערקט אינמיטן תהילים ווען איך האָב גענומען פון דאָרט עטליכע גלעזלעך, און סוף תהילים ווען איך בין צוריקגעקומען איז ער נאָך געשטאַנען דאָרט און געטיילט וואַסער.

איבער די געלט-גייערס וועלכע האָבן אינוואַדירט די מערה אין לויף פונעם צופרי, קען מען אַסאַך רעדן. עס זענען געווען אַסאַך וועלכע זענען געגאַנגען איידל, און אַנדערע וועלכע האָבן יאָ אַביסל איבערגעצויגן דעם שטריקל.. און האַלטנדיג נאָך צוויי נעכט נישט שלאָפן געהעריג, האָט מיך דאָס היבש נערווירט... אָבער ב״ה פאַר דעם, עס איז געווען אַ קידוש ה׳ צו זען ווי אידן זענען אַרויס פון דאָרט מיט שוועריע געלטער פאר זייערע צוועקן.

האַלטנדיג אינמיטן תהילים האָב איך געזען דעם רבי׳ן שליט״א אַרויסגיין פון דער מערה נאָכן ענדיגן תהילים. איך האָב שפּעטער געהערט אַז דער רבי האָט פאָרגעזאָגט ״שיר המעלות ממעמקים״ פסוק בפסוק, איך האָב דאָס אָבער נישט געהאַט די זכ׳ מיטצוהאַלטן. שפּעטער איז דער רבי צוריק אָנגעקומען צו דער מערה צו תפילת שחרית, און ווען איך האָב געענדיגט תהילים האָט שוין דער רבי געהאַלטן טיף אינמיטן שחרית, כמעט ביי הלל.

## געפּועל׳ט אַלעס גוטס!

עס איז באַקאַנט די מעשה פון הייליגן בעלזער רב רבי ישכר דוב זי״ע, ווען ער איז אַמאָל אַרויסגעקומען פון ביה״ח אין דער שטאָט בעלזא און ער איז געווען זייער צוגעלייגט, מען האָט נישט געווואוסט וואָס גייט פאָר. ביז ער איז אַריבערגעגאַנגען אַן אַלטע פרוי, און זי האָט געגעבן אַ שריי, ״דער רב זאָל האָבן געפּועל׳ט אַלעס גוטס!״ און דאָן האָט זיין פּנים אויפגעלאָכטן.

פון דער מעשה זעט מען עכ״פ דעם שטאַרקן כח וואָס אַזאַ ברכה האָט. האָט זיך מיר אַזוי געמאַכט אַז דעם לעצטן חלק פון מיין תהילים זאָגן איז געווען אינעם וועג אַריין פונעם חצר צו דער מערה זעלבסט. דאָרט בין איך געשטאַנען און געזאָגט תהילים. אין לויף פון דער צייט וואָס איך בין דאָרט געשטאַנען זענען אַריבער אָן אַ צאָל ידידים און גוטע פריינט, און יעדער האָט געהאַט אויפן מויל דאָס זעלבע: ״זאָלסט האָבן געפּועל׳ט אַלעס גוטס!״ איך האָב קודם געטראַכט אַוועקצוגיין פון דאָרט, ווייל אַזויפיל אידן גייען דורך און איך ווער געשטערט, אָבער ווען איך האָב זיך דערמאַנט די מעשה, האָב איך באַשלאָסן דייקא יאָ צו בלייבן דאָרט שטיין ביז סוף תהילים.

ווען איך האָב געענדיגט תהלים, בין איך אַראָפּ דעם באַרג צום גרויסן שאַטער, וואו איך האָב געגעסן אַ געשמאַקן פרישטאָג (שחרית האב איך דאך שוין געדאוונט פון פריער, ווי אויבנדערמאנט). וועג מיר זענען אָנגעקומען איז שוין - צוליב דעם ריבוי עם - נישט געווען קיין פּשוט׳ע ברויט, און איך האָב זיך געדאַרפט צוטיילן מיט אַ גרויסע באַרג מיט עטליכע אידן.

זיצנדיג דאָרט ביי פרישטאָג האָט זיך דערקענט אַן עולם פרעמדע אידן וועלכע זענען בלויז געקומען מיטהאַלטן דעם פרייטאָג טאָג אין מירון, און זענען אַהיימגעפאָרן אויף שבת. נעבן אונז האָט זיך געזעצט אַ פאַמיליע פון אַ טאַטע מיט צוויי קינדער, און נאָך אַ שמועס האָט זיך אַרויסגעשטעלט אַז ער איז אַ היימישער ווילנאַמסבורגער געבוירענער וועלכער וואוינט היינט אין ירושלים, און איז געקומען מיטהאַלטן דעם שבת מיט אידן פון זיין יוגנט-קרייז.

## הכנות לשב״ק

נאָכן עסן האָב איך געבענטשט ״ברכת המזון״. ביי רבי שמעון קען מען דאָך אָבער נישט בענטשן סתם אַזוי, האָב איך באַוואונדערט ווי אפילו ״בענטשערס״ איז געווען צוגעשטעלט דורך א געוויסן עסקן, אַז מען זאָל קענען בענטשן פון אינעווייניג מיט כוונה.

פון דאָרט בין איך צוריק צו מיין אכסניא זיך צולייגן לכבוד שבת.



אויפן וועג האָב איך מיטגעהאַלטן ווי צוויי קרובים מיינע ווערן ב״ה מסודר מיט אַ בעט. זיי זענען געווען דער פערצנטער און פופצנטער צו שלאָפן אין אַ שטוב אויף ״רחוב ברך משה״. איך האָב שפּעטער דאָרט אָפּגעשטאַנען אַ באַזוך אָפּצונעמען מיינע בעקיטשעס וואָס איינער פון די קרובים האָט מיר מיטגעבערנגט פון ניו יאָרק.

בעפאָרן זמן בין איך געגאַנגען אין דער מקוה אינעם אַנדערן עק מירון. געמיינט האָב איך אַז דאָרט וועט זיין ליידיגער (פרעג מיך נישט פאַרוואָס איך האָב אַזוי געמיינט...) למעשה האָב איך סיי באַצאָלט עקסטערע צען דאָלאַר, קוים געהאַט פּלאַץ זיך צו רירן, און זיך אָפּגעווישט מיט אַ 'דיספאָזעבל' האַנטוך וואָס זיי האָבן דאָרט געטיילט.

## א טאַנץ אין דער מערה

אָנקומענדיג נאכ'ן זמן שב״ק פאָרנט פון דער מערה, האָב איך געדאַרפט אַדורכגיין די מערה צו קענען אָנקומען צום שטח פון ״תולדות אהרן״ וואו מען האָט געדאַוונט אין לויף פונעם שבת. אָנקומענדיג אין דער מערה, בין איך אַריינגעפאַלן אין אַ היסן ברענענדיגן ״קבלת שבת״ דורך אַ הייפעלע היימישע סאַטמאַרער אידן. די אידן האָבן פונקט געהאַלטן אינמיטן ״בואי בשלום״ און אַז מען טרעפט אידן טאַנצן אין דער מערה כאַפּט מען זיך אָן און מען טאַנצט מיט. הוי איז דאָס געווען אַ טאַנץ! טאַקע נישט לאַנג, אָבער טיף און דערהויבן, עפּעס וואָס האָט מיך ריכטיג אַריינגעפירט אין דעם הייליגן שבת.

אַרויסקומענדיג פון דער מערה אויף דער אַנדערער זייט, צום גרויסן שאַטער וואו מען האָט געדאַוונט, האָט זיך מיר אַנטפלעקט אַ פרעכטיג בילד פון דעם ריזן שטח מיט אַלע זייטיגע שטחים דערנעבן, פול געפּאַקט מיט טויזנטער אנשי שלומינו. דער שאַטער איז אַזוי געווען אויסגעשטעלט אַז עס איז נישט געווען פאַרמאַכט פון די זייטן, אַזוי אַז פון אַלע זייטיגע שטחים האָט מען געהעריג געקענט מיטהאַלטן דאָס דאַוונען.

צו מנחה האָט רבינו שליט״א געדינט א ל ס שליח ציבור, וואס ער האט פאָרגעדאַוונט מיט אַ ספּעציעלן ברען און קול בוכים. נאָך מנחה האָט אויפגעטרעטן מיט דברי הכנה לשבת הרה״ג רבי יושע הערש יאָזשפּה שליט״א מו״ץ בקהילתינו הק׳ אין בני ברק. צווישן דעם ציבור האָט מען געהערט אַז הרה״צ רבי חיים יוסף בידערמאַן שליט״א מלעלוב האָט געזאָלט אויפטרעטן, אָבער צוליב אן עקסידענט אויפן וועג צו מירון איז ער אין שפּיטאָל און ער וועט נישט מיטהאַלטן דעם שבת.

צו קבלת שבת איז צוגעגאַנגען הגה״צ רבי משה פריעדמאַן שליט״א דומ״ץ דקהילתינו הק׳ אין באָרא פּאַרק, וועלכער האָט פאָרגעדאַוונט מיט זיין הערליכע שטימע און אַריינגעברענגט דעם גאנצן ציבור אין אַ העכערע אַטמאָספער. עס האָט זיך באַוונדער פאַסיג געשפּירט, שטייענדיג נאָר נאָכן פון מקום מנוחת חותנו הגאון רבי יחזקאל ראָטה זצ״ל גאב״ד קאַרלסבורג ודומ״ץ סאַטמאַר בארָא פּאַרק.

פייערדיגע ריקודין אויף ״בר יוחאי״

איך האָב מיך געשטעלט דאַוונען מער אינעם הינטערשטן טייל פונעם ביהמ״ד, און איך האָב זיך אין אָנהויב נישט אַרויפגעשטופט אין פּאָרנט צו קענען מיטהאַלטן. למעשה, נאָך ״בואי בשלום״ איז מיר מיינער אַ קרוב געקומען וויזן אַז די ריקודין פון רבי׳ן שליט״א ביי בואי בשלום איז געווען עפּעס גאָר ספּעציעל, און עס לוינט זיך יאָ זיך צוצושטופן צו קענען מיטהאַלטן די ריקודין ביי ״בר יוחאי״.

אַזוי האָב איך טאַקע געטון. איך האָב זיך אַריינגעשטופט ביז פּאָרנט פונעם באַלעמער, אַזוי אַז איך זאָל קענען גוט מיטהאַלטן. איידער כגוונא האָט מען אויסגערופן אַז דער רבי וועט אַרויפגיין אויפן באַלעמער און דאָרט טאַנצן ״בר יוחאי״ און דער עולם זאָל זיך האַלטן רואיג און נישט שטופן.

דער רבי איז טאַקע אַרויף און אָנגעהויבן דעם זמר בר יוחאי, און דער ציבור איז אַריין אין אַ געוואַלדיגן עקסטאַז און געטאַנצט מיט שטאַרקע כוחות. בפרט אַז ביים פאָריגן שבת האָט מען נישט געהאַט די זכ׳ צו קענען טאַנצן בר יוחאי ביים דאַוונענען, צוליב דער געשעעניש מיט דער סטרוקטור פונעם שאטער. דער רבי האָט זיך ממש געהויבן טפחיים ע״ג קרקע, און אַזוי מיטגעשלעפּט דעם גאנצן ציבור.

נאָכן דאַוונענען איז מען אַריבער זאָגן ״גוט-שבת״ פאר׳ן רבי׳ן. אָנהויב האָט מען זיך שטאַרק געשטופט, אָבער צום סוף איז ב״ה געווארן סדר. דער רבי האָט יעדן צוריקגעגריסט מיט אַ לעכטיגקייט, און דער ציבור איז געגאַנגען עסן די סעודה. אויפן וועג אַרויס פון ביהמ״ד טרעף איך מיין ידיד וועלכער דערציילט מיר אַז ער איז איינקוואַרטירט אויף שבת אין אַ דערפל ״ספסופה״, וואָס איז אַרום אַ דרייפערטל שעה צו גיין פון מירון; ער האָט שוין געמאַכט דעם וועג איינמאָל פון דאָרט צו מירון צום דאַוונענען. יעצט גייט ער אַהיים צו דער סעודה, ער קומט צוריק צום טיש, און דאן גייט ער אַהיים נאָכן טיש א.א.וו.

## כמה חביבין מצות על ישראל

אויפן וועג אַרויס פון דער מערה, טרעף איך אַ מנין אידן שטיין ביים ציון און זאָגן ״זכור״, דער שטיקל זוהר הק׳ וואָס מען זאָגט ליל שב״ק בעפּאָר קידוש. עפּעס אַ העכערקייט שפּירט זיך דאָרט אין דער לופטן. אין חצר איז דאָ צוגעשטעלט פאַרשידענע סאָרטן בלעטער צו מאַכן ״עשבי בשמים״ און הדסים. נו, זעמיר דאך במחיצתו פון הייליגן תנא וואָס האָט געזאָגט אויף דעם וואָס איז געגאַנגען מיט צוויי הדסים ״כמה חביבין מצות על ישראל״,

נו האָב איך געזומען אַ שטיקל הדס און אַריינגעלייגט אין טאַש צו האָבן מיט זיך בעפאָר ק׳דוש.

דער וועג אַראָפּ צו דער סעודה איז געווען אַ געשמאַקער שבת׳דיגער שפּאַציר. מען איז געגאַנגען אויף דער גאס ״דברי יואל״, פון דאָרט אַ רעכטס אַראָפּ ״לב אהרן״, און פון דאָרט נעמט מען ״אבני שוהם״ צו ״ברך משה״. אינמיטן ברך משה איז דאָ צוגעשטעלט אַ ’שאָרטקאָט׳ מיטן נאָמען ״עצי חיים״ וואָס האָט געפירט ביז דער גאַס סטאַנציע וואָס איז געווען הארט קעגנאיבער דעם שאַטער.

אַריינצוגיין אינעם שטח פון די סעודות האָט מען נישט געדאַרפט קיין שום קאַרטל אָדער אידענטיפיקאַציע, אָבער די שומרים וועלכע זענען דאָרט געשטאַנען האָבן אַריינגעלאָזט בלויז היימישע אידן, און בלויז מענער. איך האָב מיטגעהאַלטן ביים אַריינקומען ווי מען פאַרשיקט עטליכע אידן וועלכע גייען נישט אָנגעטון מיט אונזער לבוש.

## ריזיגער ״היכל הסעודות״

אַריינקומענדיג אינעם ״היכל הסעודות״ האָט מען זיך נישט געקענט ענוג אָפּזעטיגן פון דעם בילד ווען עס שטייען אויסגע׳שורה׳ט צענדליגער רייעס טישן מיט צענדליגער בענקלעך אויף יעדע רייע. מען האָט ממש געקענט פאַרלירן ווערן אין דעם ריזן זאַל. נאָך דעם סעודה שבת אינדערפרי האָב איך געכאַפּט אַ בליק אין דער ריזיגער קאָך וואָס איז געלאָפן הינטער דעם פּני המזרח פונעם שאַטער. דאָרט האָב איך אַביסל געזען וויאַזוי עס איז געלאָפן דער סיסטעם פון אויסטיילן דאָס עסן, וועו דער שאַטער איז געווען איינגעטיילט אין עטליכע חלקים, און יעדע גרופּע סאַרווירער האָבן באַקומען צוגעטיילט איין חלק פונעם זאַל פאר וועמען זיי האָבן סערווירט די סעודות.

דער זאַל איז באמת געווען ״ריזיג״, און וועו מען האָט געוואָלט אַרויסגיין נאָך קידוש זיך וואַשן, האָט געדומען אַ שיינע פּאָר מינוט ביז מען האָט זיך דערזען צוריק אויפן פלאַץ. געבענטשט זאָל זיין דער איד מיט אַ גרוייער באָרד וואָס איז געזיצן ביים עק פון מיין טיש, וואָס איז געווען דער סימן וואו מיין טיש געפינט זיך...

אינמיטן דער סעודה איז אָנגעקומען אויף אונזער טיש אַ חשוב׳ער ליטווישער בחור מיט וועמען מיר האָבן אין לויף פון דער סעודה פאַרברענגט געשמאַק. דער בחור קען נישט קיין אידיש, און אויף מיין פראַגע וואָס ער האָט פאַרלוירן ביי אַ סאַטמאַרער שבת, האָט ער געענטפערט אַז בעצם האָבן זיי פיינט די ציונים פונקט ווי אונז, אַ באַקאַנטע אגודיסטישע טענה...

אָנהויב סעודה האָט דער עולם געשמאַק פאַרברענגט צווישן זיך. דער האָט געשמועסט, דער האָט נאָכגעזאָגט אַ חסיד׳ש ווארט, אָבער עס האָט אויסגעזען ווי עס גייט בלייבן ביי דעם; דער זאל איז ריזיג, און עס איז נישט מעגליך צו זינגען אַ ניגון אינאיינעם.

ר׳ עמרם אָדער האָט דאָס אָבער אויך באַווּיזן ב״ה. אינמיטן שמועסן געשמאַק, הערן מיר אַ געשריי, ״אידן, ס׳איז שבת אויף דער וועלט!״ אַזוי איז ער געאַנגען פון איין סעקשאָן צום צווייטן און אָנגעווארעמט דעם ציבור מיטצוזינגען אַ שיינעם ניגון לכבוד שבת. פאַרשטייט זיך אַז נאָך עטליכע מינוט זינגען האָט מען אָנגעהויבן אַ לעבעדיגן ניגון, און דער גאַנצער ציבור האָט זיך אויפגעשטעלט טאַנצן לעבעדיג.

## אויף בענקלעך ביים טיש

וועו מען האָט געענדיגט סערווירן די סעודה, איז דער ציבור גלייך אַריבער צום דערנעבנדיגן ריזן ״היכל הטישן״. דער היכל הטישן איז אָריגינאַל געבויט געוואָרן מיט גאָר אַ הויכן דאַך צו קענען אַריינעמען אין זיך הויכשטאָקיגע פאַרענטשעס. דאָס איז דאָך שוין אָבער באַקאַנט אַז ערב שבת איז מען געווען געצווינגען צו צענעמען די פאַרענטשעס און דאָס איינטוישן מיט נידריגערע סאָרט פאַרענטשעס.

די נידריגערע סאָרט פאַרענטשעס איז אָנגעקומען בלויז ביז האַלב די הייך פון דעם שאַטער, וואָס האָט געמאַכט אַז דאס קול פונעם ציבור איז ה׳יבש אַז האָט זיך נישט אַזוי שטאַרק אָנגעזען. וועו מיר זענען אַריינגעקומען אינעם שאַטער זענען שוין אַלע פלעצער אויף די פאַרענטשעס געווען פאַרנומען און מיר האָבן שנעל אַריינגעשלעפּט עטליכע בענקלעך, אויף וואָס מיר האָבן זיך אַרויפגעשטעלט צו קענען גוט מיטהאַלטן דעם טיש.

דער רבי שליט״א איז אַריינגעקומען צום שולחן הטהור און גלייך אָנגעהויבן שלום עליכם מיט אַ ברען. דאָס אַז דעם רבי׳נס קול הערט מען איבער דעם גאנצן טענט, האָט זיך שוין דערקענט גלייך ביי שלום עליכם, און איז באַוואונדערט געוואָרן דורך יעדן שפּעטער ביי די תורות, ווי דער רבי גייט ב״ה אָן מיט פרישע כוחות בליע״ה.

בעפאָר קידוש, בשעת דער רבי האָט געזאָגט דעם זוהר הק׳ ״זכור״ וואָס מען פירט זיך צו זאָגן ,האָט מען געזונגען דעם ״נענועים ניגון״. דער רבי האָט קידוש געמאַכט בקול חוצב להבת אש, און דערנאָך זיך געוואַשן צו דער סעודה. בשעת דער רבי האָט טועם געווען פון דער חלה, האָבן די מנגנים אָנגעהויבן דעם שטייטן ׳לכבוד התנא׳, און ווי נאָר דער רבי האָט געענדיגט דעם כזית האָט זיך דער רבי אויפגעשטעלט מיט אַ קאָך און אָנגעהויבן טאַנצן לכבוד התנא וואָס האָט זיך פאַרציגן אַ לענגערע צייט.

## דברות קודש

ביי די ערשטע דברות קודש האָט דער רבי אַרומגערעדט איבער שיטת רבי שמעון אַז אַן עבד ווערט נקנה בהגבהה, וואָס מען פסק׳נט נישט אַזוי. אָבער דער ארץ צבי זאָגט אַז באתרא דמר נעמט מען יאָ אָן ווי רבי שמעון, ממילא ווערן מיר אַלע עבדים צום רבוש״ע מיט ריקודין פאר׳ן רבוש״ע.

דאן האט זיך דער רבי ספאָנטאַן געגעבן אַ שטעל אויף און אָנגעהויבן דעם ניגון ״אנא עבדא״, מיטשלעפּנדיג דעם גאנצן ציבור אין פייערדיגע ריקודין אויף די הייליגע ווערטער פונעם תנא האלוקי רבי שמעון וואָס מען האָט דער זי׳ צו ווייליל במחיצתו.

ביי די צווייטע דברות קודש האָט דער רבי אַרומגערעדט איבער שיטת רבי שמעון אַז אַ בעל חי ווערט נישט נדחה, מיט דעם זעלבן ארץ צבי אַז באתרא דרבי שמעון, דערייבער איז דאָ די פאַסיגע צייט אָנצוהייבן גיין אויפן גוטן וועג און תשובה טון. מען דאַרף דאָס אָבער דאָ אָנהייבן און שפּעטער ממשיך זיין צו גיין אויף דעם וועג.

דאָן האָט דער רבי מכבד געווען הרה״ג רבי יעקב מענדל ניילענדער שליט״א פון ירושלים פאָרצוזינגען ״ואמרתם כה לחי״. איך בין גראדע געשטאַנען נעבן זיינס אַ זון, און די אַרומיגע דאָרט האָבן געוואוסט צו זאָגן אַז דער רבי יעקב מענדל איז אַ תלמיד חכם עצום, אַ זכי׳ אים צו האָבן ביי אונז אין דער קהילה.

ביי די דריטע דברות קודש האָט דער רבי געזעדט איבער שיטת רבי שמעון אַז יש אם למסורות, לשיטתו אַז נאָר אידן וועלן אָנגעהויבן אַרומגיין מיט דעם ספר תורה, ווי אַ כלה מיט אירע שפּילמענטער, אַ גרויסע שמחה, אַ גרויסע התרוממות, אַ גרויסע התלהבות, אַ גרויסע התעוררות, אַ גרויסע התקשרות, אַ גרויסע התחברות, אַ גרויסע התאחדות, אַ גרויסע התקרבות, אַ גרויסע התדבקות, אַ גרויסע התמזגות, אַ גרויסע התבטלות, אַ גרויסע התכללות, אַ גרויסע התפעלות, אַ גרויסע התפשטות, אַ גרויסע התגלות, אַ גרויסע התעל

ישמחו התלמידים ויתענגו המבקשים

# אומבאשרייבליכע עקסטאז ב"י אנשי שלומינו אלזועלטליך איבערן ערשטמאליגן ערשיינונג פון די צווי בענדער ספר "אמירה נעימה" פון הגה"צ וויליאמסבורגער רב שליט"א

ספר וועט פובליצירט ווערן פאר"ן בריטן ציבור צום ערשטן מאל ביים געהויבענעם היסטאריישן שמחת החתונה פונעם ערשטן אייניקל ביים רב שליט"א

## ספר ערהאלט אריבער 100 דרשות געזאגט געווארן דורכ'ן רב שליט"א משך דעם פארגאנגענעם שנת תשפ"ג לפ"ק מלא וגדוש בתורה וחסידות משולב מיט דברי מוסר והתחזקות פאר יעדן יארגאנג

## ישמח לב מבקשי ה'

אין די 'יעצטיגע טעג דערקענט זיך די פרייד ביי אנשי שלומינו אומעטום מיטהאלטנדיג דעם ערשטמאליגן היסטאריישן שמחת החתונה פונעם ערשטן אור אייניקל ביי הוד כ"ק רבינו הגה"ק שליט"א, ערשטע אייניקל ביי בנו בכורו הגה"צ וויליאמסבורגער רב שליט"א, ווי אנשו שלומינו האלטן מיט דעם שמחת בית צדיקים ווען די שלשלת הזהב ציעט זיך ווייטער מיט נחת דקדושה.

די געפילן זענען אוממעגליך צו באשרייבן ווען דאס קומט אינאיינעם מיטן בשורה טובה ומרנינה אז אין די 'יעצטיגע טעג איז ארויס פון דרוק דעם הערליכן ספר "אמירה נעימה" וואס ווערט ערשיינען ערשטמאל'ג ביים שמחת החתונה.

דער ספר איז א שטוינענדע ארבעט ווען אויך איינעמען דעם עולם התורה וחסידות מיט אירע רייכע שמועסן אין אלע ענינים בעבודת ה', זייענדיג אן ערשטמאליגע ספר וועלכע איז א צוזאמשטעל פון פילצאליגע ענינים און מושגים צונויפגעפלאכטן מיט טרעפליכע דברי אגדה ודרוש ווי אויספירליך ערווענט שפעטער.

## תורה יבקשו מפיהו

אין לויף פון די לעצטערע יארן זענען אנשי שלומינו אין שוואנג נאך די הערליכע דרשות וועלכע מ'איז זוכה צו הערן פונעם רב שליט"א בכל עת מצוא, און אנשי שלומינו לעכצן כסדר נאך די פילע דרשות וואס ווערן איבערגעגעבן מן ההר אל העם דורך הגה"צ דער רב שליט"א.

די כסדר'דיגע דרשות וואס ווערן געזאגט מיט זיין רייך באצויבערטע שפראך און לשון לימודים עלעקטעריזירט אירע צוהערער, ווען עס ווערט באגלייט מיט א זעלטענע חן עליון זייענדיג א נאה דורש ונאה מקיים, ברענגענדיג מיט זיך א הערליכע צוזאמשטעל פון בליציגע חידושים בפרד"ס התורה.

דער רב שליט"א איז בריט באקאנט מיט זיין שטארקן כח החידוש בדברי תורה, אויסטייטשנדיג 'יעדן פסוק און מאמר אויף אן האר אויפשטעלנדע פארנעם, זייט ביי זיי מיט טיפע לומד'ישע דרושים און פלפולים על דרך אביו הגדול הוד כ"ק מרן אדמו"ר שליט"א, אין צוגאב זענען די דרשות רייך צוזאמגעפלאכטן מיט די גראד אויסגעטרעטענע דברי מוסר והדרכה וועלכע זענען יוצאין ונכנסין אל הלב קומענדיג באגלייט מיט הערליכע מליצות און משלים אינאיינעם מיט טיפע רעיונות און געדאנקען אויף א זעלטן רייכע וועג ווי קיינמאל בעפאר.

דער רב שליט"א איז באקאנט אלס ראש המדברים בכל מקום ווען ביי סיי וועלכע גרעסערע אדער קלענערע מעמד איז די ערשטע פארלאנג צו קענען האבן דעם געוואלדיגן זכיה און געלעגנהייט אז דער רב שליט"א זאל קומען משפיע זיין מהודו וזיוו און משמיע זיין דברי הדרכה והשקפה, ווי 'יעדער ווייסט אז דער רב שליט"א האט א זעלטענעם כח איבערצוגעבן דעם ריכטיגן דעת תורה והוראה ברורה לדעת את המעשה אשר 'יעשון מיט דעם זעלטענעם קלארקייט וואס איז היינט שווער צו געפונען, ווען פון איין זייט ווערן די דברים חוצבים להבות אש אראפגעלייגט מיט א שטארקייט און מיט בהירות אז דאס איז דער וועג וויאזוי מען דארף זיך צו פירן, און פון די אנדערע זייט קומט עס באגלייט מיט דעם ליבליכן 'ימין מקרבת מיט א ווייכקייט אז סיי ווער עס הערט עס נאר פארשטייט אליינס אז דאס איז זיין תפקיד און דער חובת השעה.

## עת מצוא זו תורה

נאך די שטארקע פארלאנג פון אנשי שלומינו צו קענען כסדר נהנה זיין פון די הערליכע דברי חיזוק מוסר והדרכה כלשון אמירתן, האבן זיך די תלמידים פונעם רב שליט"א צוזאמגענומען אפצודרוקן די הערליכע שמועסן כמסירתן להדיוט און אריינגעלייגט איבערמידליכע ארבעט עס ארויסצוגעבן אין פארמאט פון א הערליכע ספר וועלכע וועט זיין געשמאק פאר'ן בריטן ציבור.

די ספר איז צוטיילט געווארן אין צוויי דיקע בענדער צוליב איר גרויסקייט און פארמאגט אין זיך אריבער צוויי טויזנט זייטן אנגעפולט מיט רייכע תוכן אריינגעמענדיג אין זיך אן אוצר בלום פון איבער הונדערט זעלטן רייכע דרשות ושיחות וואס הגה"צ אבד"ק ור"מ שליט"א האט משמיע געווען בכל עת וזמן במשך שנת תשפ"ג העעל"ט.

אנגעהויבן מיט די דרשות וואס דער רב שליט"א געבט כסדר איבער פאר זיינע תלמידים הקרויים בנים אין די היכלי הישיבות, בראש וראשון בהיכל 'ישיבה לצעירים אין וויליאמסבורג וואו דער רב שליט"א איז עומד ומשמש אלץ ראש הישיבה און די בחורים זענען זוכה צו הערן הערליכע דרשות בכל עת מצוא וועלכע דערהייבט זיי בסולם העולה בית אל, דאס איז ווי פארשטענדליך נישט כולל די הערליכע טיפזיניגע שיעורים וואס דער רב שליט"א איז משמיע אין די לימודי הישיבה צוליב וואס עס פארלאנגט זיך דערפאר א באזונדערע ספר שלם אין סוגיות הש"ס וועלכע איז נאך אצינד עומד באמצע הכתיבה והעריכה ועוד חזון למועד.

אזוי אויך איז געדרוקט אינעם ספר די יסודות'דיגע שמועסן וואס דער רב שליט"א איז משמיע וועכנטליך אין די היכלי הישיבות קטנות ביים וועכנטליכן באזוך אין איינער פון די ישיבות קטנות דממלכת התורה ד'סאטמאר פון וואס דער רב שטייט בראש און פירט עס ביד תקיפה ע"פ הוראות קדשו פונעם נשיא הישיבות מר אביו הגדול כ"ק מרן אדמו"ר שליט"א.

און דאס איז אלעס אויסער די הערליכע שיחות התחזקות מתוק מדבש ונופת צופים וואס דער רב שליט"א איז משמיע יעדן ליל שישי פאר זיינע פערזענליכע תלמידים אין "ישיבת דרך התורה", די ישיבה וואס דער רב שליט"א האט געעפנט און געבט זיך אוועק בכל לב ובכל נפש למען הצלחת התלמידים און איז ווי א טאטע צו א קינד פאר יעדן תלמיד באזונדער און איז שוין היינט בריט באקאנט אלס א ישיבה וואס יעדער וועלדט זיך אהין און האט זיך שוין פארבריטערט צו צוויי פולקאמע סניפים.

אינערהאלב די דפי הספר דערקענט זיך א חמדה גנוזה פון פילצאליגע דרשות ושיחות וואס דער רב שליט"א האט משמיע געווען פאר כלל אנשי שלומינו איבער די גארער וועלט דינענדיג אלס משא המעמד ביי פילצאליגע גרעסערע צוזאמקומפטן פון אנשי שלומינו היקרים אריינצובלאזן א רוח חיים ביי אנשי שלומינו אומעטום כמים קרים על נפש עייפה.

## תורתו מאירת עינינו

די דרשות ברענגען מיט זיך לעכטיגע שמועסן פאר יעדן איד ובפרט פאר אנשי שלומינו, און די ווערטער פונעם רב שליט"א שיינען אריין מהוד אורו איבערגעבנדיג דעם ריכטיגן דרך אין עבודת ה'.

צווישן די בלעטער פונעם ספר ווערט צווישן אנדערע ארומגערעדט איבער דעם ענין וויאזוי צוצוגיין צו א שבת און א יום טוב און צו יעדן איינציגן דאוונען, באזונדער ווערט שטארק אויסגעשמועסט די געוואלדיגע עבודה פון אויסארבעטן די מדות לטובה, און נאך צענדליגער ענינים לכל דורש ומבקש דינענדיג ווי א וועגווייזער פאר אלע ענינים וואס א איד וויל נאר טרעפן.

באזונדער שטארט דער ספר ארויס אלץ אן ערשטמאליגע יסודות’דיגע אוצר פאר תלמידי מרן רביה״ק זי״ע צוליב איר רייכקייט מיט די שטארקע שמועסן פונעם רב שליט״א בעניני יסודות הדת וואס הגה״צ דער רב שליט״א שמועסט אויס בפרטיות אין פארשידענע מצבים און צולייגט ברייט דעם גאנצן ענין פון טומאות הציונות וכל הנמשכים אחריה און ברענגט ארויס מיט א קלארקייט די יסודות אין השקפה פון התבדלות מרשעים ע״ד אבותינו ורבותינו הקדושים נבג״מ.

## זקנים עם נערים

דער ספר האט אריינגעברענגט א גרויסן דורכברוך אינעם עולם הספרים פון פילע פונקטן, צווישן אנדערע איז ספעציעל אינטערסאנט אנצומערקן אז ס’איז דאס ערשטע מאל וואס עס ערשיינט אזא ספר וועלכע וועט דינען אלץ א ריכטיגע קוואל פאר שוחרי תורה וחסידות פון יעדן עלטער, זקנים עם נערים צוגלייך, עלטערע אידן גלייך ווי יונגעלייט און בחורים.

אזוי אויך איז די ספר פון די ערשטע מיט איר זעלטענעם חידוש פון מעתיק זיין די דרשות נעימות כלשון אמירתן אויף אזא געשמאקן אופן למען ירוץ בו הקורא און עס דעקט דעם צמאון וואס אנשי שלומינו האבן צו הערן און זיך דערהייבן מיט די דרשות פונעם רב שליט״א וואס אויף דעם אופן איז גרינג מקיים צו זיין דעם מאמר חז״ל כאילו בעל השמועה עומד לפניו.

באזונדער איז א זעלטנהייט איר פולע תוכן מיט די הונדערטער דרשות וואס זענען הערליך באריכערט און זענען געאייגנט פאר יעדן עלטער און פאר יעדן מצב, וועלכע זענען איינעם ספר מען עפענט אויף טרעפט מען גלייך געשמאקע זאכליכע ווערטער נאכצוזאגן און ספעציעלע דברי התחזקות זיך אנצווואוערעמען אין סיי וועלכן מצב.

אזוי אויך מוז דערמאנט ווערן איר חידוש’פולע אוצר נפלא פון סיפורי קודש פון רבותינו הקדושים תלמידי בעש״ט נ״ע, וועלכע יעדן נושא וואס דער רב שליט״א באירט נאר ווערט עס באגלייט מיט דרכי אבותינו ורבותינו הק’ זי״ע אשר מפיהם אנו חיים, און דער ספר דינט אלס ספעציעלע אוצר אין דעם פעלד, איבערהויפט אז יעדע מעשה ווערט אויסגעפירט מיט וואס מיר דארפן זיך לערנען דערפון און ארויסנעמען להלכה למעשה.

## יגיעת ומצאת תאמין

די ספר ערשיינט לאור עולם נאך לאנגע יארן הארעוואניע פון די חברי מערכת ועד מעתיקי שמועה שע״י תלמידי הגה״צ אבד״ק ור״מ שליט״א וועלכע לייגן אריין אן עבודה קשה שבמקדש די לעצטע פאר יאר אויף די שטענדיגע אריסקום פון די הערליכע דרשות און שיחות פון הגה״צ אבד״ק ור״מ שליט״א.

ע ס איז שווער אראפצולייגן אויף פאפיר וויפיל ארבעט עס איז אריין אין דעם ספר עד אין שיעור ועד אין ערך, דיו אילו ימי וכל מי כנישותא דירי ארעא ספרי ורשמי רשותא, די תלמידים פונעם רב שליט״א האבן אריינגעלייגט די מאקסימום כוחות פאר לאנגע וואכן און חדשים זיכער צו מאכן אז די ספר קומט ארויס בכלילת יופי ברוב פאר והדר.

אין די פארגאנגענע יארן האבן די חברי ועד מעתיקי שמועה נאך א לענגערע יגיעה באוויזן ממציא צו זיין א ריזן חידוש בעולם התורה מיטן מעתיק זיין די דרשות אויף א הערליכן וועג אראפברענגענדיג ווארט ביי ווארט פונעם רב שליט״א באגלייט מיט מראי מקומות און גאר רייכע מליצות’דיגע קעפלעך, אן ארבעט וואס שיינט ארויס צווישן די פילצאליגע ספרים אויף די פאליצעס אינעם שאפע און ברענגט א געוואלדיגע חידוש צום טיש.

’ועד מעתיקי שמועה’ איז שוין היינט בריט באקאנט מיט זייער הערליכע ארבעט וועלן יעדע שטיק צייט באשיינען זיי די וועלט מיט די לעכטיגע שיחות פונעם רב שליט״א מיט א הערליכע ארבעט צו ברענגען דעם באר אשר משם ישקו העדרים אויף א גאלדענעם טאץ פאר די פילצאליגע מבקשי ה’, און זיי קוקן ווייטער ארויס צו ערפילן די פארלאנג פונעם עולם וואס קוקט אזוי ארויס דערויף מיט א קענבארע דארשט.

דאס ארויסגעבן כסדר’דיגע קונטרסים פון די רב’ס דרשות קומט אויפן דירעקטן פארלאנג פון די טויזענטער תלמידים וחסידים וועלכע זוכן און לעכצן נאך די טייערע פערל רייד פונעם רב שליט״א און ווילן אויך קענען נהנה זיין פון די דברים היוצאים מן הלב און זיך מתקדש זיין בקדושה של מעלה.

## תורה מפואר בכלי מפואר




אויסער די ארבעט ביי די עצם דרשות עס צו מאכן געשמאק פאר’ן ברייטן ציבור ווי פריער געשריבן ווערט שטארק אנגעזעזן די הערליכע ארבעט פון די חברי ועד מעתיקי שמועה אויסגעזען דעם ווי הערליכע ארבעט דער שליט״א איז מעורר בתוך דבריו.

אזוי אויך איז געלייגט געווארן א שטארקע דגוש צוצוצייכענען יעדעס מאל דער רב שליט״א דערמאנט א געוויסע ענין בקיצור וואו דאס ענין ווערט אויסגעשמועסט באריכות כדרכו של תורה עניים במקום אחד ועשירים במקום אחר.

א באזונדערע דגוש איז אריינגעלייגט געווארן אינעם עריכת הספר, וועלכע ספר איז איבערגעגעבן געווארן פאר ספעציעלע מומחים אינעם פעלד פון אידישע ספרים ארויסצוברענגען איר סוקסעס צום מאקסימום מיטן פלאצירן די דרשות מיטן ריכטיגן גלאנץ אז ס’זאל זיך ליינען גרינג און געשמאק, פליסיג און באַ’טעמ’ט, און אז די פולע עמודים בכמות ובאיכות זאלן נישט אוועקנעמען די ליינבארקייט פונעם ספר.

די שיינקייט פונעם ספר איז ווי א חידוש פאר זיך, וועלכע וועלכע האבן זיך גלאזט קאסטן אויף די הערליכע שערים וואס באגלייטן דעם גאנצן ספר מתחילתו ועד סופו וועלכע ברענגען ארויס דעם ריכטיגן גלאנץ און שטעלן אוועק דבר דבור על אופניו מיט א ריכטיגן הוד והדר ווי עס פאסט פאר אזא ספר, אזוי אז די כמות און די איכות פארן זיך אינאיינעם און ביידע זענען בעז״ה ארויפגעברענגט געווארן מיט פילצאליגע שטאפלען און חידושים אין די ספרים וועלט, ספעציעל דעזיינט דורך די באקאנטע מכון להוצאות ספרים ’מקדמת דנא’ וועלכע האבן באוויזן א זעלטן שיינע ארבעט מיט די כריכה ושערים, א זאך וועלכע וועט ווארשיינליך ברענגען דעם ריכטיגן הרחבת הדעת פאר אירע לומדים ומעיינים.

## פתח נועם

צו ערגענצן דעם ספר כליל בהדרו האט מען אריינגעלייגט שטוינענדע כוחות אין א קורצע שטיק צייט צו מאכן מפתחות אויפן ספר כדי מען זאל קענען טרעפן יעדע ענין על מקומו ועל מכונו און עס זאל זיין גרינג פאר’ן לומד צו טרעפן סיי וועלכע ענין דבר דבור על אופניו.

טראץ די אנגעשטרענגטע צייט און די קורצע זמן וואס האט געברענט אויף צו האבן די ספר גרייט צום חתונה האבן זיך די חברי ועד מעתיקי שמועה אוועקגעגעבן צוצוענדיגן דעם ספר מיט מפתחות עס זאל זיין א דבר השלם, און אפילו עס האט פארמערט די קאסטן האט מען זיך נישט ערלויבט עס ארויסצוגעבן אן דעם.

די מפתחות זענען צוטיילט געווארן מסודר’דיג אין געוויסע חלקים, א

מפתח מקורות וואס נעמט אריין פסוקי תנ"ך, מאמרי חז"ל און מדרשים ועוד, א מפתח הספרים וואס נעמט אריין ספרים על הש"ס, ספרי הלכה, שאלות ותשובות, ספרי חסידות, און א באזונדערע חידוש פון ספרי רבותינו הקדושים גזע עצי התמרים.

דערנאך איז דא א מפתח השמות וועלכע אנהאלט אין זיך שמות צדיקי הדורות זי"ע, שמות רבוה"ק גזע עצי התמרים און שמות חסידים ואנשי מעשה, און אזוי אויך א מפתח התיבות וועלכע האט אין זיך ביאורי מילים, גזירה שוה, גימטריאות, נוטריקון און ראשי וסופי תיבות.

א באזונדערע נושא לגמרי איז די מפתח ענינים וועלכע איז גאר א רייכע ארבעט און פארמאגט אין זיך איבער 300 ערכים וועלכע זענען צוטיילט אין סוגים כדי גרינג צו טרעפן סיי וועלכע ענין און איז אויסגעשטעלט אויף א גרינגן און געשמאקן וועג מען זאל אלעס קענען טרעפן גרינגערהייט.

די מפתחות האט ועד מעתיקי שמועה ווייטער אויסגעשטעלט אויף א געשמאקן חידוש'פולן אופן צו מאכן באזונדער א ספעציעלן מפתח מועדים וזמנים וואו עס ווערט אראפגעברענגט אלע ענינים אויף געוויסע זמנים במשך דעם יאר ווי שבת און ראש חודש, אלע ימים טובים, יארצייטן פון צדיקים, ועוד.

און צום סוף ערשיינט א מפתח מעשיות ומשלים וואו עס ווערט צוטירט אלע מעשיות און משלים וואס דער רב שליט"א האט פארציילט אין לויף פון די דרשות וועלכע ווערן געדרוקט אין דעם יעצטיגן ספר.

## בחביבותא תליא מילתא

במשך דעם גאנצן זמן העבודה ועריכת הספר האט הגה"צ דער רב שליט"א ארויסגעווייזן א שטארקע חביבות צו די הערליכע ארבעט, וועלן דער רב שליט"א האט כסדר באוואונדערט די געטרייע ארבעט פון די חברי הועד מיטן אהערשטעלן די דרשות על צד היותר טוב, און ביי יעדע געלעגנהייט זיך נאכגעפרעגט פונקטליך וואו מ'האלט מיט די עריכת הספר און אלע דעטאלן ארום און ארום.

אזוי אויך זענען די חברי הועד כסדר ארייננעמען בקודש פנימה צום רב שליט"א צו איבערגיין די דרשות און די מראי מקומות פונעם ספר אזוי אז די ווערטער פונעם רב שליט"א זאלן געברענגט ווערן צו תלמידיו וחסידיו מיט איר ארגינעלעם גלאנץ און חן וועלן יעדע זאך איז בפרטיות געווארן איבערגאנגען דורכן רב שליט"א געבנדיג די פונקטליכע הוראות והדרכות על כל צעד ושעל.

ווי נאר די ספר איז פארענדיגט געווארן און איז גרייט געווען צו גיין צום דרוק זענען די חברי הועד אריינגעגאנגען אל פני קודש הקדשים ביי כ"ק מרן רבינו הגה"ק שליט"א, ווי רבינו שליט"א האט זיי ענטפאנגען מיט גרויס שמחה וחדוה עילאה, וועלן נאכן בלעטערן א לענגערע צייט אינעם ספר פאר שוחרי תורה וחסידות צו לערנען און זיך קאכן דערין מיט הרחבת הדעת.

די זכות פון די גרויסע נדבות און שיינע סכומים למזכרת נצח וועט אוודאי ביישטיין פאר די נדבנים לעולמי עד ולנצח נצחים און עס וועט זיי זיכער ברענגען השפעות טובות עד בלי די.

אינעם אונטערשטן טייל פונעם ספר נאך די הערליכע מפתח איז אריינגעדרוקט געווארן די אלע נדיבים כל אחד בשמו הטוב, וועלן יעדער איינער וועדט געדענקט בכבוד הראוי במדת הכרת הטוב צו געבן די געלעגנהייט פאר אנ"ש צו וויסן במי הדבר תלוי ולהיזכר בשם עולם כראוי וכיאות.

## המאיר לארץ ולדרים

אין די יעצטיגע טעג וועלן כלל ישראל גרייט זיך צום היסטארישן חתונה הגדולה פונעם ערשטן אור איניקל ביים רבן של ישראל כ"ק מרן רבינו הגה"ק שליט"א גרייטן זיך די חברי הועד צו איר היסטארישן ארויסקום, וועלן ס'וועט בעז"ה טרעפן דאס פלאץ ביים גרויסארטיגן שמחה, און דארט באותו מעמד פארקויפט ווערן פאר די טויזנטער משתתפים.

אזוי אויך גרייט מען זיך אויף די מאסיווע אפאראט וועלכע ווערט אצינד אפירגעגרייט פאר די נאכפאלגענדע וואכן אויסצוטיילן די נארוואס ארויסגעקומענע ספר פאר די אריבער צוויי טויזנט אנשי שלומינו בכל קצוי תבל וועלכע האבן זיך משתתף געווען מיטן זכות "מעות קדימה", ווי ס'וועט בעז"ה באזונדער געמאלדן ווערן אין די נאכפאלגענדע וואכן נאכן חתונה הגדולה.

אנשי שלומינו די בכל אתר ואתר יעצט ספעציעל שטארק דערקענט ווען יעדע פון די זכותים זענען שנעל פארקויפט געווארן ביי נדיבי לב ואנשי שם, וואס בלויז אדאנק דעם האט דער ספר געקענט קומען צו די יעצטיגע פאזע שטייענדיג כלול בהדרו גרייט פאר שוחרי תורה וחסידות צו לערנען און זיך קאכן דערין מיט הרחבת הדעת.

די זכות פון די גרויסע נדבות און שיינע סכומים למזכרת נצח וועט אוודאי ביישטיין פאר די נדבנים לעולמי עד ולנצח נצחים און עס וועט זיי זיכער ברענגען השפעות טובות עד בלי די.

אינעם אונטערשטן טייל פונעם ספר נאך די הערליכע מפתח איז אריינגעדרוקט געווארן די אלע נדיבים כל אחד בשמו הטוב, וועלן יעדער איינער וועדט געדענקט בכבוד הראוי במדת הכרת הטוב צו געבן די געלעגנהייט פאר אנ"ש צו וויסן במי הדבר תלוי ולהיזכר בשם עולם כראוי וכיאות.

## כרוה נדיבי עם

א גאר שטארקע ווארעמקייט האט זיך דערקענט ביי די נדיבים בעם וועלן די חברי ועד מעתיקי שמועה זענען ארומגעגאנגען צוזאמנעמען די זכותים נצחיים אינעם ספר "אמירה נעימה", וועלן וואו אימער די חברי הועד האבן נאר אנגעקלאפט אויף די טירן און פארגעשטעלט דעם געוואלדיגן געלעגנהייט אפצוקויפן זכותים אינעם ספר זענען די נדיבי עם תיכף אנטקעגנגעקומען מיט ברייטהארציגע סכומים אדירים און האבן אריסגעהאלפן די אסטראנאמישע הוצאות הספר מיט א זעלטענע ברייטקייט וואס דאס האט געברענגט דעם ספר לדפוס.

די ברען ביי אנשי שלומינו אריסצוהעלפן דעם דרוק פונעם רב'ס ספרים איז ברייט באקאנט און האט זיך איבער דעם גארער וועלט קוקן ארויס צו מאכן א ברכת שהחיינו אויפן נייעם ספר און אריינענעמען די ברכה אין די הענט זיך צו קענען אנווארעמען בכל ענינים הצריכין חיזוק.

אנשי שלומינו דרוקן אויס געפילן פון דאנקבארקייט פאר די איבערגעגעבענע תלמידים פונעם רב שליט"א וועלכע האבן נישט געשפארט קיין צייט און מיה, כח און געלט ארויסצוברענגען מכח אל הפועל ממחשבה לידי מעשה דאס אויף וואס יעדער וואלט שוין אזוי לאנג.

די חברי ועד מעתיקי שמועה זענען פולקאם גרייט און האלטן שוין אינמיטן ווייטערדיגע פאראויסמארשירנדע פראיעקטן לתועלת ולבקשת הציבור, און זענען פול מיט לויב פאר השי"ת אז עד הנה עזרונו רחמיך ולא עזבונו חסדיך און מיט א תפילה אויף ווייטער ואל תטשנו ה' אלקינו לנצח.

אל תוך בתיכם להניח ברכה


תפילין \\\ מזוזות \\\ בדיקות
תחת פיקוח ועד הסת"ם
איז הערליכע ארבעט
איז הערליכע ארבעט
איז הערליכע ארבעט

podium.nyc

# הַלְלוּיָהּ

ר' אֱלִקִינוּ בִּשְׁבָחוֹת וּבְזְמִירוֹת

תּמֵּה בּוּקְחוֹל בְּחָרִים וּמַקְנִים יְחִידִי

באלד טאָך די דברות קודש פון

כ"ק מרן רבינו שליט"א

וועט נאכפאלגן

## פּייערליכע ריקודי שמחה

לרגל עת משוש בהמשכת נטע רבינ"ו פרי קודש הילולים

שמחת אבינו רועינו כ"ק מרן רבינו הגה"ק שליט"א

פיר דורות תלמידי וחסידי סאטמאר, זקנים עם נערים, וועלן לזיבן און דאנקן דעם רבוש"ע בעלעלי תחנונה על תגיסים ועל הנפלאות בימים ההם בזמן חזה על המשכת כח הקדושה מורשתו של רבינו הקדוש זיע"א, והמשכת זרע קודש משפחת המלוכה דור אחר דור. יראו עיניו וישמח לבינו!

וְרִיק בְּגִיתְ יִשְׂרָאֵל מְשׂוֹשׂ לְפָנֶיהָ בְּכִנּוֹרוֹת וּבְנְבָלִים וּבְתֻפִּים וּבְחָלִילִים

(שופ ו: ח)



שירה

MUSIC MADE VOCAL

דעם גאנצן ליל המודאה וועט באגלייטן דו פול הארמאניע

## שירה קאפעליע

מיט דעם באריממטן מנגח על כלי השיר

מו"ה יואל פישער הי"ו

KoelyFischer

# הַמְשׁוֹרְרִים

לְהָרִים בְּקוֹל לְשִׂמְחָה

במקהלות רבבות וועט אפהאלטן די רהתדיג עלעלי שטוב פון דעם

וועלט-בארימטער חסיד'ישער בעל מנגן

הרב ישראל אדלער הי"ו

מארץ הקודש

אויאיוועם מיטן וועלטמאקינער חסיד'ישער בעל מנגן

הרב מנחם דוד מאשקאוויטש הי"ו




## נ"א נעלו

ד'וישב

WATERFRONT SQUARE

492 Kent Avenue

ביום הצלת רבינו הק' והטהור זיע"א

בהתאסף כל קהלא קדישא "סאטמאר"

podium.nyc

חַסְדֵי ה' כִּי לֹא תַמְנוּ כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמָיו
בְּךָ בָטְחוּ אֲבֹתֵינוּ בָּטְחוּ וַתְּפַלְּטֵמוֹ, אֵלֶיךָ זָעֲקוּ וְנִמְלָטוּ בְּךָ בָטְחוּ וְלֹא בוֹשׁוּ

סעודת הודאה
ביום הצלת מרן רבינו הק' והטהור זי"ע

דינער השנתי
להחזקת אלפי תשב"ר במוסדותינו הקדושים

שתקיים אי"ה ברוב פאר והדר במקהלות עם רב

**ביום רביעי פרשת וישב**
**כ"א כסלו תשפ"ו לפ"ק**

למס' December 10 '25

**משעה 6:30 בערב**

בבנין ענקי

**WATERFRONT SQUARE**
492 Kent Avenue, Brooklyn New York 11249

מחכים אנו לקבל פניכם באהבה ובכל אותות כבוד בכינוס שם שמים זו

תהלת הישבה

עטרת תפארת ראשינו

## כבוד קדושת מרן רבינו הגה"ק שליט"א

יאוזם בחובת השעה במשנתו של בעל הנס רבינו הק' זי"ע לגדור גדר ולעמוד בפרץ בענינים העומדים על הפרק




יום רביעי
פרשת וישב

כ"א כסלו
תשפ"ו לפ"ק

podium.nyc

**די גרעסטע סגולות,**
**ביים גרעסטן דאקטער...**

## את קולו שמענו מדגוד האש

**בסגולת אמירת פרשת הקטורת פעמיים בכל יום**
ליל שב"ק פר' תולדות - באתרא קדישא מירון בצל התנ"א רשב"י זיע"א

נדיבי ממלכת התורה והחינוך בסך

# $5,000

## לטובת חינוך הבנים והבנות

לקיום הבטחתו של רשב"י
"כי לא תשכח מפי זרעו"

יקבלו אוצר יקר

# פרשת הקטורת



מבורכת בברכת צדיק
כ"ק מרן רבינו
הגה"ק שליט"א

כתב אשורית על קלף מהודר

**סגולת פיטום הקטורת:**

- ינצל ממגיפות וחלאים רעים.
- ינצל משעבוד מלכויות.
- הברכה מצויה במעשי ידיו.
- ינצל מדינה של גיהנום.
- נוחל שני עולמות – עולם הזה ועולם הבא.
- יסלק מעליו כל הדינים.
- ימצא חן וחסד בעיני כל רואיו.
- ינצל מהרהורים רעים.
- יזכה לעושר.

**אָמַר רַבִּי שִׁמְעוֹן...**

[תרגום ללשה"ק:] "אין לך דבר חביב לפני הקב"ה בקטורת, ומבטלת כל דברים רעים מביתו. דבר זה הוא גזירה מלפני הקב"ה, שכל הקורא פרשת הקטורת בכל יום, ינצל מכל דברים רעים שבעולם, ומכל פגעים רעים, ומהרהור רע, ומדין רע ומיתה, ולא ימק כל אותו היום.

אמר רבי שמעון, אם היו בני אדם יודעין כמה מעולה עבודת הקטורת לפני הקב"ה, היו לוקחים כל תיבה ותיבה והיו מלבישים לו עטרה על ראשו ככתר של זהב. ואם מכוין בו בכל יום, יש לו חלק בעוה"ז ובעוה"ב, ויפטור ממיתה, וינצל מכל דינים בעולם, מדברים רעים ומדינה של גיהנם].




podium.nyc
נְעִים זְמִירוֹת
יִשְׂרָאֵל
די מקהלות האלפים וועלן זיך
דערקוויקן מיט דעם דורכדרינגליכן
קול צלצלי שמע
פון וועלט-באריממטן חסידישן
בעל מנגן פון ארץ הקודש
מיט לויב
און געזאנג
צו דערהייבן
די געמיטער
בהודאה להקב"ה
הרב ישראל אדלער הי"ו
וְרֹב תַּעֲלֻמוֹת. בְּשׂוֹז וְתִשְׂמוֹת.
צַלְקוֹט מַרְקַחִים. כֹּחַ יָצִים וּפְרָחִים.
"סַאטְמַאר אִיז מְרוֹז"
פייערדיגע שילדערונגען • נשמה מעלאדיעס
שַׁלְהֶבֶת מִירוֹן
פְּרֶעזֶענְטַאצְיעס
50 העכערע שעות איז
אתרא קדישא מירון
בְּמַקְהֲלוֹת רַבְּנוֹת יִשְׂרָאֵ"ל
בצל התנא האלוקי רבי שמעון בר יוחאי זי"ע
גָּדְלוֹ וְטוּבוֹ
סאטמאר
ב"א נסלו
ביום
חצלת
רבינו
הק'
והטהור
זיע"א
ב"א נסלו
ד'וישב
WATERFRONT SQUARE
492 Kent Avenue
בהתאסף
כל
קהלא
קדישא
"סאַטמאַר"

שהיו מסובין בבני ברק

# המשך "מסע הקודש" פרשת ויצא העל"ט אין שטאָט בני ברק

באַזוך אין שטאָט בני ברק - **מעמד האדיר "חנוכת הבית" אין צענטער פון שיכון קרית יואל** - מעמד "הכנסת ספר תורה" בבית מדרשינו הגדול והחדש - **מסיבת לחיים לרגל שמחת הנישואין בבית הרה"ח ר' שמעון שישא שליט"א ראש המצילים במפעל "מרכז עזרה ויעוץ"** - מעמד סיום חצי ש"ס בחבורת "יסודי התורה"

## גאָר שארפע דברות קודש, געהערט פון רבינו שליט"א דורכאוים מסע הקודש איבער'ן ביטערן גזירת הגיום, שטודעמט אויף א"י מדן ועד באר שבע





ביים מעמד "הפרשת תרומות ומעשרות". דער רבי שליט"א ביים איבערגיין די הלכות ביים אנהויב פונעם מעמד





ביים הפרשה אינעם "אור הגנוז" וויין פאבריק

פאָלגנד וועלן מיר גיין ווייטער מיטן באַריכט פונעם געהויבענעם מסע הקודש אין ארה"ק תולדות-ויצא תשפ"ו:

מוצאי שב"ק תולדות נאָכן געהויבענעם מעמד ההדלקה איז אָנגעקומען אויף אַ באַזוך בבית האכסניא פון רבינו שליט"א הגאון רבי משה בראַנסדאָרפער שליט"א אב"ד היכל הוראה לרגל שמחת נישואי בנו. דערנאָך איז אָנגעקומען אויף אַ באַזוך דער בעל אכסניא פון רבי'ן הרב מנחם מענדל פאמעראנץ שליט"א ריש מתיבתא "עוז והדר", וואו עס האָט זיך פאַרצויגן אַ שיינער שמועס.

זונטאָג ויצא אינדערפרי האָט כ"ק רבינו שליט"א געדאַוונט שחרית בבית האכסניא אין אתרא קדישא מירון. נאך תפלת שחרית איז דער רבי אָנגעקומען אויף אַ באַזוך ביי הגה"צ רבי רפאל אבוחצירא שליט"א בבית מדרשו אין מירון. דערנאָך האָט דער רבי פאַרלאָזט אתרא קדישא מירון אויפן וועג צום דערפל "אור הגנוז".

## מעמד הפרשת תרומות ומעשרות

אינעם דאָרף "אור הגנוז" איז פאָרגעקומען דער אייגנארטיגער מעמד "הפרשת תרומות ומעשרות" וואָס קומט פאָר

# שהיו מסובין בבני ברק

יערליך בראשות חברי בית"ע עדה החרדית, וועלכע האָבן ספּעציעל איינגעלאַדנט דעם רבי'ן שליט"א צו מפּאר זיין בראש המעמד. דער מעמד איז אפּגעהאלטן געווארן אין דער "אור הגנוז" וויין פאַבריק וואָס שטייט אונטער דער השגחה פון דעם עדה החרדית.

ביים מעמד האָט צוערשט אויפגעטרעטן הרה"ח ר' יצחק שלמה בלוי שליט"א ספּרא דדינא און הגאון הגדול רבי אברהם יצחק אולמאן שליט"א חבר הבית"ץ. אַזוי אויך האָט אויפגעטרעטן הגה"צ הישיש רבי מרדכי שיינבערגער שליט"א רב ישוב אור הגנוז, וועלכער האָט אַרויסגעברענגט די געוואַלדיגע זכי' וואָס מען האָט אַז דער רבי שליט"א קומט באַזוכן אינעם ישוב.

בייַ די דברות קודש האָט דער רבי אַרויסגעברענגט אי'בער דער געוואַלדיגער זכי' וואס מ'האט צו קענען מקיים זיין נאָך אַ מצוה אין דער תורה, אַ זעלטענע מצוה וואָס מען קען נאָר איינהאלטן אין ארץ ישראל. דער רבי האָט זיך אויסגעדרוקט אַז ביז 'עצט האָט ער געמיינט אַז די טייערסטע מצוה מקיים צו זיין איז 'שרייבן אַ ספר תורה' אָבער 'עצט זעט ער אַז די מצוה פון הפּרשת תרומות ומעשרות איז פיל טייערער און קומט אָן צו 'הונדערט טויזנט דאָלאַר'.

אויפן פּלאַץ איז געווען א מחזה הוד וועז דער רבי האָט אויסגענוצט די געלעגנהייט און איבערגעגעבן פּאר הגאון רבי אברהם יצחק אולמאן שליט"א חבר הבית"ץ אַ ריזן טשעק אין דער סומע פון 'אַ מיליאָן דאָלאַר' לטובת מוסד הק' קרן הצלה, וואָס איז - ווי באַריכטעט פאַרלאָפענע וואָך - געשאַפן געוואָרן בהשתדלות עטליכע נגידי קהילתינו הק'.

## מעמד "חנוכת הבית" פון נייעם בנין "בית פיגא"

פון דאָרט איז דער רבי געפארן קיין בני ברק וואו דער רבי האָט געווייילט די טעג דערנאָך ביז צו דער ענדע פונעם "מסע הקודש". אָנקומענדיג אין בני ברק איז דער רבי גלייך צוגעפאָרן צום נייעם בנין פון מוסדות יטב לב, וואָס מען האָט אַצינד פאַרענדיגט און באַנייט פאר דער מיידל שולע פון די מוסדות.

אָנקומענדיג אינעם בנין האָט דער רבי שליט"א קודם געקלאַפּט אַ מזוזה אויפן הויפּט טויער, וועז דערנאָך איז געפראַווען געוואָרן אַ מסיבת לחיים אינאיינעם מיט די פילצאָליגע נגידי ונדיבי קהילתינו הק' וועלכע האָבן געהאַט אַ חלק אין פינאנצירן דאס אויפבוי פון דעם בנין האדיר וואָס איז אַ



דער הערליכער נייער בנין "בית פיגא" פון מוסדות יטב לב אין בני ברק פולקאם פארענדיגט לשם ולתפארת



כ"ק רבינו שליט"א ביים קלאפן א מזוזה אינעם בנין



ביים מסיבת לחיים אינאיינעם מיט נגידי ובוני הבנין



דברות קודש

# שהיו מסובין בבני ברק



קידוש שם שמים איבער גאַנץ ארה"ק אַז מען קען אויפבויען אַזאַ פרעכטיגן בנין אָן נהנה זיין פון נישט-ריינע געלטער.

פון דארט איז דער רבי שליט"א אריבער קיין "שיכון קרית יואל" וואו עס איז פאָרגעקומען דער התרגשות'דיגער מעמד "חנוכת הבית" אין אַ ספּעציעל-אויפגעשטעלטער שאַטער אין צענטער פונעם געגנט, א מעמד וואס איז מיטגעהאַלטן געוואָרן דורך טויזנטער אנשי שלומינו פון איבער גאַנץ ארה"ק, וועלכע האָבן איבערגעפילט דעם שאַטער עד אפס מקום.

ביים מעמד האָבן זיך אויך באַטייליגט גדולי רבני עיר בני ברק, אין שפּיץ פון כ"ק אדמו"ר מבוהוש שליט"א, האדמו"ר ממאַחנובקא-בעלזא שליט"א, כ"ק אדמו"ר מנאַדבורנא שליט"א, הגאון רבי שמואל אליעזר שטערן שליט"א רב מערב-בני ברק, הרה"צ המשפיע רבי אלימלך בידערמאַן שליט"א מלעלוב, כ"ק אדמו"ר מזלאטשוב שליט"א, און כ"ק אדמו"ר משבט הלוי שליט"א.

אין לויף פונעם מעמד האבן אויפגעטרעטן הגאון רבי שמואל אליעזר שטערן שליט"א רב מערב-בני ברק, הרה"ח ר' מאיר הירש שליט"א חבר הנהלת מוסדות יטב לב, הרבני הנגיד ר' מאיר יעקב אינדיג הי"ו און הרה"ג רבי שלמה שבתי קעסטנבוים שליט"א. אזוי אויך האט הרה"ח ר' מרדכי דוד עסטרייכער הי"ו אויפגעטרעטן מיט חרוזין לכבוד המעמד.

ביי די דברות קודש האָט דער רבי שליט"א משמיע געווען לענגערע דברי הדרכה פאר אנשי שלומינו, איבער קובע עתים זיין לתורה, דאַוונען ווי אַן ערליכער חסיד'ישער איד אין אַ היימישער סביבה, גיין אָנגעטון אין שטוב בצניעות, און נאָך. נאָכן מעמד האָט דער רבי שליט"א געדאַוונט תפילת מעריב בבית מדרשינו הגדול והחדש.



ביים ריזן מעמד "חנוכת הבית" אין צענטער פון "שיכון קרית יואל"

# שהיו מסובין בבני ברק

## פילע באַזוכן ביי רבני העיר

אין לויף פון די טעג וואָס דער רבי שליט"א האָט געוויילט אין בני ברק, האָט דער רבי באַזוכט ביי פילע רבנים ואדמורי"ם שליט"א אין שטאָט. פאָלגנד איז אַ טיילווייזע ליסטע:

די רבני העיר הגאון רבי חיים יצחק אייזיק שליט"א און הגאון רבי שבח צבי ראָזענבלאַט שליט"א אינעם לשכת רבני העיר, הגאון רבי משה שאול קליין שליט"א רב שכונת אור החיים בני ברק, הגאון רבי שמואל אליעזר שטערן שליט"א רב מערב-בני ברק, הגאון רבי יעקב מאיר שטערן שליט"א רב שכונת קהילות יעקב בני ברק, כ"ק אדמו"ר מנאַדבורנא שליט"א, גיסו האדמו"ר מוויזניץ שליט"א, אדמו"ר מחוג חתם סופר שליט"א, אדמו"ר מטשערנאָבל שליט"א, אדמו"ר מזוטשקא שליט"א, אדמו"ר מסלאָנים שליט"א, אדמו"ר משבט הלוי שליט"א, אדמו"ר מבוהוש שליט"א, אדמו"ר מסאַדיגורא שליט"א און אדמו"ר מדעעש שליט"א.

מאָנטאָג נאָכמיטאָג איז פאָרגעקומען אַ מעמד "קבלת פנים" אין כולל עצי חיים לכבודו פון כ"ק הגה"צ רבי שלום אליעזר שליט"א רב דבית מדרשינו 15'טע עוו. ונשיא הכולל. דער מעמד איז באשיינט געווארן דורך רבינו שליט"א וועלכער האָט אויפגעטרעטן מיט אַ שיעור סוגיא אין דער סוגיא וואָס



ביי דער דרשה פון הגאון רבי שמואל אליעזר שטערן שליט"א
רב מערב בני ברק



רבינו שליט"א ביים שרייבן אן אות אין דער ספר תורה וואס איז אריינגעגעבן געווארן אין בית מדרשינו הגדול אויפצומארגנס מאנטאג



ביים טאנצן מיט דער תורה נאך הגבה



ביים זיך באגריסן מיט כ"ק אדמו"ר מבוהוש שליט"א





בית מדרשינו הגדול והחדש מלא על כל גדותיו ביים מעמד "הכנסת ספר תורה"

# שהיו מסובין בבני ברק

מען איז יעצט עוסק בהיכל הכולל.

## מעמד ״הכנסת ספר תורה״ אין בית מדרשינו הגדול

אויפדערנאַכט איז פאָרגעקומען דער פייערליכער מעמד ״הכנסת ספר תורה״ להיכל בית מדרשינו הגדול והחדש, וועלכע איז געשריבן געווָארן דורך חברי קהילתינו לע״נ רבותינו הק׳ זי״ע, און איז געווען קאָמבינירט אינאיינעם מיט אַ מעמד התחלת כתיבת ספר תורה לכבודו פון רבי׳ן שליט״א.

רבינו שליט״א האָט אַריינגעפירט די ספר תורה אין ביהמ״ד, און דערנאָך אָפגעראָכטן די פייערדיגע ריקודין לכבוד התורה, וועו דאס גאַנצע ביהמ״ד געפונען זיך אויסגע׳שורה׳ט אויף פאַרענטשעס די הונדערטער בחורי חמד און ילדי תשב״ר דמוסדות׳נו הק׳.

נאָכן מעמד האָט דער רבי שליט״א פאָרגעזאָגט לדוד מזמור פסוק בפסוק כנהוג, און דערנאָך איז געפראַווט געווארן אַ מסיבת לחיים. ביים סוף פונעם מעמד האָט דער רבי שליט״א אַריינגעשריבן די ערשטע אותיות אין דער פרישער ספר תורה וואָס ווערט געשריבן לכבודו, און דערנאָך משמיע געווען דברות קודש.

ביים מעמד האָט זיך אנגעזען דאס השתתפות פון האדמו״ר מטשערנאָבל שליט״א.

מיטוואָך אינדערפרי האָט דער רבי׳ געדאַוונט שחרית אינאיינעם מיט די תלמידי הישיבה קטנה, און נאָכן דאַווענען פאַרטיילט ספרו ׳לב אהרן׳ פאר די תלמידים וועלכע האָבן אַריינגעברענגט שיינע סכומים לטובת המוסדות. נאָכמיטאָג האָט דער רבי שליט״א משמיע געווען אַ שאַרפן פלפול אין כולל חלקת יעקב ברייש.

אויפדערנאַכט איז פאָרגעקומען בביתו נאוה קודש אַ מסיבת לחיים לרגל שמחת


ביי די פייערדיגע ריקודין לכבוד התורה


די ילדי תשב״ר ביים מעמד


ביים מסיבת לחיים


דער רבי שליט״א באגלייט ארויס האדמו״ר מטשערנאבל שליט״א נאכן מסיבת לחיים


ביים מסיבת לחיים מיט די ילדי הת״ת


באזוך ביי האדמו״ר מנאדבורנא שליט״א


באזוך ביי גיסו האדמו״ר מוויזניץ שליט״א

# שהיו מסובין בבני ברק

הנישואין בבית הרה"ח ר' שמעון שישא שליט"א ראש המצילים במפעל "מרכז עזרה ויעוץ" וואָס איז געגרינדעט געווָארן און ווערט אויסגעהאַלטן דורך דעם 'ועד משמרת חומותיך' דקהילתינו הק'. דער רבי האָט שיין אָנגענוואונטשן און אַרומגערעדט איבער דעם ביטערן גזירת הגיוס שאין לך יום שאין קללתה מרובה מחברתה.

## מעמד "צאתכם לשלום" אינאיינעם מיט סיום חצי ש"ס

דאָנערשטאָג אינדערפרי נאָך תפילת שחרית איז פאָרגעקומען דער רייכער מעמד "צאתכם לשלום" אינאיינעם מיטן סיום חצי ש"ס בחבורת "יסודי התורה" דורך אַלע לומדי החבורה פון איבער גאַנץ ארה"ק. דער מעמד איז פאָרגעקומען אינעם "שמים פתוחים" זאַל אין לוד.

ביי דעם מעמד האָט דער רבי שליט"א משמיע געווען נאָר שאַרפע דברות קודש קעגן די וועלכע זענען גרייט צו מאַכן פשרות אינעם געזעץ פון "גיוס בני ישיבות", נאָכדעם וואָס דאָנערשטאָג אינדערפרי איז ערשינען די פרישע אויפלאָגע פונעם נייעם געזעץ מיט גאָר שענדליכע פשרות צו מפקיר זיין טויזנטער ערליכע בחורים צום צבא השמ"ד רח"ל.

נאָכן מעמד איז דער רבי אָנגעקומען צום אָרטיגן לופטפעלד פון וואו דער רבי האָט זיך געהויבן מיטן פריוואַטן פליגער אויפן וועג קיין גריכלאַנד, פון וואו דער רבי האָט געזומען דעם פליגער קיין ניו יאָרק וואו מ'האָט געלאַנדעט בשטום"צ דאנערשטאג נאכט אינעם נואַרק לופטפעלד.

אָנקומענדיג פאָרנט פון ביתו נאוה קודש ליל שישי אַרום 11 אַזייגער, איז דער רבי אָפגעוואַרט געווָארן דורך הונדערטער בחורי חמד תלמידי הישיבות, וועלכע האָבן מקבל געווען דעם רבי'ן בשירה וזמרה און אָפגעגעבן שלום נאָכן זיך צוריקקערן פון דעם דערהויבענעם מסע הקודש פון קרוב צו צוויי וואָכן אין ארה"ק.


באזוך ביי האדמו"ר מסלאנים שליט"א


באזוך ביי האדמו"ר משבט הלוי שליט"א


באזוך ביי האדמו"ר מבוהוש שליט"א


באזוך ביי האדמו"ר מסאדיגורא שליט"א


באזוך ביי האדמו"ר מדעעש שליט"א




מסיבת לחיים מיט תלמידי הישיבה קטנה

# שהיו מסובין בבני ברק



דרוש ופלפול אין היכל כולל ברייש





מסיבת לחיים לרגל שמחת הנישואין בבית הרה"ח ר' שמעון שישא הי"ו יו"ר מרכז עזרה ויועץ




## פתיחת שערי ישיבה גדולה טאָהש

דעם פאַרלאָפענעם מאָנטאָג תולדות האָט כ"ק אדמו"ר מטאָהש שליט"א אָפּגעשטאַט אַ באַזוך אין דער נייער "ישיבה גדולה תורת משולם פייש ד'טאָהש", וועלכע האָט געעפענט אירע טויערן צום יעצטיגן נייעם זמן הלימודים תשפ"ו ברוב פאר והדר, מיט אַ שטאַרקע הצלחה בסייעתא דשמיא.

אָנקומענדיג האָט דער טאָהשער רבי שליט"א קובע מזוזה געווען אין בנין הישיבה המפוארה, און דערביי אויך מכבד געווען דעם מנהל הרה"ג רבי מענדל וואָלף האָלצער שליט"א קובע צו זיין א מזוזה.

דערנאָך איז פאָרגעקומען אַ התרגשות'דיגער מעמד לחיים, וואו דער מנהל האָט באגרוסט דעם רבי'ן מיט פאַסיגע דיבורים, און גלייכצייטיג איבערגעגעבן אַ פריסת שלום פון דער הייליגער ישיבה. אַרויסברענגענדיג דעם געוואַלדיגן התמדת התורה פון די חשוב'ע בחורים, דעם געוואַלדיגן עבודת התפלה, און די וואַרימע היימישע אַטמאָספער.

דערנאָך האָט אויפגעטרעטן הרה"ג רבי שלמה יונגער שליט"א דומ"ץ ביהמ"ד טאָהש ור"מ בישיבה, וועלכער האט איבערגעגעבן אַ וואַרימען גריס פאַר'ן רבי'ן פון די דערהויבענע שבתים אין דער ישיבה, זאָגנדיג אַז ער איז געווען דאָ די ערשטע וואָך פון ישיבה, און די וואַרימקייט און ערנסטקייט פון די בחורים איז ב"ה צום באַוואונדערן.

דער רבי האָט געגעבן ברכת הקודש פאַר די בחורי חמד, און געגעבן חיזוק והדרכה ווייטער מוסיף צו זיין בתורה עבודה ומדות טובות און אז מ'זאָל אויסניצן די צייט.

דערנאך איז דער טאָהשער רבי אַריבער אין בנין הישיבה קטנה תפארת משולם פייש ד'טאָהש, וואו דער מנהל הרה"ג רבי מנחם מענדל סג"ל גאָלדשטיין שליט"א האָט מקבל פנים געווען מיט פאַסיגע וועריטער, און געגעבן אַ גריס פון דעם געוואַלדיגן התעלות התלמידים.

## שבת התקשרות דורך תלמידי המתיבתא

דעם פאַרלאָפענעם שבת תולדות העל"ט זענען זיך תלמידי ישיבה גדולה סניף דברי יואל שיעור א' צוזאַמגעקומען אויף אַ דערהויבענעם "שבת התקשרות", וואו די תלמידים האָבן זיך אינאיינעם מקשר געווען קיין מירון מיט טויזנטער אנשי שלומינו וועלכע האָבן געווייילט אויף שב"ק באתרא קדישא.

ערב שב"ק איז מען זיך צוזאַמגעקומען אויף די תפילות בבית הבה"ח יוסף ישראל ב"ר אייזיק הערש בערקאָוויטש נ"ו. איידער כגוונא האָט מען געזונגען "בר יוחאי", און נאָכן דאַוונען האָט מען ווייטער ממשיך געווען מיט ריקודין אויף ניגוני מירון.

אום צען אַזייגער זענען זיך די בחורים צוזאַמגעקומען אין שטוב פון הרה"ג רבי ישראל יודא ווערצבערגער שליט"א ר"מ בישיבה, וואו מען האָט אַ לענגערע צייט פאַרברענגט בשבת אחים. דער מגי"ש שליט"א האָט שיין אַרומגערעדט איבער זיך מקשר זיין מיטן תנא רבי שמעון, בפרט אין אַזאַ גורל'דיגער צייט ווען אַזויפיל אנשי שלומינו געפינען זיך דאָרט.

דער שבת איז פאַרענדיגט געווארן מיט דעם דערהויבענעם "מלוה מלכה" וואָס איז פאָרגעקומען אין שטוב פון איינעם פון די חברים. אין לויף פון דער סעודה האָט מען איבערגעהערט אַ רעקאָרדירונג פון דעם דערהויבענעם מעמד ההדלקה אין אתרא קדישא מירון, אָנגעהויבן פון די ניגוני התעוררות אָנהויב מעמד, און דערנאָך די דברות קודש פון רבינו שליט"א.

נאָכן בענטשן איז אָנגעצונדן געווארן אַ הדלקה לכבוד התנא און מען האט געטאַנצט אַ לענגערע צייט פייערדיגע ריקודין ניגוני מירון.

## שבת עלי' לתורה אין שכונת העלף האַלאָו

דעם פאַרלאָפענעם שב"ק איז געפראַוועט געווארן דער גרויסאַרטיגער שמחת הבאַוואַרפן פון החתן פרע"ח הרב אלתר יצחק פאַנעט שליט"א, בן הרה"ג רבי יעקב שלמה שליט"א רב דביהמ"ד שערי תפילה בשכונת העלף האַלאָו, בן כ"ק אדמו"ר מקאַרלסבורג-מאָנטרעאַל שליט"א וחתן הגה"צ אב"ד יאַסלא, חתן הגה"צ רבי מנשה מאַיער שליט"א אב"ד גרינווייל, וועלכער גייט בשעטומ"צ אונטער דער חופה עב"ג הכלה נכדת דור רביעי פון כ"ק רבינו הגה"ק שליט"א.

ערב שבת לעת כניסת היום זענען די מחותנים שליט"א אינאיינעם מיטן חתן אַריבער לביתו נאוה קודש פונעם גרויסן עלטער-זיידע כ"ק רבינו הגה"ק שליט"א, וואו דער רבי שליט"א האָט אָנגענומען דעם שטריימל פאר'ן חתן און אָנגעוואונטשן ברכת קדשו.

דער שמחת עלי' לתורה איז געפראַוועט געווארן אין ביהמ"ד שערי תפילה אין שכונת העלף האַלאָו וואו עס האָבן זיך באַטייליגט די גרויסע זיידעס הגה"צ אב"ד גרינוויל שליט"א, כ"ק אדמו"ר מקאַרלסבורג מאָנטרעאַל שליט"א און הגה"צ אב"ד יאַסלא שליט"א.

די סעודות שב"ק האָט מען געפראַוועט אין ביהמ"ד, און אין לויף פונעם שבת זיך אָנגעזען צענדליגער געסט וועלכע זענען געקומען מיטהאַלטן דעם שבת. ביים קידוש שבת אינדערפרי זענען אידן פון אַלע אַרומיגע געגנטער געקומען אָפּגעבן מזל טוב פאר'ן מחותן דער רב הביהמ"ד שליט"א. אַזוי אויך האָבן זיך אָנגעזען פילע תלמידי המתיבתא וועלכע זענען געקומען לכבודו פונעם חתן שליט"א מתלמידי הישיבה.

## יאָרצייט סעודה לע"נ הגה"צ ראש ישיבת תורת חסד זצ"ל

דעם פאַרלאָפענעם מאָנטאָג ויצא איז פאָרגעקומען אַ סעודת הילולא דורך יוצאי ישיבת תורת חסד אין לאָנדאָן, לע"נ דעם אומפאַרגעסליכן ראש הישיבה הגה"צ רבי אברהם שמואל שטערן זצ"ל. די יאָרצייט איז אויסגעפאַלן אום זונטאָג, אָבער צוליב דער נסיעה קיין מירון איז די סעודה אָפּגעשטופט געווארן אויף מאָנטאָג.

ביי דער סעודה האָט אויפגענטרעטן דער יו"ר הרה"ג רבי שמואל זאַנוויל ראָזנבערג שליט"א, אַ תלמיד הר"ר יוסף לייב עסטרייכער הי"ו פון וויליאַמסבורג און הרה"ג רב יואל ארי' שטערן שליט"א זון פונעם ראש ישיבה זצ"ל. צום שלוס איז פאָרגעקומען אַ פאַנעל צווישן הר"ר נפתלי משה ווייס הי"ו און הרב בערל מרגליות שליט"א.

## שבת עלי' לתורה אין ביהמ"ד מעליץ

דעם פאַרלאָפענעם שב"ק איז געפראַוועט געווארן דער שמחת עלי' לתורה פון החתן בן הרב יואל הורוויץ שליט"א, בן הגה"צ רב הצעיר דמעליץ שליט"א חתן כ"ק אדמו"ר מתפארת יחזקאל שליט"א, עב"ג בת הגה"צ אב"ד פאָטאָ שליט"א.

די שמחה איז געפראַוועט געווארן אין ביהמ"ד מעליץ אין "שכונת ברך משה" וואו דער מחותן שליט"א דינט אַלס רב הביהמ"ד. שבת אינדערפרי האָט זיך אָנגעזען אַ גרעסערער ציבור וועלכע איז געקומען מיטהאַלטן די שמחה לכבודו פונעם מחותן שליט"א און די גרויסע זיידעס.

ביי דער חתונה דעם פאַרלאָפענעם מאָנטאָג איז דער זיידע הגה"צ רב הצעיר דמעליץ שליט"א מכובד געווארן מיט סידור קידושין און די איבריגע זיידעס זענען נתכבד געווארן מיט די אַנדערע כיבודים.

# קריסטאל

עצות און
הצדאנקען
איבער אלס און
אלעמען

# זענען מיר גוטע שותפים אין אונזער חינוך?

אמאליגע צייטן, אין דער אלטער היים, פלעגט דער מלמד פארן צו די מרחקים, אוועקגיין פון זיין באליבטע משפחה, און אזוי לערנען מיט אידישע קינדערלעך די הייליגע תורה. ער האט געדארפט איינשטיין ביים דארפסמאן אין שטוב, אדער ביי אנדערע גוטע אידן, און אזוי איז מחונך געווארן א דור, לטב ולמוטב; אמאל איז געווען א מלמד גאר א גרויסער ירא שמים וואס האט משפיע געווען אויף זיינע תלמידים אויפן עתיד, און אויך זענען געווען אזוינע וואס האבן געטון די ארבעט טאקע בשלימות, אבער ס'איז געווען א קורץ-טערמיניגער חינוך, געהאלטן די קינדער אין די ראמען און נישט געמאכט קיין בושות פאר די עלטערן.

לאמיר נישט רעדן פון די צייטן וועמ עס האבן צווישן די מלמדים אין די שטעט און דערפלעך זיך ליידער אריינגעכאפט אזוינע מיט אגענדעס צו פארשפרייטן השכלה רח"ל, און ליידער אפגעפירט דעם יוגנט פון אידישן וועג. דאס וועלן מיר שוין לאזן פאר די היסטאריקער צו פארציילן און ארומרעדן.

אין קורצן, דער וויכטיגסטער טייל אין מחנך זיין די דורות איז געווען אזא סארט וועלכער האט ליידער נישט געקענט אויסגעפירט ווערן אויף הונדערט פראצענט פון אלע תשב"ר, און האט ליידער געהאט א ווייטן אפרוף אויף דורי דורות.

-

ברוב רחמיו וחסדיו פון דעם בורא עולם, לעבן מיר היינט אין א וועלט וואס דער חינוך איז געשפרונגען מדריגות פי אלף אלפי אלפים, און מיר חשוב'ע עלטערן פארמאגן די גענגהייט צו שיקן יעדן טאג די קינדערלעך אין הייליגע מוסדות התורה, יעדער איד לויט זיין מסורה, און דער שטאב און די מלמדים, די מיט די נויטיגע כלים און טאלאנטן, זענען אויסגעווען געווארן דורך הנהלות און וועדים וועלכע געבן זיך אוועק מיט לייב און לעבן פאר דעם חינוך פון אונזערע קינדערלעך.

יא, עס איז נישט אלץ גרינג און נישט אלץ גייט עס פונקט ווי מ'וויל, מ'דארף אסאך תפילה און סייעתא דשמיא, אבער דער 'בלו-פרינט' איז געשריבן געווארן דורך די גדולי הדור און אונזערע הייליגע רבי'ס וועלכע האבן ברוב חכמתם געזען אז דער דור דארף האבן א סיסטעמאטישן חינוך וואס זאל צוזאמענארבעטן מיט די עלטערן און ארויסהעלפן די עלטערן דארט וואו זיי אליין קענען נישט, און דערמיט צו ערפילן דעם תפקיד פון חינוך הבנים.

איז דאך גוט! נו, וואס איז אונזער שמועס?

ריכטיג, עס איז טאקע זייער גוט ווען די ארבעט ווערט געטון בשלימות, און כדי די ארבעט זאל געטון ווערן בשלימות, מוז זיין זייער קלאר ווער טוט וואס, און ווען, און דאן קען מען דן זיין צי די ארבעט ווערט טאקע אויסגעפירט בשלימות.

-

דער שטן שלאפט נישט. ער האט זיך געטראפן אין א פראבלעם, דער חינוך וועלט אהערגעשטעלט דורך אידן תלמידי חכמים וואס זייער שאיפה איז דאס אז די קינדערלעך זאלן שטייגן, און זיי טוען דאס א גאנצן טאג - יעדן טאג.

האט ער אנגעטראפן אן אוזן קשבת ביי די שותפים - די עלטערן, וואו ער מאכט מ'זאל צומאל פארגעסן אז דאס קינד איז דער חפץ אויף וועלכן דער שותפות איז פאררופן, און ווען א קינד ווערט צעמישט צווישן דעם חינוך אין חדר מיט דעם חינוך אינדערהיים, זענען די רעזולטאטן ביטער און שלעכט.

וויאזוי פאסירט אזא גאר-פארשטענדליכער טעות?

לאמיר עס אויסשמועסן.

חינוך האט א קורץ-טערמיניגן ריוח און א לאנג-טערמיניגן געברויך. דער ריוח פאר היינט איז, אז די קינדער זענען נישט אונטער די פיס א גאנצן טאג, מ'קען גיין ארבעטן רואיג, די מאמע קען אנגרייטן די שטוב, די קינדער זענען אין א גוטע סביבה, און מ'לייגט אין זיי אריין אז זיי זאלן אויספאלגן אפי' וואס מען הייסט אינדערהיים אויף ווי ווייט מעגליך, און דאס העלפט פשוט דורכשוויצן די יעדן-טאגיגן שוווריגקייט פון באגלייטן די קינדערלער, וואס קען צומאל זיין שווער צו באגלייטן אויב וואלט מען עס געדארפט אליין טון.

דער לאנג-טערמיניגער חינוך איז פארשטייט זיך דאס וואס מ'וויל די קינדער זאלן אויסוואקסן. יעדער וויל דאס קינד זאל זיין אן ערליכער איד, א תלמיד חכם, און אזוי ווייטער, און דאס איז די ארבעט וואס מ'לערנט אויס אין חדר "וויאזוי צו זיין אן ערליכער איד", וויאזוי אפצולערנען א בלאט גמרא און וויאזוי צו דאוונען אן ערליכע אידישע תפלה.

וען דער קורץ-טערמיניגער חלק החינוך ווערט אפעקטירט דורך א שבת, יום טוב, אדער וואקאציע, וכדו', ווען די קינדער זענען מער אינדערהיים, און די עלטערן דארפן זיך ספראווען מיט עפעס וואס זיי זענען נישט געוואוינט צו טון יעדן טאג - די קינדער זענען דאך על פי רוב נישט מיט זיי א גאנצן טאג - קען מען זען בחוש, ווי מיט א קליינעם אומריכטיגן דרוק אויף א קנעפל מאכט מען חרוב דעם לאנג-טערמיניגן ציל.

וועו א קינד זעט אז עלטערן ווערן מער איבערגענומען פון חיצוניות'דיגע עראי'דיגע פראבלעמען, און ס'גייט זיי נישט אזוי ווייט אן דאס וואס די מלמדים האלטן אין איין רעדן, אז די עלטערן ווילן קינדער תלמידי חכמים - קינדער זענען נישט נאריש, זיי זעען זייער שנעל אז די עלטערן ווילן נאר אביסל מנוחה - "מאך נישט משוגע, טו וואס דו ווילסט, און לאמיך שלאפן," וכדו' - גייט דאס אריין אין קאפ, און ס'ווערט א סתירה מיט זיין טאג-טעגליכן מעסעדזש וואס ער באקומט פון דעם מלמד.

וועו א קינד זעט אז דער טאטע רעספעקטירט נישט דעם מוסד, אדער אמאל נאר דעם מלמד, אדער מנהל, מיט א פשוט'ן אויסדרוק פון אומצופרידנקייט אדער נישט האבן צוטרוי אין זייער ארבעט, נישט קיין חילוק צי דער טאטע איז געווען אדער נישט, וועט ער נישט פארשטיין קיין חילוקים, און ביי אים אין מח האט זיך אויפגעבויט א גאר שטארקער וויידערשטאנד צום גאר הייליגן מעסעדזש וואס דער חדר דארף אים אריינצולייגן, און עס גליטשט זיך אוועק ווי נאר עס קומט נאנט צו אים.

-

ליידער פאלן מיר עלטערן דורך ביודעים ובלא יודעים, וועו מ'צעמישט די קינדערלעך מיט זייערע הייליגע מח'לער דורך די אלע צעמישטע מעסעדזשעס, און דאס שטערט דעם חינוך.

לאמיר נעמען א דוגמא פון אן אומווילנדיגן קאנטער-מעסעדזש וואס א קינד באקומט, וואס מ'מיינט אז עס איז געווען א "קורצטערמיניגע" לעזונג פאר א פראבלעם, אבער אין פאקט קען עס איבערלאזן לאנג-טערמיניגע שאדנס וואס מ'קען נישט צוריקבערענגען.

א קינד קומט אהיים און האט א געוויסע טענה אויפן חדר אדער אויפן רבי'ן, דארף מען דאך נישט מסביר זיין אז דאס איז כמו א קליינע דין תורה'לע, וואס ביי דעם קינד אין קאפ איז דאס יעצט לכאורה די וויכטיגסטע געשעענישע וואס מוז באהאנדלט ווערן, און דער טאטע וועט אודאי מיטשטיין און מאכן זיכער אז דאס קינד זעט אז די עלטערן באפאסן זיך ערנסט מיט זיינע "גרויסע" פראבלעמען.

אבער וויאזוי מ'באפאסט זיך דערמיט קען האבן א שטארקע משמעות. די איבערגעטראכטע עלטערן וועלן אויסהערן דאס קינד, מיטווייזן, מיטלאכן, מיטשפירן און וויזן אז מ'האט מיטגעפיל מיטן קינד, נאך איידער מ'קומט

# יצחק אליקים הכהן שוואַרץ

צו מסקנות איבערן פראבלעם אליין.

"וויאזוי האסטו - מיין קינד - אנגענומען דעם פראבלעם? איך זע אז דו האסט אליין געהאט דעם שכל נישט צו מאכן ערגער דעם פראבלעם. איך האב הנאה פון דיין גבורת הנפש. עס ווייזט אז דו ביסט קלוג."

מיר האבן נאך אפי' נישט געדאדט פון דעם פראבלעם בעצם. מ'רעדט דערווייל נאר פון דעם "קינד" און וויאזוי ער באפאסט זיך מיט "זיין" פראבלעם, וואס מיר עלטערן האבן נאך בכלל נישט אפגעלערנט און געמומען א שטעלונג.

דאס הייסט, אז איידער דאס קינד שטעלט פאר א צד אויפן דין תורה, זענען די עלטערן דא זיכער צו מאכן אז דאס קינד פארשטייט אז נישט קיין חילוק וואס די מעשה איז געווען, האט ער זיינע עלטערן מיט זיך אים צו העלפן.

אבער דאן וועט דאס קינד וועט שוין יא אויסדרוקן זיין רוגזה אדער ווייטאג אויפן מלמד, וועלן די עלטערן וואס האבן געוויזן פארן קינד ליבשאפט, קענען זאגן, און נישט פארלירן גארנישט אויפן קורצן טערמין אויך נישט, "מיר וועלן אריינקוקן אין דעם נושא, און וויבאלד מיר ווייסן אז דו האסט גאר א גוטן און חשובן מלמד, קענען מיר זיך נאר פארשטעלן אז עפעס איז אומפארשטענדליך, און מ'וועט אי"ה טון דאס מערסטע און דאס בעסטע אז מ'זאל זיך קענען פארשטיין."

דער פראבלעם איז וועט עלטערן ווערן גראד פוסקים אויפן מצב אן איבערטראכטן און נעמען תיכף א צד, סיי אויב ס'איז לטובת דעם קינד וואס דאס פארשטייט דאך שוין יעדער אז ס'איז נישט לתועלת, אבער אפי' וועט עס איז פארקערט, עס זענען פארהאן עלטערן וואס וועלן גראד מיט דער גאנצער שארפקייט פארדאמען דאס קינד, ווייל דער מלמד קען נישט זיין אומגערעכט.

יא, דער מעסעדש איז אין לאנגן טערמין גאר וויכטיג, אבער עס קען אויך שאפן אומשאצבארע שאדנס. וועט א קינד באקומט א מעסעדזש ביי זיך אין קאפ אז נאטירליכערהייט קען ער קיינמאל נישט זיין גערעכט, פארלירט ער דעם צוטרוי צו זיינע אנדערע שותפים, זיינע עלטערן.

אלזא, איז וויכטיג צו וויסן די דינע ליניע פון אינדערמיט, וואס אין קורצן איז עס, קודם ווייזן אז מ'איז דא פאר'ן קינד, נישט אין באציאונג צו קיין מעשה, און ארויסברענגען עפעס וואס מ'קען אינעם קינד'ס פירונג וואס די עלטערן האבן דערפון הנאה, ברענגען פאר'ן קינד א הנאה אז זיינע עלטערן קוקן אים ארויף אפי' אויב אין דעם הינזיכט וועט ער צום סוף נישט זיין גערעכט.

הערשט נאכדעם, ווען דער יסוד איז שוין א שטארקער אז דאס קינד האט די עלטערן אויף זיין זייט, קען מען מיט דער זעלבער שטארקייט ארויסברענגען ווי שטארק די עלטערן גלייבן אין דעם מלמד'ס ערפארונג און יראת שמים וכדו', און דערפאר וועלן זיי מוזן אריינקוקן אין דער נושא אביסל מער, זיכער צו מאכן אז מ'פארשטייט זיך אויף איין בלאט.

קיינמאל איז נישט גוט צו געבן דעם איינדרוק אז מ'גייט הערן דעם מלמד'ס זייט כאילו ס'איז א דין תורה, נאר אז עפעס מוז זיין א מיספארשטענדעניש וואס די עלטערן וועלן פרובירן אויסצוגראדן, און אין דער זעלבער צייט האבן זיי נאך אלץ דעם פולסטן צוטרוי אז דער מלמד האט געווענליך נאר געטון לטובת דעם קינד, און אז דאס קינד איז ביי זיי טייער.

לסיכום: דאס געפיל וואס דאס קינד דארף פון די עלטערן, דארף מען פרובירן צו טון לפני המעשה און נישט אנגעבינדן צום געשעעניש.

דאס געפיל אז דער מלמד איז גוט דארף יא שוין זיין אפי' לאחר המעשה, און דאן איז עס פיל גרינגער אויסצופירן.

-

דאס איז נאר איין דוגמא, אבער ווען מ'טראכט גוט אריין אין דעם יסוד, וועט איר שוין אליין טרעפן צענדליגער דוגמאות.

דער כלל בלייבט די זעלבע: מיר מוזן אכט געבן אז די קינדער זאלן נישט צעמישט ווערן, און זיי זאלן וויסן אז מיר האבן א באשטימטע שותפות, וואס מיר זענען ב"ה אזוי העכסט צופרידן דערפון. עס לוינט אפי' אמאל סתם אין א קאלטע מינוט וועט ס'איז גארנישט ספעציעל געווען, ארויסצוברענגען די צופרידנהייט פונעם מלמד אדער חדר סתם אזוי. עס העלפט סיי קורצטערמיניג און סיי לאנגטערמיניג.

גוט שבת.

SBA Loan Group

We can help you buy out your partner with an SBA loan



- We help businesses get loans starting at $250k.
- Need to show sufficient income on last tax return to cover loan payments.
- Must have good credit history.
- We don't handle EIDL matters.

Reach out today!

חיים שמעון גלויבער
845-662-5090
Shimon@sbaloangroup.com
sbaloangroup.com

## פאסירונגען אין בילדער



די ארבעט ביים נייעם "מאגנא סקוועריי" מאלל איז אריין אין פרישע שטאפלען וועלכע ווערן מען האט דער פארלאפענער וואך אנגעהויבן גיסט צעמענט אונטער א שפאגל-נייעם סאפיטיקירטן סיסטעם ווי מען פראדוצירט די צעמענט אויפן פלאץ





די מאשין מיט וועלכע פראדוצירט די צעמענט אויפן פלאץ





זאל נישט זיין פארשטעלט און זיין גרייט צום באלדיגן באנוץ על כל צרה שלא תבא



## פאסירונגען אין בילדער







150 דירות ווערן געבויט אויף חברון רד. דורך דער "ליוולענד גרופ" פאר תקנות פרייזן, וואו אכט-רומיגע דירות זענען פארקויפט געווארן פאר ארום $650,000 (!)







## פאסירונגען אין בילדער





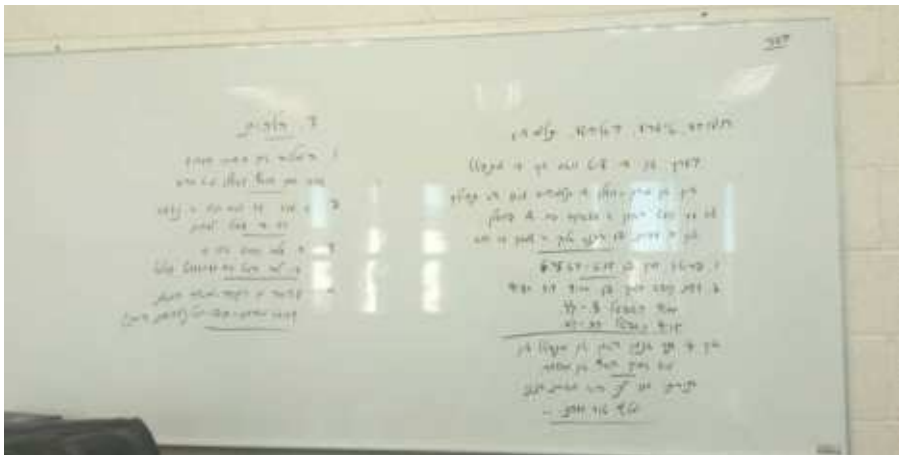
באס-שעלטער ביים בעיקערטאון-רוט 105 אינטערסעקשאן ערוואַרטעט גערוקט צו ווערן אין די קומענדיגע טעג אלס חלק פון דעם מאסיוון בעיקערטאון פראיעקט




שעפערישע איינלאדענונג צו א וואכנאכט מוצאי שבת תולדות מיט מאמרים פונעם שיר בר יוחאי



תושבי קרית יואל ביים פוקד זיין ציון הק' פון רבם ומאורם הרה"ק מקרעטשניף זצ"ל דורכאויס דעם מסע הקודש



א טאוול אין די מוסדות הק' מיט וואס א מלמד האט זיך געזעגנט מיט זיינע תלמידים איידערן פארן קיין מירון



קינדער אין תלמוד תורה בנין קליין זענען מקבל פנים זייערע מלמדים נאכן זיך צוריקקערן פון מירון





הערליכע בילדער געמומען אין "שכונת חתם סופר" אריינגעשיקט דורך א ליינער, צו פארשטיין די גמרא וואס מען האט יעצט געלערנט בחבורת "תורתך שעשועי": איזהו בין השמשות... כל זמן שפני מזרח מאדימים (פנים המאדימים את המזרח). בילד געמומען היינטיגע וואך, 31 מינוט נאך דער שקיעה, וואו מען זעט די פני המערב נאך רויט ווי פייער און עס שפיגלט אפ די ארטיגע פענסטערס וואס זענען באלויכטן רויט





סעודת מלוה מלכה דורך חבורה 'בקיאות הש"ס' פארלאפענעם מוצאי שבת ויצא אין זאל פון "המספיק"





דרשה נפלאה ע"י ראש החבורה הרה"ג ר' מאיר שמילאוויטש שליט"א





משלחת רבני ועד הכשרות דקרית יואל בראשות הרה"ג ר' הערש לייב בערנשטיין שליט"א ווערן אויפגענומען אינעם לשכת ועד הכשרות שע"י העדה החרדית, וואו מען האט דן געווען אינאיינעם מערערע נושאים בעניני כשרות וואס איז נוגע בארץ ובגולה

ווערעטליכע פארזעצונג:

# על חומותיך קרית יואל הפקדתי שומרים

איבערבליק איף פערציג יאר
כתר הרבנות אין ק"ק קרית יואל



מ"ט

• שמואל שלמה טעללער • יצחק מיטעלמאן •

## הגאון הצדיק רבי מנחם מענדל פריעדמאן ז"ל – בעמח"ס זכרון מנחם וד"מ בישיבה"ק

אמעריקע און דינען בעבודת הקודש אין די ישיבה דאהי, דער רבי האט אים דאן געשיקט א בריוו וואו ער לייגט אים פאר די הצעה, און ער בעט אים אז ער זאל ארויסקומען תיכף און זיך באקענען מיט די ישיבה פון די נאנט".

ווען רבי מענדל איז געקומען צום רבי'ן זיך מסתופף זיין בצל קדשו אויף די ימים נוראים תשכ"ג און ער איז דא פארבליבן

כ"ה יום ג' קדושים ז"ך ניסן תשכ"ב

שוכט"ס לכבוד ידידינו היקר הה"ג החסיד המפואר וכ"ו
כש"ת מוה"ר מנחם פרידמאן שליט"א.

אדשה"ט, הנני כזה היום שנתחדש כאן אצלינו שחסר לנו משגיח בהישיבה
וישנם כמה ספקות אם מי ליקח למשרת קודש זה ובחוך השיחים עלה ברעיון
ברעיון קדשו של כ"ק אדמו"ר שליט"א להציע לפני כמ"ע אח משרה זו
ונצטויתי לכתוב לו בדבר זה ובכדי להוציא הדבר לפועל נחוץ שכמ"ע
ישים לדרך פעמיו לכאן בשעה מוקדמת(כמוכן על הוצאות שלנו) וכשיהי'
כאן ידבר פא"פ עם כ"ק מרן שליט"א בהענין בכל פרטיו ודקדוקיו איך
ומה ואז אם יהי' ההחלטה לזה אז יוכל אח"כ לעשות צעדים כדבר הכאח
משפחתו שיח"י לפה, כנראה יהי' צורך אולי להשאר איש אחר שם במקומו
בהישיבה.
בטלגרם כי נחוץ לנו פה לדעת כמוכן. איך כעת מה לחדש יותר ועל זה באתי עכשיו ואחכה לתשובתו

ידידו דושה"ט באה"ר
יוסף אשכנזי
משב"ק

002

דער בריוו וואס רבי יוסף אשכנזי ז"ל משב"ק האט געשיקט פאר רבי מענדל זצ"ל בשנת תשכ"ב, אז דער רבי וויל ער זאל קומען קיין אמעריקא לשרת בקודש אין די ישיבה הק'

## "איך האב נישט נאך אזא מענטש ווי רבי מענדל"...

ווי דערמאנט איז הגה"צ רבי מענדל ז"ל געווען אין יענע יארן אין ירושלים עיה"ק, און ער איז געשטאנען אין די הנהגה פון 'ישיבת יטב לב' לימינו פונעם ראש ישיבה כ"ק הגה"ק רבי משה ארי' פריינד זצ"ל שפעטערדיגער גאב"ד ירושלים עיה"ק בעל עטרת יהושע.

עס איז געווען בשנת תשכ"א-כ"ב לפ"ק, ווען דער נייער דור פון די יונגע קינדער וואס זענען געבוירן דא אין אמעריקא נאך די קריג האבן אנגעהויבן צו אונטערוואקסן, און די ישיבה הק' האט זיך צום ערשטן מאל אין 10 יאר אנגעהויבן צו פארברייטערן. און מ'האט געדארפט אריינעמען פרישע ראשי ישיבה וואס זאלן שטיין בראש פון די מתיבתא:

אין ספר 'מבצר תורה ויראה (ח"א) ווערט דערציילט:
**"דער רבי האט אין יענע יארן געהאט גרויס חשק אז זיין באליבטער תלמיד הרב הגאון ר' מענדל פריעדמאן ז"ל וועלכער האט דעמאלטס געוואוינט אין ירושלים און איז דארט געווען ראש ישיבה, אז ער זאל אריבערקומען קיין**

ביז נאך שבת בראשית, האט אים דער רבי מכבד געווען מיט אן עלי' שבת פר' בראשית און דער רבי האט ביי אים אויסגעלאזט מיטן פסוק "ואד יעלה מן האר"ץ, והשקה את כל פני האדמה" וועלנדיג אים מרמז זיין דערמיט זיין שטארקער באגער אז ער זאל אהערקומען קיין אמעריקע.

דאס ענין איז אבער נישט מאמענטאל ארויס מן הכח אל הפועל צוליב סיבות, און מיט א צייט שפעטער וועט הרה"ח ר' שלמה מנשה פאלקאוויטש ע"ה האט א פרעג געטוהן דעם רבי'ן, פארוואס דער רבי פאדערט נישט מער פון ר' מענדל אז ער זאל אהערקומען אין די ישיבה וואס דאס וועט דאך זיין גאר א גרויסע טובה, האט דער רבי אויפגעהויבן און אים געצייגט די צוויי הייליגע הענט, און אים געזאגט "איך האב צוויי הענט, איינס דא און איינס ארץ ישראל, וואס זאגט איר, וועלכע האב איך מער ליב און וועלכע זאל איך אוועקנעמען, איך האב נישט נאך אזא מענטש ווי ר' מענדל!".

במציאות איז רבי מענדל טאקע געבליבן אין ירושלים עיה"ק, ווייל דער רבי האט געשפירט אז ער איז א כח המעמיד אין די ישיבה, און ער קען אים נישט אוועק נעמען פון דארט.

הערשט אין א צוועלף יאר שפעטער האט זיך הגה"צ ר' מענדל ז"ל אריבערגעצויגן קיין ניו יארק און איז אריין אין די ישיבה, און איר באגלייט אויך שפעטער וועון זי האט אריבערגעצויגן קיין קרית יואל, וואו ער האט משפיע געווען אויף די בחורים מבאר חכמתו ותורתו עד יומו האחרון.

## יעדער שרייט "עלי יניח צדיק את ראשו"...

ווי אזוי הגה"צ רבי מענדל זצ"ל איז אויפגענומען געווארן אלס ר"מ אין די מתיבתא הק' אין סענדז סט. וועלן מיר ווידער מעתיק זיין ווי אזוי עס ווערט געשילדערט אין 'מבצר תורה ויראה' (חלק ב'):

**"דאס יאר תשל"ד לפ"ק האט מיט זיך מיטגעברענגט א שטארקן כח און א פרישקייט אין די ישיבה מיטן אריינקומען פון הרב הגאון חו"פ ר' מענדל פריעדמאן ז"ל אינעם שטאב פון די ראשי ישיבה אין די מתיבתא.**

**ווי דערמאנט האט שוין דער רבי באגערט אז רבי מענדל זאל אריינקומען אין די ישיבה בשנת תשכ"א, דאס איז אבער נישט ארויס מן הכח אל הפועל ביז איצט, נאכדעם וואס עס האט אויסגעבראכן די יום כיפור מלחמה, וועון די ציונים האבן געליטן א שטארקע נידערלאגע, און אסאך אידן האבן זיך דעמאלטס אהערגעצויגן קיין אמעריקע.**

**רבי מענדל איז דא געווען ביים רבי'ן אויף די הייליגע טעג, און וועון ער האט געהערט די מאורעות המלחמה איז ער אריין צום רבי'ן און געפרעגט דעם רבי'ן צו ער זאל שוין דא בלייבן וואוינען, דער רבי האט אים ענטפערט "יעצט הייבט זיך דאך אן דער זמן אין ירושלים און דו ברויכסט דאך זיין ביים התחלת הזמן, קודם פאר צוריק".**

**עטליכע וואכן דערויף איז אריין איינער פון די קינדער וואס האט דא געלערנט אין די ישיבה פרעגן דעם רבי'ן צו דער טאטע זאל קומען, און דער רבי האט געענפערט אז יא.**

**דערויף איז ר' שלמה גפן אריין צום רבי'ן מיט א טעלעגראם וואס די תלמידי הישיבה פון ירושלים האבן געבעטן אז ער זאל דארט בלייבן אין ירושלים, ווייל ער פעלט דארט אויס זייער שטארק, און די תלמידים האבן זיך געבעטן אז ער זאל זיי נישט איבערלאזן.**

## "איך וויל אז ער זאל אהערקומען"

**אבער דער רבי האט געענטפערט "איך וויל אז ער זאל אהערקומען"...**




א באשרייבונג איבער די שטאט קוממיות, מיט בענקנדיגע זכרונות פון רבי מענדל זצ"ל וועלכער האט דארט געוואינט אין איין תקופה

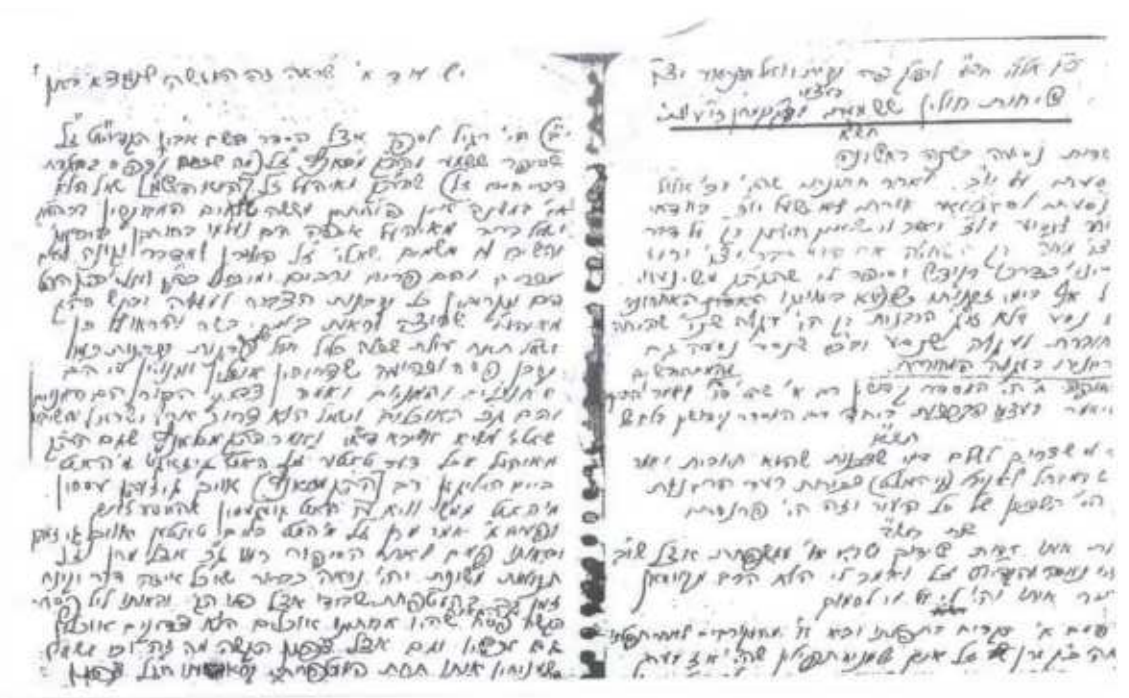
**דער רבי האט זיך דאן עטליכע מאל נאכגעפרעגט וואס טוט זיך איבער דאס קומען פון רבי מענדל, איינמאל וועון דער רבי האט געפרעגט צו עס איז דא א ידיעה איבער זיין קומען און קיינער האט נישט געוואוסט, עס איז דאן געווען דער זמן פון עסן, האט דער רבי געזאגט 'איך גיי נישט עסן ביז איך וויים נישט וואס טוט זיך מיט ר' מענדל'.**

**אין יענע טעג פאר כ"א כסלו, איז געווען אן אסיפה פון די ראשי ומנהלי המוסדות מיט די עסקנים ביים רבי'ן אין שטוב, און דער רבי האט געזעדט פאר זיי דברות קודש, בתוך הדברים האט דער רבי דערציילט בזה"ל "איך האב א תלמיד אין ארץ ישראל, א תלמיד חכם און א מרביץ תורה, און איך האב אים געהייסן אהערקומען און אריינקומען דא אין די ישיבה".**

**ערב חנוכה איז ער אנגעקומען קיין אמעריקע, און תיכף אין יענע טעג איז ער אריינגעקומען משמש זיין אלס מרביץ תורה אין די הייליגע ישיבה.**

## "איך ברויך אים האבן"

אין די ערשטע צייטן נאכדעם וואס רבי מענדל איז אהערגעקומען האט מען אין ירושלים זיך שטארק געבענקט נאך אים און זיי האבן נישט שלום געמאכט מיטן מצב אז דער



שיחות והנהגות מרביה"ק ז"ל וואס הגה"צ ר' מענדל ז"ל האט זיך פארצייכנט משנות בחרותו בעיר סאטמאר

וועבענטליכע פארזעצונג:

# על חומותיך קרית יואל הפקדתי שומרים

באליבטער מנהל ומגיד שיעור האט זיי איבערגעלאזט, און זיי האבן געפאדערט אז ער זאל צוריק קומען קיין ירושלים, נאכדעם וואס ער האט זיי געזאגט אז ער וועט נאך מעגליך צוריק קומען.

וועו ר' שלמה גפן ע"ה איז אריין צום רב'ן און אים דערציילט איבער די ספיקות וואס רבי מענדל האט צו ער זאל דא בלייבן צו ער זאל צוריק פארן קיין ירושלים, האט אים דער רבי געענטפערט מיט דייטליכע אנטשלאסענע דיבורים **"איך ברויך אים האבן דא ביי מיר אין די ישיבה"...**

וועו רבי מענדל איז אריבערגעפארן קיין בעלז הארבער צום רב'ן שלום נעמען און איז אריין אל הקודש פנימה האט דער רבי גאר שטארק הנאה געהאט פון זיין קומען קיין אמעריקע און האט ממש אויפגעלויכטן זיענדיג וויי רבי מענדל איז דא מיט זיינע קינדער, למלאות רצון צדיק.

## שמע בני מוסר אביך

דאס אנווועזענהייט פון רבי מענדל'ן אין די ישיבה איז געווען א גרויסער תועלת, אויסער דעם וואס ער איז געווען א גרויסער תלמיד חכם איז ער געווען גאר א גרויסער ירא שמים, זיין גאנצע באנעמונג זיינע מידות זיינע תפילות וואס זענען אלעמאל געווען בדמעות שליש דאס איז געווען והריחו ביראת אלקים, און דאס האט געהאט א שטארקע השפעה אויף די בחורים.

רבי מענדל פלעגט יעדן טאג פארלערנען חובת הלבבות איידער ער האט אנגעהויבן צו לערנען דעם שיעור, נאך היינט רעדן תלמידים פון דעם חובת הלבבות שיעור, וועו די הארציגע ווערטער וואס זענען געווען יורדים לחדרי בטן קלונגען נאך זיי אין די אויערן, און נישט איין בחור האט מיט די יארן דערציילט אז א דאנק דעם חובת הלבבות וואס ער האט אין די ישיבה געהערט פון רבי מענדל'ען דאס האט אים דערהאלטן.

עס וועלן די תלמידים דאס קיינמאל נישט פארגעסן וויי רבי מענדל פלעגט אין די חובת הלבבות שיעורים אפשפיגלען זיין גאנצע פערזענליכקייט, ער פלעגט די שיעורים אראפלייגן ווי ער רעדט צו זיך זעלבסט, ווי דער חובת הלבבות פאדערט און מאנט פון אים, און איז תובע צו חשבון הנפש און טיפע התבוננות, וואס דאס האט געמאכט אזא אומפארגעסליכן רושם אויף די תלמידים ביז גאר.

## לימין עבדי ה'

לאחר הסתלקותו פון כ"ק מרן רבינו הק' זי"ע, איז רבי מענדל געווען פון די חשוב'ע רבנים, זקני העדה, ותלמידי רבינו הק' זלה"ה, וואס האבן פון די ערשטע מינוט זיך מכניע געווען מיט א שטארקן יראת הכבוד פארן רב'ן, מרן רבינו הברך משה ז"ל.

בחורים געדענקען מיט א רגש קודש וועו כ"א כסלו תש"מ לפ"ק, געציילטע חדשים נאך די הסתלקות פון רביה"ק זלה"ה, איז הגה"צ רבי מענדל ז"ל געווען דער בעל דרשן ביים סעודת הודאה כ"א כסלו וואס איז געפראווועט געווארן אין די ישיבה פאר די בחורי חמד, ובתוך דבריו האט ער אויסגערופן "גדולים צדיקים במיתתן יותר מבחייהם, אז מ'זעהט די גרויסע כוחות וואס דער רבי שליט"א (ז"ל) לייגט אריין אין די ישיבה, אז אין די קורצע תקופה שטייט די ישיבה ברום המעלה, אויף א שענערן אופן ווי עס איז געשטאנען בחיים חיותו פון כ"ק מרן רביה"ק זלה"ה".

די ווערטער האבן איבערגעלאזט א שטארקן רושם.

## דער רבי פסק'עט שוין אין א תשובה

עס דערציילט אונז הרה"ג ר' שלום יצחק שעהר שליט"א סופר סת"ם:

עס איז געווען בשנת תשמ"ה, אין קרית יואל האבן דעמאלטס געווואוינט בערך 700 תושבים. עס איז געווען זייער שווערע צייטן פארן ציבור אנשי שלומינו וואס האבן זיך געהאלטן געטריי בנאמנות צו די הנהגה פון כ"ק מרן רבינו הברך משה זלה"ה.

עס זענען דעמאלטס געווען מיאוס'ע פאשקעווילן קעגן דעם רב'ן ז"ל מיט אלע סארט טענות און השמצות, קעגן די התמנות פון כ"ק מרן רבינו שליט"א אלס רב אב"ד מרא דאתרא פון קרית יואל.

צווישן אנדערע איז ארויסגעקומען א קונטרס מיטן נאמען "יושר דברי אמת", (סימנא מילתא היא, אז די מוציאים לאור (לחושך...) האבן געגעבן פארן קונטרס דעם זעלבן נאמען פון דעם קונטרס וואס איז ארויס קעגן רב'ן ז"ל אינדערהיים אין סאטמאר), וואס דארט האבן זיי געשריבן שקרים וכזבים, באגלייט מיט מראי מקומות פון ספרים, געשניטן האלבע און דריי פערטל שטיקלעך, כדרכן של רמאים, בעיקר אז עס זאל מאכן א רושם ווי כאילו די מערכה של שקר האט עפעס א שייכות מיט תורה אדער הלכה.

איך האב דעמאלטס געווואוינט אויף די 'וועג ביורען' גאס, אין שכינות פון הגאון הצדיק חו"פ ר' מנחם מענדל פריעדמאן זצ"ל.

עס איז היינט זייער שווער צו קענען מסביר זיין וואס פארא סארט נסיונות מיר זענען אריבער אין יענע יארן. כאטש מיר זענען געווען א גרויסער ציבור, און א גאר ערענסטער ציבור, איז פארט געווען א געוויסער כח וואס האט נישט אויפגעהערט צו זאגן און רעדן מימרות און מעשיות, באגלייט מיט שמוציגע פאשקעווילן, אלעס בשמו פון כ"ק מרן רבינו הק' זלה"ה. וואס דאס האט פארשאפט א נישט קליינע בלבול המוחות, בפרט וועו אונזער ציבור איז געווען א איידעלער ערליכער ציבור, און מ'האט וויניג פארשטאנען וויי פאלש און וויי טיף פארזינקען יענע חברה זענען אז זיי האבן נישט מורא צו משקר זיין במילתא דעבידא לגלוי'.

איך פלעג פון צייט צו צייט אריבערגיין צו רבי מענדל אין שטוב איבערשמועסן און ארויסגעברענגט אלע אונזערע שאלות און ספיקות. מיר האבן געוואוסט אז רבי מענדל איז געווען פון די גאר באליבטע תלמידים פונעם רב'ן ז"ל אין סאטמאר, ער איז געווען א תלמיד חכם נאך בימי בחרותו, און זיין חביבות ביים רב'ן, אלעס וואס דער רבי האט אים געטרויעט איז געווען גאר עפעס אנדערש און העכער פון דיאזויגערופענע תלמידי רבינו שלא קראו ולא שנו ולא שימשו.

איז געווען וועו איך האב אים געפרעגט איבער די שאלת הרבנות אין יענע תקופה אין קרית יואל.

רבי מענדל האט נישט געהאט קיין שום ספיקות, ווי נאר ער האט געהערט מיינע שאלות, האט ער זיך אויפגעשטעלט פון פלאץ און ער האט ארויסגענומען פון שאנק א שו"ת דברי יואל (ח"ב סי' ק"נ) און ער האט געוויזן אינעווייניג א תשובה וואס דער רבי האט געשריבן קיין ניגרעשט, צום ניגרעשטער רב ז"ל, א שאלה בנוגע א רב וואס איז עלטער געווארן, און ער האט געדארפט צוקומען צו הילף, וואס זאל אים צוהעלפן צו קענען אנפירן מיט די רבנות, און ער האט בוחר געווען צו אויפנעמען זיין זון אז ער זאל שטיין לימינו און אים ארויסהעלפן. מאידך זענען געווען פון די בני הקהילה וואס האבן זיך קעגנגעשטעלט מיט פארשידענע טענות, אז דער רב איז נישט בארעכטיגט אויפצונעמען זיין זון נאר דורך די בני הקהילה.

שרייבט דער רבי א לענגערע תשובה, און ער פירט אויס להלכה למעשה בזה"ל: "ועכשיו אבא לנידון דידן, הנה כפי הנשמע כ"ת הרמה נ"י עדיין יוכל לשמש ברבנות בכמה ענינים, ואם צריך לסיוע בזה הדין מבואר בשו"ע או"ח (סי' נ"ג סעי' כ"ה) שיוכל ליקח את בנו לסייעו, והוא מטעם הראשון שכתב הרשב"א ז"ל בתשובה (ח"א סי' ש') ועל זה אין שום חולק, כאשר כתבתי וכו'". דארט איז קלאר מבורר להלכה ולמעשה אז א רב וואס שפירט אז ער דארף האבן הילף אנצוגיין מיט זיין רבנות, קען מיטנעמען זיין זון זאל אים מסייע זיין מיטן אנפירן דאס רבנות, און דער רב האט רעכט דאס צו טוהן, און ער דארף נישט האבן דערצו קיינעמס הסכמה.

נאכדעם האט ער מיר געזאגט בזה"ל **"איך ווייס קלאר אז דאס וואס דער רבי שליט"א (ז"ל) האט אנגענומען דאס רבנות דאס איז געווען על מנת כן אז דער זון (כ"ק מרן רבינו שליט"א), וועט אים שטיין צו די האנט און ער וועט אים ארויסהעלפן מיט די הנהגת הרבנות".**

די ווערטער פונעם בחיר התלמידים פון כ"ק מרן רבינו הק' זלה"ה איז פאר אונז געווען כמים קרים על נפש עייפה, און נאכן הערן די קלארע דיבורים, האבן מיר שוין נישט געהאט קיין שום שאלות און קיין ספיקות אין דעם ענין".

ע"כ וואס הרה"ח ר' שלום יצחק שליט"א דערציילט.

ציטאטן פון היימישע נייעס
קאנאלן און פּובליקאציעס,
אינטערעסאנט און
מערקווירדיג
היימשאָם

# על דא ועל הא

## וואס אנדערע זאגן

### איבערזעצונג פון ארטיקל אין איזראעלישע פרעסע אין ליכט פונעם ביקור קודש דורך כ"ק מרן רבינו שליט"א בארה"ק

עטליכע וועלטער אויף דעם רבי'ן, דער מנהיג פון צענדליגער טויזנטער, און אומדירעקט משפיע אויף אנדערע הונדערטער טויזנטער.

כ'האב נאך קיינמאל נישט זוכה געווען צו רעדן מיט אים. אפשר בין איך געשטאנען אמאל נאנט צו אים. אבער פון וואס כ'האב געהערט און געליינט, כ'האב דאך ליב צו ליינען וואס טוט זיך ביי אנדערע הויפן, וועלט מען נתפעל פון די גדלות פון כ"ק הרבי מסאטמאר שליט"א, וועלכער זיצט אין קרית יואל, אבער מצודתו איז פרוסה בכל העולם.

אין דעם עלטער, השי"ת יחייהו לאורך ימים ושנים טובות, זיצט דער איד און פירט א קהלה פון טויזנטער, לויפט ארום פון צופרי ביז ביינאכט פון איין מוסד צום צווייטן, יעדן טאג א חנוכת הבית אדער אבן הפנה, אדער סתם א ביקור חיזוק, לערנט און איז מרביץ תורה פאר שעות ארוכות טאג-טעגליך, נעמט אויף אידן יעדע נאכט לעצה ותושי'.

און עס בלייבט נאך איבער צייט צו זיין אריינגעטאן אין צענדליגער קהל'ישע פעולות חובקות עולם אויף וואס ער שטייט דערויף בתוקף, פון כשר'ע שחיטה, מצות מהודרות ביז חתונה-הילף קאסעס. ער פארלאזט זיך נישט אויף שליחים. אין די שחיטה באזוכט ער פערזענליך נישט ווייניגער ווי צוויי מאל א חודש.

זיינע ידיעות אין תורה איז וואונדערליך, אויב נישט א זעלטנהייט. כ'האב אמאל געהערט א שיעור כללי פון אים אין א געוויסע סוגיא און כ'בין ארויס פון די כלים פון גרויס התפעלות. ער קוועלט ידיעות אין חסיד'ישע היסטאריע און סיפורי צדיקים, און ווער ס'וויל זיך דאס איבערצייגן איז פונקט געגנג צו ליינען יעדע וואך דאס בלעטל וואס די חסידות געט ארויס, וואו ס'ערשיינט זיינע שמועסן וואס ער האט מיט רבנים ואדמורי"ם. נפלא ביותר.

ער איז דער לעצטער שילוב וואס איז געבליבן אין אונזער דור, פון א 'רב' און א 'רבי'. מצד אחד איז ער א רבי פאר חסידים, אסאך טויזנטער, טישן און קוויטלעך און אלעס ארום, און מצד שני איז ער דער רב פון קרית יואל, א רב אויפ'ן אמאליגן שטייגער, מיט אלע פונקציעס, ווען עס פעלט זיך אויס גייט ער צו מיט'ן גאנצן תקיפות, אן א פשרות.

אויב איז דא א פירצה בחומת הדת אדער ווען מ'דארף זיך פארמעסטן מיט די טייערע דירות-פרייזן, איז ער לוחם דערויף בכל תוקף. ער וועט רעדן, טון און זיך טרעפן, נישט רוען און נישט שווייגן ביז די ציל איז עררייכט.

נישטא נאך אזא פלאץ אין דער וועלט, אין די קאפיטאליסטישע גאס פון היינטיגן דור, וואו א רב זאל מצליח זיין צו באזיגן די ריעל עסטעיט אינדוסטריע און אראפנידערן די דירות פרייזן מיט באדייטנדע פראצענטן, אזוי ווי ער האט מצליח געווען אין קרית יואל.

מיט די 'די.ען.עי' פון סאטמאר, קאמבינירט ער אין זיך אויך די פארקערטע פון די סאטמאר וואס די גאס קען. מיט תקיפות פון איין זייט און ענדלאזע וויכקייט פון צווייטן זייט, איז ער עושה חיל און איז מגדל א דור עצום פון חסידים ואנשי מעשה וואס גייען בדרך אבות און מאכן א נחת רוח לאביהם שבשמים.

## ברכות והשפעות

**הרה"צ רבי יוסף מרדכי וואגשאהל שליט"א רב ביהמ"ד כולל ערב שבת מקבל ברכות מלהיבות פון הגה"צ המשפיע רבי צבי מאיר זילבערבערג שליט"א נאכ'ן מעמד "כולנו שותפים" א' תולדות**



## זכרון קדוש

**הגה"צ רבי שלמה רובין שליט"א רב ביהמ"ד ציעשנוב טרעט אויף אלס נואם הכבוד ביי סעודת הילולא פון הרה"ק רבי יענקעלע מפשעווארסק זי"ע**



ציטאטן פון היימישע נייעס
קאנאלן און פּבליקאציעס,
אינטערעסאנט און
מערקווירדיג
היימשאָם

# על דא ועל הא

# כהנים אין מירון

## באלערנדע מעסעדזש איבערגעלאזט אויף "קול סאטמאר - צונויפשמועסן" דורך א כהן מיוחס מחשובי מרביצי תורה דמוסדותינו הק' אין בארא פארק

בנוגע וואס מ'האט דא גערעדט וועגן דעם יונגערמאן וואס האט עולה געווען און גע'דוכנ'ט ביים רבי'נס מנין אין די מערה ערב שב"ק תולדות, ר"ח כסליו, און בכלל איבער דעם ענין פון כהנים אריינגיין אין די מערה.

דער כהן וואס האט עולה געווען איז מיין נעפיו, מיין ברודער'ס א זון, איינער פון די יונגעלייט וואס זענען געקומען צו פארן אויף שבת. ער האט בכלל נישט געהאט בדיעה עולה צו זיין דארטן און דוכנ'ן, ער האט שוין געהאט געדאוונט, נאר ער האט פשוט געוואלט מיטהאלטן דעם רבי'נס מנין, דעם רבי'נס הלל.

כ'האב גראדע געהאט נאך א נעפיו וואס איז דארט געווען, אבער ער האט יא געכאפט אז אפשר קען ווערן א פראבלעם, איז ער אריסגעגאנגען פון דארט פארדעם, אבער דער יונגערמאן האט זיך עפעס נישט געכאפט, ער איז געבליבן אינעווייניג, און דער רבי האט אים באמערקט.

וועגן דעם, וועלן דער הויז-בחור האט אנגעהויבן זאגן "אין כאן כהן", האט דער רבי געזאגט "יש", איז ער צוגעקומען און ער האט עולה געווען. נאכדעם האט מען געפרעגט דעם רבי'ן צי ער זאל דוכנ'ען דא? האט דער רבי געפרעגט וואס איז דער מנהג דא? האט מען געזאגט אז דער מנהג איז אז די וואס גייען אריין דוכנ'ן, האט ער גע'דוכנ'ט.

נאכ'ן דאוונען האט אים דער רבי צוגערופן און געפרעגט פארוואס ער גייט אריין? האט ער געענטפערט אז "אונז האמיר בקבלה אז מ'קען אריינגיין". און דארט האט זיך געענדיגט די שמועס.

בנוגע די "קבלה", איז אפשר יא כדאי צו פארציילן.

מיין זיידע, ספינקער רבי פון בני ברק, רבי נחמן כהנא זצ"ל, פלעגט אזוי דערציילן.

ער פלעגט זיך אסאך דריין ביי זיין זיידן, רבי ברוכ'ל רובין פון בריזדאוויץ, ער איז געווען אן איש קדוש, מיין זיידע רבי נחמן שרייבט אויף אים אז מ'האט געזען אויף אים כמה פעמים "רוח הקודש".

דער רבי ברוכ'ל איז געווען בעצם א ברענענדיגער שינאוועך חסיד, האט דער ספינקער זיידע דערציילט, אז דער זיידע האט אים איינמאל געזאגט:

"דו ביזט דאך א כהן, הגם מיין רבי שינאוועך רב איז געווען זייער שארף אז כהנים זאלן נישט אריינגיין אין די מערה ביי רבי שמעון, וויל איך דיר אבער זאגן, און ס'וועט דיר צונוצקומען, אז כ'האב געהערט פון אלטע אידן, זקני צפת, אז מ'האט א קבלה דור אחר דור ביז רבי אברהם גאלאנטי, ער האט געבויט דעם בנין המערה ביי רבי שמעון, אז מ'האט עס אזוי געבויט אז ס'זאל זיין מערה ע"ג מערה, און כהנים זאלן קענען אריינגיין".

מיין זיידע פלעגט דערציילן אז וועז דער זיידע האט עס אים געזאגט, האט ער נישט פארשטאנען די ווערטער אז ס'וועט 'דיר זיין נוגע', ס'איז געווען אין די יארן וועז יעדער האט געוואוינט רואיג אין דער אלטער היים, ער האט נישט געוואלט אז ער גייט אמאל אנקומען אין ארץ ישראל, קיין מירון. אבער נאך די קריג, וועז דער רבוש"ע מסבב כל הסיבות האט אזוי געפירט אז ער איז אנגעקומען קיין ארץ ישראל, האט ער עפ"י די קבלה אנגעהויבן אריינגיין.

און אזוי טוין זיינע קינדער און אייניקלעך עד היום, אזוי ווי אלע זאכן וואס אונז טו מיר על פי מסורה.

און אז מ'רעדט פון דעם ענין, וועל איך שוין צולייגן נאך א זאך. די זעלבע קבלה האט דער תולדות אהרן רבי ז"ל געהאט פון זיין עלטער זיידן, הגה"ק רבי שמואל העליר זצ"ל דער רב פון צפת, וואס כידוע וועלט געברענגט, אז מיט אים האט דער הייליגער שינאוועך רב געהאט די וויכוח, וועז דער שינאוועך רב איז איינגעשטאנען ביי אים איבער א יאר, זייענדיג אין ארץ ישראל.

אין "אוסף מכתבים דברי אמונה" ווערט געברענגט א בריוו פון תו"א רבי'ס א ברודער, ר' חיים, ער האט געוואוינט אין חוץ לארץ, וואס ער האט געשריבן פאר'ן תו"א רבי'ן, אז ער האט געהערט פון זייער זיידן, די מאמע'ס טאטע, אן אייניקל פון רבי שמואל העליר, וואס ער האט געהערט פון רבי שמואל, אז צוויי נעכט איז דער שינאוועך רב געזעסן מיט רבי שמואל און זיך מתווכח געווען איבער דעם ענין, און זיי זענען נישט געקומען צו קיין עמק השוה.

צום סוף האט רבי שמואל געזאגט פאר'ן שינאוועך רב: "אז איר ווילט קענט איר מחמיר זיין, אבער איך גיי עס נישט אננעמען". און דער תו"א רבי ז"ל פלעגט טאקע לכתחילה אריינגיין ביז תשט"ו.

נאכמער, ס'איז דא א ספר "חזקת טהרה", דאס האט מחבר געווען הגה"צ רבי יוסף קדיש בראנסדארפער שליט"א, א זון פון הגה"צ רבי מאיר זצ"ל, אויף די הלכות פון קבר סתום.

צום סוף, אין די לעצטע צוויי סימנים, רעדט ער וועגן די כהנים וואס גייען קיין מירון. ער ברענגט דארט גראדע אויף פון שו"ת מנחת יצחק, וואס ברענגט אויך וואס ער האט געהערט פון מיין זיידע רבי נחמן די קבלה, און וועגן דעם זאגט דער מנחת יצחק אז מ'קען נישט אסר'ן אריינצוגיין.

עכ"פ ברענגט ער דארט אז דער תוא"י רבי שליט"א לרפו"ש האט דערציילט אז תש"ו וועז דער רבי האט געוואוינט אין ארץ ישראל האט מען אים געמאכט פיאות אינעווייניג אין די מערה, און וועז דער רבי איז נאכמיטאג אנגעקומען קיין מירון, האט אים דער רבי אפגעשוירן א חלק פון זיין האר, און דער רבי האט אים געבענטשט אינעווייניג ביי די מערה, ואין פוצה פה ומצפצף אז ס'איז א פראבלעם פאר א כהן.

שפעטער תשט"ו וועז דער רבי איז געווען אין ארץ ישראל, האט רבי אשר זעליג מרגליות ז"ל געמאכט א גרויסע ויצעקו אויף דעם וואס כהנים גייען אריין, און ער האט געדעדט צום רבי'ן וועגן שינאוועך רב, און דעמאלט האט דער רבי אנגענומען אז כהנים זאלן מחמיר זיין און נישט אריינגיין.

נאכמער שרייבט ער דארט אין חזקת טהרה, אז דאס וואס אין סוף ספר "טעמי המנהגים" איז געדרוקט אז דער רבי איז געווען זייער שארף אז כהנים גייען אריין, ער איז עס נאכגעגאנגען, שארף איז דער רבי נישט געווען, נאר ווער ס'האט אים געפרעגט האט ער געזאגט אז מ'זאל נישט אריינגיין, און ווער ס'האט אים נישט געפרעגט האט ער געבעטן אז כאטש אין זיין מנין זאל מען נישט דוכנ'ן.

נאכדעם האב איך געהערט פון מיין פעטער, קארלסבורגער רבי זאל זיין געזונט, אז בשנת תשכ"ה וועז דער רבי איז געווען אין ארץ ישראל, ביי יענעם באזוך איז דער רבי כמעט קיינעם נישט געגאנגען באזוכן, כידוע, פון די איינציגסטע צו וועם ער איז יא געגאנגען איז געווען מיין זיידע רבי נחמן ז"ל, האט אים דער רבי דעמאלט געפרעגט פארוואס אונז גיי מיר אריין צו רבי שמעון, און דער זיידע האט אים פארציילט די קבלה וואס ער האט פון זיין זיידע רבי ברוכ'ל.

האט דער רבי געזאגט "נו, אז מ'האט א קבלה איז עפעס אנדערש, אבער פאר אנדערע וויל איך נישט מתיר זיין".

עכ"פ דא האט דער רבוש"ע אזוי געפירט אז דער יונגערמאן וואס איז אן אייניקל פון רבי נחמן וואס האט די הייליגע קבלה, האט עולה געווען און ג'דוכנ'ט אין רבי'נס מנין דעם ערש"ק ר"ח כסליו, און ס'איז אריבער, ווי מ'זאגט.

הגם איך זאג קלאר, וועז איך וואלט דארט געווען וואלט איך זיכער געמאכט צו זיין אינדרויסן, הגם איך גיי אריין, און כ'וועל מיט'ן אויבערשטנ'ס הילף ווייטער אריינגיין, אבער נישט דארט וואו דער רבי איז, אבער דער יונגערמאן האט נישט געכאפט און אזוי איז איז געווען.

דער אויבערשטער זאל העלפן יעדער זאל זיך קענען האלטן צו די מסורה פון די אבות.

בס"ד

. . . יום זה מכובד . . .

# שבת שבע ברכות
# הערליך און מכובד

מיט פרייד מעלדן מיר אז נאך די יעצטיגע צופרידענע מחותנים וואס האבן אפגעראכטן א שבת שבע ברכות מיט די נייע "**מכובד רעוואלוציע סטאנדארטן**", און עס האט זיך אויסגעארבעט מיט א געוואלדיגע סוקסעס - מיטן שפּאָרן טויזענטער דאלארן - נעמען מיר שוין אן באשטעלונגען פאר שבת שבע ברכות, פאר די ספעציעלע פרייז פון אונטער $3,500 (אלעס אריינגערעכנט).

די יעצטיגע אוועילעבל לאקאלן:

**בית דוב** (לעמבערג) • **אמרי נועם** (דזיקוב) • **בית רבינו** (איהעל)

מער לאקאלן וועלן נאכפאלגן א"ה

For application
& reservations, contact:

PHONE: 845-504-1040
EMAIL: 5041040b@gmail.com

מכובד

שבת שבע ברכות

KAYGROUP.CO

# גאוני ישוב הירשן זענען מקבל פּנים פּני כ״ק מרן אדמו״ר הגה״ק מסאַטמאַר שליט״א ביים באַזוך און שיעור נפלא בהיכלי ״כולל שומרי החומות״

## פּייערדיגע דברות קודש פון חבר נשיאות הכולל במקום שעמדו שם אבותיו מרנן רבוה״ק מסאַטמאַר זי״ע נשיאי הכולל

ירושלים. - צווישן די איינדרוקספולע מאורעות במשך די געהויבענע ימי הביקור פון כ״ק מרן אדמו״ר הגה״ק מסאַטמאַר שליט״א אין ארה״ק, האָט גאָר שטאַרק אָפּגעקלונגען דער באַזוך פון רבי׳ן שליט״א און דער שיעור נפלא וואָס דער רבי שליט״א האָט משמיע געווען פאר די הונדערטער לומדים, חברי רבני לומדי כולל שומרי החומות לצדקת רבי מאיר בעל הנס, וואָס איז דערנאָך געווען דאָס געשפּרעך ביי די פילצאָליגע גאונים ותלמידי חכמים וואָס האָבן דאָס מיטגעהאַלטן.

נאָך אין די טעג איידער דער רבי שליט״א האָט זיך אַרויסגעלאָזט אויף די נסיעה קיין ארה״ק, האָט מען אין די ראַמען פון כולל שומרי החומות זיך שוין גערישט מיט אַן הכנה דרבה מקבל פּנים צו זיין דעם רבי׳ן שליט״א וואָס דינט שוין אַזויפיל יאָרן אַלס חבר נשיאות הכולל, זייענדיג ממשיך דרכם פון מרן דודו רביה״ק מסאַטמאַר זי״ע און פון מר אביו רביה״ק הברך משה מסאַטמאַר זי״ע וואָס האָבן געדינט אַלס נשיאים פון דעם הייליגן כולל, וואָס איז געווען ביי זיי כבבת עיניהם הטהורים.

לכבוד דעם הייליגן כולל איז באַשטימט געוואָרן אַז גלייך אָנהייב, אינעם ערשטן טאָג וואָס דער רבי שליט״א האָט געווילט בעיר ה׳ שמה אין ירושלים עיה״ק, האָט דער רבי שליט״א מקדיש געווען א היבשע ווייליע אויף זיין באַזוך ביי דעם עמוד התורה והחסד פון כולל שומרי החומות, און האָט זיך געגרייט דערצו מיט א רגש דקדושה.

## חברי הנהלת הכולל בקודש פנימה

דינסטאָג פרשת תולדות אין די מיטאָג שעות, איז אָנגעקומען לבית האכסניא פון רבי׳ן שליט״א, א גאָר מכובד׳דיגע דעלעגאַציע פון די רבנים הגאונים ראשי הכוללים שליט״א צוזאַמען מיט די געטרייַע חברי הנהלה פון דעם הייליגן כולל, אין שפּיץ פונעם ראש ישיבה הגאון רבי יושע ליבערמאַן שליט״א ראש הכולל, ואתם עמם די רבנים הגאונים חברי הנהלה, הרה״ג רבי דוד יואל ווייס שליט״א בעמח״ס מגדים חדשים, הרה״ח ר׳ פישל שטויבער שליט״א, הרה״ג רבי הערשל פעלדמאַן שליט״א (בן הגה״צ רבי זאב שליט״א אבדק״ק תורה עץ חיים ומחברי רבני הכולל אין לאָנדאָן), הרה״ח ר׳ יחזקאל דוד הכהן לעפקאָוויטש שליט״א ממנהלי הכולל בירושלים, ווי אויך די חברי הנהלה פון ניו יאָרק, הרה״ח ר׳ שלמה מיכאל מאַיער שליט״א מנהל הכולל בארה״ב, הרה״ג רבי משה ראָזענפעלד שליט״א חבר וועד הפועל, ודומ״ץ ביהמ״ד ברך משה דסאַטמאַר-וויליאַמסבורג, הרבני הנגיד ר׳ פישל ריספּלער הי״ו, בנש״ק הרב ישעי׳ גרויס שליט״א און נאָך.

דערביי האָט דער רבי שליט״א שטאַרק שואל בשלומו געווען פון מחותנו הגאון רבי יושע שליט״א ראש הכולל, און פאַרברענגט בנועם שיח במשך א שיינע ווייליע.

## דו״ח פון פעולות נשגבות

במשך א לענגערע צייט האָט דער רבי שליט״א זיך פאַראינטערעסירט אויף אַלע פּרטים פון דעם הייליגן כולל, און בשם די חברי המשלחת האָט מקבל פּנים געווען דעם רבי׳ן שליט״א הרה״ג רבי יצחק בלוי שליט״א מראה״כ בכולל שומרי החומות, וועלכער האָט אַרויסגעברענגט די געוואַלדיגע שמחה וואָס עס איז אין ירושלים מקבל פּנים צו זיין דעם רבי׳ן שליט״א, ובפרט דאָס התרגשות צווישן די לומדי כולל שומרי החומות, וועלכע גרייטן זיך אין א קורצע צייט אַרום לשמוע את דבר ה׳ פון רבי׳ן שליט״א ביי זיין באַזוך אין כולל שומרי החומות.

דער געטרייער מנכ״ל הכולל הרה״ח ר׳ יחזקאל דוד לעפקאָוויטש שליט״א האָט דאַן איבערגעגעבן פאַר׳ן רבי׳ן שליט״א א דעטאַלירטער באַריכט איבער די פעולות נשגבות פונעם הייליגן כולל, ובפרט איבער די פעולות פון ״עזר נישואין״ אַריינגערעכנט דער באַרימטער גמ״ח פונעם הייליגן כולל, וואָס שענקט ריזיגע הלוואות פאר אַזויפיל אידן אנשי ישוב הישן בעת שמחת לבבם. ער האָט דערביי געצייגט די רשימה פון עדת חסידי סאַטמאַר פון איבער דער גאָרער וועלט, פון וועמענס גרויסע נתינות און נדבות הלב, אַזויפיל טויזנטער אידן אין ארה״ק זענען כסדר נהנה בעת שמחתם.

דער רבי שליט״א האָט שטאַרק מחזק געווען די געטרייַע חברי הנהלה ממשיך זיין בעבודת הקודש בכלל, ובפרט אַרויסצוהעלפן אידן בעת שמחתם, אידן וואָס פלאָגן זיך חתונה צו מאַכן קינדער, און וואַרעם אָנגעוואונטשן פאר די חברי הנהלה לברכה והצלחה בכל מעשי ידיהם.

## קבלת פּני מלך

א קורצע צייט שפּעטער איז דער רבי שליט״א אָנגעקומען צום צענטראַלער באַזוך אין כולל שומרי החומות. דער רבי שליט״א איז אָנגעקומען צום באַרימטן קוואַרטאַל אין ירושלים, די ״אונגאַרישע הייזער״ פון כולל שומרי החומות, וועלכע זענען געווען באַהאָנגען מיט בכבוד׳דיגע פלאַקאַטן און שילדן מקבל פּנים צו זיין דעם רבי׳ן שליט״א לקראת בואו אויף דעם געהויבענעם באַזוך.

דער רבי שליט״א האָט דורכגעפאָצירט די גאַנצע שכונה, און באַטראַכט די פאַרצייטישע הייזער מיטן אַמאָליגן ירושלימ׳ער חן, פון וואָס די בני ציון היקרים זענען נהנה שוין במשך נאָנט צו 150 יאָר נאָכאַנאַנד. דערביי זענען אַלע טאַראָסעס און שטענדער געווען איבערגעפילט מיט פילצאָליגע אידן וועלכע האָבן מיט התרגשות אָפּגעווואַרט דעם רבי׳ן שליט״א לקראת בואו אויף דעם באַזוך ביים פארה של ירושלים, די הייליגע אור-אַלטע שכונה וואָס איז דורכגעווייקט מיט קדושת ירושלים פון אַזויפיל יאָרן נאָכאַנאַנד.

אָנקומענדיג אַריינציר אין די שכונה, איז דער רבי שליט״א אָפּגעווואַרט געוואָרן דורך די הונדערטער בחורי חמד וילדי תשב״ר תלמידים פון די הייליגע ישיבות און תלמוד תורה פון כולל שומרי החומות. די תלמידים האָבן מקבל פּנים געווען דעם רבי׳ן שליט״א בשירה ובזמרה, און דאָס התרגשות איז געשטיגן ביים רבי׳ן שליט״א זעענדיג די ליכטיגע פנימ׳ער פון די טייערע תלמידים אויפ׳ן אַמאָליגן ירושלימ׳ער שטייגער פאר וועמען דער רבי שליט״א האָט מאציל געווען מברכותיו.

## אדמת קודש הוא

אַזוי איז דער רבי שליט״א ערשינען בהיכל ״ביהמ״ד צעהלים״ בבנין ״כתב סופר״ פונעם הייליגן כולל, וואָס טראָגט דעם נאָמען פון הגה״ק בעל כתב סופר זי״ע מפּרעשבורג ממייסדי כולל שומרי החומות, און אויף צורת קדשו פון רבי׳ן שליט״א האָט זיך אָנגעזען דער געוואַלדיגער רגש ביים זיך גרייטן משמיע צו זיין מאמרותיו אויף דעם מקום קדוש, דער הייליגער ביהמ״ד וואָס איז נתקדש געוואָרן בקדושה של מעלה פון די גאוני וחכמי ירושלים פון אַלע דורות וואָס זענען אויסגעשטיגן בין הכתלים פון דעם ביהמ״ד, און דער מקום קדוש וואו מרן דודו רביה״ק מסאַטמאַר זי״ע נשיא הכולל און מרן אביו רביה״ק הברך משה מסאַטמאַר זי״ע נשיא הכולל, האָבן אויפגעטרעטן ביי זייערע באַזוכן אין ירושלים, זייענדיג משמיע דברי פלפול ודברי השקפה ברורה פאר די בני ישוב הישן.

אַריינקומענדיג בין כותלי ביהמ״ד האָט זיך געשאַפן א מחזה הוד פון אַזויפיל הונדערטער געווייקטע תלמידי חכמים, לומדים מופלגים וואָס לערנען אין די באַרימטע כוללים פון כולל שומרי החומות, צוזאַמען מיט פילצאָליגע תלמידי חכמים פון אַנדערע מקומות התורה אין ירושלים, ואתם עמם א גרויסער צאָל אורחים פון חו״ל, גבאי קודש, תומכים ומחזיקים פון דעם הייליגן כולל וואָס האָבן נישט געוואָלט פאַרפאַסן דעם געהויבענעם באַזוך.

בראשם האָבן זיך אָנגעזען די רבנים הגאונים ראשי הכוללים שליט״א און רבני ירושלים עיה״ק, צווישן זיי: הגאון הגדול רבי אהרן בראַנסדאָרפער שליט״א חבר הבד״ץ בירושלים עיה״ק, הגאון רבי עמרם אופמאַן שליט״א דומ״ץ העדה החרדית, הגאון רבי מתתי׳ דייטש שליט״א גאב״ד רמות שלמה, הגאון רבי אהרן סאַמעט שליט״א דומ״ץ העדה החרדית און נאָך.

## קבלת פּני צדיק

גלייך אָנקומענדיג האָט דער רבי שליט״א זיך מתעטף געווען בטליתו כמנהג המקום וכמנהג מרנן הגה״ק מסאַטמאַר זי״ע ביי זייערע באַזוכן אויף דעם מקום.

זייענדיג מעוטף בטליתו האָט דער רבי שליט״א זיך אַוועקגעזעצט אויפ׳ן פלאַץ, און איז באַגריסט געוואָרן מיט גרויס התרגשות דורך מחו׳ הגאון רבי יושע ליבערמאַן שליט״א ראש הישיבה, וועלכער האָט אַרויסגעברענגט די שמחה וואָס

עס איז פאר די לומדי הכולל, מקבל פנים צו זיין דעם רבי׳ן שליט״א, און אַרומגערעדט פון דעם חיזוק וואָס דער הייליגער כולל שעפט אַלץ פונעם רבי׳ן שליט״א און פון עדת חסידי סאַטמאַר איבער דער גאָרער וועלט וועלכע שטיצן כסדר דעם כולל מיט אַזעלכע ריזיגע סכומים כיד ה׳ הטובה עליהם.

דאַן איז דער רבי שליט״א ערשינען אויפ׳ן ארון הקודש, און עס האָט יעדן געכאַפט א טרייסל, דערמאַנענדיג זיך די מחזה נרגשות ווי דאָרט אויף דעם מקום קדוש, באותו מקום ובאותו מצב זענען ערשינען די סאַטמאַרער רביים זצוק״ל נשיאי הכולל און נאך אנדערע גדולי ישראל, וואו זיי האָבן משמיע געווען דעם דבר ה׳ מירושלים פאר די בני ישוב הישן.

## פֿלפֿול עצום בסוגיות הש״ס

דער רבי שליט״א האָט אָנגעהויבן זיינע ווערטער מיטן פותח זיין בכבוד האכסניא פון דעם הייליגן כולל, וואָס איז יסודתו בהררי קודש דורך די תלמידים פונעם הייליגן חתם סופר זי״ע, וואָס אור קדושתם איז זורח ביז צום היינטיגן טאָג דורך דעם הייליגן כולל וואָס איז דורך זיי נתייסד געווארן, און דערביי באַזונדער באַגריסט די חשוב׳ע חברי הנהלת הכולל, רבנן ותלמידיהון אין שפיץ פון מחו׳ הגאון רבי יושע ליבערמאַן שליט״א ראש הכולל, וועמען דער רבי שליט״א האָט געווונטשן ברכת קדשו.

דאַן האָט דער רבי שליט״א משמיע געווען א לענגערן פֿלפֿול אין די סוגיא פון ״מצוה הבאה בעבירה״ אין די גמרא מסכת סוכה אָנהייב פרק לולב הגזל, וכדרכו אַרומגערעדט מיט א געוואַלדיגן חריפות, סותר ובונה איבער די שיטות הראשונים פון די גאַנצע סוגיא, והי׳ העקוב למישור. במשך די גאַנצע צייט זענען די חברי רבני הכולל שליט״א געזעסן און געשפאַנט און וואָס אַריינציר אינעם פֿלפֿול, אונטערגעשפרונגען פון די חריפות׳דיגע חידושים וואָס דער רבי שליט״א האָט משמיע געווען אין די סוגיא.

מענין לענין האָט דער רבי שליט״א ממשיך געווען מיט הערליכע דברי אגדה ודרוש אויף די פסוקי פרשת השבוע, פאַרטייטשט לויט׳ן מהלך פון דעם פֿלפֿול אין די סוגיא, וואָס האָט אַריינגעברענגט אַזאַ געוואַלדיגן מתיקות התורה פון וואָס די משתתפים האָבן זיך נישט געקענט גענוג אָנקוועלן. עס איז געווען א מחזה הוד מיטצוהאַלטן ווי א גרויסער צאָל לומדים זיצן מיט א פּענע אין די האַנט, און פאַרשרייבן זיך תיכף די דברי פלפול פון רבי׳ן שליט״א אַז עס זאָל בייַ זיי פאַרבלייבן כמונח בקופסא.

## דבר ה׳ מירושלים

נאָך די שטאַרקע דברי פלפול האָט דער רבי שליט״א ממשיך געווען אַרומצורעדן בשבח המקום פון דעם הייליגן כולל און דעם געוואַלדיגן כבוד וואָס עס איז אים, ואין כבוד אלא תורה, צו קענען משמיע זיין מאמרותיו אויף דעם מקום קדוש וואו מרנן רבוה״ק מסאַטמאַר האָט משמיע געווען מאמרותיהם, ובפרט אויף דעם מקום קדוש וואָס איז נושא שמו פונעם מייסד הכולל הגה״ק בעל כתב סופר זי״ע, וואָס דבריו הנחמדים זענען ממש קילורין לעינים אין די סוגיות הש״ס, מיט וואָס דער רבי שליט״א איז זיך כסדר משתעשע.

דערביי האָט דער רבי שליט״א אַרומגערעדט פון דעם מלחמה לה׳ בעמלק וואָס דער כתב סופר זי״ע האָט בשעתו געפירט אין מדינת אונגאַרן, שטייענדיג בראש פון די חכמי הזמן וואָס האָבן דורכגעפירט דעם באַרימטן ״טיילונג״ זיך אָפּצושיידן פון די פושעים, והמקום גורם ממשיך צו זיין דאָ אויף דעם מקום פון כולל שומרי החומות, אויסצושרייַען דעם חיוב התבדלות מרשעים וואָס איז ספעציעל נוגע אין ארה״ק, צו זיין אָפּגעשיידט פון די ציוניסטישע ממשלה.

שטייענדיג אויף דעם הייליגן מקום וואו דער מלחמת ה׳ ווערט שוין געפירט אַזויפיל יאָרן, האָט דער רבי שליט״א ספעציעל אויסגענוצט די גלעגענהייט, און אַרומגערעדט מיט גרויס ווייטאָג איבער די שרעקליכע גזירה פון ״גיוס בני ישיבות״ וואָס הערשט א געפאַר אויף אַזויפיל טויזנטער בני ישיבות, לומדי הכוללים און בחורי חמד פון אַלע קריַיזן, און האָט מיט גרויס ווייטאָג אַרומגערעדט איבער די וואָס ווילן ליידער מאַכן פשרות אויפ׳ן חשבון פון אַנדערע, איבערצוגעבן האַלב כלל ישראל צו שמד ר״ל, איבער וואָס מען דאַרף שטיין על המשמר דאָס נישט צוצולאָזן.

אַזוי האָט דער רבי שליט״א אויסגעפירט מיט ברכות לרוב פאר די חשוב׳ע לומדים און חברי הנהלה.

## רישומו ניכר

זייענדיג די ערשטע עפענטליכע דרשה פון רבי׳ן שליט״א פאַר׳ן בריַיטן ציבור, האָט דעם רבי׳נס ווערטער אין ״כולל שומרי החומות״ געהאַט א קאָלאָסאַלער אָפּקלאַנג, און די דרשה איז בליץ-שנעל געווען דאָס געשפּאַרט פון די טויזנטער בני ציון היקרים וועלכע האָבן געשפּירט דעם רוקן-ביין און הויפנס מיט חיזוק וואָס דער רבי שליט״א האָט געגאָסן ביים באַזוך אין די הייליגע מוסדות פון כולל שומרי החומות.

באַזונדער איז דעם רבי׳נס דרשה געווען דאָס געשפּאַרעך צווישן די לומדים מופלגים, לומדי הכוללים פון כולל שומרי החומות, וועלכע האָבן זיך מפלפל געווען בדבריו העמוקים פון רבי׳ן שליט״א, און עטליכע תלמידי חכמים זענען צוגעגאַנגען צום רבי׳ן שליט״א, איבערצושמועסן און זיך מפלפל צו זיין איבער די עמקות׳דיגע חידושים וואָס דער רבי שליט״א האָט משמיע געווען, וועו דער רבי האָט יעדן משיב געווען במאור פנים, זייענדיג מבאר דבריו העמוקים בסברה נכונה וישרה.

נאָכ׳ן שיעור האָט דער רבי שליט״א געדאַוונט תפלת המנחה צוזאַמען מיט די לומדי הכוללים, און דערנאָך זענען די לומדים צוגעקומען שלום-נעמען פון רבי׳ן שליט״א, וועראַנדיג דערנאָך אַרויסבאַגלייט בשירה וזמרה פון דעם געהויבענעם באַזוך וואָס האָט איבערגעלאָזט עמערס מיט חיזוק פאר די לומדים מופלגים צוזאַמען מיט די געטרייע חברי הנהלה וואָס זענען עומדים בראש פון די הייליגע צדקה.

דאָס אַלעס ווערט סערווירט און באַגלייט דורך לייסענסד טעראַפיסטן וואָס האבן באַקומען לענגערע טרענירונגען, און דער מיסיע און ציל פונעם מוסד איז געווארן קלאָרגעשטעלט פאר יעדן; דאָס איז נישט פאַר ביזנעס צווקען, נאָר אַ ציל פון סערווירן די איינוואוינער מיט הארץ און נשמה, געבויט אויף די מאָטאָ פון זיין באַגלייבט דורכ׳ן זיין אַזויפיל יאָרן אַריינגעטון צו אַרויסהעלפן טויזנטער נפשות, וואָס דאָס גייט צוריק צו גאַנצע 40 ווען דער מייסד הרה״ח ר׳ שמשון לויבער הי״ו האט געגרינדעט ״ביקור חולים ד׳ראַקלענד קאַונטי״, וועלכער איז באקאנט מיט אירע ״ביקור חולים צימערן״ אין פילצאלייגע שפיטעלער, און נאך אן א שיעור סערוויסעס אין דעם פעלד, און מיט 20 יאָר צוריק איז געווארן צוגעלייגט די קריטישע מענטאַל העלט סערוויסעס צו אַרויסהעלפן מאָנסי און קרית יואל׳ער איינוואוינער מיט נויטיגע הילף און באַגלייטונג מיט וואָס אַטשיוו איז בריַיט-באַרימט.



די רבי ביים זאגן דעם שיעור מעוטף בטליתו כמנהג אבותיו



די לומדי כוללי שומרי החומות ביים מיטהאלטן דעם שיעור פונעם רבין

# געדויבענע באַזוכן אין כולל שומרי החומות דורך הגאון הגדול דומ״ץ עירנו שליט״א

## אָפיסעם און מקומות התורה ווירבלען מיט פילצאַליגע גבאי קודש, חברי הנהלה און תומכים וואָס קענען נישט געגנוג אָפּוואונדערן מאַסיווע פעולות

דזהכאוים די ימי הביקור פון כ״ק מרן אדמו״ר מסאטמאר שליט״א אין אורה״ק, זענען די מוסדות התורה והחסד פון ״כולל שומרי החומות״ געווען פאַרפלייצט מיט פילצאַליגע באַזוכער, גבאי קודש, חברי הנהלה און תומכים ומחזיקים פון די הייליגע צדקה, וועלכע האָבן נישט געקענט געגנט אָפּוואונדערן דעם בריסיון היקף פון די הייליגע צדקה וואָס מ׳האָט כסדר די זכי׳ צו שטיצן און פארזיכן זיין.

במשך די טעג האָבן די געסטייע חברי הנהלה אין ארץ הקודש, כסדר אויפגענומען דעם פלייץ פון געסט וואָס זענען געקומען באַזוכן אין די תלמוד תורה, אין די ישיבות, כוללים אָדער כתי מדרשים פונעם כולל, ובפרט איז דער צענטראַלער אָפיס פון כולל שומרי החומות געווען פאַרפלייצט מיט פילצאַליגע באַזוכער, אידן וועלכע האָבן געוזוכט צו באקומען א נעמעסערן בליק אויף די פאַרצווייגטע פעולות, און האָבן זיך נישט געקענט גענוג אָפּוואונדערן פון וואָס עס האָט זיך אַנטפלעקט פאַר די אויגן, אַזאַ מאַסיווער היקף מיט פעולות נשגבות בכ׳ עמודי עולם. בפעולות פון וואָס מ׳האָט שוין געהערט אַדאַר אפיילו פון וואָס נישט, און אַצינד זעענדיג עס מיט די אויגן האָט עס נאָך מער מרחיב געווען זיך צו דאַלמן אַזוי באַלד צו די הייליגע צדקה, ספיציעל האט זיך אויך אונטערגעהן די באזוך פונעם לאונגיידיגער גבאי הכולל הרה״ג רבי בערל גלאנץ שליט״א, וועלכע איז אריבער געוואנדען אין די ת״ת אין אויפגעפרעמען אין א״ע פון די כתות פון די ת״ת.

באַזונדערס האָבן פילצאַליגע גבאי קודש געדאַט די אייגנארטיגע, גלעלענהייט מיטצוהאַלטן טיילווייז די פעולות פונעם מפעל ״עזר נישואין״ וואָס איזמיטן די ימי הביקור איז פונקט אויסגעקומען איינס פון די עמליכע באַשטימטע טעג אין חודש, ווען מען פאַרטיילט פאר די נתמכים די גרויסע סכומים פון עזר נישואין, סיי די הלוואות פונעם באַרימטן גמ״ח-כולל שומרי החומות, און סיי די תמיכות פונעם מפעל עזר נישואין, מ׳האָט פון די זייט מיטגעהאַלטן זיך אידן קומען אן, אַן וויערן אַרויסגעהאַלטן מיט אַזא שטארקן דרך כבוד. פאר ׳יעדן איז שוין אָנגעגרייט אן עמוד״לאַפּ פון פרישער, און ניט געצייליטע סקונדעס טרעפט מען זיך שוין אויף די אנדערע זייט, גליקליכערהייט נאָכן וועלן אַרויסגעהאַלפן בתמיכה שיש בו ממש.

### ביקור הגאון הגדול דומ״ץ קרית יואל שליט״א

באַזונדער האָט מען בין כותלי הכולל מקבל פנים געווען בכבוד גדול די רבנים הגה״צ שליט״א רבני דזייני ק״ק סאַטמאַר פון פאַרשידענע מקומות, וועלכע האָבן אויסגענוצט זייערע באַזוכן אין ארה״ק, אריף צו באַשיינען די הייליגע אור־אַלטע צדקה פון כולל שומרי החומות מיט א ביקור כבוד בין כותלי התורה פון דעם הייליגע מוסד.

בראשם האָבן די כילצאַליגע תלמידים פון די הייליגע תלמוד תורה ״שומרי החומות״ געהאַט דעם כבוד אויפצוטעמען דעם אחרון הגאון האדיר דומ״ץ קריית יואל שליט״א, פאר וועמען עס איז אַפּגעראַכטן געווארן א גרויסער מעמד ״קבלת פנים״ בין כותלי התלמוד תורה.

אַנקומענדיג איז דער דיין שליט״א אַרומגענאַנגן אין אַלע חדרים פון די תלמוד תורה, אן האָבן באַהעריט די תלמידים אויף זייערע לימודים, פון וואָס דער דיין שליט״א איז שטאַרק נתפעל געווארן, הערנדיג ווי די תלמידים קענען די לימודים ישר והפך.

דאַן זענען די תלמידים זיך צוזאַמגעקומען אין גרויסן עסזאַל פון די תלמוד תורה, וואו די קינדער האָבן מקבל פנים געווען דעם דיין שליט״א בשירה ובזמרה, אן מ׳האָט געהערט די וואַרעמע באַגריסונג־וועלקאָם פון הרבני הנכבד חו״ר שלמה מיכאל מאַיער שליט״א מנהל הכולל באַרד״ב, וועלכער האָט אַרויסגעברענגט פאר די תלמידים די זכי׳ וואָס זיי האָבן מקבל פנים צו זיין אַזאַ אַנערקענטער גדול בישראל וואָס איז כל ימיו עומד לימין הכולל מיט אַזא מסירות נאַפּנה.

דאַן האָט דער דיין שליט״א משמיע געווען פאר די תלמידים מאמורותיו בנע״מים, און האָט אַרומגעערדט דערי חיזוק והדרכה ובפרט איבער די גרויסע זכי׳ וואָס זיי האָבן צו לערנען אין די הייליגע תלמוד תורה וואָס איז יסודתו בהרי קודש. א מוסד קדוש וואו מען האַלט זיך אַזוי פעסט צו די דרכי הצדיקים, נישט נהגה צו זיין משלטען הרשע פון די ציוניסטישע מדינה, און איז געוצליך אויסגעאַלטן על טהרת הקודש.

בין הדברים האָט דער דיין שליט״א באַזונדער דערמאַנט בשבחו פונעם נדבן הבנין הרבני הנגיד ר׳ יונתן הכהן שטראַסער הי״ו וואָס האָט די זכי׳ אַז שון אַזוי׳ל יאַרן איז יוצא תודה על טהרת הקודש מבין כותלי הבנין, וואָס איז נישא שמו, און דער דיין שליט״א האָט אויסגעפירט מיט וואַרעמע ברכות פאַר די השב״ר, זייערע מלמדים ומחנכים, ובפרט פאר די געטרייע חברי הנהלה פון אדה״ק און פון ניו יאָרק להצלחה בכל מעשי ידיהם.

די קינדער זענען דערנאָך צוריק צו זייערע לימודים מיט אַ שיינעם ברכה פון דער דיין שליט״א, אַז דער דיין שליט״א האָט פאר יעדן באַזונדערס איבערלאַנגדיג ברכות לרוב פאר די טייערע תלמידים שיחיו.



דער דיין טרעט אויף פאר די הונדערטער תלמידי ת״ת שומרי החומות



דער דיין פארהערט די עלטערע תלמידי הת״ת


בס"ד
מאפע און אויפשטעל
חגיגת שמחת השבע ברכות רבתי
לרגל שמחת נישואין דור רביעי נכדת
כ"ק מרן רבינו הגה"ק שליט"א
זונטאג וישב
בהיכלי ביהמ"ד הגדול קרית יואל
בשעה 8:00
- דרום -
בימות הכבוד
בימות הכבוד
מוזיק בעלי מנגנים
אהבת קדומים
נכבדי אנ"ש
אהבת קדומים
תלמידי מוניבוסא
תלמידי מוניבוסא
אהבת קדומים
בעלי בתים
בעלי בתים
תלמידי מוניבוסא
תלמידי מוניבוסא
אהבת קדומים
ישיבה קטנה
בעלי בתים
בעלי בתים
ישיבה קטנה
ישיבה קטנה
בעלי בתים
בעה"ב נכבדים
בעלי בתים
ישיבה קטנה
אברכי אנ"ש
אברכי אנ"ש
אברכי אנ"ש
תלמידי הת"ת
תלמידי הת"ת
- צפון -
קהל יצב לב ד'סאטמאר

וועכנטליכע פארזעצונג

## תפש אומנות אבותיו - די הייליגע ירושה מבית עצי התמרים

# עבדת הרבנות

כי אב"ד נאמן קראת לו



**אריבער צוויי הונדערט יעריגע כח הרבנות דורך רבותינו הק' עצי התמרים**

• יואל שעהר •

נאך וואס עס איז באשטעטיגט געווארן דורך די גדולי רבני אונגארן, נאכצוקומען דעם פארלאנג פונעם הייליגן ייטב לב און הרה"ק רבי צבי הירש מליסקא, אראפצושטעלן א יסוד אז די פירערשאפט פונעם ארטאדאקסישן קאנצעלייַ וועט זיך נישט אריינמישן אין קיין פרטיות'דיגע הנהגות וואס איז נוגע די קהילות, און יעדע קהילה וועט וויטער ווערן געפירט מיט אירע אייגענע תקנות און הנהגות, האבן די צדיקים אנגעהויבן ארבעטן אינאיינעם מיט די תלמידי החתם סופר אראפצושטעלן די תקנות פאר די 'חברת שומרי הדת', אז די ארטאדאקסיע זאל האבן א שטאנדהאפטיגן קיום.

אין שפיץ פון די חברת שומרי הדת, איז נתמנה געווארן אלס נשיא הנגיד הצדיק רבי איציק רייך ז"ל, וואס די צדיקים וגאונים האבן געהאט אין אים נאמנות אז אז ער וועט זיין דער ריכטיגער שליח נאמן לשולחיו, פארצושטעלן די געברויכן פון די ערליכע אידן פאר די שרי הממשלה, ווי דער 'מהר"ם שיק' דרוקט זיך אויף אים אויס אין א בריוו, אז דער רבוש"ע האט דורך אים געמאכט פילע ניסים ונפלאות!

רבי יצחק איז געווען שטארק מקורב אויך די צדיקים מעדת החסידים, ובפרט צום הייליגן דברי חיים זי"ע און צום הייליגן ייטב לב זי"ע, און האבנדיג די נשיאות איבערן ארטאדאקסיע, האט ער אסאך געארבעט אויף לטובת די חסידים, טראץ וואס צומאל האט דאס ארויפגעברענגט אויף אים בייז בלוט מצד די מתנגדים.

ווי שוין דערמאנט, איז בשנת תרל"א, נאך וואס די ממשלה האט באשטעטיגט די תקנות פון די ארטאדאקסיע מיטן נאמען 'ארגאניזאצי שטאטוטען', האבן מערערע גדולי ישראל אין שפיץ פונעם מהר"ם שיק, ארויסגעשיקט א בריוו צו די רבנים פון די קהילות, מיט א בקשה אז זיי זאלן מקבל זיין אויף זיך די תקנות פונעם שומרי הדת, און זיי זאלן אויסרופן קלאר אז זיי אנגעהערן נאר צו שומרי הדת און נישט צו די פושעים, וואס אט דער שריט איז געווארן אנגערופן 'קאנשטאטירונג'.

אלס ענטפער צו דעם בריוו פונעם מהר"ם שיק, האבן אלע גדולי אונגארן ובתוכם דער הייליגער ייטב לב, דאן גע'חתמ'עט אויף א בריוו אדרעסירט צו די קהילות, מיט א פארלאנג זיי זאלן זיך תיכף אנשליסן אינעם 'קאנשטאטירונג', צו ווערן א חלק פונעם חברת שומרי הדת.

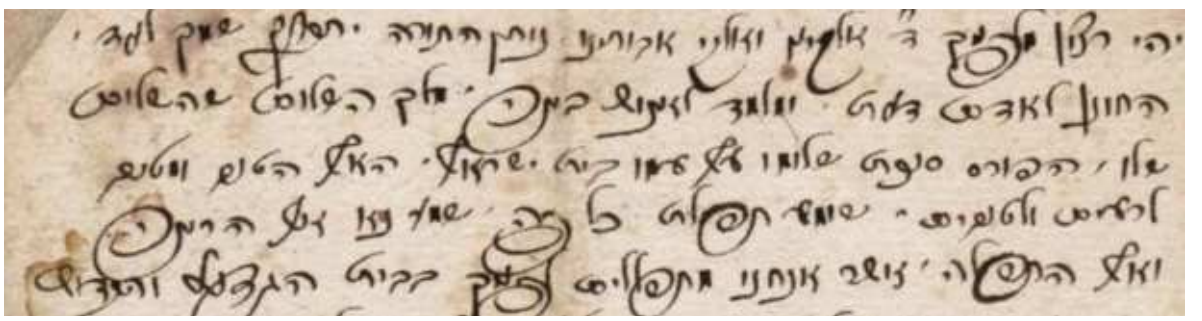
אויך דער הייליגער דברי חיים זי"ע האט דאן געשריבן פילע בריוו צו די רבני אונגארן, וואו ער בעט אז לטובת חיזוק הדת זאלן זיי זיך אנשליסן צום שומרי הדת, און זיי זאלן חתמ'ענען אויף די שטאטוטען.

און פון יענע תקופה און ווייטער, דורכאויס די יארן פון די ארטאדאקסיע, זענען די ראשי הצדיקים פון די חסידים געשטאנען האנט בייַ האנט מיט די גדולי האשכנזים, במערכות אלקים חיים אלס טייל פונעם חברת שומרי הדת, אנצוהאלטן דעם הייליגן צביון פון די ערליכע קהילות אין אונגארן, קעגן די פרואוון פון די נעאלאגן וועלכע האבן געזוכט צו רעפארמירן כלל ישראל אויף גענצליך נייַע דרכים רח"ל.

די פעולות פונעם ייטב לב, איז ווייטער נמשך געווארן דורך בנו ממלא מקומו, וועלכער איז געווען פון די אקטיוויע פירער פונעם חברת שומרי הדת, און האט געדינט אלס איינער פון די 'חברי הנשיאות' אינאיינעם מיט די גדולי אשכנז, און כל ימיו איז ער געשטאנען על המשמר אז די חברה שומרי הדת, זאל נישט אוועקטרעטן פון אירע ארגינעלע פרינציפן וויאזוי זי איז אוועקגעשטעלט געווארן דורך די גדולי ישראל, און באזונדער אז מען זאל נישט מקפח זיין די זכותים פון די עדות החסידים, אויף וואס ער האט געהאט שוועדע מערכות ווי מיר וועלן ברענגען אין די ווייטערדיגע קאפיטלען בעז"ה.

## די מלחמה קעגן די סטאטוסקוא קהילות

וען די נעאלאגן האבן געזען אז כלתה עליהם הרעה, און די ערליכע אידן האבן זיך איבערגעקליגט איבער זייערע שווארצע פלענער, האבן די נעאלאגן זיך צוזאמגעזעצט און האבן מחליט געווען אוועקצושטעלן א פרישן מציאות מיטן נאמען 'שטאטוסקוא', וואס באדייט א קהילה וועלכע ווארפט זיך נישט אונטער די נעאלאגישע קאנגרעס און אזוי אויך נישט אונטער די ארטאדאקסישע קאנצעלייַ, נאר וועלט אויס צו פארבלייבן אומאפהענגיג פונקט ווי אמאל בעפאר די



כת"י קדשו פונעם כתב סופר מיט די תפילה צום ישיבת הקאנגרעס

קהילות האבן זיך צוטיילט, וועו די קהילות זענען נישט געווען אונטערגעווארפן אונטער א פאראיין, נאר זענען געווען אונטער די רעגירונג זעלבסט. זייער מטרה דערמיט איז געווען, צו קענען אריינכאפן אין זייער נעץ די תמימות'דיגע קהילות, וועלכע וועלן נישט תיכף אויפכאפן אז די סטאטוסקווא איז בלויז ווי א בריק אנצוקומען צו די נעאלאגן, וועו דורכדעם וואס מען וועט נישט זיין אנגעשלאסן אונטער די ארטאדאקסן וועלכע זענען געצוויגן אפגעשיידט פון די פושעים, וועט מען במשך הזמן אטאמאטיש אריינפאלן אונטער די השפעה פון די נעאלאגן.

געווען זענען פילע קהילות פאר וועמען עס איז לייכטער געווארן אנצונעמען דעם מהלך, נאך וואס אין די קהילה פירערשאפט זענען געווען חילוקי דעות אויב מען זאל אננעמען די שארפע תקנות פון די ארטאדאקסן, און ספעציעל זענען געווען ראשי קהילה וועלכע האבן געשפירט אז די תקנות פונעם שומרי הדת וועט אפשוואכן זייער כח און שטארקער מאכט אינערהאלב די קהילה, און דאס האט געברענגט אז עס האבן אויסגעבראכן קריגעריין און חילוקי דעות אינערהאלב די קהילות, און דער אויסווענ איז געווען צו פארבלייבן אויף א סטוסקווא שטאנד, אן נעמען אן עמטליכער צד אינעם טיילונג.

די גדולי הדור האבן זיך שטארק מתנגד געווען צו אזא מהלך, זאגנדיג אויף די קהילות וועלכע ווילן אריינגיין אינעם סטאטוסקווא קאטעגאריע, אז זיי זענען זענען שותפים גמורים מיט די נעאלאגישע משחיתים, ווייל דורכדעם וואס זיי זענען נישט מתחבר מיט די שומרי הדת, מאכן זיי שוואך דעם כח פון די ערליכע אידן.

דער 'מהר"ם שיק' וועלכער איז געווען פון די הויפט מנהיגים פונעם ארטאדאקסיע, האט געשריבן אויף די סטאטוסקווא קהילות, אז זיי זענען נאך גאר ארגער פון די נעאלאגן, דורכן מאסקע פון ערליכקייט וואס זיי טוען זיך אן.

וועו די גדולי הדור האבן אבער געזען אז מעשה שטן הצליח, און דער סטאטוסקווא מציאות דרינגט אריין צווישן די קהילות, און עס דראעט אפצושוואכן דעם גאנצן כח פונעם שומרי הדת, האבן זיך די גדולי ישראל צו צוזאמגענומען לגדור גדר ולעמוד בפרץ, און האבן גע'אסר'ט באיסור גמור די שוחטים און מורי הוראה פון די קהילות.

## סטאטוסקווא אין קהילת 'קראלי'

אין יענע תקופה איז אנטשטאנען א שטארקער שטורעם, וועו עס האט זיך ארויסגעשטעלט אז איינער פון די גדולי תלמידי החתם סופר, דער רב פון שטאט קראלי, טראץ וואס ער איז מיטגעשטאנען במשך די גאנצע צייט מיט די מערכה פון זיינע חברים קעגן די נעאלאגן, און האט גע'חתמ'עט אויף די איסורים קעגן דעם קאנגרעס און קעגן דעם סעמינאר, און קעגן דאס גיין מיט די כת הנעאלאגן, האט ער אבער דא לגבי די סטאטוסקווא נישט געווארן זיך מצרף זיין מיטן איסור פון די גדולי הדור, און זיין קהילה איז פארבליבן אונטער די סטאטוסקווא.

די גדולי הדור האבן דערין געזען א שטארקער פירצה וועלכע וועט אפשוואכן דעם גאנצן בנין פון די ארטאדאקסיע, דורכדעם וואס אנדערע וועלן זיך אפלערנען פון דעם שריט פון אזא אנערקענטער חשוב'ער רב, און די רבנים האבן דעריבער שטארק געש'תדל'ט ביי דעם רב איבער דעם ענין, אבער דאס אלעס האט גארנישט געהאלפן אים צו טוישן פון זיין שטעלונג.

דער מהר"ם שיק וועלכער איז געווען א נאנטער ידיד מיט דעם רב, האט אים געשיקט א שארפן בריוו, אזוי אויך דער ייטב לב האט אים געשיקט א שטרענגער בריוו מיט א פארלאנג ער זאל צוריקציען פון דעם שריט, אבער דאס אלעס האט גארנישט געהאלפן.

## "בעוונותינו הרבים, לערנען קען ער"



תפלה אשר יסד ותיקן להתפלל בעת ישיבת הקאנגרעס
של נבחרי אחב"י במדינתינו בשנת תרכ"ט לפ"ק.

תפלה קצרה בשפה ברורה: רחש לבי דבר טוב, אומר אני מעשי
למלך, לשוני עט סופר ויאמרוה תלמידינו ביני עמודי היכי
דגרסינן בימים האלו הבאים עלינו לטובה פה ק"ק פרעשבורג יע"א.

יהי"ר מלפניך ד' אלקינו ואלקי אבותינו נותן התורה יתברך
שמך לעד, החונן לאדם דעת ומלמד לאנוש בינה, מלך השלום
שהשלום שלו והפורס סוכת שלומו על עמו בית ישראל, האל
הטוב ומטיב לרעים ולטובים שומע תפילת כל פה, שמע נא אל
הריגה ואל התפלה, אשר אנחנו מתפללים לפניך בבית הגדול
והקדוש אשר נקרא שמך עליו, זה השער לה' המצוין בהלכה,
יהי נא אזניך קשובות לקול שועתינו בעד כנסי הגדולה בעיר
פעסט הנבחרים מעם ישראל שבמדינתינו מדינת אונגארן
המהולדה, רבות מחשבות בלב איש ועצת ה' היא תקום, נא
חוננם מאתך דעה בינה והשכל, הורם דרך ילכו בה ואת המעשה
אשר יעשון שיעשו הטוב בעיני ה' והישר בעיני בני אדם, הערה
נא רוח קדשך על קרואי מועד אנשי השם אשר בשם דעפוטירטען
יכונה ויאתיו אלה מפה ואלה מפה ליום הכסא כאיש אחד לטובת
הכלל ובלב אחד לאביהם שבשמים, ויענו כל העם יחדיו כל אשר
דיבר ה' נעשה ונשמע, יתקרבו הרחוקים ויתאחדו הלבבות וישימו
התורה והעבודה והחכמה המשולבת ביראת ה' מהורה לראש
מגמת פניהם ולמטרת הפצם ואמת והשלום יאהבו כדבתי' שלום

ספעציעלער תפילה וואס דער כתב סופר האט מסדר געווען צו מתפלל זיין בעת דעם 'קאנגרעס'

איבער דעם האט פארציילט מרן רביה"ק זי"ע, וואס ער האט געהערט פון א תלמיד פונעם ייטב לב, וועלכער האט אמאל בייגעוואוינט ביים ייטב לב אום יו"ט שבועות, וועו עס איז אנגעקומען א בריוו מיט אן ענטפער פון יענעם רב צום ייטב לב, וואו ער שרייבט: "איר דארפט מורא האבן פון מיין כח התורה, נאך וואס גאנץ ש"ס איז שגור בפי, און איך גיי ארויף אויפן בעט מיטן ש"ס און איך שטיי אויף אינדערפרי מיטן ש"ס"...

וועו דער ייטב לב האט געליינט די ווערטער, האט ער רעאגירט בלשון קדשו: "איך האב דאך נישט קיין מורא פאר אים, אבער בעוונותינו הרבים, לערנען קען ער"...

## דאס לעבן אדער דאס ווייַדל

אזוי אויך ווערט פארציילט, אז אינעם בריוו האט ער געשריבן צום ייטב לב, אז ער קען נישט אריינגיין אונטערן שומרי הדת, וויבאלד דאס איז א נייע זאך, און מיר האבן נישט גהערט מאבותינו ורבותינו אז זיי זאלן גוזר זיין צו מאכן אפגעטיילטע קהילות און מרחיק זיין א חלק ניכר פון כלל ישראל.

האט דער ייטב לב דערויף אים געענטפערט מיט א משל, אז אמאל דער לייב מלך החיות קראנק געווארן, און ער האט געוואלט האבן א פעלץ מיט וועלכע ער זאל זיך קענען דערווארעמען, און ער האט דעריבער מחליט געווען צו הרג'ענען עטליכע חיות און אפשינדן זייער הויט, כדי דערפון זיך צו מאכן א וואַרעמען מאנטל.

וועו די חיות האבן געזען די סכנה וואס לויערט אויף זיי צו ווערן גע'הרג'עט דורכן לייב, האבן זיי מחליט געווען אז יעדער איינער וועט אראפנעמען פון זיך דאס ווייַדל, און פון דעם מאכן א פעלץ פארן לייב, און אזוי ארום וועט שוין נישט אויספעלן זיי צו הרג'ענען און זייער לעבן וועט וועלן אפגעשוינט. נאר איין חי' איז געווען, וועלכע איז געשטאנען פאר'עקשנ'ט און נישט געווילט זיך צושטעלן צו די עצה, מיטן טענה אז זי האט קיינמאל נישט געזען אזאנס ביי אירע עלטערן אז מען זאל אפשניידן דאס ווייַדל, און כאטש דאס נישט טון באדייט א סכנה צו ווערן אינגאנצן גע'הרג'עט דורכן לייב, וויל זי אבער נישט משנה זיין און טון א זאך וואס זי האט נישט געזען ביי אירע עלטערן...

דאס זעלבע -האט דער ייטב לב אויסגעפירט זיין משל צו דעם רב- איז וואס איר זאגט, וועו כאטש עס הערשט א שרעקליכער סכנה אויפן קיום הדת, און נאר איין אויסווועג איז דא, דורכדעם וואס מען מאכט אפגעטיילטע קהילות אפגעזונדערט פון די רשעים, אבער איר ווילט נישט אפשניידן די ווייַדלער, מיטן טענה אז מען האט דאס נישט געזען ביי די עלטערן...

## א טובה אז די חידושים זענען נישט געדרוקט געווארן

רביה"ק זי"ע האט דערויף געזאגט, אז טראץ דער רב איז געווען א גאון און חריף עצום, און האט געשריבן געוואלדיגע חידושים בכל מכמני התורה, זענען אבער עד היום זיינע חידושים נישט געווארן געדרוקט, וואס דאס איז בזכות זיין כח התורה וואס ער האט געלערנט ביי זיין רבי'ן דער הייליגער חתם סופר, וואס דאס האט אויף אים מגין געווען אז זיינע חידושים זאלן נישט ארויסקומען לאור עולם וואס דאס איז אים א געוואלדיגער טובה. ווייל אויב וואלטן די חידושים ארויסגעקומען און זיין נאמען וואלט פארבליבן אלס איינער פון די גדולי המחברים, וואלט דאס געווען א מכשול לדורות זענדיג אז אזא גדול האט געקענט טון אזא זאך, און דעריבער איז אים א טובה בעולם העליון אז זיינע חידושים זענען נישט פארבליבן.

# קריית יואל
# דירות מארקעט

נייע דירות
פראיעקטן וועלכע
שטייען צו
פארקויפן

loop REALTY
Project Sponsor


## שכונת ויואל משה
האדמאני עסטעיטס

דעוועלאפער:
מויה **עקיבא צבי קליין** הי"ו

צאל דירות: **900**

וועט זיין גרייט:
**פאזע 3:** צווישן 18 און 24 חדשים
**פאזע 4:** צווישן 36 און 48 חדשים בעזי"ה

צו קויפן רופט:
Point Realty **845-604-9400**

## לעיקסייד דעוועלאפמענט

דעוועלאפער:
מויה **אברהם בראך** הי"ו

צאל דירות: **270**

וועט זיין גרייט:
**פאזע 1:** צווישן 36 און 48 חדשים בעזי"ה

צו קויפן רופט:
The Middleman Team **845-306-4511**

## פארעסט עדוש

דעוועלאפער:
בני מויה **יחזקאל בראך** הי"ו

צאל דירות: **300**

וועט זיין גרייט:
צווישן 18 און 36 חדשים בעזי"ה

צו קויפן רופט:
HFA Realty **845-781-2410**

## טשענגער דעוועלאפמענט
רט. 105

דעוועלאפער:
מויה **משה דוד נידערמאן** הי"ו

צאל דירות: **130**

וועט זיין גרייט:
צווישן 24 און 28 חדשים בעזי"ה

צו קויפן רופט:
Loop Realty **845-388-1155**

## שכונת דברי יואל
עיקערס פוינט - פאזע 2

דעוועלאפער:
מויה **יואל בראך** הי"ו
מויה **בנימין יודא ווערצבערגער** הי"ו

צו קויפן רופט:
Loop Realty **845-388-1155**

## שכונת ברך משה
עיקערס ענקלעיו - פאזע 2

דעוועלאפער:
מויה **עקיבא צבי קליין** הי"ו

צו קויפן רופט:
Point Realty **845-604-9400**

## שינאוו עקסטענשאן

דעוועלאפער:
מויה **עקיבא צבי קליין** הי"ו

צו קויפן רופט:
Point Realty **845-604-9400**

## 33 ווען ביזן

דעוועלאפער:
מויה **עקיבא צבי קליין** הי"ו

צו קויפן רופט:
Point Realty **845-604-9400**

## ירושלים סט.

דעוועלאפער:
מויה **אהרן ווייבערגער** הי"ו

צו קויפן רופט:
Loop Realty **845-388-1155**

## 77 בעיקערטאון

דעוועלאפער:
מו"ה **יואל מאנן** הי"ו -
מו"ה **נפתלי הירצקא בראך** הי"ו
צו קויפן רופט:
**Loop Realty 845-388-1155**

צאל דירות
**100**

## בעיקערטאון -זופניק

דעוועלאפער:
מו"ה **חיים נחום ווערצבערגער** הי"ו

צאל דירות
**76**

## שכונת עצי חיים
מאונטעין רידזש

דעוועלאפער:
מו"ה **עקיבא צבי קליין** הי"ו
צו קויפן רופט:
Point Realty **845-604-9400**

צאל דירות
**675**

## שכונת ברוך טעם
פאזע 3 און 4

דעוועלאפער:
בני מו"ה **יחזקאל בראך** הי"ו
צו קויפן רופט:
HFA Realty **845-781-2410**

צאל דירות
**75**

## שכונת חתם סופר
גאלדען הילס

דעוועלאפער:
מו"ה **יוסף אויש** הי"ו מו"ה **שלום קויפמאן** הי"ו
צו קויפן רופט:
MK Realty **845-782-0205**

## שכונת אור החיים
איילענד עסטעיטס פאזע 1

דעוועלאפער:
מו"ה **יוסף יוזפא לאנדא** הי"ו
ושותפו ר' **לוי יצחק שוואַרטץ** הי"ו
צו קויפן רופט:
MK Realty **845-782-0205**

צאל דירות
**335**

## בלומינג גארדענס
רט. 208

דעוועלאפער:
מו"ה **משה שוואַרטץ** הי"ו
צו קויפן רופט:
Blooming Realty **845-388-1900**

צאל דירות
**150**

## פראספעקט גארדענס
פאזע 1

דעוועלאפער:
מו"ה **שמעון דושינסקיא** הי"ו
צו קויפן רופט:
Dira Nuah **718-233-1011**

צאל דירות
**300**

## שכונת דברי חיים
גראָו ווי פאזע 1

דעוועלאפער:
מו"ה **אברהם בער יאקאבאוויטש** הי"ו
צו קויפן רופט:
Blooming Realty **845-388-1900**

צאל דירות
**150**

## שכונת שאגת אריה
לעיק־ווי

דעוועלאפער:
מו"ה **יוסף פעלדמאן** הי"ו
מו"ה **אברהם שלמה האלפערט** הי"ו
צו קויפן רופט:
Master Realty **845-907-2191**

צאל דירות
**8**

## שכונת זרע קודש
גאלד

דעוועלאפער:
מו"ה **יוסף פעלדמאן** הי"ו
מו"ה **אברהם שלמה האלפערט** הי"ו
צו קויפן רופט:
Master Realty **845-907-2191**

צאל דירות
**16**

## שכונת זרע קודש
קינגסוויל

דעוועלאפער:
מו"ה **אברהם יודא אינדיג** הי"ו
צו קויפן רופט:
Blooming Realty **845-388-1900**

צאל דירות
**20**

## שכונת זרע קודש
סען מארקוס

דעוועלאפער:
מו"ה **גדלי' פעלדמאן** הי"ו
צו קויפן רופט:
Gluck Realty **845-587-5870**

צאל דירות
**20**

## שכונת זרע קודש
טרעזא לעק פאזע 2

דעוועלאפער:
הרה"ח מו"ה **שמעון ווייס** הי"ו
צו קויפן רופט:
Gluck Realty **845-587-5870**

צאל דירות
**112**

היימשטאָם

# היימשטאט דירות ליסטינג - רענטאלס

**אריינצולייגן אייער ליסטינג שיקט אן אימעל צו MAIL@HEIMSHTUT.COM אדער רופט 845-951-1345**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 2 רום - פורנישד<br>שכונת עצי תמרים | יוטיליטיס אריינגערעכנט - בעיסמענט | $900 No brokerage fee<br>845-772-3100 | 2 בעדרום דירה<br>קוויקזוועי | צוויטע שטאק - פריוואטע אריינגאנג - שיינע פארטש - פורנישד אפשענל | $1,300 No brokerage fee<br>718-435-3435 |
| 2 רום - פורנישד<br>שכונת עצי תמרים | יוטיליטיס אריינגערעכנט - פענסטערס אין אלע צימערן | $975 No brokerage fee<br>845-325-6894 | 3 רום - פורנישד<br>שכונת ברך משה | יוטיליטיס אינקלודעד - קליינע דירה - פורנישד - 2 בעדרומס - יוטיליטיס אינקלודעד | $1,200 No brokerage fee<br>347-432-8588 |
| 2 רום - פורנישד<br>סאטמאר | 2'טע שטאק - יוטיליטיס אריינגערעכנט - ליכטיגע דירה - 9 פיס דאך - אויך גוט פאר קורצע רענטאלס | $1,000 No brokerage fee<br>845-783-8232 | 3 רום - פורנישד<br>מרדכי שערה | פריש אויפגעפיקסד | $1,200 No brokerage fee<br>718-755-9763 |
| 2 רום - פורנישד<br>עצי תמרים | הערליכע בעיסמענט - סענטראל עיר קאנדישן - יומידיפייער - וואסער פילטער | $1,050 No brokerage fee<br>848-637-7217 | 3 רום - פורנישד<br>חברון - ראוונע | נייע הערליכע פורנישד דירה - וואלק אין | $1,250 No brokerage fee<br>845-782-3768 |
| 2 רום - פורנישד<br>שכונת עצי תמרים | יוטיליטיס אריינגערעכנט, בעיסמענט, די-יומידיפייער, ליכטיגע דירה מיט פענסטער | $1,050 No brokerage fee<br>845-782-7935 | 3 רום - פורנישד<br>זענטא | וואלק אין בעיסמענט - יוטיליטיס אריינגערעכנט | $1,300 No brokerage fee<br>845-717-1838 |
| 2 רום - פורנישד<br>געצייל בערגער | אלעס אריינגערעכנט - גאראיגנט פאר די זומער | $1,050 No brokerage fee<br>845-492-9464 | 3 רום - פורנישד<br>וועלן ביזורן | גאראיגנט פאר חתן כלה | $1,300 No brokerage fee<br>917-960-2387 |
| 2 רום - פורנישד<br>שכונת עצי תמרים | הערליך אפגרעיטעד - די-יומידיפייער | $1,100 No brokerage fee<br>845-328-1719 | 3 רום - פורנישד<br>זענטא | וואלק אין בעיסמענט - יוטיליטיס אינקלודעד | $1,350 No brokerage fee<br>845-783-7582 |
| Reduced<br>2 רום - פורנישד<br>סטרעליסק | וואלק אין - אויך אווילעבל פאר שארט טוירם רענטאל | $1,100 No brokerage fee<br>845-662-2943 | 3 רום - פורנישד<br>ראוונע | פורנישד - אפאר סטעפס אראפ - פריוואטע אריינגאנג - יוטיליטיס אינקלודעד - ליכטיגע דירה | $1,450 No brokerage fee<br>845-662-6923 |
| 2 רום - פורנישד<br>סטרעליסק | שיין גרויס - 3'טע שטאק | $1,100 No brokerage fee<br>845-459-3106 | 3 רום - פורנישד<br>ברך משה - קאמארנא | ברענד ניו קאנדישאן - וואלק אין - הויעכע דאך - גרויסע פענסטער - פולי פורנישד - יוטיליטיס אריינגערעכנט - פרייז פאר לאנג טוירם | $1,500 No brokerage fee<br>347-437-8871 |
| 2 רום - פורנישד<br>שכונת עצי תמרים | בעיסמענט - שיינע פורנישד דירה - יוטיליטיס אריינגערעכנט | $1,250 No brokerage fee<br>845-774-0891 | 3 רום - פורנישד<br>פילמאר | פולי פורנישד - יוטיליטיס אינקלודעד - וואלק אין - מזוזות - ווינדאו שעידס - סעקשן 8 אקעי | $1,750 No brokerage fee<br>845-537-6455 |
| 2 רום - פורנישד<br>מירון | וואק אין - שיינע ליכטיגע דירה - חתן כלה גאראיגנט | $1,250 No brokerage fee<br>929-210-3669 | 3 רום דירה<br>טעיל'ער | לופטיגע דירה - הויכע דאך - צענטער פון שטאט | $900 No brokerage fee<br>845-537-9386 |
| 2 רום - פורנישד<br>שכונת ויואל משה | לינען און יוטיליטיס אריינגערעכנט - הויכע דאך - געהעריגע פענסטער - גאראיגנט פאר קורצע רענטאלס אדער אפיס | $1,500 No brokerage fee<br>347-546-7931 | 3 רום דירה<br>שכונת ברך משה | שיינע בעיסמענט - ברענד ניו קאנדישאן - גרייט אריינצומופן - סעמי פורנישד | $900 No brokerage fee<br>845-781-4845 |
| 2 רום - פורנישד<br>שכונת ויואל משה | לינען און יוטיליטיס אריינגערעכנט - הויכע דאך - געהעריגע פענסטער - גאראיגנט פאר קורצע רענטאלס אדער אפיס | $1,500 No brokerage fee<br>347-546-7931 | 3 רום דירה<br>פילמאר | בעיסמענט | $975 No brokerage fee<br>845-781-2410#2 |
| 2 רום - פורנישד<br>פארעסט רד. | וואלק אין - נאנט צו ביהמ"ד הגדול - נייע ליכטיגע פרישע דירה | בעסט אפער No brokerage fee<br>929-437-9384 | 3 רום דירה<br>שכונת ברך משה | בעיסמענט | $1,000 No brokerage fee<br>845-781-2410#2 |
| 2 רום דירה<br>אוהעל | קליינע ברענד ניו דירה - פראקטיש פאר חתן כלה | $795 No brokerage fee<br>845-537-7161 | Reduced<br>3 רום דירה<br>שכונת ברך משה | בעיסמענט, יוטיליטיס אריינגערעכנט - פריש איבערגעפיקסט | $1,100 No brokerage fee<br>845-662-6436 |
| 2 רום דירה<br>קוויקזוועי | בעיסמענט | $825 No brokerage fee<br>845-781-2410#2 | 3 רום דירה<br>קוויקזוועי | יוטיליטיס אריינגערעכנט - פורנישד מעגליכקייט | $1,150 No brokerage fee<br>845-637-5409 |
| 2 רום דירה<br>שכונת ברך משה | | $895 No brokerage fee<br>845-537-7161 | 3 רום דירה<br>דברי יואל - לעמבערג | נייע קאנדישן - רעדי אריינצומופן - קאך אן דיינינג-רום טיש, קאוטש און אפלייענסעס | $1,150 No brokerage fee<br>845-637-8024 |
| 2 רום דירה<br>פילמאר | בעיסמענט | $950 No brokerage fee<br>845-781-2410#2 | 3 רום דירה<br>שכונת ויואל משה | עטליכע טרעפ אראפ - לעכטיגע פענסטער - גאראיגנט פאר חתן כלה אדער אפיס - פריוואטע אריינגאנג | $1,200 No brokerage fee<br>845-636-6140 |
| 2 רום דירה<br>שכונת עצי תמרים | דריטע שטאק - הערליכע ארויסקוק | $950 No brokerage fee<br>845-642-0362 | 3 רום דירה<br>פילמאר | געהעריגע שיינע פענסטער - העכער דער ערד - נייע דירה - גרייט צו פארהאנדלען - פורנישד אפשיינעל | $1,250 No brokerage fee<br>845-325-4045 |
| 2 רום דירה<br>טעיטש | | $950 No brokerage fee<br>845-537-0863 | 3 רום דירה<br>שכונת עצי תמרים | יוטיליטיס אריינגערעכנט - אפגרעיטעד בעיסמענט - פורנישד אפשיינעל - פענסטער העכער די ערד | $1,300 No brokerage fee<br>973-876-0448 |
| 2 רום דירה<br>שכונת עצי תמרים | פענסטער אין בעדרום - 2 ביה"כ - יוטיליטיס אריינגערעכנט | $1,000 No brokerage fee<br>845-662-7327 | 3 רום דירה<br>שכונת ויואל משה | בעיסמענט | $1,300 No brokerage fee<br>845-781-2410#2 |
| 2 רום דירה<br>קארלין-מאונטעין | וואלק אין בעיסמענט - יוטיליטיס אריינגערעכנט | $1,200 No brokerage fee<br>845-662-6729 | 3 רום דירה<br>דברי יואל - לעמבערג | ערשטע שטאק - 2 ביה"כ - פריש געפעינט - מזוזות - אפלייענסעס | $1,300 No brokerage fee<br>845-237-2996 |
| New<br>2 רום דירה<br>קוויקזוועי | וואלק אין - 9 פוס דאך | $1,200 No brokerage fee<br>845-248-0166 | 3 רום דירה<br>לובלין | שיינע איבערגעבויטע דירה | $1,300 No brokerage fee<br>845-248-8964 |
| 2 רום דירה<br>פראג | וואלק אין בעיסמענט - | $1,300 No brokerage fee<br>845-655-0624 | 3 רום דירה<br>מרדכי שערה | וואלק אין -פירניטשט | $1,350 brokerage fee $500<br>845-781-2410#2 |
| 2 רום דירה<br>ישראל זופניק | כמעט נייע דירה - יוטיליטיס אינקלודעד - וואלק אין - סענטראל עירקאנדישאן | $1,375 No brokerage fee<br>845-662-6948 | New<br>3 רום דירה<br>טברי' | 2'טע שטאק | $1,350 No brokerage fee<br>845-781-2410#2 |
| 2 רום דירה<br>געצייל בערגער | 6 חדשים ליעס (קלענערע ליעס ביליגער) - יוטיליטיס אריינגערעכנט - גענפעינט - געהעריגע טיילס - אלע אפלייענסעס - פוירניטשער - מזוזות - ווינדאו שעידס - | $1,625 No brokerage fee<br>845-535-1818 | | | |

# היימשטאט דירות ליסטינג - רענטאלס

אריינצולייגן אייער ליסטינג שיקט אן אימעל צו MAIL@HEIMSHTUT.COM אדער רופט 845-951-1345

| | | | |
|---|---|---|---|
| 3 רום דירה<br>שכונת עצי תמרים | בעיסמענט | $1,350 No brokerage fee<br>845-238-0038 | 4 רום דירה<br>שכונת דברי יואל | ברענד ניו - נאנט צו בתי מדרשים - 2 ביה"כ - ערשטע שטאק | $1,200 No brokerage fee<br>718-781-9401 |
| 3 רום דירה<br>קוויקזווי | ברענד ניו בעיסמענט - 9 פיס דאך - סענטראל עיר קאנדישן | $1,400 No brokerage fee<br>845-662-0378 | 4 רום דירה<br>דברי יואל - לעמבערג | 2 פול ביה"כ - פארטש - פערטע שטאק - סענטראל עיר קאנדישאן - פרישע געפעינט | $1,200 No brokerage fee<br>845-783-3918 |
| 3 רום דירה<br>פראג | ערשטע שטאק - פריוואטע אריינגאנג | $1,400 No brokerage fee<br>845-637-1843 | 4 רום דירה<br>געציל בערגער | וואלק אין | $1,200 Brokerage fee $750<br>845-388-1155#103 |
| 3 רום דירה<br>שכונת דברי יואל | דריטע שטאק - אלע יוטיליטיס אריינגערעכנט | $1,400 brokerage fee $500<br>845-781-2410#2 | 4 רום דירה<br>זענטא | וואלק אין - פענסטער העכער די ערד | $1,200 No brokerage fee<br>845-388-1155#103 |
| 3 רום דירה<br>שכונת דברי יואל | אונטן פון די בארג - פריוואטע אריינגאנג | $1,450 No brokerage fee<br>347-243-7244 | 4 רום דירה<br>שכונת דברי יואל | ברענד ניו, 2 טוילעטס | $1,200 No brokerage fee<br>732-305-2499 |
| 3 רום דירה<br>ליזענסק | וואלק אין | $1,500 Brokerage fee $750<br>845-388-1155#103 | 4 רום דירה<br>געציל בערגער | אינגאנצן איבערגעמאכט - לעכטיגע דירה - פריוואטע אריינגאנג - שיינע בעקיארד - נייע קאך | $1,250 No brokerage fee<br>845-662-2291 |
| 3 רום דירה<br>שכונת ויואל משה | פערטע שטאק | $1,500 Brokerage fee $750<br>845-388-1155#103 | 4 רום דירה<br>שכונת ברך משה | לעכטיגע דירה - גרויסע פארטש - נישט אונטער דער ערד | $1,250 No brokerage fee<br>845-907-1462 |
| 3 רום דירה<br>שכונת זרע קודש | ניי איבערגעבויט - וואלק אין | $1,550 No brokerage fee<br>845-637-8461 | 4 רום דירה<br>שכונת ברך משה | בעיסמענט | $1,250 No brokerage fee<br>845-781-2410#2 |
| 3 רום דירה<br>פארעסט רד. | בעיסמענט - גרויסע פענסטער - פריוואטע אריינגאנג - 3 סטעפס אראפ | $1,700 No brokerage fee<br>845-837-1919 | 4 רום דירה<br>טעיטש | בעיסמענט | New $1,250 No brokerage fee<br>845-720-0400 |
| 3 רום דירה<br>געציל בערגער | 6 חדשים ליעס (קלענערע ליעס ביליגער) - יוטיליטיס אריינגערעכנט - געפעינט - געהערטיג טיילס - אלע אפליינסעס - פוירניטשער - מזוזות - וויינדאו שעידס - | $2,000 No brokerage fee<br>845-535-1818 | 4 רום דירה<br>סאטמאר דרייוו | בריייטע בעיסמענט דירה - פריוואטע אריינגאנג - ליכטיגע פענסטערס - גיט ביל אריינגערעכנט - גיאייגנט פאר אפיס | $1,300 No brokerage fee<br>845-783-4163 |
| 3 רום דירה<br>געציל בערגער | 6 חדשים ליעס (קלענערע ליעס ביליגער) - יוטיליטיס אריינגערעכנט - געפעינט - געהערטיג טיילס - אלע אפליינסעס - פוירניטשער - מזוזות - וויינדאו שעידס - | $2,000 No brokerage fee<br>845-535-1818 | 4 רום דירה<br>שכונת חתם סופר | הערליכע וואלק אין בעיסמענט, העכער די ערד, פריוואטע אריינגאנג שיינע לעכטיגע שטובער, הערליכע וויו | $1,300 No brokerage fee<br>845-662-3489 |
| 4 רום - פורנישד<br>עצי תמרים | קען אויך ניין פאר א שטילע אפיס | $1,550 No brokerage fee<br>845-537-0863 | 4 רום דירה<br>סעקשאן 1 | 2טע שטאק, פריוואטע אריינגאנג, גרויסע פארטש, לעכטיגע פענסטער אין אלע שטובער | $1,300 No brokerage fee<br>718-435-3435 |
| 4 רום - פורנישד<br>זענטא | וואלק אין - גוט און עלעקטריק יוטיליטיס אריינגערעכנט - הערליכע בעיסמענט דירה | $1,700 No brokerage fee<br>845-799-0674 | 4 רום דירה<br>ישראל זופניק | ערשטע שטאק | $1,300 Brokerage fee $750<br>845-388-1155#103 |
| 4 רום - פורנישד<br>געציל בערגער | וואלק אין - הערליכע שיינע דירה | $1,000 No brokerage fee<br>845-662-7244 | 4 רום דירה<br>שכונת ברך משה | וואלק אין | $1,300 No brokerage fee<br>845-388-1155#103 |
| 4 רום - פורנישד<br>עצי תמרים | ברענד ניו בעיסמענט -לעכטיגע מעסטער - פריוואטע אריינגאנג - סענטראל עיר קאנדישען מיט די-יומיד'עפייער-גרויסע דיינונג רום | $1,100 No brokerage fee<br>845-783-5935 | 4 רום דירה<br>שכונת עצי תמרים | וואלק אין | $1,300 Brokerage fee $750<br>845-388-1155#103 |
| Reduced 4 רום - פורנישד<br>עיקערס | שיינע ליכטיגע בעיסמענט - געאייגנט פאר חתן-כלה - 2 ביה"כ - סענטראל עירקאנדישאן - פריוואטע אריינגאנג און פארטש - ביז זומער 2026 | $1,250 No brokerage fee<br>347-263-1098 | 4 רום דירה<br>שכונת ברך משה | בעיסמענט | $1,300 No brokerage fee<br>845-781-2410#2 |
| 4 רום - פורנישד<br>שכונת חתם סופר | הערליכע וואלק אין בעיסמענט, העכער די ערד, פריוואטע אריינגאנג שיינע לעכטיגע שטובער, הערליכע וויו | $1,300 No brokerage fee<br>845-662-3489 | 4 רום דירה<br>סאטמאר דרייוו | בעיסמענט | $1,300 No brokerage fee<br>845-781-2410#2 |
| Reduced 4 רום - פורנישד<br>ישראל זופניק | ברענד ניו פורניטשער - טאפ פלאר - נאר איין שטאק ארויף - פארטש - מזוזות - אפליינסעס - פרישׁ געפעינט | $1,450 No brokerage fee<br>845-492-8651 | 4 רום דירה<br>סקאנעמאנק | וואלק אין - פארטש | $1,300 No brokerage fee<br>845-346-6588 |
| 4 רום - פורנישד<br>שכונת דברי חיים | וואלק אין - פריוואטע אריינגאנג - 1 ביה"כ - לאזט א מעסידזש | $1,850 No brokerage fee<br>845-218-5858 | Reduced 4 רום דירה<br>סאטמאר דר. | בעיסמענט - יוטיליטיס אריינגערעכנט - קארנער קראלי | $1,300 No brokerage fee<br>845-783-8370 |
| 4 רום דירה<br>ויואל משה קט. | ערשטע שטאק | $1,000 No brokerage fee<br>845-388-1155#103 | 4 רום דירה<br>מרדכי שעהר | דריטע שטאק | $1,325 Brokerage fee $750<br>845-388-1155#103 |
| 4 רום דירה<br>ויואל משה קט. | צווייטע שטאק | $1,000 No brokerage fee<br>845-388-1155#103 | 4 רום דירה<br>זענטא | וואלק אין | $1,325 Brokerage fee $750<br>845-388-1155#103 |
| 4 רום דירה<br>שכונת ברך משה | בעיסמענט | $1,000 No brokerage fee<br>845-537-0863 | 4 רום דירה<br>דברי יואל - לעמבערג | 9 פיס דאך - גרייט אריינצומופן - 2 פול ביה"כ - גרייט אריינצומופן | $1,350 No brokerage fee<br>845-428-6133 |
| 4 רום דירה<br>שכונת ברך משה | בעיסמענט | $1,050 No brokerage fee<br>347-338-0585 | 4 רום דירה<br>סטראפקוב | 4'טע שטאק | $1,350 No brokerage fee<br>845-781-2410#2 |
| 4 רום דירה<br>שכונת ברך משה | וואלק אין - פענסטער העכער די ערד - שיינע בעקיארד | $1,100 Brokerage fee $750<br>845-388-1155#103 | 4 רום דירה<br>ראוונע | וואלק אין - 2 ביה"כ - לעכטיגע דירה - ניי איבערגעפעינט און געטוישט קאך פלאר | $1,375 No brokerage fee<br>845-467-8060 |
| 4 רום דירה<br>ויואל משה קט. | וואלק אין - גוטע קאנדישאן - רעדי אריינצומופן - 1 ביה"כ | $1,100 No brokerage fee<br>#202 845-806-2078 | 4 רום דירה<br>זענטא | וואלק אין בעיסמענט - פריוואטע אריינגאנג - חתן כלה פארגעציגן | $1,375 No brokerage fee<br>845-248-9342 |
| 4 רום דירה<br>שכונת ברך משה | בעיסמענט - אויך גוט פאר אפיס אדער פלעיגרופ | $1,150 No brokerage fee<br>845-662-9844 | 4 רום דירה<br>סאטמאר דר. | שיינע לעכטיגע דירה - בעיסמענט - אפליינסעס אריינגערעכנט | $1,375 No brokerage fee<br>845-797-5700 |



# היימשטאט דירות ליסטינג - רענטאלס



**אריינצולייגן אייער ליסטינג שיקט אן אימעל צו MAIL@HEIMSHTUT.COM אדער רופט 845-951-1345**

| | | | |
|---|---|---|---|
| **4 רום דירה** פראג | שיינע בעיסמענט - כמעט נייע דירה - סאלקא קאך | $1,375 No brokerage fee | 845-662-9844 |
| **4 רום דירה** שכונת זרע קודש | ברענד ניו - 9 פיס דאך - סענטראל עיר-קאנדישאן | $1,400 No brokerage fee | 845-238-9048 |
| **4 רום דירה** שכונת ויזאל משה | וואלק אין | $1,400 Brokerage fee $750 | 845-388-1155#103 |
| **4 רום דירה** ליזענסק | וואלק אין | $1,400 Brokerage fee $750 | 845-388-1155#103 |
| **4 רום דירה** סאטמאר דר. | וואלק אין - בעיסמענט - פרישע איבערגעפעינט און געסקרעיפט | $1,400 brokerage fee $1400 | 845-781-2410#2 |
| **4 רום דירה** סקאנעמאנק | 2'טע שטאק | $1,400 No brokerage fee | 845-781-2410#2 |
| **4 רום דירה** געציל בערגער | 1 ביה"כ - וואלק אין - שיין איבערגעפיקסט | $1,400 No brokerage fee | 845-662-7068 |
| **4 רום דירה** פארעסט רד. | שיינע דירה - גרייט אריינצומופן | $1,400 No brokerage fee | 845-662-3899 |
| **4 רום דירה** געציל בערגער | בעיסמענט | $1,400 No brokerage fee | 845-494-7321 |
| **4 רום דירה** קאהאן דר. | צווייטע שטאק | $1,425 Brokerage fee $750 | 845-388-1155#103 |
| **4 רום דירה** שכונת ויזאל משה | גרויסע צימערן - ברענד ניו - רעדי אריינצומופן | $1,450 No brokerage fee | 845-421-5294 |
| **4 רום דירה** העיס | בעיסמענט - פריוואטע אריינגאנג - הערליכע צושטאנד | $1,450 No brokerage fee | 845-421-1187 |
| **4 רום דירה** שכונת דברי יואל | בעיסמענט - ברענד ניו - פורנישד אפשענל - גאז ביל אינקלודעד | $1,450 No brokerage fee | 845-907-1730 |
| **4 רום דירה** שכונת ברך משה | שיינע ליכטיגע בעיסמענט - פענסטערס העכער די ערד - פריוואטע אריינגאנג | $1,475 No brokerage fee | 845-662-7562 |
| **4 רום דירה** סעקשאן 4 | שיינע - לעכטיגע און גרויסע פראנט 4 רום דירה - צווייטע שטאק - חתן כלה פארגעצויגן | $1,475 No brokerage fee | 845-445-8084 |
| **4 רום דירה** שכונת ברך משה | | $1,475 No brokerage fee | 845-662-7562 |
| Reduced **4 רום דירה** שכונת ברך משה | וואלק אין | $1,475 No brokerage fee | 845-662-3018 |
| **4 רום דירה** שכונת ויזאל משה | וואלק אין | $1,495 Brokerage fee $1000 | 845-388-1155#103 |
| **4 רום דירה** 137 עיקערס | גרייט אריינצומופן | $1,500 No brokerage fee | 845-537-0633 |
| **4 רום דירה** ארשאווע | וואלק אין | $1,500 Brokerage fee $750 | 845-388-1155#103 |
| **4 רום דירה** שכונת ויזאל משה | וואלק אין | $1,500 Brokerage fee $750 | 845-388-1155#103 |
| **4 רום דירה** סקאנעמאנק | צווייטע שטאק - הערליך רענאווירט - אפגעיטעד | $1,500 No brokerage fee | 845-388-1155#103 |
| **4 רום דירה** זענטא | ערשטע שטאק | $1,500 No brokerage fee | 845-388-1155#103 |
| **4 רום דירה** ווען ביורן | פערטע שטאק | $1,500 brokerage fee $1500 | 845-388-1155#103 |
| New **4 רום דירה** געציל בערגער | ערשטע שטאק | $1,500 brokerage fee $1500 | 845-781-2410#2 |
| **4 רום דירה** קאריץ | 2'טע שטאק | $1,500 No brokerage fee | 845-781-2410#2 |
| **4 רום דירה** העיס | האלבע בעיסמענט - פענסטער העכער די גראז - 2 נייע ביה"כ - הערליך רענאווירט - גוטע קאנדישן - פריוואטע אריינגאנג | $1,500 No brokerage fee | 845-772-8441 |
| **4 רום דירה** זענטא | וואלק אין בעיסמענט - פריוואטע אריינגאנג - אלע אפלייענסעס | $1,500 No brokerage fee | 845-325-5286 |
| **4 רום דירה** ווען ביורן | פערטע שטאק - ספעציעל ליכטיגע דירה | $1,500 No brokerage fee | 845-248-2543 |
| **4 רום דירה** ליזענסק | וואלק אין - ביטע לאזט א מעסידזש | $1,500 No brokerage fee | 845-537-6830 |
| **4 רום דירה** חברון | ערשטע שטאק - וואלק אין - פריוואטע אריינגאנג - רעדי אריינצומופן | $1,500 No brokerage fee | 845-781-6150 |
| **4 רום דירה** ארשאווע | דריטע שטאק - 1 ביה"כ | $1,500 No brokerage fee | 845-248-2750 |
| **4 רום דירה** שכונת חתם סופר | וואלק אין - בעיסמענט | $1,500 No brokerage fee | 845-783-7574 |
| Reduced **4 רום דירה** סאטמאר-העיס | ערשטע שטאק, האלבע בעיסמענט, שיין איבערגעמאכט | $1,550 Brokerage fee $1200 | 845-421-1836 |
| **4 רום דירה** העיס | וואלק אין | $1,550 Brokerage fee $750 | 845-388-1155#103 |
| **4 רום דירה** סאטמאר דרייוו | וואלק אין | $1,550 brokerage fee $1000 | 845-388-1155#103 |
| **4 רום דירה** שכונת ויזאל משה | וואלק אין | $1,550 Brokerage fee $1500 | 845-388-1155#103 |
| **4 רום דירה** פילמאר | ערשטע שטאק | $1,550 No brokerage fee | 845-388-1155#103 |
| New **4 רום דירה** דברי יואל - לעמבערג | דריטע שטאק - שיינע סייז - 2 ביה"כ | $1,550 No brokerage fee | 845-781-2410#2 |
| **4 רום דירה** זענטא | וואלק אין - שיינע רחבות'דיגע דירה | $1,550 No brokerage fee | 845-783-1533 |
| **4 רום דירה** שכונת ויזאל משה | פריוואטע אריינגאנג - גאר פריוואט - שיינע ויו אינדרויסן - שיינע לעכטיגע דירה - 2 יאר ליעס | $1,550 No brokerage fee | 845-248-8590 |
| **4 רום דירה** טעיטש | פריוואטע אריינגאנג - צווייטע שטאק | $1,550 No brokerage fee | 347-628-2584 |
| **4 רום דירה** שכונת ויזאל משה | וואלק אין בעיסמענט | $1,575 No brokerage fee | 845-781-2410#2 |
| **4 רום דירה** שכונת ויזאל משה | פריוואטע אריינגאנג - קארנער - בעיסמענט | $1,575 No brokerage fee | 347-623-5235 |
| **4 רום דירה** ראוונע | 2'טע שטאק - גרייט אריינצומופן | $1,600 No brokerage fee | 845-662-1862 |
| **4 רום דירה** שכונת דברי יואל | בעיסמענט - פריוואטע אריינגאנג - סענטראל עיר קאנדישן און יומידיפייער | $1,600 No brokerage fee | 848-455-0033 |
| **4 רום דירה** ויזאל משה קט. | ערשטע שטאק - פארטש - 1 ביה"כ - נייע קאך | $1,600 No brokerage fee | 845-783-2077 |
| **4 רום דירה** שכונת דברי יואל | ברענד ניו - דריטע שטאק | $1,600 Brokerage fee $750 | 845-388-1155#103 |
| **4 רום דירה** סטראפקאוו | פערטע שטאק | $1,600 Brokerage fee $750 | 845-388-1155#103 |
| **4 רום דירה** שכונת ויזאל משה | 1'טע שטאק | $1,600 No brokerage fee | 845-781-2410#2 |
| **4 רום דירה** שכונת ויזאל משה | וואלק אין - פריוואטע אריינגאנג - 2 ביה"כ | $1,600 No brokerage fee | 718-306-8317 |

# הײמשטאט דירות ליסטינג - רענטאלס

**אריינצולייגן אייער ליסטינג שיקט אן אימעל צו MAIL@HEIMSHTUT.COM אדער רופט 845-951-1345**

| | | | |
|---|---|---|---|
| **4 רום דירה** שכונת זרע קודש | ברענד ניו - פריוואטע אריינגאנג | $1,650 Brokerage fee $750 | 845-388-1155#103 |
| **4 רום דירה** שכונת ויואל משה | וואלק אין | $1,650 brokerage fee $1,200 | 845-772-8441 |
| **4 רום דירה** זענטא | פריוואטע אריינגאנג - שיינע דירה פאר חתן-כלה | $1,675 No brokerage fee | 845-492-6071 |
| **4 רום דירה** שכונת ברך משה | פריוואטע אריינגאנג - גרויסע רומס - נישט קיין בעיסמענט - גרויסע פענסטערס | $1,700 No brokerage fee | 845-869-5453 |
| **4 רום דירה** רעזיואד | ברענד ניו - געפעינט און געסקרעיפט | $1,700 No brokerage fee | 845-363-8311 |
| **4 רום דירה** רעזיואד | ברענד ניו - געפעינט און געסקרעיפט | $1,700 No brokerage fee | 845-363-8311 |
| **4 רום דירה** מירון | ערשטע שטאק | $1,700 Brokerage fee $750 | 845-388-1155#103 |
| **4 רום דירה** עצי חיים - קארלסבורג | וואלק אין | $1,700 No brokerage fee | 845-388-1155#103 |
| **4 רום דירה** שכונת דברי חיים | ברענד ניו קאנסטראקשאן | $1,700 Brokerage fee $750 | 845-388-1155#103 |
| **4 רום דירה** שכונת זרע קודש | וואלק אין בעיסמענט | $1,700 brokerage fee $1500 | 845-781-2410#2 |
| **4 רום דירה** סקאנעמאנק | בעיסמענט | $1,700 No brokerage fee | 845-781-2410#2 |
| **4 רום דירה** שכונת דברי חיים | ברענד ניו - בעיסמענט - שיינע פענסטער - אפגרעיטעד | $1,700 No brokerage fee | 845-637-0483 |
| **4 רום דירה** פארעסט רד. | ערשטע שטאק - 2 ביה"כ | $1,700 No brokerage fee | 845-837-1919 |
| **4 רום דירה** פארעסט רד. | 2 ביה"כ - ערשטע שטאק | $1,700 No brokerage fee | 845-837-1919 |
| **4 רום דירה** פארעסט רד. | צווייטע שטאק - 2 ביה"כ | $1,700 No brokerage fee | 845-837-1919 |
| **4 רום דירה** עצי חיים - קארלסבורג | פארטש - גוטע קאנדישאן - שיינע גראונדס | $1,700 No brokerage fee | 845-208-9141 |
| **4 רום דירה** זענטא | הערליכע ברענד ניו דירה - וואלק אין - פריוואטע אריינגאנג | $1,700 No brokerage fee | 845-637-1681 |
| **4 רום דירה** דברי יואל - לעמבערג | ספאט לייטס - 2 ביה"כ - אפגרעיטעד - גוטע קאנדישאן | $1,700 No brokerage fee | 845-783-7226 |
| Reduced **4 רום דירה** טעילאר | איין שטאק ארויף - טאפ פלאר - פראנט און בעק יארדס - שיינע פארטש - הערליכע וויזס | $1,700 No brokerage fee | 347-352-4070 |
| Reduced **4 רום דירה** טברי' | 1'טע שטאק | $1,750 No brokerage fee | 845-781-2410#2 |
| **4 רום דירה** שכונת דברי חיים | 9 פוס דאך - אפגרעיטעד | $1,750 No brokerage fee | 845-587-0844 |
| **4 רום דירה** סאטמאר | וואלק אין - חתן כלה פארגעציגן - פריוואטע אריינגאנג - געפעינט און געסקרעיפט | $1,750 No brokerage fee | 845-662-7665 |
| **4 רום דירה** שכונת ברך משה | ערשטע שטאק | $1,750 No brokerage fee | 718-487-9696 |
| **4 רום דירה** שכונת חתם סופר | שיינע נייע דירה - ברענד ניו - אפגרעיטעד - יוטיליטיס אריינגערעכנט | $1,800 No brokerage fee | 845-662-4364 |
| **4 רום דירה** עצי חיים - קארלסבורג | | $1,800 No brokerage fee | 845-363-8311 |
| **4 רום דירה** שכונת דברי חיים | וואלק אין בעיסמענט | $1,800 No brokerage fee | 347-486-0727 |
| **4 רום דירה** פארעסט | פערטע שטאק | $1,800 Brokerage fee $750 | 845-388-1155#103 |
| **4 רום דירה** קאריץ | שיין רענאווירט - צווייטע שטאק | $1,800 Brokerage fee $750 | 845-388-1155#103 |
| **4 רום דירה** ישראל זופניק | ערשטע און צווייטע שטאק | $1,800 No brokerage fee | 845-388-1155#103 |
| **4 רום דירה** שכונת זרע קודש | וואלק אין בעיסמענט | $1,800 brokerage fee $1500 | 845-781-2410#2 |
| **4 רום דירה** פארעסט | 2'טע שטאק - ברענד ניו | $1,800 brokerage fee $1500 | 845-781-2410#2 |
| **4 רום דירה** שכונת ויואל משה | בעיסמענט - ברענד ניו קאנדישאן | $1,800 No brokerage fee | 347-451-5849 |
| **4 רום דירה** שכונת ויואל משה | ברענד ניו - וואלק אין - פריוואטע אריינגאנג - 2 ביה"כ | $1,800 No brokerage fee | 845-320-5095 |
| **4 רום דירה** שכונת עצי תמרים | וואלק אין - הערליכע גרויסע דירה - גרויסע פארטש מיט אונינג | $1,800 No brokerage fee | 845-238-0038 |
| **4 רום דירה** זענטא | ערשטע שטאק - הויכע דאך | $1,800 No brokerage fee | 718-510-3470 |
| New **4 רום דירה** ארשאווץ | וואלק אין - 2 ביה"כ | $1,800 No brokerage fee | 845-662-1178 |
| **4 רום דירה** שכונת דברי חיים | 9 פוס דאך - אפגרעיטעד דירה - ברענד ניו | $1,850 No brokerage fee | 845-587-0844 |
| **4 רום דירה** שכונת דברי חיים | וואלק אין בעיסמענט | $1,850 No brokerage fee | 347-486-0727 |
| **4 רום דירה** עיקערס | 1'טע שטאק | $1,850 No brokerage fee | 845-781-2410#2 |
| New **4 רום דירה** שכונת דברי חיים | ברענד ניו - פריוואטע אריינגאנג - נאנט צו בתי מדרשים און גראסערי | $1,850 No brokerage fee | 718-350-4414 |
| **4 רום דירה** מאונטעין | וואלק אין | $1,900 Brokerage fee $750 | 845-388-1155#103 |
| **4 רום דירה** גארליץ | יוטיליטיס אריינגערעכנט | $1,900 No brokerage fee | 845-774-1430 |
| **4 רום דירה** עיקערס-לעמבערג | 2 פול ביה"כ - ערשטע שטאק - פארטש | $1,900 No brokerage fee | 917-538-6885 |
| **4 רום דירה** מאונטעין | פריוואטע אריינגאנג - 9 פוס דאך - פריוואטע הויז - 2 פול ביה"כ - עבאוו גראונד - בעיסמענט | $1,950 No brokerage fee | 718-812-4103 |
| **4 רום דירה** פארעסט רד. | ערשטע און צווייטע שטאק | $2,050 Brokerage fee $1500 | 845-388-1155#103 |
| **4 רום דירה** זענטא | 2 פול ביה"כ - סענטראל עירקאנדישאן - ברענד ניו - אפגרעיטעד - פארטש - 9 פוס דאך - ספאט לייטס - 1'טע 2'טע און 3'טע שטאק - רעדי אריינצומופן | $2,100 No brokerage fee | 845-459-2443 |
| **4 1/2 רום דירה** ליזענסק | וואלק אין - ברענד ניו | $2,150 Aplication Fee $250 | 845-637-1343 |
| **4 בעדרום דירה** שכונת חכם צבי | פריוואטע הויז - 3 פורנישד בעדרומס - גרויסע דייניג רום - ליווינג רום - 3 ביה"ד - שיינע פראנט און בעק יארד - נאנט צו שוהל און מקוה | $3,000 No brokerage fee | 845-637-5795 |
| **4 בעדרום דירה** שכונת חכם צבי | 3 ביה"כ - 1 עיקער לאט - הערליכע כשר'ע קאך - נאנט צו שול און מקוה - שטוב אין א כשר'ע עירוב | $3,600 No brokerage fee | 845-205-0089 |
| **5 רום דירה** דברי יואל - לעמבערג | וואלק אין | $1,500 Brokerage fee $750 | 845-388-1155#103 |
| **5 רום דירה** מירון | צווייטע שטאק | $1,500 Brokerage fee $750 | 845-388-1155#103 |
| **5 רום דירה** דברי יואל - לעמבערג | 3'טע שטאק | $1,550 No brokerage fee | 845-781-2410#2 |

# היימשטאט דירות ליסטינג - רענטאלס

אריינצולייגן אייער ליסטינג שיקט אן אימעל צו MAIL@HEIMSHTUT.COM אדער רופט 845-951-1345

| | | | |
|---|---|---|---|
| **5 רום דירה** לעמבערג | בעיסמענט | $1,550 No brokerage fee | 845-781-2410#2 |
| **5 רום דירה** קוויקזווי | וואלק אין - גוטע קאנדישאן | $1,600 Brokerage fee $750 | 845-388-1155#103 |
| **5 רום דירה** געציל בערגער | ערשטע שטאק | $1,600 brokerage fee $1500 | 845-781-2410#2 |
| **5 רום דירה** געציל בערגער | 1׳טע שטאק | $1,600 brokerage fee $1500 | 845-781-2410#2 |
| **5 רום דירה** געציל בערגער | וואלק אין - 2 טוילעטס - פסח קאך - גרייט צו פארהאנדלען אויפן פרייז - 5 יאר ליעס - ערשטע שטאק - אויך געאייגנט פאר פלעיגרופ | $1,600 No brokerage fee | 845-797-5700 |
| **5 רום דירה** פראג | פערטע שטאק - פארטש מיט אונינג - שיינע גרויסע דירה | $1,650 No brokerage fee | 845-662-1135 |
| **5 רום דירה** געציל בערגער | וואלק אין - פסח קאך - פריוואטע אריינגאנג - חתן כלה פארגעצויגן | $1,650 No brokerage fee | 845-662-7244 |
| **5 רום דירה** ארשאווע | דריטע שטאק - 1 ביה"כ | $1,650 No brokerage fee | 845-248-2750 |
| **5 רום דירה** געציל בערגער | ערשטע שטאק | $1,700 brokerage fee $1000 | 845-388-1155#103 |
| **5 רום דירה** טעיטש | בעיסמענט - וואלק אין - פריש איבערגעבויעט - 9 פוס דאך - סענטראל עירקאנדישאן - מעגליכע הנחה וועז מען צאלט צייטליך | $1,700 No brokerage fee | 845-445-7864 |
| New **5 רום דירה** לעמבערג | ערשטע שטאק | $1,700 No brokerage fee | 845-783-8257 |
| **5 רום דירה** ליזענסק | וואלק אין - גרויסע שייגע פארטש - 1 ביה"כ - 3 בעדרומס - בעסערע פרייז אויב מען צאלט פאראויס | $1,750 No brokerage fee | 845-208-9141 |
| **5 רום דירה** דברי יואל - לעמבערג | 15 לעמבערג - וואלק אין - 2 ביה"כ - שיין לעכטיג | $1,750 No brokerage fee | 845-637-7352 |
| **5 רום דירה** סיגוט קט. | האלבע בעיסמענט - רעדי אריינצומופן | $1,800 No brokerage fee | 347-463-4142 |
| **5 רום דירה** סיגוט קט. | וואלק אין | $1,850 Brokerage fee $750 | 845-388-1155#103 |
| **5 רום דירה** שכונת דברי יואל | ברענד ניו - וואלק אין | $1,900 brokerage fee $1000 | 845-388-1155#103 |
| New **5 רום דירה** זענטא | טאפ פלאר - פארטש און אונינג | $1,900 No brokerage fee | 845-206-9094 |
| **5 רום דירה** שכונת ויואל משה | וואלק אין לעכטיגע בעיסמענט - כמעט ברענד ניו | $1,950 No brokerage fee | 845-492-1584 |
| **5 רום דירה** לזענסק | וואלק אין בעיסמענט, נייע דירה | $1,950 No brokerage fee | 845-637-7352 |
| **5 רום דירה** פרעשבורג | וואלק אין בעיסמענט | $1,950 No brokerage fee | 845-388-1155#103 |
| **5 רום דירה** שכונת ויואל משה | אנהויב שכונה - פערטע שטאק | $1,950 No brokerage fee | 718-487-9696 |
| **5 רום דירה** לייפניק | פריוואטע אריינגאנג, וואלק אין, גרויסע לופטיגע צימערן | $2,000 No brokerage fee | 845-384-0404 |
| **5 רום דירה** ראוונע | | $2,000 No brokerage fee | 845-363-8311 |
| **5 רום דירה** שכונת חתם סופר | וואלק אין - אלע יוטיליטיס אריינגערעכנט | $2,000 No brokerage fee | 845-781-2410#2 |
| **5 רום דירה** איהעל | שיינע איבערגעבויטע דירה - רעדי אריינצומופן - סענטראל עירקאנדישאן - רעדיעגט סטים - 2 פול ביה"כ | $2,000 No brokerage fee | 845-459-2443 |
| **5 רום דירה** שכונת עצי תמרים | 3׳טע שטאק - שיינע לעכטיגע דירה - שיינע ווי | $2,100 No brokerage fee | 845-637-7352 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **5 רום דירה** שכונת ויואל משה | 4טע שטאק, מיט בוידעם, קארנער דירה | $2,100 No brokerage fee | 845-304-3663 |
| **5 רום דירה** אוהעל | וואלק אין | $2,100 brokerage fee $1000 | 845-388-1155#103 |
| **5 רום דירה** שכונת ויואל משה | פערטע שטאק - ברענד ניו | $2,100 brokerage fee $1000 | 845-388-1155#103 |
| **5 רום דירה** ליזענסק | 1׳טע שטאק | $2,100 No brokerage fee | 845-781-2410#2 |
| **5 רום דירה** שכונת ברך משה | בעיסמענט-פירנישט | $2,100 No brokerage fee | 845-781-2410#2 |
| **5 רום דירה** שכונת דברי יואל | וואלק אין - פרייוועט אריינגאנג -ברענד ניו -הערליכע לעכטיגע דירה - גרייט אריינצומופן | $2,150 No brokerage fee | 845-395-2244 |
| **5 רום דירה** שכונת ויואל משה | טאפ פלאר - סעמי פרייוועט אריינגאנג | $2,200 No brokerage fee | 845-799-1582 |
| **5 רום דירה** ישראל זופניק | ברענד ניו - ערשטע און פערטע שטאק | $2,200 No brokerage fee | 845-388-1155#103 |
| **5 רום דירה** קאַרטער | ערשטע שטאק | $2,200 No brokerage fee | 845-662-1973 |
| New **5 רום דירה** ברך משה המורחבת | בעיסמענט - וואלק אין - ביטע לאזן א מעסידזש | $2,200 No brokerage fee | 814-523-4122 |
| **5 רום דירה** גראַפיעלד | פערטע שטאק | $2,300 Brokerage fee $1500 | 845-388-1155#103 |
| **5 רום דירה** דברי יואל - לעמבערג | צווייטע שטאק - גרויסע פארטש - פסח קאך - קאסטום קלאזעטס | $2,300 No brokerage fee | 845-213-0276 |
| **5 רום דירה** סטראַליסק | פערטע שטאק - גרויסע פארטש - 2 ביה"כ - סענטראל עירקאנדישאן | $2,300 No brokerage fee | 845-537-0117 |
| **5 רום דירה** פּאַראַסט | צווייטע שטאק | $2,350 Brokerage fee $1500 | 845-388-1155#103 |
| **5 רום דירה** פּאַראַסט רד. | 2׳טע שטאק | $2,350 brokerage fee $2000 | 845-781-2410#2 |
| **5 רום דירה** סעווען ספרינגס מאונטעין | פריוואטע הויז | $2,500 No brokerage fee | 845-781-2410#2 |
| **5 רום דירה** מירון | פולי רענאווירט - 2 פול ביה"כ - דריטע שטאק - גרויסע פארטש מיט אונינג | $2,500 No brokerage fee | 845-274-8868 |
| **5 1/2 רום דירה** פראג | וואלק אין בעיסמענט - פיר בעדרומס - פענסטער העכער די ערד - ביטע לאזן א מעסידזש | $1,900 No brokerage fee | 347-628-4308 |
| New **5 1/2 רום דירה** עיקערס | פריש איבערגענפיקסט - נייע פארטש - גרענעץ קאונטער - 2 פול ביה"כ - וואלק אין - פארטש | $1,950 No brokerage fee | 347-855-7653 |
| **5 1/2 רום דירה** אוהעל | 4׳טע שטאק - סוכה ספעיס | $2,100 No brokerage fee | 929-630-5523 |
| **5 1/2 רום דירה** מאונטעינוויו | פריוואטע הויז - נאנט צו א ביהמ"ד | $2,400 No brokerage fee | 347-385-3253 |
| **6 רום דירה** קערעסטיר | וואלק אין בעיסמענט | $2,000 No brokerage fee | 845-781-2410#2 |
| **6 רום דירה** לעמבערג | 4׳טע שטאק | $2,200 No brokerage fee | 845-781-2410#2 |
| **6 רום דירה** דברי יואל - לעמבערג | טאפ פלאר - 2 פול ביה"כ - לעכטיגע פענסטערס - פסח קאך - גרויסע דיינונג רום - גרויסע כשר'ע פארטש - סענטראל עירקאנדישאן | $2,250 No brokerage fee | 845-249-2776 |
| **6 רום דירה** 141 עיקערס | אפ ענד דאון - נייע קאך - לעכטיגע דירה - צענטער פון שטאט | $2,300 No brokerage fee | 845-537-0633 |
| **6 רום דירה** סטראַפקאַב | צווייטע שטאק | $2,375 brokerage fee $1000 | 845-388-1155#103 |

# היימשטאט דירות ליסטינג - רענטאלס

**אריינצולייגן אייער ליסטינג שיקט אן אימעל צו MAIL@HEIMSHTUT.COM אדער רופט 845-951-1345**

| | | | |
|---|---|---|---|
| **6 רום דירה**<br>דברי יואל - לעמבערג | אפרעיטעד קיטשען - גרויסע פארטש - 2 ביז"כ | $2,400 No brokerage fee | 845-662-3202 |
| **6 רום דירה**<br>פארעסט רד. | ערשטע שטאק | $2,450 brokerage fee $1500 | 845-388-1155#103 |
| **6 רום דירה**<br>פארעסט רד. | צווייטע שטאק | $2,450 Brokerage fee $750 | 845-388-1155#103 |
| **6 רום דירה**<br>שכונת דברי יואל | ערשטע שטאק - ברענד ניו | $2,500 brokerage fee $1000 | 845-388-1155#103 |
| **6 רום דירה**<br>שכונת דברי יואל | צווייטע שטאק | $2,500 brokerage fee $1000 | 845-388-1155#103 |
| **6 רום דירה**<br>קוויקקווע | בעיסמענט -פירנישט | $2,500 No brokerage fee | 845-781-2410#2 |
| New **6 רום דירה**<br>שכונת ויואל משה | צווייטע שטאק - ברענד ניו | $2,500 No brokerage fee | 347-486-2206 |
| **6 רום דירה**<br>פילמאר | 2'טע שטאק | $2,550 No brokerage fee | 845-781-2410#2 |
| **6 רום דירה**<br>שכונת דברי יואל | ערשטע שטאק - ברענד ניו | $2,550 No brokerage fee | 845-600-0740 |
| **6 רום דירה**<br>שכונת ויואל משה | צווייטע שטאק - ברענד ניו | $2,600 brokerage fee $1000 | 845-388-1155#103 |
| **6 רום דירה**<br>פארעסט - עיקערס | הערליכע לעכטיגע דירה - 2 ביז"כ - סענטראל עירקאנדישאן - שיינע פארטש - גרעניט קאונטערס | $2,650 No brokerage fee | 845-207-0814 |
| **6 רום דירה**<br>ליזענסק | דריטע שטאק - 2 שטאק ארויף - פוירנישד אפשיענל - שיינע לעכטיגע דירה - סעקשן 8 אפראוד | $2,650 No brokerage fee | 845-537-7492 |
| **6 רום דירה**<br>פראג | צווייטע שטאק | $2,650 brokerage fee $1000 | 845-388-1155#103 |
| **6 רום דירה**<br>פארעסט רד. | 2'טע שטאק | $2,650 Brokerage fee $2500 | 845-781-2410#2 |
| **6 רום דירה**<br>פארעסט רד. | 2 פול ביה"כ - גרעניט קאונטערס - סענטראל עיר - שיינע פארטש | $2,650 No brokerage fee | 845-207-0814 |
| **6 רום דירה**<br>שכונת חכם צבי | 2 פול ביה"כ - נייע קאך - לאנדרי אפלייענסעס - רעדי אריינצומופן אוגוסט - געפעינט און געסקרעיפט - סעקשאן 8 אקעי | $2,800 No brokerage fee | 845-637-8024 |
| **6 1/2 רום דירה**<br>שכונת ויואל משה | 4'טע שטאק - + גרויסע בוידעם | $2,400 brokerage fee $1500 | 845-781-2410#2 |
| **6 1/2 רום דירה**<br>פראג | 1 שטאק ארויף - פריוואטע אריינגאנג - לכתחילה 1-2 יאר | $2,700 No brokerage fee | 917-880-3253 |
| **7 רום דירה**<br>שכונת ויואל משה | טאפ פלאר - 7'טע רום איז אין בוידעם 600 ס"פ - 3 פול ביה"כ - סקיילייטס - ספרעיפאום - טאטאל 2,400 ס"פ | $2,675 No brokerage fee | 845-837-9165 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **7 רום דירה**<br>ארשיווע | פריוואטע אריינגאנג, בעיסמענט, גאר גרויסע פארטש און אונינג, 3 בית הכסא'ס, פורנישד איז אן אפציע | $2,700 No brokerage fee | 845-384-0404 |
| **7 רום דירה**<br>פארעסט רד. | פערטע שטאק | $2,950 brokerage fee $1500 | 845-388-1155#103 |
| **7 רום דירה**<br>געציל בערגער | צווייטע שטאק | $3,000 No brokerage fee | 845-388-1155#103 |
| **7 רום דירה**<br>שכונת זרע קודש | וואלק אין | $3,000 No brokerage fee | 845-837-9165 |
| **7 רום דירה**<br>פארעסט רד. | 3 ביה"כ - גרעניט קאונטערס - סענטראל עיר - שיינע פארטש - לופטיגע דירה - פערטע שטאק | $3,135 No brokerage fee | 845-207-0814 |
| **7 רום דירה**<br>פארעסט רד. | 4'טע שטאק | $3,150 No brokerage fee | 845-781-2410#2 |
| **7 רום דירה**<br>ברך משה המורחבת | 3'טע שטאק - טאפ פלאר | $3,400 Brokerage fee $3000 | 845-781-2410#2 |
| **7 רום דירה**<br>העלף האלאו | 4 בעדרומס - דיינונג רום - ליוויג רום - פלעי רום - פראנט אן בעק יארד - פריוואטע הויז - נעבן שוהל אן מקוה - 35 מינוט פן גרויסן ביהמ"ד | $3,500 No brokerage fee | 845-445-8080 |
| **7 רום דירה**<br>דיפאלמא דר. | 3 בעדרומס - גרויסע פלעירום | $3,500 No brokerage fee | 347-779-6181 |
| **8 רום דירה**<br>שכונת ברך משה | טאפ פלאר - 3טע שטאק - קארנער פריוואטע דירה | $2,900 No brokerage fee | 845-238-6559 |
| **8 רום דירה**<br>קווייקווע | 2'טע שטאק | $3,400 Brokerage fee $3000 | 845-781-2410#2 |
| **8 רום דירה**<br>עצי חיים - קארלסבורג | ערשטע שטאק | $3,500 brokerage fee $1000 | 845-388-1155#103 |
| **8 רום דירה**<br>עצי חיים - קארלסבורג | ערשטע שטאק | $3,500 brokerage fee $1000 | 845-388-1155#103 |
| **8 רום דירה**<br>קווייקווע | צווייטע שטאק | $3,500 brokerage fee $1500 | 845-388-1155#103 |
| **8 רום דירה**<br>שכונת חכם צבי | פריוואטע הויז | $3,500 brokerage fee $1000 | 845-388-1155#103 |
| **8 רום דירה**<br>קווייקווע | צווייטע שטאק | $3,500 No brokerage fee | 845-248-8855 |
| **8 1/2 רום דירה**<br>דברי יואל - לעמבערג | גענפעינט און רענאווירט | $3,150 No brokerage fee | 845-662-7665 |
| **10 רום דירה**<br>שכונת חתם סופר | פריוואטע הויז - 5 בעדרומס | $3,500 brokerage fee $1500 | 845-781-2410#2 |
| **10 רום דירה**<br>שכונת ברוך טעם | פריוואטע הויז | $5,000 No brokerage fee | 845-781-2410#2 |

היימשטאט

## ליסטינג אנווייזונגען:

1] שיקט אריין דירה דעטאלן אין אימעיל אדער דורך לאזן א מעסעדזש אויפן פאון
1) סייז 2) געגנט 3) פרייז 4) וויכטיגע דעטאלן 5) פאון נומער 6) בראקעריידזש פי
2] פרייז פאר א ליסטינג איז אן איינמאליגע פרייז פון $45, די דירה בלייבט אויף אונזער ליסטע פאר א חודש צייט אדער ביז דאס ווערט פארדינגן, מאכט זיכער צוצולייגן אייער קרעדיט קארד אינאיינעם מיט אייער אימעיל/מעסעדזש
3] וועלן אייער דירה איז שוין פארדינגן, געדענקט אראפצונעמען די דירה פון אונזער ליסטע
4] איר קענט אלעמאל לאזן א מעסעדזש אדער שיקן אן אימעיל צו טוישן די פרייז פון א דירה
צו ליסטן א "רעדי דירה" רופט באזונדער אריין צו "ביתי" אויף 845.307.9090 אדער שיקט אן אימעל צו Info@beisy.org

**פאון נומער: 845-951-1345 - אימעיל: mail@heimshtut.com**




עבודה כהלכה העלפט ביזנעסער אנהאלטן די הלכה'דיגע סטאנדארטן מיט קלארקייט, מיט'ן צושטעלן אן אנגייענדן אישור פאר די אפיס אז ס'זאל זיך פירן כהלכה.